Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION : Ce produit contient ou émet des produits chimiques reconnus dans l'état de la Californie comme la cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Enregistreurs de données d'événements
Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événements (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste, lors de certaines situations de collision ou de quasi-collision, comme lorsqu'un coussin gonflable se déploie ou lors d'une collision avec un obstacle routier, à enregistrer des données qui aideront à comprendre comment les systèmes du véhicule ont performé. **L'EDR est conçu pour enregistrer des données reliées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, normalement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme celles qui suivent :**

- **La façon dont divers systèmes du véhicule fonctionnent;**
- **Si le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture de sécurité ou non;**
- **Jusqu'à quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein; et,**
- **La vitesse à laquelle le véhicule se déplaçait.**

Ces données peuvent contribuer à mieux comprendre les circonstances entourant des collisions ou des blessures. REMARQUE : Le véhicule n'enregistre des données que dans les situations de collision significative; l'EDR n'enregistre aucune donnée sous des conditions routières normales, ni de données personnelles (p. ex., le sexe, l'âge, et le lieu de la collision). Cependant, des tiers, comme les autorités policières, peuvent combiner les données de l'EDR au type de données identitaires personnelles normalement collectées pour une enquête à la suite d'une collision.

La lecture des données enregistrées par un EDR exige un équipement spécial; l'accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. En plus du constructeur automobile, d'autres parties, comme les autorités policières, disposant de l'équipement spécial peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et personne n'y a accès sauf si cela est exigé par la loi ou suite à la permission accordée par le propriétaire du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic du service
Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs à l'entretien qui enregistrent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences légales sur le contrôle des émissions et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs à l'entretien. On peut également les combiner à des données émanant d'autres sources à des fins de recherche, mais elles demeurent confidentielles. Certaines données de diagnostic et d'entretien sont téléchargées sur l'Acura au démarrage du véhicule.

California Perchlorate Contamination Prevention Act (Loi sur la prévention de la contamination par perchlorate de la Californie)
Les coussins gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et les piles de type CR intégrés au présent véhicule peuvent contenir des matériaux comprenant des perchlorates – une manipulation particulière peut s'imposer. Consulter le site *www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/*

Dans ce manuel, certaines informations sont précédées du symbole REMARQUE. Ces informations seront utiles pour éviter que le véhicule, que d'autres biens ou que l'environnement ne soient endommagés.

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité, et celle des autres, est très importante. Et conduire ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour aider à prendre décisions éclairées concernant la sécurité, des procédures opérationnelles et d'autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations avertissent des risques potentiels qui pourraient blesser le conducteur ou blesser les autres.

Bien évidemment, il nous est pratiquement impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien du véhicule. Le conducteur doit se servir de son bon jugement.

On trouve ces informations importantes en rapport avec la sécurité sous différentes formes, dont :

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés du symbole d'alerte à la sécurité ⚠ et d'un des trois mots-indicateurs suivants : **DANGER**, **ATTENTION**, ou **PRÉCAUTION**.
  Ces mots-indicateurs signifient que :

⚠DANGER	Il y a DANGER de MORT CERTAINE ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠ATTENTION	Il PEUT y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠PRÉCAUTION	Il PEUT y avoir DANGER de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **Titres relatifs à la sécurité** – tel que les Consignes de sécurité importantes.
- **Section sur la sécurité** – tel que Conduite prudente.
- **Instructions** – Comment utiliser le véhicule correctement et de façon sécuritaire.

Ce manuel contient de l'information importante au sujet de la sécurité. Il est important de le lire attentivement.

Ce manuel du conducteur doit être considéré comme faisant partie du véhicule et l'accompagner lors de la revente.

Ce manuel du conducteur couvre tous les modèles de ce véhicule. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner ce modèle particulier.

Les illustrations dans le présent manuel du conducteur (y compris en page couverture) peuvent montrer des caractéristiques et de l'équipement qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Ce modèle particulier peut ne pas avoir toutes ces caractéristiques.

Ce manuel du conducteur concerne les véhicules vendus aux États-Unis et au Canada.

Les informations et spécifications comprises dans cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les spécifications ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans préavis ni obligation de sa part.

Conduite prudente P. 31
Pour une conduite prudente P. 32 Ceintures de sécurité P. 37 Coussins gonflables P. 45

Tableau de bord P. 77
Témoins P. 78 Indicateurs et affichage multifonctions (MID) P. 117

Commandes P. 135
Horloge P. 136 Verrouillage et déverrouillage des portières P. 137
Ouverture et fermeture du toit ouvrant P. 163
Réglage des sièges P. 187

Caractéristiques P. 227
Chaîne sonore P. 228

Conduite P. 229
Avant de conduire P. 230 Tirer une remorque P. 236
Stationnement du véhicule P. 316 Caméra de recul multi-angle P. 326

Entretien P. 331
Avant d'effectuer un entretien P. 332 Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) P. 335
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 357
Entretien de la télécommande et du casque d'écoute sans fil* P. 372

Gérer les imprévus P. 383
Outils P. 384 En cas de pneu à plat P. 385
Témoin, allumé/clignote P. 412 Fusibles P. 418
Lorsque le hayon ne s'ouvre pas P. 429

Information P. 431
Spécifications P. 432 Numéros d'identification P. 434
Essai de contrôle des émissions P. 437 Couvertures de la garantie P. 438

Contenu

Guide de référence pratique P. 4

Sécurité des enfants P. 60
Danger des gaz d'échappement P. 75
Étiquettes de sécurité P. 76

Conduite prudente P. 31

Tableau de bord P. 77

Ouverture et fermeture du hayon P. 151
Système de sécurité P. 158
Ouverture et fermeture des glaces P. 161
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction P. 164
Réglage des rétroviseurs P. 184
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle P. 201
Système de contrôle de la température P. 214

Commandes P. 135

Caractéristiques P. 227

Conduite P. 229

Directives à suivre sur les routes non pavées P. 237
Pendant la conduite P. 239
Freinage P. 299
Remplissage du réservoir de carburant P. 327
Cote de consommation et émissions de CO_2 P. 330

Entretien P. 331

Entretien sous le capot P. 339
Remplacement des ampoules P. 352
Vérification et entretien des pneus P. 361
Batterie de 12 volts P. 370
Entretien de la télécommande P. 371
Entretien du système de contrôle de la température P. 374
Lavage P. 375
Accessoires et modifications P. 380

Gérer les imprévus P. 383

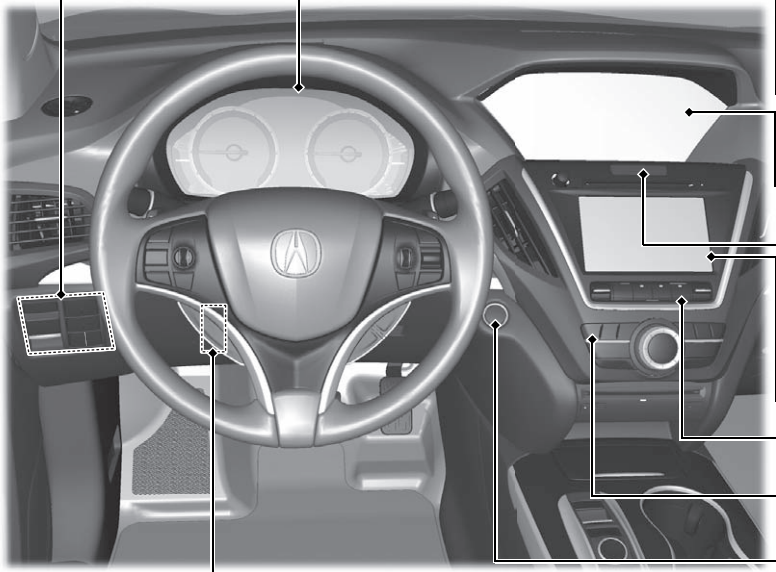
Le système d'alimentation ne se met pas en marche P. 404
Démarrage de secours P. 407
Surchauffe P. 409
Remorquage d'urgence P. 427
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas P. 428
Remplissage du réservoir de carburant P. 430

Information P. 431

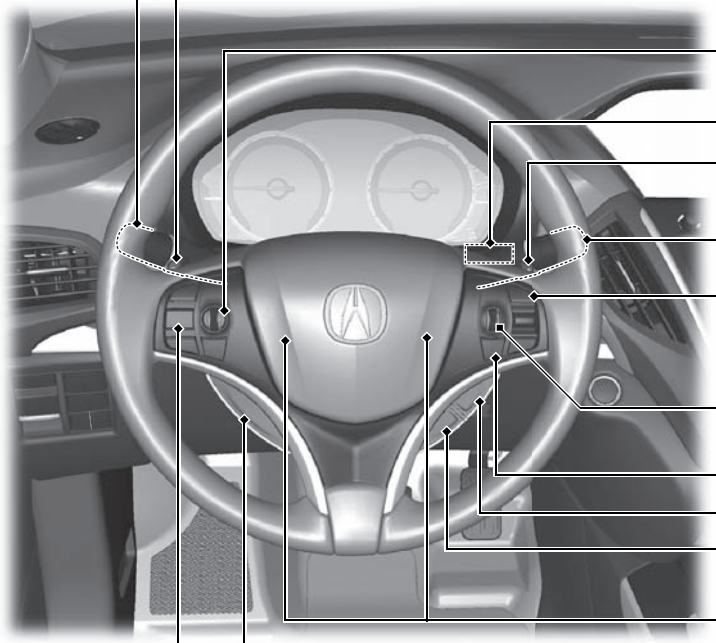
Dispositifs émettant des ondes radio P. 435
Signalement des défauts de sécurité P. 436
Manuels autorisés P. 440
Renseignements du service à la clientèle P. 441

INDEX P. 442

Index visuel



- Témoins du système P. 78
- Indicateurs P. 117
- Affichage multifonctions (MID) P. 119
- Bouton (système d'assistance à la stabilité du véhicule [VSA[MD]] OFF [désactivé]) P. 288
- Bouton du système de capteurs de distance de stationnement* P. 319
- Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) P. 310
- Bouton des lave-phares* P. 178
- Bouton du pare-brise chauffant* P. 180
- Bouton d'atténuation de sortie de route (RDM) P. 276
- Bouton de maintien automatique des freins P. 303
- Commutateur du frein de stationnement électrique P. 299
- Affichage audio/d'information
- Système de navigation
  Consulter le manuel du système de navigation.
- Bouton des feux de détresse
- Affichage multi-usage sur demande (On-Demand Multi-Use Display[MC])
- Chaîne sonore
  Consulter le manuel du système de navigation.
- Système de contrôle de la température P. 214
- Bouton de désembueur de lunette/ rétroviseur extérieur chauffant P. 180
- Bouton (caméra périphérique)*
  Consulter le manuel du système de navigation.
- Bouton POWER (alimentation) P. 164
- Réglages du volant de direction P. 183



Phares/clignotants P. 167, 168

Phares antibrouillard* P. 171

Sélecteur de vitesse (rétrograder) P. 254

Télécommandes de la chaîne sonore
Consulter le manuel du système de navigation.

Commande de luminosité P. 179

Sélecteur de vitesse (passer à un rapport supérieur) P. 254

Essuie-glaces/lave-glaces P. 175

Boutons du régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) P. 259

Commandes multifonctions sur le volant de direction P. 119

Bouton TRIP (trajet) P. 120

Bouton d'intervalle P. 268

Bouton du système d'aide au respect des voies (LKAS) P. 281

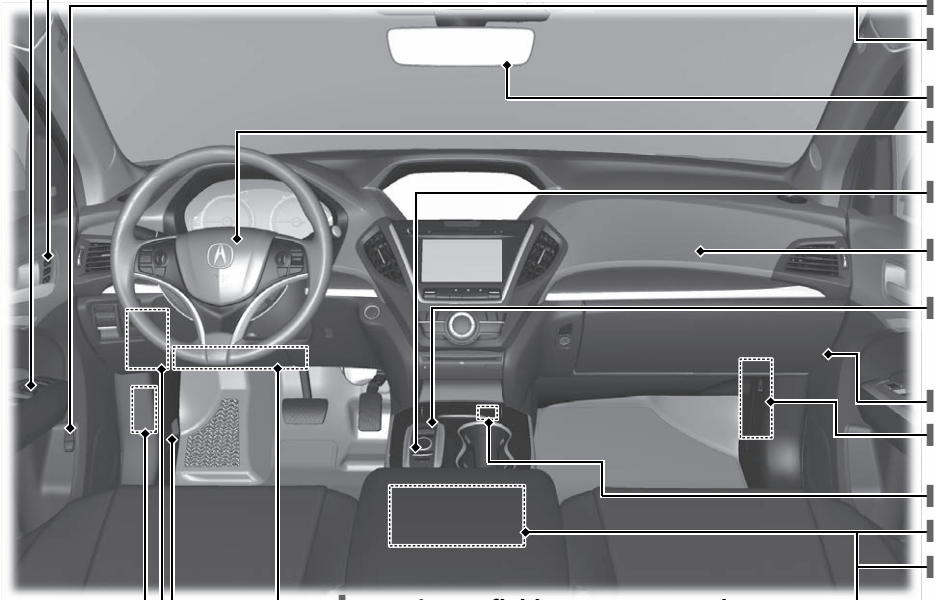
Avertisseur sonore (appuyer autour de .)

Bouton du volant de direction chauffant* P. 211

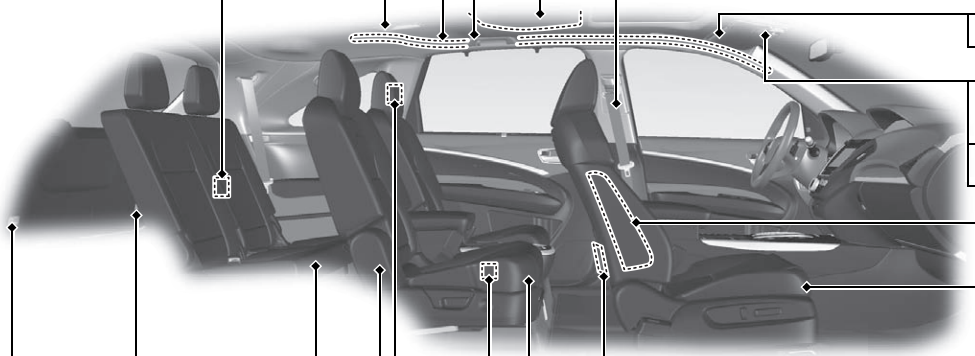
Boutons des commandes vocales du système de navigation
Consulter le manuel du système de navigation.

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



- Commutateurs des glaces à commande électrique P. 161
- Interrupteur principal des serrures électriques de portière P. 149
- Commandes des rétroviseurs extérieurs P. 185
- Boutons de mémorisation P. 182
- Bouton SET (régler) P. 182
- Bouton du hayon électrique P. 155
- Bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant P. 328
- Rétroviseur intérieur P. 184
- Coussin gonflable avant du conducteur P. 48
- Bouton Dynamic Mode (mode dynamique) P. 256
- Coussin gonflable avant du passager P. 48
- Bouton de position de l'embrayage Sélecteur électronique de rapport P. 247
- Boîte à gants P. 203
- Boîtier à fusibles intérieur du côté passager P. 424
- Prise électrique d'accessoire P. 208
- Prise électrique d'accessoire* P. 208
- Prise auxiliaire
  Consulter le manuel du système de navigation.
- Prises USB
  Consulter le manuel du système de navigation
- Prise de courant c.a.* P. 209
- Coussin gonflable pour genoux du conducteur P. 52
- Levier d'ouverture du capot P. 340
- Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur P. 421
- Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur P. 422



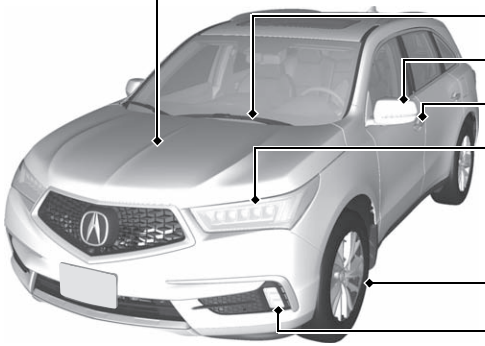
- Prise électrique d'accessoire P. 209
- Ceinture de sécurité avec ancrage amovible* P. 42
- Rideaux gonflables latéraux P. 56
- Poignée de maintien
- Crochet à vêtements P. 210
- Système de divertissement arrière* Consulter le manuel du système de navigation
- Ceintures de sécurité P. 40
- Pare-soleil
- Miroirs de pare-soleil
- Commutateur du toit ouvrant P. 163
- Lampes de lecture P. 202
- Porte-lunettes de soleil P. 211
- Coussins gonflables latéraux P. 54
- Siège avant P. 187
- Prises USB* Consulter le manuel du système de navigation
- Siège de la deuxième rangée P. 189

Modèles avec compartiment de la console arrière

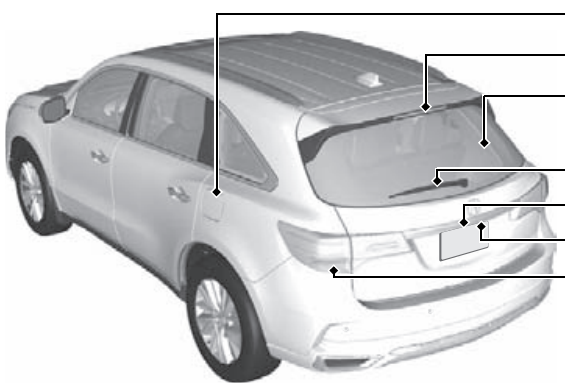
- Prises USB Consulter le manuel du système de navigation
- Ceinture de sécurité (installation d'un siège d'enfant) P. 68
- Ceinture de sécurité pour fixer un siège d'enfant P. 68
- Système LATCH pour fixer un siège d'enfant P. 65
- Siège de la troisième rangée P. 198
- Éclairage du compartiment utilitaire P. 202

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



- Entretien sous le capot P. 339
- Essuie-glaces de pare-brise P. 175, 357
- Rétroviseurs extérieurs électriques P. 185
- Commande de verrouillage/déverrouillage des portières P. 139
- Phares P. 168, 352
- Feux de position latéraux P. 168, 352
- Clignotants avant/feux de stationnement P. 167, 352
- Pneus P. 361, 385
- Phares antibrouillard* P. 171, 352



- Comment faire le plein P. 328
- Feu de freinage surélevé P. 356
- Ouverture/fermeture du hayon P. 152
- Essuie-glace arrière P. 177
- Poignée extérieure du hayon P. 152
- Caméra de recul multi-angle* P. 326
- Feux de recul P. 355
- Feux de freinage et clignotants arrière P. 353
- Feux de position latéraux arrière P. 354
- Feux arrière P. 354

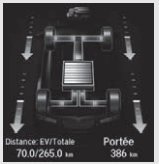
Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID)

Ce véhicule SH-AWD[MD] SPORT HYBRID comporte à la fois un moteur électrique et un moteur à essence comme sources de propulsion. Les moteurs électriques sont alimentés par une batterie haute tension interne.

* Non disponible sur tous les modèles

Mode de fonctionnement	Départ en mode électrique (EV)*	Propulsion par moteur à essence	Vitesse de croisière en mode électrique (EV)*	Accélération en puissance
Vitesse du véhicule	Accélération de départ : • Propulsion par moteur électrique arrière	Accélération légère : • Propulsion par moteur à essence	Basse vitesse de croisière : • Propulsion par moteur électrique arrière	Accélération forte : • Propulsion par moteur à essence • Assistance du moteur électrique
Affichage de transfert de puissance				
Moteurs électriques	Propulsion	- / Propulsion	Propulsion	Propulsion
Génératrices	-	Génération / -	-	-
Moteur à essence	Arrêté	En marche	Arrêté	En marche
Batterie	Décharge	Charge/décharge	Décharge	Décharge

* : Lorsque le système dynamique intégré est en mode SPORT+, le départ en mode électrique (EV) et la vitesse de croisière en mode électrique (EV) ne peuvent pas être enclenchés.
* : Le fait d'actionner des sélecteurs de vitesse lorsque le rapport est à la position D ou S annule le départ en mode électrique (EV) et la vitesse de croisière en mode électrique (EV).

Mode de fonctionnement	Vitesse de croisière en mode moteur à essence	Régénération	Mode traction intégrale (AWD)
Vitesse du véhicule	Haute vitesse de croisière : • Propulsion par moteur à essence	Ralentissement : • Régénération avant et arrière	Conditions glissantes : • Propulsion par moteur à essence • Génération avant • Propulsion par moteur électrique arrière
Affichage de transfert de puissance			
Moteurs électriques	Propulsion	Régénération	Propulsion
Génératrices	Génération	Régénération	Génération
Moteur à essence	En marche	Arrêté	En marche
Batterie	Charge/décharge	Recharge	Charge/décharge

Rendement énergétique

Comme pour un véhicule propulsé à l'essence, le style de conduite a de grandes répercussions sur le rendement énergétique et l'autonomie d'un véhicule hybride. Les accélérations brusques et la conduite à haute vitesse peuvent facilement faire passer le système au moteur à essence comme source de propulsion.
De plus, une importante utilisation du système de contrôle de la température a des effets adverses sur l'autonomie et le rendement du véhicule. Dans un cas comme dans l'autre, l'état de charge de la batterie haute tension diminuera plus rapidement.

Types de batterie

Il y a deux types de batteries dans ce véhicule : une batterie de 12 volts standard qui alimente les coussins gonflables, l'éclairage intérieur et les feux extérieurs ainsi que d'autres systèmes standard qui fonctionnent sur 12 volts, ainsi qu'une batterie haute tension servant à alimenter les moteurs de propulsion et à recharger la batterie de 12 volts.

Énergie régénérative et freinage à récupération

En ralentissant sans enfoncer la pédale d'accélération ni la pédale de frein, ou sur une pente descendante, les moteurs électriques agissent en tant que génératrices pour récupérer une partie de l'énergie électrique utilisée pour accélérer le véhicule. Le freinage à récupération ralentit le véhicule de manière comparable au freinage du moteur dans un véhicule propulsé à l'essence.
Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée ou que son état est affecté par des températures extrêmes ou d'autres facteurs, le freinage à récupération peut ne pas fonctionner.

Arrêt/démarrage automatique du moteur à essence

Au besoin, le moteur à essence du véhicule s'arrêtera et se mettra en marche automatiquement pendant la conduite, afin d'atteindre les bonnes conditions de conduite et un état de batterie optimal. Voici quelques exemples de situations pouvant causer la mise en marche automatique du moteur à essence.

Cependant, dans les situations suivantes, l'arrêt automatique du moteur à essence peut ne pas s'activer.

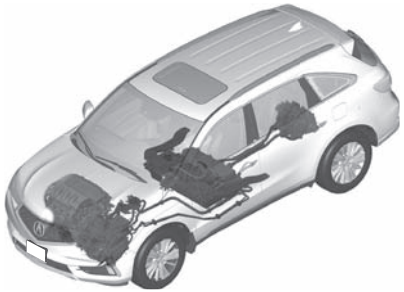
- Quand le système dynamique intégré est en mode SPORT+.
- Le véhicule a momentanément besoin d'énergie supplémentaire pendant les accélérations brusques, en montant une pente, ou en roulant à une vitesse élevée.
- Le système de contrôle de la température fonctionne à plein régime.
- La température de la batterie haute tension est élevée ou basse.
- L'état de charge de la batterie haute tension est faible.
- Lorsque le rapport est la position S ou R.

Sons uniques au système SH-AWD^{MD} SPORT HYBRID

Lors des premières fois où le véhicule sera utilisé, certains sons qui se feront entendre ne seront probablement pas familiers, particulièrement lorsque le système d'alimentation sera en mis marche pour la première fois, pendant la conduite et immédiatement après avoir stationné le véhicule. Certains sons sont uniques au groupe motopropulseur de ce véhicule, au système de carburant, et au système de contrôle de la température; d'autres se comparent aux sons produits par des automobiles conventionnelles, généralement masqués par des sons plus intenses, et absents d'un véhicule de cette conception.

Ces sons ne constituent pas une source de préoccupation et les conducteurs les reconnaîtront rapidement comme étant normaux et pourront par conséquent identifier tout bruit nouveau ou inhabituel pouvant se produire.

Consignes de sécurité



Ne pas toucher au système haute tension
Tenter de démonter un composant du système haute tension ou de déconnecter un de ses fils peut causer un choc électrique grave. Si un entretien ou une réparation du système haute tension s'impose, ceux-ci doivent toujours être confiés à un concessionnaire Acura.

Si une collision se produit
●Prendre garde au danger de choc électrique.
►En cas de collision grave, si le système haute tension du véhicule a été endommagé, il y a un danger de choc électrique car des composants ou des fils haute tension sont exposés. Si cette situation se produit, ne toucher à aucun des composants du système haute tension ni à aucun de ses fils oranges.
●Éviter tout contact avec le liquide de la batterie haute tension.
►La batterie haute tension contient de l'électrolyte inflammable susceptible de s'écouler à la suite d'une grave collision. Éviter tout contact de l'électrolyte avec la peau ou les yeux puisque celui-ci est corrosif. En cas de contact accidentel, rincer abondamment les yeux ou la peau avec de l'eau pendant au moins cinq minutes et consulter immédiatement un médecin.
●En cas d'incendie électrique, utiliser un extincteur.
►Il peut être dangereux de tenter d'éteindre un incendie électrique avec une petite quantité d'eau, comme à l'aide d'un boyau d'arrosage.
●Chaque fois que le véhicule est endommagé suite à une collision, faire réparer le véhicule par un concessionnaire Acura.

Système d'interruption d'urgence pour le système haute tension
Le système d'interruption d'urgence peut s'activer lorsque le véhicule subit un choc à la suite d'un accident, comme une collision. Lorsque ce système s'active, le système haute tension s'arrête automatiquement et le véhicule ne se déplace plus par sa propre alimentation. Pour rétablir le système haute tension à son fonctionnement normal, consulter un concessionnaire Acura.

Acura récupère et recycle les batteries haute tension utilisées dans ses véhicules. Consulter un concessionnaire Acura pour en savoir plus.

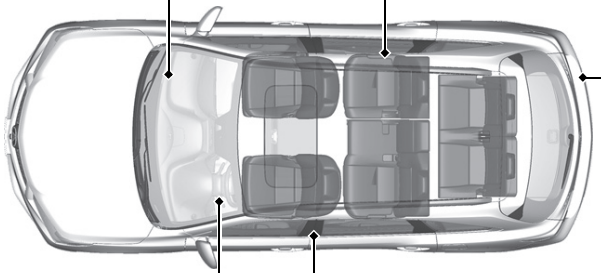
Conduite prudente P. 31

Coussins gonflables P. 45

- Ce véhicule est équipé de coussins gonflables pour aider à protéger le conducteur et les passagers en cas de collision modérée à grave.

Sécurité des enfants P. 60

- Tous les enfants âgés de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière.
- Les enfants de plus petite taille doivent être attachés correctement dans un siège d'enfant faisant face à l'avant.
- Les bébés doivent être correctement attachés dans un siège d'enfant faisant face à l'arrière.



Danger des gaz d'échappement P. 75

- Ce véhicule produit des gaz d'échappement dangereux qui contiennent du monoxyde de carbone. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des espaces confinés où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité P. 37

- Boucler la ceinture de sécurité et s'asseoir bien droit en étant bien calé dans le siège.
- Vérifier que les passagers portent leur ceinture de sécurité correctement.

Attacher et porter la ceinture sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de vérification avant la conduite P. 36

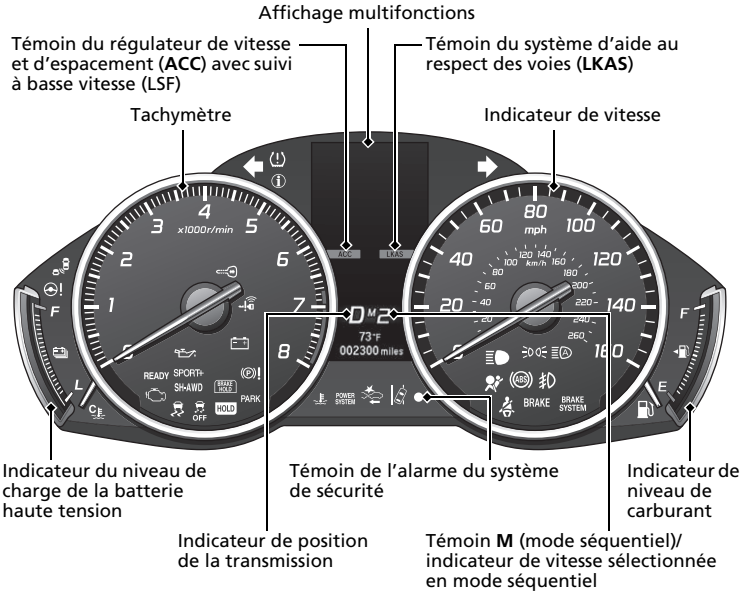
- Avant de conduire, vérifier que les sièges avant, les appuie-tête, le volant de direction et les rétroviseurs ont été réglés correctement.

Tableau de bord P. 77

Indicateurs P. 117/Affichage multifonctions (MID) P. 119/Témoins du système P. 78

Témoins du système

- Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)
- Témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse
- Témoin d'anomalie
- Témoin de basse pression d'huile
- SPORT+ Témoin de mode **SPORT+**
- READY Témoin **READY** (prêt)
- Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD])
- Témoin VSA[MD] OFF (désactivé)
- Témoin du système antidémarreur
- Témoin du système d'accès sans clé
- Témoin du système de charge de la batterie de 12 volts
- Témoin de message du système
- BRAKE HOLD Témoin du système de maintien automatique des freins
- HOLD (É.-U.) / (Canada) Témoin de maintien automatique des freins



Témoins du système

- Témoin de basse pression de pneu/TPMS
- Témoin de température élevée
- Témoin de température basse

Témoins des phares

- Témoin de phares allumés
- Témoin des feux de route
- Témoin des phares antibrouillard*
- Témoin des feux de route automatiques

Témoins du système

- Témoin du système de frein de stationnement électrique
- PARK (É.-U.) / (Canada) Témoin du frein de stationnement électrique
- Témoins des clignotants et des feux de détresse
- Témoin du système de retenue supplémentaire
- Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)
- Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])
- Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)
- POWER SYSTEM Témoin **POWER SYSTEM** (système électrique)
- BRAKE (É.-U.) / (Canada) Témoin du système de freinage (rouge)
- BRAKE SYSTEM (É.-U.) / (Canada) Témoin du système de freinage (ambre)
- Témoin de bas niveau de carburant
- Témoin de rappel de ceinture de sécurité

Commandes P. 135

Horloge P. 136

1. Accéder à l'écran du **Réglage de l'horloge**.
   Réglage de l'horloge P. 136
2. Tourner pour changer l'heure, puis appuyer.
3. Tourner pour changer les minutes, puis appuyer.

Le système de navigation reçoit des signaux des satellites GPS, et effectue ainsi la mise à jour automatique de l'horloge.

Bouton POWER (alimentation) P. 164

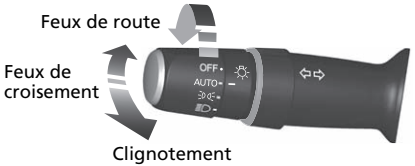
Appuyer sur le bouton pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.

Clignotants P. 167

Manette de commande des clignotants

Phares P. 168

Commutateurs de commande des phares



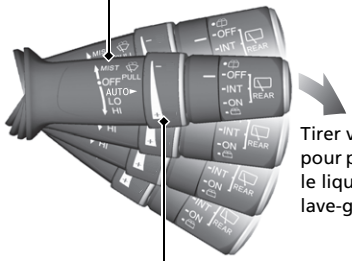
* Non disponible sur tous les modèles

Essuie-glaces et lave-glaces

P. 175

Manette de commande des essuie-glaces/ lave-glaces

MIST : Balayage momentané à haute vitesse
OFF : Arrêt
AUTO : La vitesse des essuie-glaces change automatiquement
LO : Balayage à basse vitesse
HI : Balayage à haute vitesse



Tirer vers soi pour pulvériser le liquide de lave-glace.

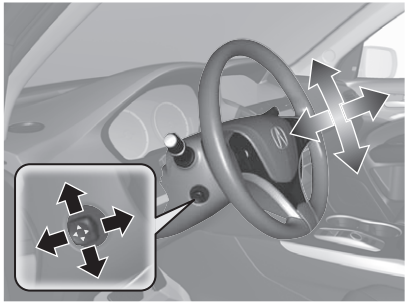
Anneau de réglage
− : Faible sensibilité
+ : Haute sensibilité

Avant de nettoyer le pare-brise ou d'entrer dans un lave-auto, s'assurer de désactiver la fonction **AUTO** en changeant **toujours** à la position **OFF** (arrêt).

Volant de direction

P. 183

- Pour régler, appuyer et garder enfoncé le commutateur de réglage pour bouger le volant de direction à la position souhaitée.



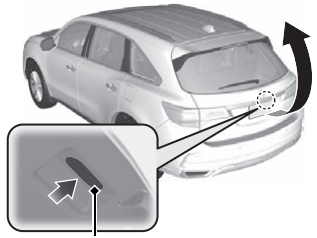
Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur

P. 148

- Tirer sur la poignée intérieure d'une portière avant pour la déverrouiller et l'ouvrir en même temps.

Hayon

P. 152, 153

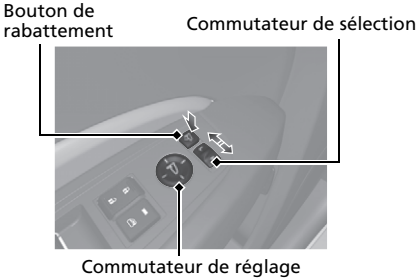


Poignée extérieure du hayon

- Appuyer sur la poignée extérieure du hayon pour déverrouiller et ouvrir le hayon lorsque vous transportez la télécommande d'accès sans clé avec vous.
- Appuyer sur le bouton du hayon électrique sur la portière du conducteur ou sur la télécommande pour ouvrir et fermer le hayon électrique.

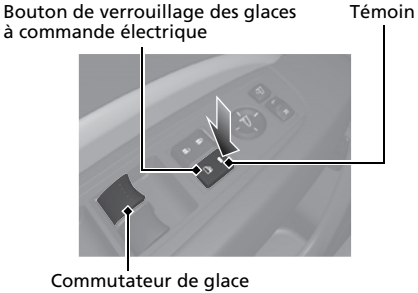
Rétroviseurs extérieurs électriques P. 185

- Avec le mode d'alimentation en position MARCHE, déplacer le commutateur de sélection vers **L** (gauche) ou **R** (droite).
- Pour régler le rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Appuyer sur le bouton de rabattement pour rabattre les rétroviseurs extérieurs.



Glaces à commande électrique P. 161

- Ouvrir et fermer les glaces à commande électrique lorsque le mode d'alimentation est en position MARCHE.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est à la position désactivé, chaque glace de passager peut être relevée ou abaissée à partir de son interrupteur individuel.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est à la position activé (témoin allumé), chacun des commutateurs de glace des passagers est désactivé.



Système de contrôle de la température P. 214

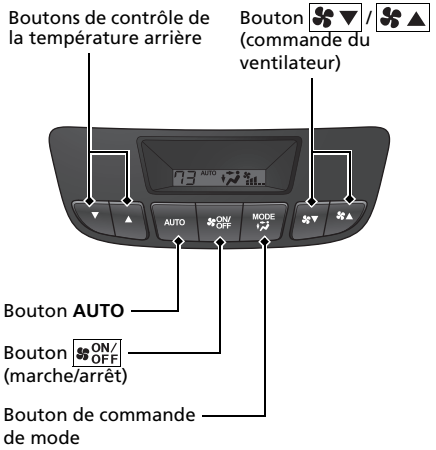
- Appuyer sur le bouton **AUTO** pour activer le système de contrôle de la température.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche ou arrêter le système.
- Appuyer sur le bouton FRONT pour dégivrer le pare-brise.

Le système de contrôle de la température peut fonctionner par commande vocale. Consulter le manuel du système de navigation pour tous les détails.

- L'air provient des bouches d'air du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du tableau de bord.
- L'air provient des bouches d'air du plancher.
- L'air provient des bouches d'air du plancher et du dégivreur de pare-brise.

Contrôle de la température à l'arrière P. 225

- Appuyer sur le bouton **AUTO** pour mettre en marche le système de contrôle de la température à l'arrière.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche ou arrêter le système.



- L'air circule à partir des bouches d'air de la console arrière.
- Circulation d'air à partir des bouches d'air de la console arrière et des bouches d'air du plancher.
- L'air provient des bouches d'air du plancher à l'arrière.

Chaîne sonore

Pour le fonctionnement du système de navigation Consulter le manuel du système de navigation.

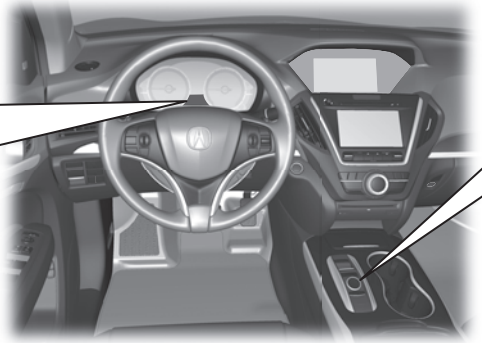
Conduite P. 229

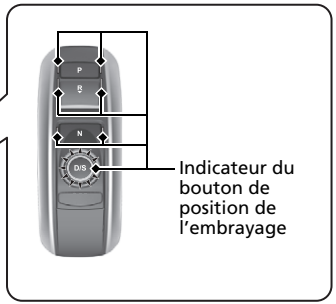
Sélecteur électronique de rapport P. 247

- Toujours enfoncer la pédale de frein avant de sélectionner P, ou avant de quitter la position d'engrenage P.
- Sélectionner P et enfoncer la pédale de frein pour mettre le véhicule en marche.
- **Sélection du rapport**

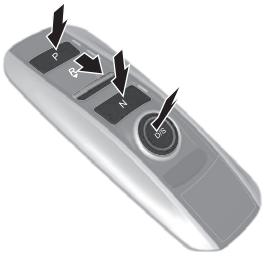
Indicateur de position de la transmission
L'indicateur de position de la transmission et l'indicateur du bouton de position de l'embrayage indiquent le rapport sélectionné.

Indicateur de position de la transmission





Indicateur du bouton de position de l'embrayage



P **Stationnement**
Appuyer sur le bouton P.
Utilisée pour stationner le véhicule, ou avant de mettre en marche ou arrêter l'alimentation.
La boîte de vitesses est verrouillée.

R **Marche arrière**
Tirer le bouton R vers l'arrière.
Utilisée pour reculer.

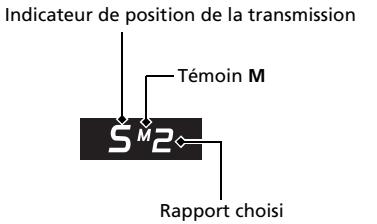
N **Point mort**
Appuyer sur le bouton N.
La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

D **Marche avant**
Appuyer sur le bouton D.
Utilisée pour la conduite normale.
Le mode d'embrayage D peut être utilisé.

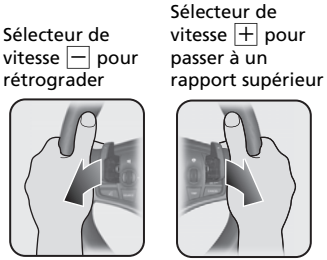
S **Position S**
Appuyer sur le bouton D à deux reprises.
Le mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.

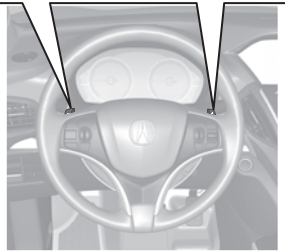
Sélecteurs de vitesse P. 254

- Les sélecteurs de vitesse permettent de changer de rapport de la même façon qu'une boîte de vitesses manuelle (du 1er au 7e). C'est utile pour le freinage à récupération.



- Mode d'embrayage D : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Sélection de rapport en mode séquentiel : Maintient le rapport sélectionné, et le témoin **M** (mode séquentiel) s'allume.
- La sélection de rapport en mode séquentiel apparaît sur le tableau de bord.





Système VSA[MD] activé et désactivé P. 288

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) aide à maintenir la tenue de route du véhicule, et aide à maintenir la traction lors de l'accélération sur des surfaces routières glissantes ou meubles.
- Le système VSA[MD] s'active automatiquement chaque fois que le système d'alimentation est mis en marche.
- Pour désactiver partiellement la fonction VSA[MD] ou pour la rétablir totalement, maintenir enfoncé le bouton jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) P. 307

- Lorsqu'une collision semble inévitable, le CMBS[MC] aide le conducteur à réduire la vitesse du véhicule et la gravité de la collision.
- Pour activer ou désactiver le système CMBS[MC], maintenir enfoncé le bouton jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus P. 294, 416

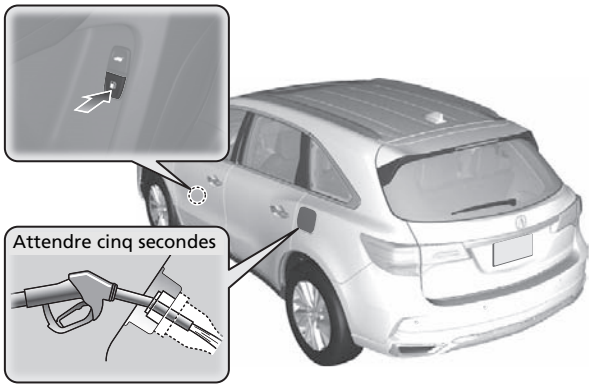
- Le TPMS surveille la pression des pneus.
- Le système TPMS s'active automatiquement chaque fois que le système d'alimentation est mis en marche.
- Le TPMS offre une aide au niveau visuel et auditif pour ajuster la pression des pneus.

Remplissage du réservoir de carburant P. 327

Carburant recommandé : Le supercarburant sans plomb avec indice d'octane à la pompe de 91 ou plus

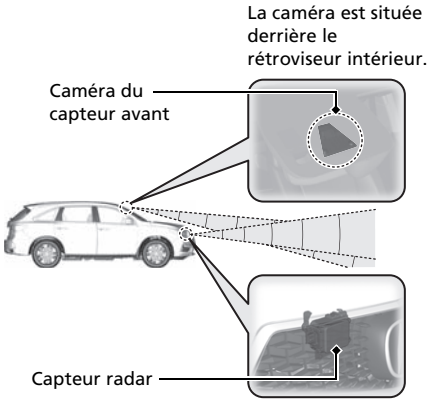
Capacité du réservoir de carburant : 73,3 ℓ (19,4 gal US)

1. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
2. Après le remplissage du réservoir de carburant, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.



AcuraWatch[MC]

Le système AcuraWatch[MC] est un système d'aide à la conduite automobile et fait usage de deux capteurs distincts, soit un capteur radar situé dans la calandre et une caméra du capteur avant montée sur la partie intérieure du pare-brise, derrière le rétroviseur intérieur.



Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)

P. 259

Il permet de maintenir une vitesse stable du véhicule et un intervalle de suivi programmé en suivant un véhicule détecté devant et, si le véhicule détecté devant s'arrête, il ralentit et arrête le véhicule, sans que le conducteur n'ait à garder son pied sur la pédale de frein ou la pédale d'accélération.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)

P. 274

Ce système avertit et aide à intervenir lorsqu'il détecte la possibilité que le véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)

P. 279

Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements tactiles et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

P. 307

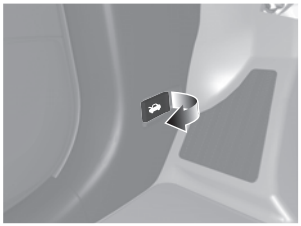
Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que votre véhicule frappe un véhicule ou un piéton détecté devant votre véhicule. Le CMBS[MC] est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

Entretien P. 331

Sous le capot P. 339

- Vérifier l’huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de lave-glace et le liquide de refroidissement du convertisseur. Ajouter au besoin.
- Vérifier le liquide de frein.
- Vérifier la batterie de 12 volts à tous les mois.

1. Tirer le levier d’ouverture du capot situé sous le coin du tableau de bord.



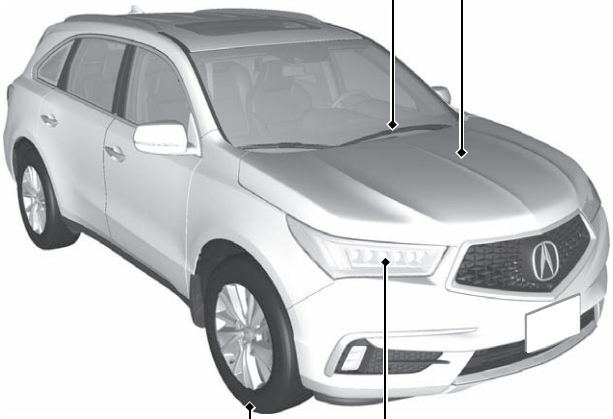
2. Repérer la détente d’ouverture du capot, tirer la détente vers le haut et soulever le capot. Lorsque le capot a été soulevé légèrement, la détente peut être relâchée.

3. Une fois terminé, fermer le capot et s’assurer qu’il se verrouille fermement en place.

Balais d’essuie-glaces

P. 357

- Remplacer les balais s’ils laissent des stries sur le pare-brise.



Pneus P. 361

- Inspecter les pneus et les roues régulièrement.
- Vérifier la pression des pneus régulièrement.
- Installer des pneus à neige lors de la conduite hivernale.

Phares P. 352

- Inspecter tous les feux régulièrement.

Gérer les imprévus P. 383

Pneu à plat P. 385

Véhicules avec trousse de réparation de pneu

- Stationner le véhicule dans un endroit sûr et réparer le pneu à plat à l'aide de la trousse de réparation de pneu.

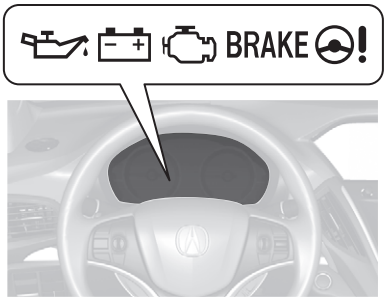
Véhicules avec trousse de pneu de secours compact

- Stationner le véhicule en lieu sûr et remplacer le pneu à plat par le pneu de secours compact se trouvant sous le plancher du compartiment utilitaire.

Des témoins s'allument

P. 412

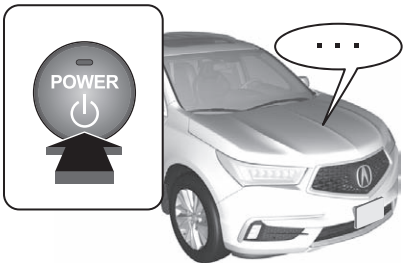
- Identifier le témoin et consulter le manuel du conducteur.



Le système d'alimentation ne se met pas en marche

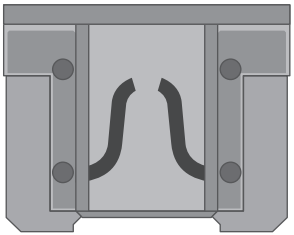
P. 404

- Si la batterie est à plat, effectuer un démarrage de secours à l'aide d'une batterie d'appoint.



Fusible grillé P. 418

- Si un appareil électrique ne fonctionne pas, vérifier si un fusible est grillé.



Surchauffe P. 409

- Stationner le véhicule en lieu sûr. S'il n'y a pas de vapeur provenant du dessous du capot, ouvrir le capot et laisser refroidir le moteur.

Remorquage d'urgence

P. 427

- Appeler un service de remorquage professionnel si le remorquage du véhicule s'impose.

Que faire si

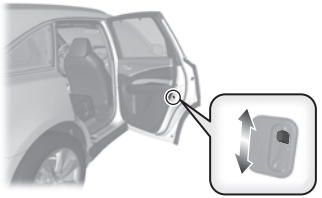
Q **Pourquoi y a-t-il un bruit de fonctionnement lors de l'enclenchement des freins ?**

R Cela peut se produire lorsque l'ABS s'active et cela n'indique pas un problème. Appuyer sur la pédale de frein en exerçant une pression ferme et régulière. Ne jamais pomper la pédale de frein.

➔ **Système de freinage antiblocage (ABS)** ➔P. 305

Q **La portière arrière ne s'ouvre pas de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?**

R Vérifier si la serrure à l'épreuve des enfants est à la position de verrouillage. Si c'est le cas, ouvrir la portière arrière à l'aide de la poignée de portière extérieure.
Pour annuler cette fonction, glisser la détente vers le haut jusqu'à la position de déverrouillage.



Q **Pourquoi les portières se reverrouillent après les avoir déverrouillées ?**

R Si les portières ne sont pas ouvertes dans les 30 secondes qui suivent, les portières se reverrouillent automatiquement pour une question de sécurité.

Q **Pourquoi est-ce que le signal sonore retentit lorsque la portière du conducteur s'ouvre ?**

R Le signal sonore retentit lorsque :
- Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRE.
- Les feux extérieurs sont restés allumés.

Q **Pourquoi le signal sonore retentit lorsqu'on commence à conduire ?**

R Le signal sonore retentit lorsque le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.

Q **Le fait de tirer sur le commutateur du frein de stationnement électrique ne desserre pas le frein de stationnement. Pourquoi ?**

R Tirer sur le commutateur du frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein.

Q **Il y a un témoin de couleur ambre en forme de pneu accompagné d'un point d'exclamation. Qu'est-ce que cela signifie ?**

R Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) doit être inspecté. Vérifier la pression des pneus.

Si le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume ou clignote P. 416

Q **Enfoncer la pédale d'accélérateur ne desserre pas le frein de stationnement automatiquement. Pourquoi ?**

R
- La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée.
- Vérifier si la boîte de vitesses est à la position P ou N. Si c'est le cas, sélectionner n'importe quelle autre position.

Q **Pourquoi le rapport passe-t-il automatiquement à P lorsque le véhicule est en marche arrière et qu'on ouvre la portière du conducteur pour vérifier les lignes des espaces de stationnement ?**

R
- La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée.
- Fermer la portière du conducteur et changer manuellement de rapport.

▶ **À l'ouverture de la portière du conducteur** P. 250

Q **Pourquoi y a-t-il un bruit de crissement lorsque la pédale de frein est enfoncée ?**

R Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Q **Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée. Est-il possible d'utiliser une essence sans plomb avec un indice d'octane à la pompe (PON) de 87 ou inférieur dans ce véhicule ?**

R Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

Conduite prudente

De nombreuses recommandations concernant la sécurité se trouvent dans ce chapitre et dans tout ce manuel.

Pour une conduite prudente
- Consignes de sécurité importantes 32
- Information importante sur la maniabilité .. 34
- Caractéristiques de sécurité du véhicule....35
- Liste de vérification de sécurité 36

Ceintures de sécurité
- Au sujet des ceintures de sécurité..... 37
- Attacher une ceinture de sécurité 40
- Inspection des ceintures de sécurité..... 44

Coussins gonflables
- Composants du système de coussins gonflables..... 45
- Types de coussins gonflables..... 48
- Coussins gonflables avant (SRS) 48
- Coussin gonflable pour genoux du conducteur 52
- Coussins gonflables latéraux 54
- Rideaux gonflables latéraux 56
- Témoins du système de coussins gonflables... 57
- Entretien des coussins gonflables 59

Sécurité des enfants
- Protection des jeunes passagers..... 60
- Sécurité des bébés et des enfants de petite taille 62
- Sécurité des enfants plus grands..... 73

Danger des gaz d'échappement
- Monoxyde de carbone..... 75

Étiquettes de sécurité
- Emplacements des étiquettes..... 76

Les pages suivantes expliquent les caractéristiques de sécurité du véhicule et comment les utiliser correctement. Les consignes de sécurité ci-dessous sont celles que nous considérons comme étant parmi les plus importantes.

Consignes de sécurité importantes

■ Toujours porter la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins gonflables, s'assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée.

■ Attacher tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés correctement. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être attachés dans un siège d'enfant. Les enfants plus grands doivent utiliser un siège d'appoint et une ceinture sous-abdominale/épaulière jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans le siège d'appoint.

■ Prendre conscience des risques reliés aux coussins gonflables

Les coussins gonflables peuvent sauver une vie, mais ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou s'ils ne sont pas attachés correctement. Les bébés, les enfants en bas âge et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Il faut suivre toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel.

■ Pas d'alcool au volant

L'alcool et la conduite ne se mélangent pas. Boire un seul verre peut réduire le temps de réaction aux conditions changeantes. Ce temps de réaction diminue proportionnellement avec chaque consommation d'alcool supplémentaire. Donc, ne pas conduire après avoir bu, et ne pas non plus laisser conduire des amis qui ont bu.

Consignes de sécurité importantes

Certains états, territoires et provinces interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone cellulaire autre qu'un appareil mains libres pendant la conduite.

■ Prêter une attention appropriée pour conduire prudemment

S'engager dans une conversation avec un téléphone cellulaire ou dans toute autre activité qui empêche de prêter une attention soutenue à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourrait entraîner une collision. Ne pas oublier que les situations peuvent changer rapidement et que seul le conducteur peut décider à quel moment il est sécuritaire pour lui de détourner son attention de la conduite.

■ Contrôler la vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des blessures graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que les conditions actuelles ne le permettent, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir le véhicule en état sécuritaire

L'éclatement d'un pneu ou un problème mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression et l'état des pneus et effectuer les entretiens programmés.

Information importante sur la maniabilité

La garde au sol de ce véhicule est plus élevée que celle d'un véhicule de promenade destiné à circuler uniquement sur la route. Une garde au sol élevée présente de nombreux avantages pour la conduite hors route. Elle permet de rouler sur des bosses, des obstacles et les terrains accidentés. Elle procure également une bonne visibilité pour anticiper les problèmes plus à l'avance.

Ces avantages ont un prix. Étant donné que le véhicule est plus haut et qu'il est plus élevé par rapport au sol, conséquemment, son centre de gravité est plus élevé, ce qui le rend plus susceptible de se renverser ou de faire un capotage lors d'un virage brusque. Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Lorsque le véhicule fait des tonneaux, une personne qui ne porte pas sa ceinture de sécurité risque davantage d'être tuée qu'une personne qui porte sa ceinture de sécurité. Il est important de s'assurer que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.

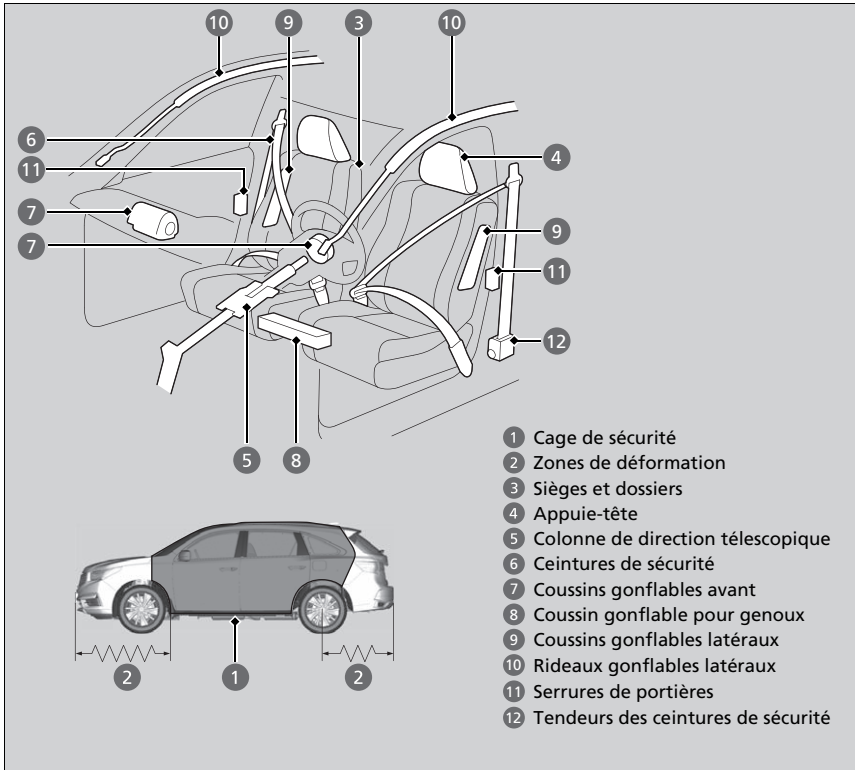
Information importante sur la maniabilité

Pour de l'information sur la façon de réduire les risques de capotage, consulter :

- **Directives de conduite pour véhicule utilitaire** P. 245
- **Directives à suivre sur les routes non pavées** P. 237

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

Caractéristiques de sécurité du véhicule



La liste de vérification suivante aidera le conducteur à jouer un rôle actif pour se protéger et pour protéger ses passagers.

Caractéristiques de sécurité du véhicule

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques conçues pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucune intervention de la part du conducteur. Celles-ci comprennent un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones de déformation avant et arrière, une colonne de direction télescopique et des tendeurs de ceinture de sécurité qui serrent les ceintures de sécurité en cas de collision.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis correctement et de toujours porter leur ceinture de sécurité. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

Liste de vérification de sécurité

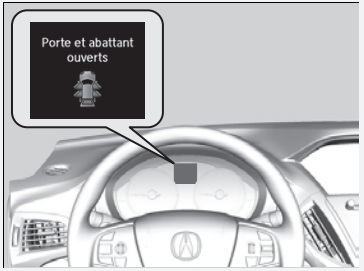
Pour sa propre sécurité et celle de ses passagers, le conducteur doit prendre l'habitude de vérifier chacun des aspects suivants avant de conduire.

- Une fois que tous les occupants sont dans le véhicule, s'assurer que toutes les portières et le hayon sont fermés et verrouillés. Le verrouillage des portières et du hayon prévient l'expulsion d'un occupant et l'ouverture inopportune d'une portière ou du hayon par un intrus.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 147
- Régler le siège du conducteur à la position appropriée pour la conduite. S'assurer que les sièges avant sont reculés le plus possible, tout en permettant au conducteur de maîtriser le véhicule. S'asseoir trop près d'un coussin gonflable avant peut causer des blessures graves ou mortelles en cas de collision.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 187
- Régler les appuie-tête à la position appropriée. Les appuie-tête sont plus efficaces lorsque le centre de l'appuie-tête s'aligne avec le centre de la tête de l'occupant. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.
  ➡ **Réglage de la position des appuie-tête latéraux des sièges avant et des sièges de la deuxième rangée** P. 193
- Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée. Vérifier également que tous les passagers portent une ceinture de sécurité de manière appropriée.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 40
- Protéger les enfants en utilisant des ceintures de sécurité ou des sièges d'enfant selon l'âge, la taille et le poids de l'enfant.
  ➡ **Sécurité des enfants** P. 60

Liste de vérification de sécurité

Si le message de portière et/ou de hayon ouvert apparaît sur l'affichage multifonctions (MID), une portière et/ou le hayon n'est pas complètement fermé. Bien fermer toutes les portières et le hayon jusqu'à ce que le message disparaisse.

➡ **Avertissement de l'affichage multifonctions (MID) et messages d'information** P. 99



Au sujet des ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont les dispositifs de sécurité les plus sûrs pour maintenir le conducteur en place dans le véhicule et permettent de profiter de nombreuses caractéristiques de sécurité intégrées au véhicule. Elles évitent aussi que les occupants soient projetés dans l'habitacle, contre tout autre passager ou hors du véhicule. Lorsque les ceintures de sécurité sont portées correctement, elles retiennent aussi le corps dans une position adéquate en cas de collision, de manière à ce que la personne bénéficie totalement de la protection supplémentaire que procurent les coussins gonflables.

De plus, les ceintures de sécurité aident à protéger lors de presque tous les types de collision, y compris :
- chocs frontaux
- chocs latéraux
- chocs arrière
- capotages

■ Ceintures sous-abdominales/épaulières

Les six ou sept positions assises sont équipées de ceintures sous-abdominales/épaulières avec rétracteurs à blocage d'urgence. Pendant la conduite normale, le rétracteur de ceinture de sécurité permet une liberté de mouvements, tout en maintenant la ceinture suffisamment tendue. En cas de collision ou d'arrêt brusque, le rétracteur de ceinture de sécurité se bloque pour retenir le corps.
Les ceintures de sécurité des passagers avant, de la deuxième et de la troisième rangée disposent aussi d'un mécanisme de blocage à utiliser pour les sièges d'enfant.

➔ **Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière**
P. 68

Au sujet des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité correctement augmente les risques de blessures graves ou même la mort en cas d'accident, même si le véhicule est équipé de coussins gonflables.

S'assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger les occupants complètement dans tous les accidents. Cependant, dans la plupart des cas, les ceintures de sécurité peuvent réduire les risques de blessures graves.

Il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada de porter une ceinture de sécurité.

Le rétracteur à blocage d'urgence peut bloquer si l'occupant se penche vers l'avant trop rapidement. Des mouvements plus lents permettront à la ceinture de sécurité de se dérouler jusqu'au maximum sans provoquer un blocage.

à suivre

■ Utilisation appropriée des ceintures de sécurité

Suivre ces directives d'utilisation correcte :

- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit, bien au fond du siège et demeurer dans cette position pendant la durée du trajet. Adopter une posture relâchée ou se pencher réduit l'efficacité de la ceinture de sécurité et augmente les risques de blessures graves en cas de collision.
- Ne jamais faire passer l'épaulière d'une ceinture sous-abdominale/épaulière sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Ils s'exposeraient autrement à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité. Les dispositifs conçus pour améliorer le confort ou pour changer la position de la partie épaulière de la ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité protectrice et augmenter le risque de blessure grave lors d'une collision.

Au sujet des ceintures de sécurité

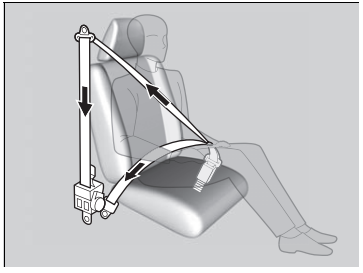
Si un passager du siège arrière se déplace et étire la ceinture de sécurité, le mécanisme de blocage peut s'activer. Si cela se produit, relâcher le rétracteur de ceinture de sécurité en détachant la ceinture de sécurité afin de permettre à la ceinture de se rétracter au complet. Ensuite, reboucler la ceinture de sécurité.

Rappel de ceinture de sécurité

Le système de ceinture de sécurité comprend un témoin sur le tableau de bord pour rappeler au conducteur et au passager avant de boucler leur ceinture de sécurité.
Si le mode d'alimentation passe en position de MARCHE et que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée, un signal sonore se fera entendre et le témoin clignotera. Au bout de quelques secondes, le signal sonore s'arrête, puis le témoin s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

Le signal sonore retentira périodiquement et le témoin clignotera pendant la conduite, jusqu'à ce que le conducteur ou le passager avant aient bouclé leur ceinture de sécurité.

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité



Pour améliorer la sécurité, les sièges avant sont équipés de tendeurs automatiques de ceinture de sécurité.

Les tendeurs de ceinture de sécurité avant resserrent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, parfois même si la collision n'est pas suffisamment grave pour entraîner le déploiement des coussins gonflables avant ou le coussin gonflable pour genoux du conducteur.

Rappel de ceinture de sécurité

Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin s'allumera aussi si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les six secondes qui suivent.

Si personne n'occupe le siège passager avant, le témoin ne s'allumera pas et le signal sonore ne retentira pas.
Il se peut que le témoin ne s'allume pas et que le signal sonore ne retentisse pas si le poids de l'occupant n'est pas suffisant pour activer le capteur de poids. Ces occupants (p. ex., les bébés et les enfants en bas âge) devraient être assis sur le siège arrière, car le déploiement d'un coussin gonflable avant pourrait leur causer des blessures corporelles ou même la mort.

➡ **Protection des jeunes passagers** P. 60

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

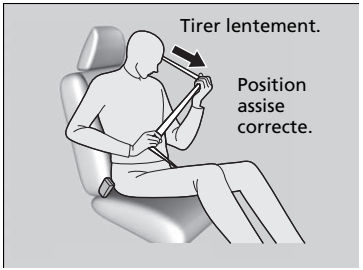
Les tendeurs de ceinture de sécurité ne peuvent fonctionner qu'une seule fois.
Si un tendeur de ceinture de sécurité est activé, le témoin SRS s'allumera. S'adresser à un concessionnaire pour faire remplacer le tendeur de ceinture de sécurité et inspecter entièrement le système de ceinture de sécurité, car lors d'une collision subséquente, la ceinture pourrait ne pas offrir de protection.

Sous l'effet d'un choc latéral d'intensité modérée à grave, le tendeur de ceinture de sécurité du côté de l'impact se déclenche aussi.

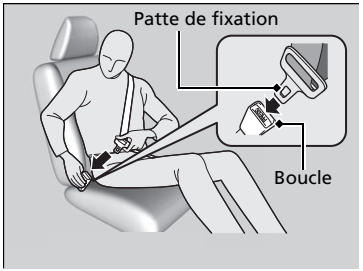
Attacher une ceinture de sécurité

Après avoir réglé le siège avant à la bonne position et s'être assis en position droite, bien au fond du siège :

Réglage des sièges P. 187



1. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité.



2. Insérer la patte de fixation dans la boucle, puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que l'attache de ceinture de sécurité est sécurisée.

▶ S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue ni coincée.

Attacher une ceinture de sécurité

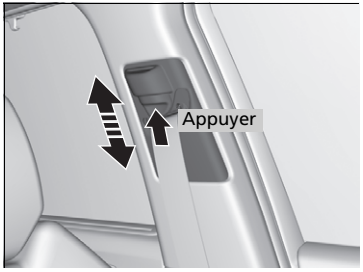
Aucun occupant ne doit s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou ne paraît pas fonctionner correctement. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision. Faire inspecter la ceinture de sécurité par un concessionnaire le plus tôt possible.

Ne jamais insérer de corps étrangers dans le mécanisme de la boucle de la ceinture de sécurité ni dans le mécanisme du rétracteur de ceinture de sécurité.

3. Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible en travers des hanches, puis tirer sur l'épaulière pour bien ajuster la ceinture de sécurité. De cette façon, le bassin amortira la force lors d'une collision et réduira les risques de blessures internes.
4. Au besoin, tirer de nouveau sur la ceinture de sécurité pour bien la tendre, puis vérifier qu'elle croise la poitrine et passe par-dessus l'épaule. Les forces d'une collision seront donc réparties sur les os du haut du corps les plus forts.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Les sièges avant sont équipés d'ancrages d'épaulière réglables pour accommoder les occupants de plus grande ou de plus petite taille.



1. Déplacer l'ancrage de haut en bas en tenant le bouton de dégagement.
2. Positionner l'ancrage de sorte que la ceinture de sécurité passe par-dessus l'épaule et croise le centre de la poitrine.

Attacher une ceinture de sécurité

⚠ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants portent adéquatement leur ceinture de sécurité avant de prendre la route.

Pour détacher la ceinture de sécurité, pousser sur le bouton rouge **PRESS** (appuyer) et guider ensuite la ceinture de sécurité manuellement jusqu'à ce qu'elle soit entièrement rétractée.
En descendant du véhicule, s'assurer que la ceinture de sécurité est bien enroulée et que la portière ne se refermera pas dessus.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

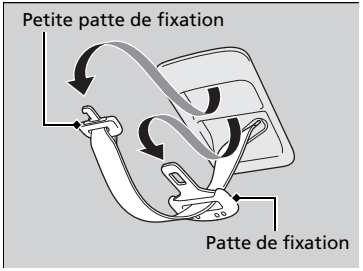
Le système d'ancrage de l'épaulière présente quatre niveaux de réglage. Si la ceinture de sécurité touche le cou, abaisser la hauteur d'un niveau à la fois.

Après un réglage, s'assurer que la position d'ancrage de l'épaulière est fixe.

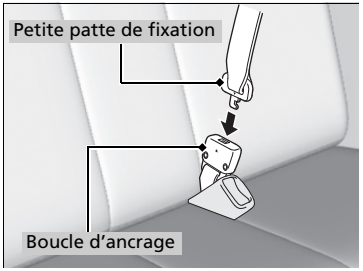
à suivre

Modèles avec banquette de la deuxième rangée

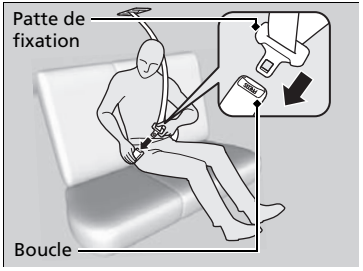
Ceinture de sécurité avec ancrage amovible



1. Sortir la petite patte de fixation de la ceinture de sécurité ainsi que la patte de fixation hors des encoches de retenue situées au plafond.



2. Aligner les repères triangulaires sur la petite patte de fixation et sur la boucle d'ancrage. S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue. Attacher la ceinture de sécurité à la boucle d'ancrage.



3. Insérer la patte de fixation dans la boucle. Bien attacher la ceinture de sécurité de la même façon qu'on attache une ceinture sous-abdominale/épaulière.

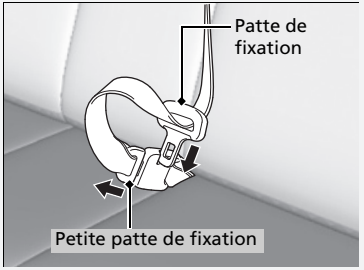
Ceinture de sécurité avec ancrage amovible

⚠ATTENTION

L'utilisation de la ceinture de sécurité alors que l'ancrage amovible n'est pas enclenché augmente le risque de blessures graves ou de la mort en cas de collision.

Avant d'utiliser la ceinture de sécurité, s'assurer que l'ancrage amovible est enclenché correctement.

Pour détacher l'ancrage amovible, insérer la patte de fixation dans la fente de la boucle d'ancrage.



Conseils pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la partie sous-abdominale aussi basse que possible en travers des hanches.

Porter l'épaulière en travers de la poitrine en évitant l'abdomen.

Porter la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible à la hauteur des hanches.

Conseils pour les femmes enceintes

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est déconseillé de conduire.

Pour réduire le risque de blessures qui peuvent être causées à la mère et à l'enfant à naître par le déploiement d'un coussin gonflable avant :

- Lors de la conduite, s'asseoir bien droit et reculer le siège le plus possible, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.
- Lorsqu'on prend place sur le siège passager avant, reculer le siège le plus possible.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité de la manière suivante :

- Tirer complètement sur chaque ceinture de sécurité et vérifier si elles sont effilochées, coupées, brûlées ou usées.
- Vérifier que les pattes de fixation et les boucles fonctionnent avec aisance et que les ceintures de sécurité s'enroulent facilement.
  ▶ Si une ceinture de sécurité ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème. Utiliser seulement un savon doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment ni de solvants de dégraissage. S'assurer que la ceinture de sécurité est complètement sèche avant de permettre qu'elle s'enroule.

Une ceinture de sécurité en mauvais état ou qui fonctionne mal n'assure pas une bonne protection et doit, par conséquent, être remplacée dès que possible.
Une ceinture de sécurité qui a été utilisée au cours d'une collision est susceptible de ne pas fournir le même niveau de protection lors d'une collision subséquente. Après toute collision, faire vérifier les ceintures de sécurité par un concessionnaire.

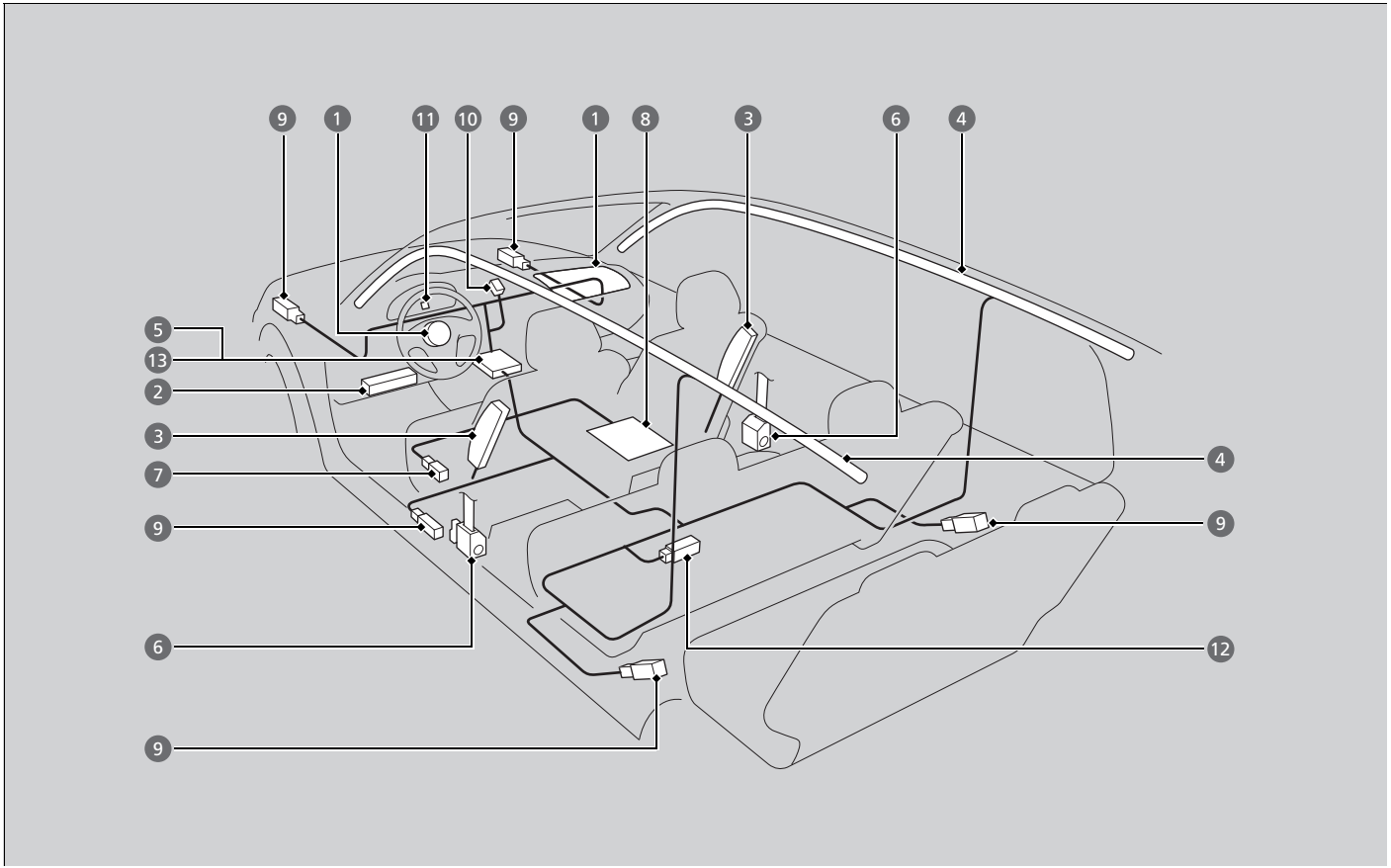
Inspection des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas vérifier ou ne pas entretenir les ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement le moment venu.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer dès que possible.

Composants du système de coussins gonflables



à suivre

Les coussins gonflables avant, le coussin gonflable pour genoux du conducteur, les coussins gonflables latéraux avant et les rideaux gonflables latéraux se déploient en fonction de l'angle du choc et de sa gravité. Les deux rideaux gonflables latéraux se déploient lors d'un capotage. Le système de coussins gonflables inclut :

❶ Deux coussins gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin gonflable du conducteur est logé au centre du volant de direction; celui du passager avant est logé dans le tableau de bord. Ils portent tous les deux la mention **SRS AIRBAG** (coussin gonflable SRS).

❷ Coussin gonflable pour genoux du conducteur. Le coussin gonflable pour genoux se trouve sous la colonne de direction. Il porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin gonflable SRS).

❸ Deux coussins gonflables latéraux, l'un pour le conducteur et l'autre pour le passager avant. Les coussins gonflables sont placés dans les bordures latérales extérieures des dossiers. Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin gonflable latéral).

❹ Deux rideaux gonflables latéraux, l'un de chaque côté du véhicule. Les coussins gonflables sont logés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG** (rideau gonflable latéral).

❺ Une unité de contrôle électronique surveille continuellement les données au sujet des divers capteurs de choc, des capteurs de boucle et de siège, des actionneurs de coussin gonflable, des tendeurs de ceinture de sécurité ainsi que d'autres informations sur le véhicule, lorsque le mode d'alimentation est en marche. Lors d'une collision, l'unité peut enregistrer cette information.

❻ Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité avant. De plus, les boucles de ceintures de sécurité des sièges conducteur et passager avant comprennent des capteurs pouvant déterminer si les ceintures ont bel et bien été bouclées.

❼ Un capteur de position du siège conducteur. Si le siège est trop avancé, le coussin gonflable se déploiera avec moins de force.

❽ Des capteurs de poids dans le siège passager avant. Le coussin gonflable du passager avant sera désactivé si le poids sur le siège est d'environ 29 kg (65 lb) ou moins (le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille).

❾ Des capteurs de choc qui peuvent détecter un choc d'intensité modérée à grave, qu'il soit frontal ou latéral.

❿ Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin gonflable avant du passager avant a été désactivé.

⓫ Un témoin sur le tableau de bord qui signale un problème possible du système de coussins gonflables ou des tendeurs de ceinture de sécurité.

⓬ Détecteur d'impact de sécurité

⓭ Un capteur de capotage qui peut détecter le capotage imminent du véhicule et qui commande à l'unité de contrôle de déployer les rideaux gonflables latéraux des deux côtés.

Informations importantes sur les coussins gonflables

Les coussins gonflables peuvent présenter de sérieux risques. Pour accomplir leur rôle, les coussins gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins gonflables aident à sauver des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures, qui peuvent parfois même être mortelles si les occupants n'attachent pas correctement leur ceinture de sécurité et s'ils ne sont pas assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire : Toujours porter sa ceinture de sécurité de manière appropriée, s'asseoir bien droit et aussi loin que possible du volant de direction, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule. Un passager avant doit éloigner le siège le plus possible du tableau de bord.

Toutefois, aucun système de sécurité ne peut protéger complètement contre toutes les blessures corporelles ou la mort qui peuvent survenir dans des accidents graves, même lorsque les ceintures de sécurité sont bien bouclées et que les coussins gonflables se déploient.

Ne pas déposer des objets durs ou pointus entre l'occupant et les coussins gonflables avant. Ne pas transporter d'objets durs ou pointus sur les genoux, ni conduire en fumant la pipe ou en tenant un objet dans la bouche; cela pourrait entraîner des blessures si le coussin gonflable avant se déployait.

Ne pas attacher ou déposer d'objets sur les couvercles des coussins gonflables avant et du coussin gonflable pour genoux du conducteur. Tout objet déposé sur les couvercles portant la mention **SRS AIRBAG** (coussin gonflable SRS) pourrait nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables ou être projeté dans l'habitacle du véhicule et blesser un occupant advenant le déploiement des coussins gonflables.

Informations importantes sur les coussins gonflables

Ne pas essayer de désactiver les coussins gonflables. Les coussins gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.

En conduisant, garder ses mains et ses bras en dehors de l'espace de déploiement du coussin gonflable avant en tenant le volant de direction de chaque côté. Ne pas positionner un bras par-dessus le couvercle du coussin gonflable.

Types de coussins gonflables

Le véhicule est équipé de quatre types de coussins gonflables :

- **Coussins gonflables avant :** Des coussins gonflables devant les sièges conducteur et passager avant.
- **Coussin gonflable pour genoux du conducteur :** Un coussin gonflable sous la colonne de direction.
- **Coussins gonflables latéraux :** Des coussins gonflables dans les dossiers des sièges conducteur et passager avant.
- **Rideaux gonflables latéraux :** Des coussins gonflables au-dessus des glaces latérales.

Chacun fait l'objet d'une présentation dans les pages suivantes.

Coussins gonflables avant (SRS)

Les coussins gonflables SRS à l'avant se déploient en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, afin de protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou celles du passager avant.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que les coussins gonflables sont conçus pour être supplémentaires aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal système de retenue des occupants.

Emplacements des compartiments

Les coussins gonflables avant sont logés au centre du volant de direction, côté conducteur et dans le tableau de bord, côté passager. Les deux coussins gonflables portent la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Types de coussins gonflables

Les coussins gonflables peuvent se déployer en tout temps lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le déploiement d'un coussin gonflable suite à une collision peut produire une petite quantité de fumée. Ceci est causé par le processus de combustion du matériau du dispositif de gonflage et n'est pas nocif. Les personnes ayant des problèmes respiratoires pourraient ressentir un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Coussins gonflables avant (SRS)

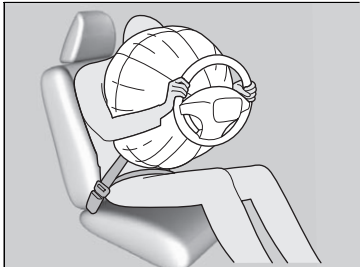
Lors d'une collision frontale suffisamment grave pour entraîner le déploiement d'un coussin gonflable avant ou des deux, ceux-ci peuvent se déployer à une rapidité différente, selon la gravité de la collision, selon que les ceintures de sécurité sont attachées ou non et/ou en fonction d'autres facteurs. Les coussins gonflables avant sont conçus pour apporter une protection complémentaire aux ceintures de sécurité afin de réduire la probabilité de blessures à la tête et à la poitrine en cas de collision frontale.

Fonctionnement

Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer lors de collisions frontales d'intensité modérée à grave. Si le véhicule décélère soudainement, les capteurs envoient l'information à l'unité de contrôle qui relaie un signal de déploiement à un coussin gonflable avant, ou aux deux.

Une collision frontale peut se produire de face ou à angle entre deux véhicules, ou lorsqu'un véhicule entre en collision avec un objet stationnaire, comme un mur de béton.

Fonctionnement des coussins gonflables avant



Alors que la ceinture de sécurité retient le torse, le coussin gonflable avant fourni une protection supplémentaire pour la tête et la poitrine.

Les coussins gonflables avant se dégonflent immédiatement afin de ne pas gêner le conducteur quant à la visibilité, la maîtrise du volant de direction ou l'utilisation d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins gonflables est tellement rapide que la plupart des occupants ne constatent que les coussins se sont déployés que lorsqu'ils les aperçoivent étendus devant eux.

Fonctionnement des coussins gonflables avant

Bien que les coussins gonflables du conducteur et du passager avant se déploient normalement à une fraction de seconde près, il est possible qu'un seul coussin se déploie. Ceci peut se produire si l'intensité de la collision est à la limite ou au seuil-limite déterminant si un coussin gonflable doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin gonflable serait minimale.

à suivre

■ **Situations au cours desquelles les coussins gonflables avant ne devraient pas se déployer**

Chocs avant mineurs : Les coussins gonflables avant ont été conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à sauver des vies, et non pas à prévenir des blessures mineures ni même des fractures qui pourraient survenir pendant une collision frontale de moindre importance que modérée à grave.

Chocs latéraux : Les coussins gonflables avant peuvent offrir une protection lorsqu'un ralentissement soudain provoque le déplacement du conducteur ou du passager vers l'avant du véhicule. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ont été spécialement conçus pour contribuer à réduire la gravité des blessures pouvant survenir lors d'un choc latéral modéré à grave susceptible de déplacer le conducteur ou le passager vers le côté du véhicule.

Chocs arrière : Les appuie-tête et les ceintures de sécurité constituent la meilleure protection possible pendant un choc arrière. Les coussins gonflables avant ne peuvent pas offrir une protection importante et ne sont pas conçus pour se déployer lors de ce type de collision.

Capotages : Lors d'un capotage, les ceintures de sécurité et, dans les véhicules avec capteur de capotage, les rideaux gonflables latéraux offrent la meilleure protection. Toutefois, les coussins gonflables avant n'ont pas été conçus pour se déployer lors d'un capotage car ils fourniraient peu voire aucune protection.

■ **Situations au cours desquelles les coussins gonflables avant se déploient lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent**

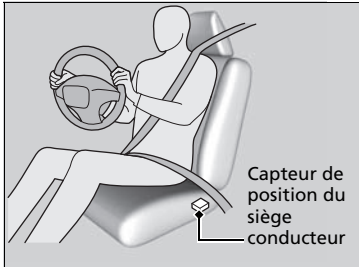
Lorsque le système de coussins gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins gonflables peuvent se déployer. Par exemple, en heurtant une bordure de trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui pourrait causer un ralentissement soudain du châssis du véhicule. Étant donné que le choc a lieu sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

■ **Situations au cours desquelles les coussins gonflables avant ne se déploient pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave**

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement du coussin gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

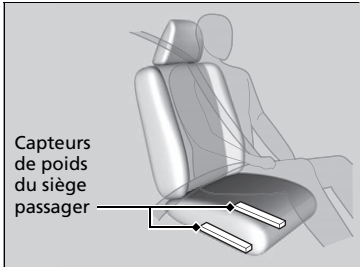
Coussins gonflables avancés

Les coussins gonflables présentent des caractéristiques avancées visant à réduire le risque de blessures, causées par les coussins gonflables, aux occupants de petite taille.



Le système de coussins gonflables avancés du conducteur comporte un capteur de position de siège.

Selon les données transmises par ce capteur et la sévérité de la collision, le système de coussins gonflables avancé détermine le déploiement optimal du coussin gonflable du côté conducteur.



Le système de coussins gonflables avancés du passager avant comporte des capteurs de poids.

Il est déconseillé de laisser un enfant de moins de 12 ans s'installer sur le siège passager avant. Cependant, ***si l'on permet à un enfant de moins de 12 ans de s'asseoir sur le siège passager avant***, noter que le système désactivera automatiquement le coussin gonflable du passager avant si les capteurs détectent que l'enfant pèse environ 29 kg (65 lb) ou moins.

Coussins gonflables avancés

Si le capteur de position du siège conducteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin gonflable se déploiera avec pleine force (normale), peu importe la position assise du conducteur.

Pour que les coussins gonflables avancés fonctionnent correctement :

- Éviter de renverser des liquides sur ou sous les sièges.
- Ne pas placer d'objets sous le siège passager.
- S'assurer que tous les objets sont positionnés de façon appropriée sur le plancher. Des objets mal placés peuvent nuire au fonctionnement des capteurs des coussins gonflables avancés.
- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne pas couvrir le tableau de bord du côté passager avec un chiffon, une serviette, une couverture, etc.

➲ **Témoin d'annulation du coussin gonflable avant du passager** P. 58

S'assurer que le protège-tapis situé derrière le siège passager avant est accroché à l'ancrage du protège-tapis. Un protège-tapis mal installé peut nuire au fonctionnement des capteurs des coussins gonflables avancés.

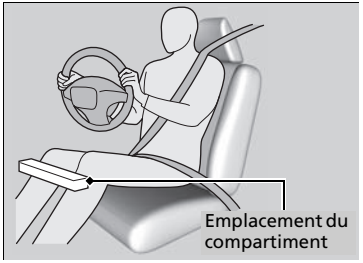
➲ **Protège-tapis** P. 376

Coussin gonflable pour genoux du conducteur

Le coussin gonflable SRS pour genoux du conducteur se déploie en cas de collision frontale modérée à grave pour aider à maintenir le conducteur à la bonne position et maximiser l'avantage offert par les autres caractéristiques de sécurité du véhicule.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que le coussin gonflable est conçu pour être supplémentaire aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal système de retenue des occupants.

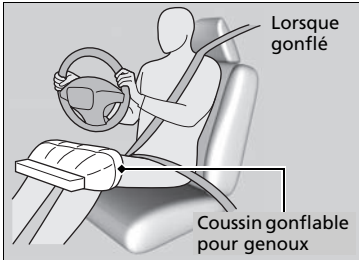
Emplacements des compartiments



Le coussin gonflable pour genoux du conducteur est logé sous la colonne de direction.

Le coussin gonflable porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin gonflable SRS).

Fonctionnement



Lorsque le coussin gonflable avant du conducteur se déploie, le coussin gonflable pour genoux du conducteur se déploie également.

Coussin gonflable pour genoux du conducteur

Ne pas attacher d'accessoires sur le coussin gonflable pour genoux du conducteur ou près de ce dernier. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement du coussin gonflable ou blesser quelqu'un si un coussin gonflable se déploie.

■ Situations au cours desquelles le coussin gonflable pour genoux du conducteur se déploie lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent

Lorsque le système de coussins gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins gonflables peuvent se déployer.
Par exemple, en heurtant une bordure de trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui pourrait causer un ralentissement soudain du châssis du véhicule. Étant donné que le choc a lieu sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

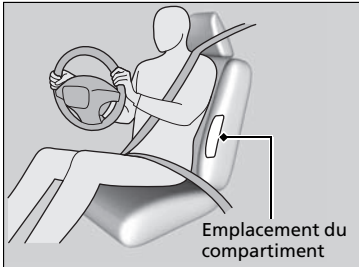
■ Situations au cours desquelles le coussin gonflable pour genoux du conducteur ne se déploie pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement du coussin gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

Coussins gonflables latéraux

Les coussins gonflables latéraux aident à protéger le haut du torse et le bassin du conducteur ou d'un passager avant pendant un choc latéral, d'intensité modérée à grave.

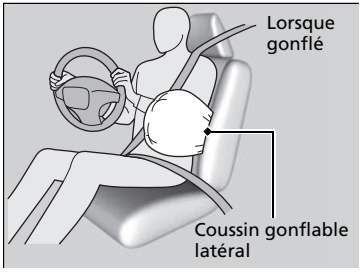
Emplacements des compartiments



Les coussins gonflables latéraux se trouvent dans le bord extérieur des dossiers du conducteur et du passager.

Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin gonflable latéral).

Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un choc latéral d'intensité modérée à grave, l'unité de contrôle envoie un signal de déploiement immédiat au coussin gonflable latéral situé du côté du choc.

Coussins gonflables latéraux

S'assurer que le conducteur et le passager avant sont toujours assis bien droit. Se pencher dans la trajectoire d'un coussin gonflable latéral peut empêcher le coussin gonflable de se déployer correctement et augmente les risques de blessure grave.

Ne pas attacher d'accessoires sur les coussins gonflables latéraux ou près de ces derniers. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables latéraux ou blesser quelqu'un si un coussin gonflable se déploie.

Ne pas recouvrir ni remplacer les revêtements de dossier de sièges avant sans consulter un concessionnaire.
Le remplacement ou le recouvrement inapproprié des revêtements de dossier de siège avant peut empêcher le déploiement efficace des coussins gonflables latéraux lors d'un choc latéral.

■ **Situations au cours desquelles un coussin gonflable latéral se déploie alors qu'il y a peu de dommages ou qu'il n'y a aucun dommage apparent**

Si le système de coussins gonflables détecte une accélération soudaine ou un choc important sur le côté du châssis du véhicule, cela peut entraîner le déploiement d'un coussin gonflable latéral. En pareil cas, il se peut qu'il y ait peu de dommage ou aucun dommage apparent, mais les capteurs de choc latéral ont détecté un choc suffisamment grave pour que le coussin gonflable latéral se déploie.

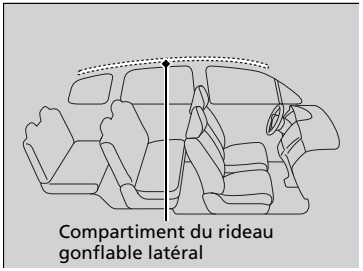
■ **Situations au cours desquelles un coussin gonflable latéral ne se déploie pas, même en présence de dommages qui semblent importants**

Il peut arriver qu'un coussin gonflable latéral ne se déploie pas pendant un choc entraînant des dommages pouvant paraître graves. Cela peut se produire lorsque le point d'impact se trouve sur la partie extrême avant ou arrière du véhicule, ou lorsque les pièces compressibles de la carrosserie absorbent la plus grande partie de l'énergie de l'accident. Dans un cas comme dans l'autre, le coussin gonflable latéral n'aurait pas été utile et son déploiement n'aurait apporté aucune protection.

Rideaux gonflables latéraux

Les rideaux gonflables latéraux aident à protéger la tête du conducteur et des passagers assis à une place latérale du véhicule au moment d'un choc latéral d'intensité modérée à grave. Les rideaux gonflables latéraux dans ce véhicule sont également conçus pour aider à réduire la probabilité d'éjection partielle ou totale des passagers du véhicule par les glaces latérales en cas d'accident, particulièrement en cas de capotage.

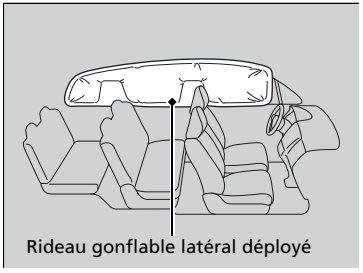
Emplacements des compartiments



Compartiment du rideau gonflable latéral

Les rideaux gonflables latéraux se trouvent dans le plafond, au-dessus des glaces latérales de chaque côté du véhicule.

Fonctionnement



Rideau gonflable latéral déployé

Le rideau gonflable latéral est conçu pour se déployer lors d'un capotage ou de choc latéral d'intensité modérée à grave.

Rideaux gonflables latéraux

Si l'unité de contrôle SRS détecte le capotage imminent du véhicule, elle déploie immédiatement les deux rideaux gonflables latéraux et active les deux tendeurs des ceintures de sécurité avant.

Si le choc a lieu du côté passager, le rideau gonflable latéral du passager se déploie, même s'il n'y a pas de passager sur le siège passager.

Pour obtenir la meilleure protection des rideaux gonflables latéraux, les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement et s'asseoir bien droit au fond de leur siège.

Ne pas attacher d'objets aux glaces ni aux montants du toit car ils peuvent nuire au bon fonctionnement des rideaux gonflables latéraux.

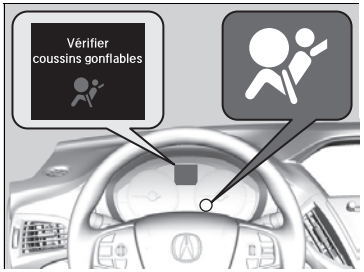
■ **Situations au cours desquelles les rideaux gonflables latéraux se déploient lors d'une collision frontale**

Un ou les deux rideaux gonflables latéraux pourraient également se déployer lors d'une collision d'angle frontal d'intensité modérée à grave.

Témoins du système de coussins gonflables

Si un problème se présente dans le système de coussins gonflables, le témoin SRS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).

■ Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)



■ **Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE**

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, et s'éteint par la suite. Cela indique que le système fonctionne correctement.

Toutefois, si le témoin s'allume dans d'autres situations ou ne s'allume pas du tout, faire vérifier le système par un concessionnaire dès que possible. Autrement, les coussins gonflables et les tendeurs de ceinture de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement le moment venu.

»Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

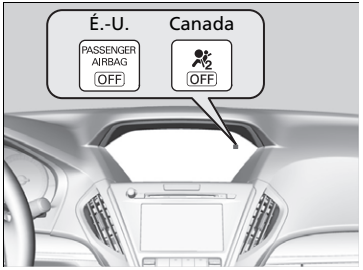
⚠ATTENTION

Ignorer le témoin SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si le système de coussins gonflables ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

Faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

à suivre

■ Témoin d’annulation du coussin gonflable avant du passager



■ Lorsque le témoin d’annulation du coussin gonflable avant du passager s’allume

Le témoin s’allume pour avertir le conducteur que le coussin gonflable passager avant a été annulé. Ceci se produit lorsque les capteurs de poids détectent un poids d’environ 29 kg (65 lb) ou moins, ce qui représente le poids d’un bébé ou d’un enfant de petite taille, sur le siège.

Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être attachés correctement sur un siège arrière.

➡ **Sécurité des enfants** P. 60

Des articles déposés sur le siège avant peuvent aussi faire allumer le témoin.

Si le siège passager avant est libre, le coussin gonflable avant du passager ne se déploiera pas et le témoin ne s’allumera pas.

Témoin d’annulation du coussin gonflable avant du passager

Si le témoin s’allume alors que le siège du passager avant est libre et qu’il n’y a rien sur le siège passager, ou qu’un adulte y est assis, il se peut que quelque chose entrave les capteurs de poids, tel que :

- Un objet suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Un siège d’enfant ou autre article qui appuie sur l’arrière du dossier.
- Un passager arrière qui pousse ou tire sur le dossier du siège passager avant.
- Le siège avant ou le dossier est appuyé avec force contre un objet sur le siège ou le plancher derrière le siège.
- Un article placé sous le siège passager avant.

Si aucune de ces situations n’existe, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Le témoin d’annulation du coussin gonflable avant du passager peut s’allumer et s’éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil d’annulation du coussin gonflable.

Entretien des coussins gonflables

Il n'est pas nécessaire, et il ne faut pas effectuer un entretien ou remplacer soi-même les composants du système de coussins gonflables. Cependant, il faut faire inspecter le véhicule par un concessionnaire dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

■ Lorsque les coussins gonflables se sont déployés

Si un coussin gonflable s'est déployé, il faut remplacer l'unité de contrôle et les autres pièces du coussin. Parallèlement, une fois qu'un tendeur automatique de ceinture de sécurité s'est activé, il doit être remplacé.

■ Lorsque le véhicule a été impliqué dans une collision modérée à grave

Même si les coussins gonflables ne se sont pas déployés, demander au concessionnaire d'inspecter les éléments suivants : le capteur de position du siège conducteur, les capteurs de poids du siège passager, les tendeurs de ceinture de sécurité avant et chaque ceinture de sécurité qui a été portée au moment de la collision.

■ Ne pas retirer ou modifier un siège avant sans consulter un concessionnaire

Cela pourrait désactiver ou affecter le bon fonctionnement du capteur de position du siège conducteur ou les capteurs de poids du siège passager. S'il est nécessaire de retirer ou de modifier un siège avant afin d'accommoder une personne invalide, communiquer avec un concessionnaire Acura, ou, pour les véhicules américains avec le Service à la clientèle de Acura au 1-800-382-2238, et pour les véhicules canadiens, communiquer avec le Service à la clientèle de Acura Canada au 1-888-9-ACURA-9.

Entretien des coussins gonflables

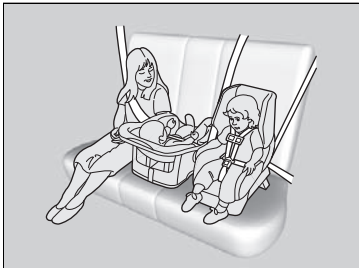
Nous nous prononçons contre l'utilisation de composants de systèmes de coussins gonflables récupérés, y compris les coussins gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité, les capteurs et les unités de contrôle.

Protection des jeunes passagers

Chaque année, plusieurs enfants subissent des blessures ou perdent la vie lors de collisions automobiles parce qu'ils n'étaient pas attachés ou étaient attachés incorrectement. En fait, les collisions automobiles sont la première cause de mortalité chez les enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures chez les enfants, tous les états américains, les provinces et territoires du Canada exigent que les bébés et les enfants soient attachés correctement quand ils prennent place dans un véhicule.

Les enfants doivent être attachés correctement sur un siège arrière. En voici les raisons :



- Un coussin gonflable avant ou latéral qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant se trouvant sur le siège avant augmente le risque de nuire à la capacité du conducteur de maîtriser le véhicule de façon sécuritaire.
- Selon les statistiques, les enfants de tout âge et de toute taille sont mieux protégés s'ils sont attachés comme il le faut sur un siège arrière.

Protection des jeunes passagers

⚠ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés, ou qui sont mal attachés, peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être bien attaché dans un siège d'enfant. Un enfant plus grand doit être attaché correctement avec une ceinture de sécurité, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent que tous les enfants âgés de 12 ans et moins soient attachés de manière appropriée sur un siège arrière. Certains états, territoires ou certaines provinces ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

- Les enfants de taille insuffisante pour porter une ceinture de sécurité correctement doivent être attachés dans un siège d'enfant homologué bien fixé au véhicule à l'aide de la ceinture de sécurité ou des ancrages inférieurs du système LATCH.
- Ne jamais tenir un enfant sur ses genoux, parce qu'il serait alors impossible de le protéger en cas de collision.
- Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour de soi et d'un enfant. En cas de collision, la ceinture de sécurité pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.
- Ne jamais attacher deux enfants avec une même ceinture de sécurité. Les deux enfants pourraient être exposés à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas laisser les enfants utiliser les portières, les glaces ou le réglage des sièges.
- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans le véhicule, particulièrement par temps chaud alors que l'intérieur du véhicule peut atteindre une chaleur suffisante pour les tuer. Par ailleurs, ils pourraient activer certaines commandes pouvant provoquer le déplacement soudain du véhicule.

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdire aux enfants de jouer avec les ceintures de sécurité et s'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, complètement enroulée et bien bloquée.

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture de sécurité s'enrouler complètement.

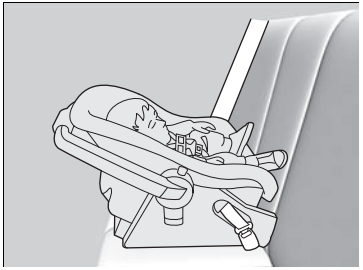
Ce véhicule comporte des étiquettes d'avertissement sur le tableau de bord (modèles américains) et sur les pare-soleil avant, rappelant les risques associés au coussin gonflable avant du passager et à la sécurité des enfants. Il est important de lire et de respecter les directives sur ces étiquettes.

➡ **Étiquettes de sécurité** P. 76

Sécurité des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège d'enfant inclinable et faisant face à l'arrière jusqu'à ce que le bébé atteigne le poids ou la taille recommandés par le fabricant du siège et que l'enfant soit âgé d'au moins un an.



Positionner un siège d'enfant faisant face à l'arrière

Les sièges d'enfant doivent être placés et bien fixés en position assise sur le siège arrière.

S'il est installé de manière appropriée, un siège d'enfant faisant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège complètement vers l'arrière, ou de bloquer le dossier du siège à la position désirée.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système avancé du coussin gonflable avant du passager.

Coussins gonflables P. 45

Si cela se produit, nous recommandons que le siège d'enfant soit installé directement derrière le siège passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. Ou, il est aussi possible de se procurer un plus petit siège d'enfant faisant face à l'arrière.

Protection des bébés

⚠ATTENTION

Placer un siège d'enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège d'enfant faisant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

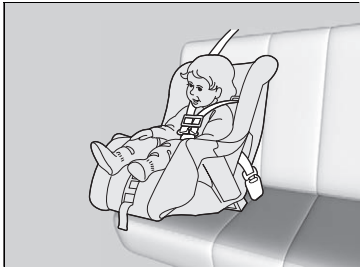
Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège faisant face à l'arrière jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de deux ans, tant que la taille et le poids de l'enfant conviennent à ce type de siège.

Les sièges d'enfant faisant face à l'arrière ne doivent jamais être installés en position orientée vers l'avant.

Toujours consulter les directives d'installation du fabricant du siège d'enfant avant de l'installer.

Protection des enfants plus petits

Si un enfant est âgé d'au moins un an et qu'il a dépassé les limites de poids et de hauteur d'un siège d'enfant faisant face à l'arrière, l'enfant doit être correctement attaché dans un siège d'enfant fermement fixé faisant face à l'avant jusqu'à ce qu'il ait atteint le poids et la hauteur prescrites.



Positionnement du siège d'enfant faisant face à l'avant

Nous recommandons fortement qu'un siège d'enfant faisant face à l'avant soit installé sur un siège arrière.

Le fait de placer un siège d'enfant faisant face à l'avant sur le siège avant peut être dangereux, même avec des coussins gonflables avant de pointe qui désactivent automatiquement le coussin gonflable du passager avant. Une place à l'arrière demeure l'endroit le plus sécuritaire pour un enfant.

Protection des enfants plus petits

⚠ATTENTION

Placer un siège d'enfant faisant face à l'avant sur un siège avant peut causer des blessures graves ou la mort en cas de déploiement du coussin gonflable avant.

S'il faut placer un siège d'enfant faisant face à l'avant sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

Il est important de s'informer des lois et règlements concernant l'utilisation d'un siège d'enfant là où le véhicule est utilisé, et de respecter les directives fournies par le fabricant du siège d'enfant.

à suivre

Choix d’un siège d’enfant

La majorité des sièges de sécurité pour enfant sont compatibles avec le système LATCH (ancrages inférieurs et sangles d’attache pour siège d’enfant). Certains sièges sont équipés d’un connecteur de type rigide, tandis que d’autres ont un connecteur de type souple. Les deux types offrent la même facilité d’utilisation. Certains sièges d’enfant utilisés antérieurement ne s’installent qu’en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type de siège choisi, il est important de suivre les directives sur l’utilisation et l’entretien fournies par le fabricant du siège d’enfant, y compris les dates d’expiration recommandées, ainsi que celles dans le présent manuel. L’installation adéquate est essentielle pour optimiser la sécurité de l’enfant.

Dans les positions assises et dans les véhicules non équipés du système LATCH, un siège d’enfant compatible avec LATCH peut être installé en utilisant une ceinture de sécurité et une sangle d’attache supérieure afin d’améliorer la sécurité. Ceci est dû au fait que l’obligation de concevoir des sièges d’enfant pouvant être fixés avec une ceinture sous-abdominale ou avec la partie sous-abdominale d’une ceinture sous-abdominale/épaulière. De plus, une fois que l’enfant atteint un poids spécifié, le fabricant du siège d’enfant peut conseiller l’utilisation d’une ceinture de sécurité pour fixer un siège compatible avec le système LATCH. Par conséquent, il est essentiel de lire le manuel du propriétaire du siège d’enfant afin de prendre connaissance des directives d’installation appropriées.

Facteur important dans le choix d’un siège d’enfant

S’assurer que le siège d’enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le siège d’enfant est du type et de la dimension appropriés pour l’enfant.
- Le siège d’enfant est du type approprié pour l’emplacement du siège.
- Le siège d’enfant doit être conforme à la norme 213 des normes fédérales américaines de sécurité des véhicules automobiles ou à la norme 213 des normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.

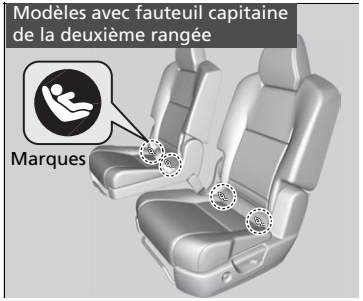
Choix d’un siège d’enfant

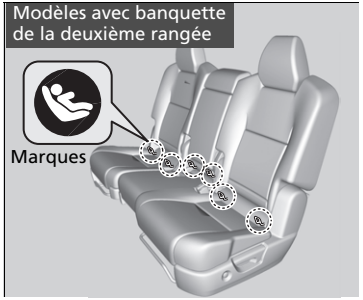
Il est facile d’installer un siège d’enfant compatible avec le système LATCH.

Les sièges d’enfant compatibles au système LATCH ont été mis au point pour simplifier le processus d’installation et réduire la possibilité de blessures causées par une installation incorrecte.

Installation d'un siège d'enfant compatible avec le système LATCH

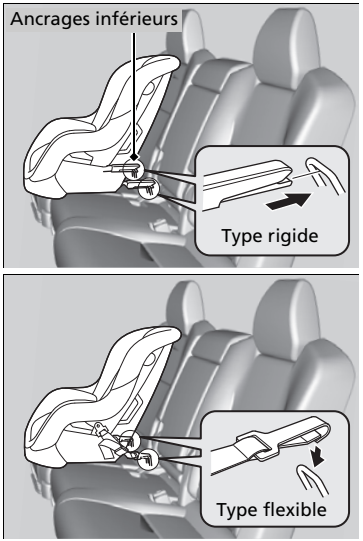
Un siège d'enfant compatible avec le système LATCH peut être installé sur les sièges de la deuxième rangée. Un siège d'enfant se fixe aux ancrages inférieurs avec des connecteurs de type rigide ou flexible.





1. Repérer les ancrages inférieurs sous les marques.

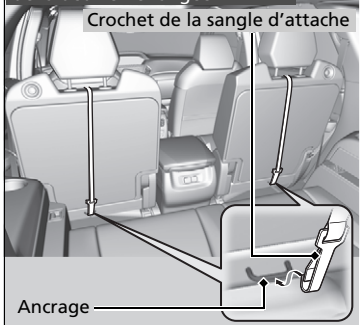
à suivre



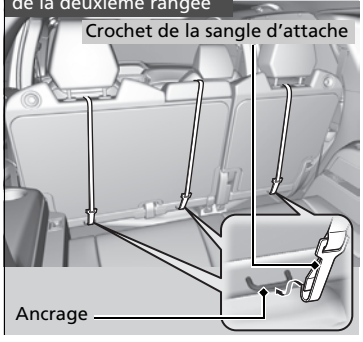
2. Mettre le siège d'enfant sur le siège du véhicule, puis attacher le siège aux ancrages inférieurs conformément aux directives accompagnant le siège d'enfant.

► En installant le siège d'enfant, s'assurer que les ancrages inférieurs ne sont pas obstrués par une ceinture de sécurité ou par tout autre objet.

Modèles avec fauteuil capitaine de la deuxième rangée



Modèles avec banquette de la deuxième rangée



Sièges latéraux

3. Soulever l'appuie-tête latéral dans sa position la plus élevée. Passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache à l'ancrage. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.

Siège central de la banquette de la deuxième rangée

3. Soulever l'appuie-tête central à sa position la plus basse, passer ensuite la sangle d'attache par-dessus le haut de l'appuie-tête et fixer ensuite le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.

Toutes les positions

4. Serrer la sangle d'attache conformément aux directives du fabricant du siège d'enfant.
5. S'assurer que le siège d'enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.
6. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

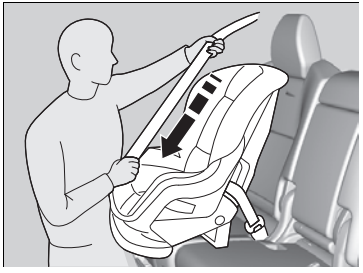
➡ **Protection des jeunes passagers** P. 60

à suivre

Installation d'un siège d'enfant compatible avec le système LATCH

Pour la sécurité de l'enfant, lorsqu'un siège d'enfant est installé à l'aide du système LATCH, il important de s'assurer que le siège est correctement fixé au véhicule. Un siège d'enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

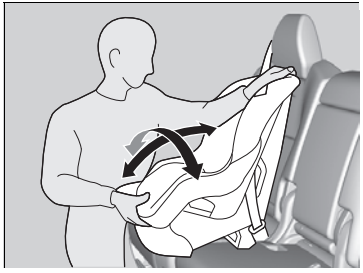
Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière



1. Placer le siège d'enfant sur le siège du véhicule.
2. Faire passer la ceinture de sécurité dans le siège d'enfant conformément aux directives du fabricant du siège, puis insérer la patte de fixation dans la boucle.
   ▶ Insérer complètement la patte de fixation jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Tirer la partie épaulière de la ceinture de sécurité lentement et complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela active le mécanisme de blocage.
4. Laisser la ceinture de sécurité se rétracter de quelques centimètres, puis vérifier si le rétracteur a changé de mode en tirant sur la sangle. La ceinture ne devrait pas sortir de nouveau avant d'avoir été réinitialisée en retirant la patte de fixation de la boucle de fermeture.
   ▶ Si l'on peut parvenir à tirer la partie épaulière de la ceinture vers l'extérieur, le mécanisme de blocage n'est pas activé. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité pour la dérouler complètement et répéter les étapes 3 à 4.

Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège d'enfant qui n'est pas correctement fixé ne protègera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.



5. Saisir la partie épaulière de la ceinture de sécurité près de la boucle et tirer pour éliminer tout jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture.
▶ En même temps, placer son poids sur le siège d'enfant et le pousser bien en place au fond du siège du véhicule.

6. S'assurer que le siège d'enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.

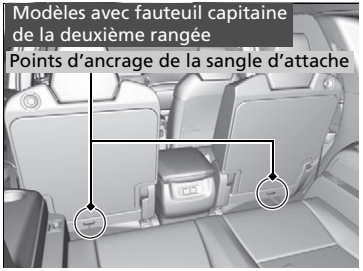
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

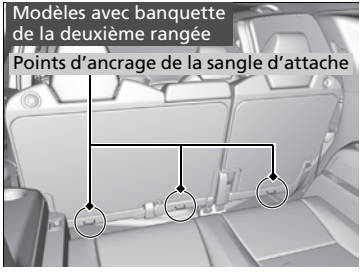
Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

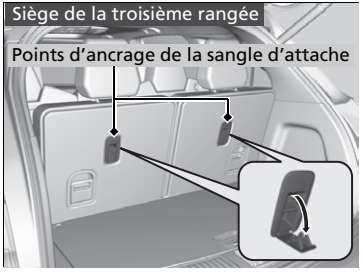
Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture de sécurité s'enrouler complètement.

à suivre

Sécurité améliorée avec une sangle d’attache



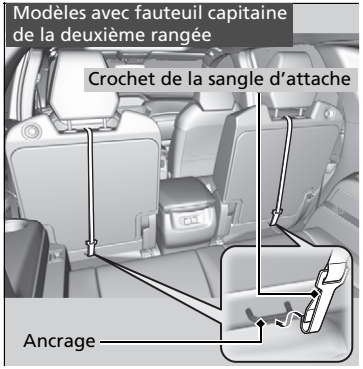


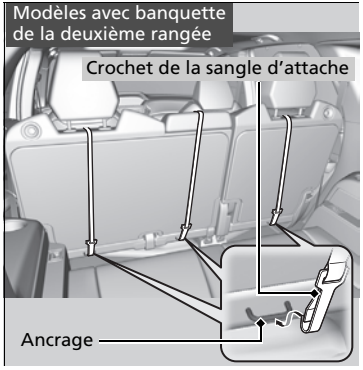


Chaque place assise de la deuxième et de la troisième rangée est pourvue d’un point d’ancrage de sangle d’attache à l’arrière. Un dispositif de retenue pour enfant muni d’une sangle d’attache et qui est installé à l’aide d’une ceinture de sécurité doit utiliser la sangle d’attache pour une sécurité accrue.

Sécurité améliorée avec une sangle d’attache

Pour les sièges d’enfant orientés vers l’avant, toujours utiliser une sangle d’attache avec la ceinture de sécurité ou les ancrages inférieurs.





■ Utilisation d'un ancrage de la deuxième rangée

Sièges latéraux

1. Soulever l'appuie-tête latéral dans sa position la plus élevée. Passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache à l'ancrage. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.

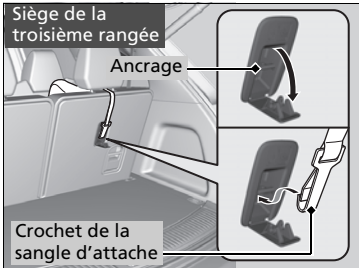
Siège central de la banquette de la deuxième rangée

1. Soulever l'appuie-tête central à sa position la plus basse, passer ensuite la sangle d'attache par-dessus le haut de l'appuie-tête et fixer ensuite le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.

Toutes les positions

2. Serrer la sangle d'attache conformément aux directives du fabricant du siège d'enfant.

à suivre



■ Utilisation d'un ancrage de la troisième rangée

1. Tirer l'appuie-tête vers le haut en le poussant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche, passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
2. Ouvrir le couvercle de l'ancrage.
3. Fixer le crochet de la sangle d'attache à l'ancrage.
4. Serrer la sangle d'attache conformément aux directives du fabricant du siège d'enfant.

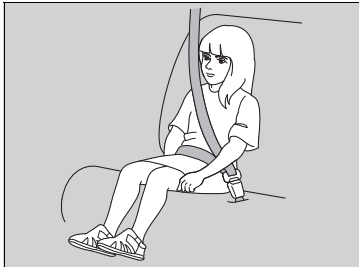
Sécurité des enfants plus grands

Protection des enfants plus grands

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement approprié de la ceinture de sécurité, le type de siège d'appoint à utiliser au besoin, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité

Si l'enfant est trop grand pour un siège d'enfant, asseoir l'enfant sur le siège arrière et utiliser la ceinture sous-abdominale/épaulière. Faire en sorte que l'enfant s'assoie bien droit et au fond du siège, et répondre ensuite aux questions suivantes.



Liste de vérification

- Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège ?
- L'épaulière est-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage ?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture sous-abdominale/épaulière correctement. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce que la ceinture de sécurité puisse être utilisée sans le siège d'appoint.

Sécurité des enfants plus grands

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

à suivre

Sièges d'appoint

Si une ceinture sous-abdominale/épaulière ne peut pas être utilisée correctement, asseoir l'enfant sur le siège arrière avec un siège d'appoint. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier si l'enfant correspond aux recommandations du fabricant du siège d'appoint.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

Ce véhicule comporte un siège arrière où les enfants peuvent être attachés de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant :

- S'assurer de lire et de bien comprendre les directives et les renseignements relatifs à la sécurité indiqués dans le présent manuel.
- Reculer le plus possible le siège passager avant.
- S'assurer que l'enfant s'assoie bien droit et qu'il est bien calé au fond du siège.
- Vérifier si la ceinture de sécurité est correctement positionnée, de manière à ce que l'enfant soit bien retenu sur le siège.

Surveillance continue des jeunes passagers

Il est fortement recommandé de garder un œil vigilant sur les jeunes passagers. Même les enfants plus âgés et plus sages ont parfois besoin d'un rappel pour attacher leur ceinture de sécurité ou pour s'asseoir de manière appropriée.

Sièges d'appoint

En installant un siège d'appoint, s'assurer de lire les directives qui l'accompagnent et d'installer le siège conformément à celles-ci.
Il existe des sièges d'appoint sans dossier et avec dossier élevé. Il est important de choisir un siège d'appoint qui permet à l'enfant de porter la ceinture de sécurité correctement.

Certains états américains, ainsi que certaines provinces et certains territoires canadiens, exigent que les enfants utilisent un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (p. ex., six ans ou 27 kg [60 lb]). S'assurer de s'informer des lois en vigueur dans les états américains ou les provinces et territoires canadiens où on compte voyager.

Monoxyde de carbone

Les gaz d’échappement du moteur de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et très toxique. À condition de bien entretenir le véhicule, le monoxyde de carbone ne s’infiltrera pas dans l’habitacle.

■ **Faire inspecter le système d’échappement dans les cas suivants :**
- Le système d’échappement émet un bruit inhabituel.
- Le système d’échappement a possiblement été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour la vidange d’huile.

Si le hayon est ouvert pendant la conduite du véhicule, l’air qui circule peut attirer les gaz d’échappement dans l’habitacle et créer une situation dangereuse. S’il faut conduire avec le hayon ouvert, baisser toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que montré ci-dessous.

1. Sélectionner le mode d’air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Régler la vitesse du ventilateur au maximum.
4. Régler le contrôle de la température à un niveau confortable.

Régler le système de contrôle de la température de la même manière s’il faut s’asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche.

Monoxyde de carbone

⚠ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique.

L’inhalation de ces gaz peut provoquer l’évanouissement et même la mort.

Éviter tout endroit clos ou toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Un lieu fermé, comme un garage peut rapidement se remplir de monoxyde de carbone.
Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte de garage est fermée. Même si la porte de garage est ouverte, sortir du garage immédiatement après le démarrage du moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes sont aux emplacements illustrés. Elles sont là pour signaler les risques potentiels de blessures graves ou de mort. Lire ces étiquettes avec soin.

Si une étiquette se décolle ou devient difficile à lire (à l'exception de l'étiquette du tableau de bord pour les É.-U. qui peut être retirée par le propriétaire), communiquer avec un concessionnaire pour un remplacement.

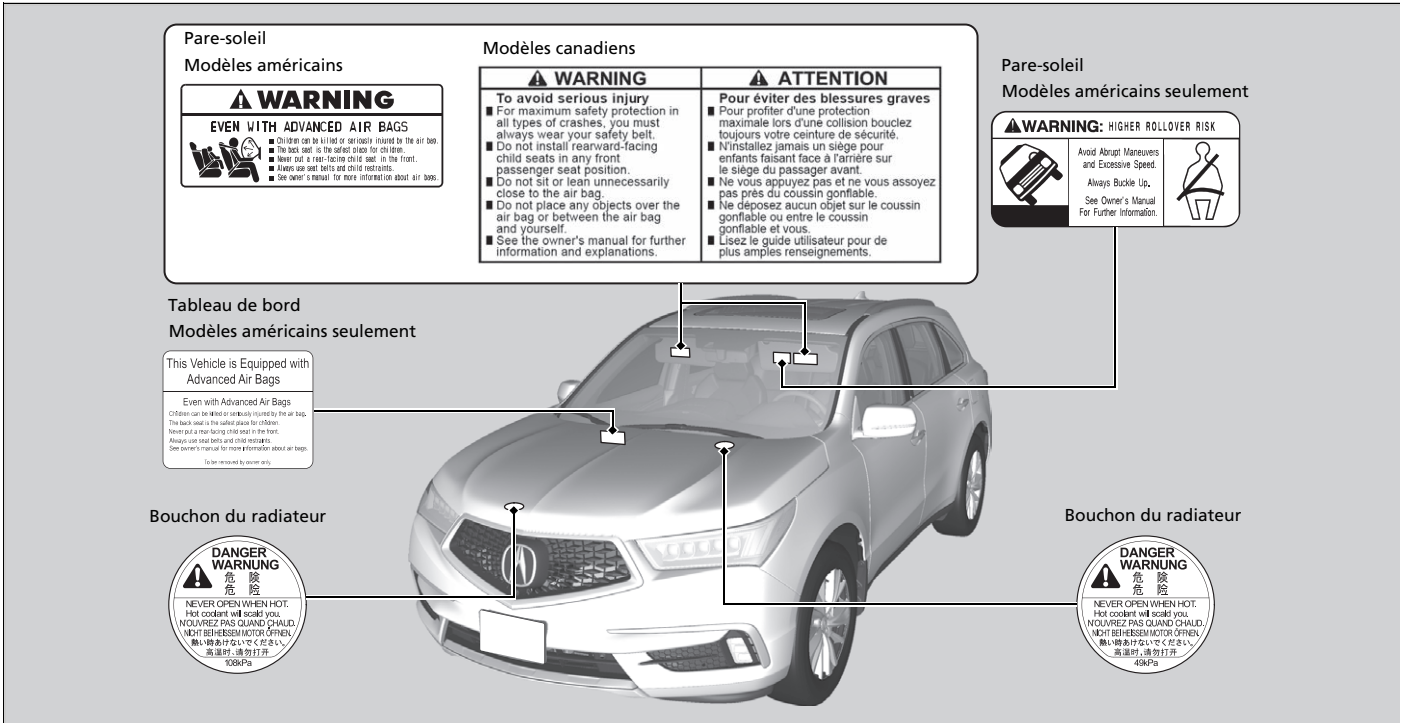


Tableau de bord

Le présent chapitre décrit les boutons, les témoins et les indicateurs utilisés pendant la conduite.

Témoins 78
Avertissement de l'affichage multifonctions (MID) et messages d'information 99
Indicateurs et affichage multifonctions (MID)
Indicateurs 117
Affichage multifonctions 119

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
E.-U. BRAKE Canada (Rouge)	Témoin du système de freinage (rouge)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas. • S'allume si le système de freinage est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Vérifier le niveau du liquide de frein. ➡ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite** P. 414 • **S'allume en même temps que le témoin du système de freinage (ambre)** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. Communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule. La pédale de frein devient plus difficile à utiliser. Enfoncer la pédale plus au fond qu'à la normale. • **S'allume en même temps que le témoin ABS** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume** P. 414	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
É.-U. BRAKE SYSTEM Canada (Ambre)	Témoin du système de freinage (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si un système lié au freinage autre que le système de freinage conventionnel est défectueux. • S'allume s'il y a une défectuosité avec le système de frein de stationnement électrique. • S'allume en cas de défectuosité du système de gestion du freinage à récupération, du système de servofrein électrique ou du système d'assistance au départ en pente.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Allumé en continu** – Éviter de conduire à haute vitesse et de freiner brusquement. Conduire le véhicule chez un concessionnaire immédiatement. • Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement.	
		• S'allume si le système de maintien automatique des freins est défectueux.	**Maintien automatique des freins** P. 303	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
E.-U. PARK Canada (P)	Témoin du frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume au serrage du frein de stationnement et s'éteint à son relâchement. • S'allume pendant environ 15 secondes, puis s'éteint lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est poussé et que le mode d'alimentation est à ARRÊT. • S'allume pendant environ 15 secondes, puis s'éteint lorsque le mode d'alimentation est à ARRÊT et que le frein de stationnement est appliqué.	• **Clignote et le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume en même temps** – Le système de frein de stationnement électrique est défectueux. Il se peut que le frein de stationnement ne soit pas engagé.	
		• S'allume lorsque l'on tire sur le commutateur du frein de stationnement électrique sans enfoncer la pédale de frein.	• Enfoncer la pédale de frein pour relâcher le frein de stationnement. ➡ **Frein de stationnement** P. 299	
(P)!	Témoin du système de frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume s'il y a une défectuosité avec le système de frein de stationnement électrique.	• **S'allume pendant la conduite** – Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume** P. 415	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le système de maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 303	
	Témoin de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 303	—

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de basse pression d'huile	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le système d'alimentation est mis en marche. • S'allume lorsque la pression d'huile moteur est basse.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Si le témoin de basse pression d'huile s'allume** P. 412	
	Témoin d'anomalie	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le système d'alimentation est en marche, ou après quelques secondes si le système d'alimentation ne s'est pas mis en marche. Si les « codes de mise en service » n'ont pas été établis, il clignote cinq fois avant de s'éteindre. • S'allume en cas de défectuosité des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant. • Clignote si les cylindres du moteur présentent des ratés d'allumage.	• Les codes de mise en service font partie des diagnostics embarqués des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant. ➡ **Essai des codes de mise en service** P. 437 • **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Clignote pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire où il n'y a aucun objet inflammable. Arrêter le système d'alimentation pendant dix minutes ou plus et attendre qu'il ait refroidi. Ensuite, apporter le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote** P. 413	
	Témoin du système de charge de la batterie de 12 volts	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le système d'alimentation est en marche. • S'allume lorsque la batterie de 12 volts ne se charge pas.	• **S'allume pendant la conduite** – Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette arrière afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s'allume** P. 412	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Indicateur de position de la transmission	• Indique le rapport sélectionné.	**Changement de rapport** P. 247	—
	Témoin **M** (mode séquentiel)/ indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel	• S'allume lorsque le mode séquentiel manuel est activé.	**Mode séquentiel** P. 253	—

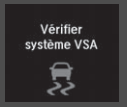
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de boîte de vitesses	• L'indicateur de rapport sélectionné clignote en cas de défectuosité dans le système de boîte de vitesses.	• Éviter les départs et les accélérations brusques, puis s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• Tous les indicateurs de position de l'engrenage peuvent s'allumer pendant plusieurs secondes.	• Lorsque tous les indicateurs de position de l'engrenage s'allument, arrêter immédiatement le véhicule à un endroit sûr.	
			• Les témoins s'éteignent lorsqu'il n'y a aucune anomalie. Cependant, même s'ils s'éteignent, apporter le véhicule chez un concessionnaire pour une inspection.	—
		• En cas de défectuosité dans le système de boîte de vitesses, l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné ou tous les indicateurs de position de l'engrenage clignotent, et le véhicule ne bouge plus.	• S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Remorquage d'urgence** P. 427 • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• Si P ne peut pas être sélectionné en raison d'une panne dans le système de boîte de vitesses, l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné ou tous les indicateurs de position de l'engrenage clignotent.	• Le système d'alimentation peut être activé à titre de mesure temporaire. ➡ **Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 416 • Serrer le frein de stationnement lorsque stationné. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.	

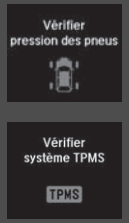
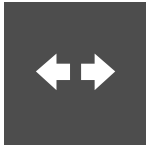
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	• S'allume et le signal sonore retentit si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité au moment de mettre le mode d'alimentation à MARCHE. • Si le passager avant ne porte pas de ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. • Clignote pendant la conduite si le conducteur ou le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore retentit et le témoin clignote à intervalles réguliers.	• Le signal sonore s'arrête et le témoin s'éteint une fois que le conducteur et le passager avant ont bouclé leurs ceintures de sécurité. • **Reste allumé une fois que le conducteur ou le passager avant a attaché sa ceinture de sécurité** – Une erreur de détection s'est peut-être produite dans le capteur. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 39	
	Témoin de bas niveau de carburant	• S'allume lorsque le niveau de carburant est bas (lorsqu'il reste environ 9,5 l/2,5 gal US). • Clignote si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux.	• **Allumé** – Faire le plein du véhicule le plus tôt possible. • **Clignote** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin **POWER SYSTEM** (système électrique)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système du véhicule électrique est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement. ➡ **Si le témoin du système électrique s'allume** P. 417	

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de température élevée	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Clignote lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur augmente, et demeure allumé si la température continue de monter.	• **Clignote pendant la conduite** – Conduire lentement pour prévenir une surchauffe.	
			• **Reste allumé pendant la conduite** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire et laisser refroidir le moteur. ➡ **Surchauffe** P. 409	
	Témoin de température basse	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque la température du liquide de refroidissement est basse.	• Si le témoin demeure allumé une fois que le moteur a atteint sa température de marche normale, il peut y avoir un problème au niveau des capteurs de température. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	—
	Témoin de mode **SPORT+**	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le bouton **Dynamic Mode** (mode dynamique) est enfoncé alors que le mode Sport+ a été sélectionné.	➡ **Système dynamique intégré** P. 256	—
	Témoin **READY** (prêt)	• S'allume lorsque le véhicule est prêt pour la conduite.	➡ **Mise en marche de l'alimentation** P. 239	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'il s'allume en tout autre temps, l'ABS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement, mais sans la fonction d'antiblocage. ➡ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 305	
	Témoin du système de retenue supplémentaire	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si l'un ou l'autre des systèmes suivants présentent un problème : - Système de retenue supplémentaire - Système de coussins gonflables latéraux - Système de rideaux gonflables latéraux - Tendeur de ceinture de sécurité	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin des feux de route automatiques	• S'allume lorsque les conditions de fonctionnement des feux de route automatiques sont réunies.	➡ **Feux de route automatiques** P. 172	—

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD])	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Clignote lorsque le système VSA[MD] est activé. • S'allume si le système VSA[MD] est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)** P. 287	
	Témoin VSA[MD] OFF (désactivé)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le système VSA[MD] est partiellement désactivé.	➡ **Système VSA[MD] activé et désactivé** P. 288	—

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le système d'alimentation est en marche. • S'allume si le système EPS est défectueux.	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse s'allume** P. 414	
	Témoin de basse pression de pneu/ TPMS	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si la pression d'un pneu devient considérablement basse. • Clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé s'il y a un problème au niveau du TPMS, ou lorsqu'un pneu de secours* est installé temporairement.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, vérifier la pression de chaque pneu et gonfler les pneus au besoin. • **Clignote et demeure allumé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si une roue de secours est installée sur le véhicule, dès que possible, faire réparer le pneu régulier et le replacer sur le véhicule, ou le remplacer par un pneu neuf.	
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	• Clignote lors de l'utilisation de la manette de clignotant. • Clignote en même temps que tous les clignotants si le bouton des feux de détresse est enfoncé.	• **Ne clignote pas ou clignote rapidement** ➡ **Remplacement des ampoules** P. 352	—
	Témoin des feux de route	• S'allume lorsque les feux de route sont allumés.	—	—

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

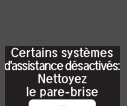
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de phares allumés	• S'allume chaque fois que le commutateur de phares est activé ou en mode **AUTO** lorsque les feux extérieurs sont allumés.	• Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit à l'ouverture de la portière du conducteur.	—
	Témoin des phares antibrouillard*	• S'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés.	—	—
	Témoin du système antidémarreur	• S'allume brièvement lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système antidémarreur ne peut pas reconnaître l'information concernant la clé.	• **Clignote** – Il n'est pas possible de mettre en marche le système d'alimentation. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ, puis passer au mode de MARCHE de nouveau. • **Clignote continuellement** – Le système est peut-être défectueux. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des défectuosités électriques peuvent se produire.	—

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de l'alarme du système de sécurité	• Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité est activée.	**Alarme du système de sécurité** P. 158	—
	Témoin de message du système	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume et émet un signal sonore lorsqu'une anomalie est détectée. Un message du système apparaît en même temps sur l'affichage multifonctions.	• Pendant que le témoin est allumé, tourner la commande multifonctions sur le volant de direction pour voir le message de nouveau. • Consulter l'information relative aux témoins dans le présent chapitre lorsqu'un message du système apparaît sur l'affichage multifonctions. Prendre les mesures appropriées en fonction du message. • L'affichage multifonctions ne revient pas à l'écran normal tant que l'avertissement n'est pas annulé ou que les commandes multifonctions sur le volant de direction ne sont pas tournées.	—
	Témoin du système d'accès sans clé	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume aussitôt qu'un problème est détecté dans le système d'accès sans clé ou le système de démarrage sans clé.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

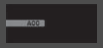
à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LKAS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (vert)	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Système d'aide au respect des voies (LKAS)** P. 279	—
		• S'allume lorsque le LKAS est en fonction ou à l'enfoncement du bouton LKAS si la température interne de la caméra du capteur avant est trop élevée. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie et le système s'active normalement. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257	
		• S'allume lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Peut s'allumer lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.	

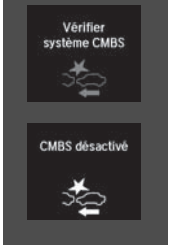
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système RDM est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système RDM se désactive.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257	

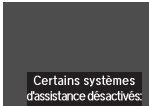
à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume s'il y a une défectuosité au niveau du ACC avec LSF.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (vert)	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259	—
		• S'allume si le couvercle du capteur radar est recouvert et empêche le capteur de détecter un véhicule à l'avant. • Peut s'allumer lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.). • L'ACC a été désactivé automatiquement.	• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar.	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (vert)	• S'allume lorsque l'ACC avec LSF est activé mais la température interne de la caméra du capteur avant est trop élevée. L'ACC avec LSF s'annule automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie et le système s'active normalement.	
		• S'allume lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Peut s'allumer lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.	

à suivre

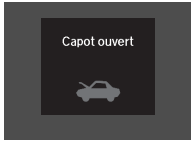
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le CMBS[MC] est désactivé. Un message de l'affichage multifonctions apparaît pendant cinq secondes. • S'allume si le CMBS[MC] est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le CMBS[MC] soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])** P. 307	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])	• S'allume lorsque le système CMBS[MC] se désactive par lui-même.	• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257	
			• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])** P. 307	
			• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Reste allumé lorsque le système BSI est désactivé.	—	
		• S'allume si de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule autour du capteur.	• **S'allume pendant la conduite** – Retirer ce qui s'est accumulé autour du capteur. ➡ **Système d'information d'angle mort (BSI)** P. 291	
		• S'allume si le système est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

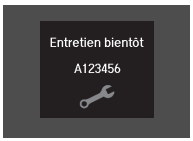
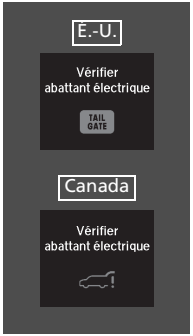
Avertissement de l’affichage multifonctions (MID) et messages d’information

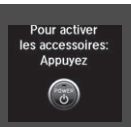
Les messages suivants apparaissent uniquement sur l’affichage multifonctions. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction pour voir le message de nouveau, pendant que le témoin de message du système est allumé.

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si l’une des portières ou si le hayon ne sont pas complètement fermés.	• S’éteint lorsque toutes les portières et le hayon sont fermés.
	• Apparaît lorsque le capot est ouvert.	• Fermer le capot.

à suivre

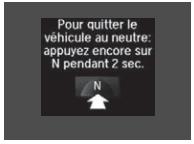
Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le niveau du liquide de lave-glace est bas.	• Remplir le réservoir du liquide de lave-glace. ➡ **Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace** P. 351
	• Apparaît pendant la personnalisation des réglages si la boîte de vitesses est à une position autre que P.	➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
	• Apparaît lorsque le capteur sur la batterie de 12 volts est défectueux.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Vérification de la batterie de 12 volts** P. 370
	• Apparaît en même temps que le témoin du système de charge de la batterie lorsque la batterie ne se charge pas.	• Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire la consommation d’électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s’allume** P. 412

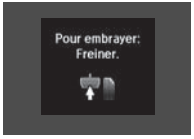
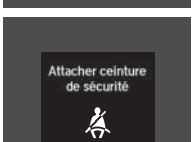
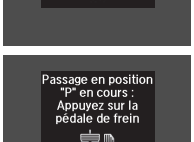
Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le moment d’un entretien programmé approche. • Conséquemment, les messages **Entretien maintenant** et **Entretien dépassé** suivent.	➡ **Messages de l’aide-mémoire d’entretien sur l’affichage multifonctions** P. 336
	• Apparaît si le système de hayon électrique est défectueux.	• Ouvrir et fermer manuellement le hayon électrique. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le système de démarrage est défectueux.	• Maintenir le bouton **POWER** (alimentation) enfoncé jusqu’à 15 secondes pour démarrer le système d’alimentation. ➡ **Mise en marche de l’alimentation** P. 239 Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
	• Apparaît lorsque le mode d’alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.	➡ **Mise en marche de l’alimentation** P. 239
	• Apparaît trois secondes après que la télécommande d’accès sans clé a été placée devant le bouton **POWER** (alimentation), lorsque le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** est affiché. Le message **Démarrer moteur: Frein + Appuyez** apparaît ensuite.	• À moins de placer la télécommande d’accès sans clé devant le bouton **POWER** (alimentation), ce message ne s’affichera pas. ➡ **Si la pile de la télécommande d’accès sans clé est faible** P. 405

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le mode d’alimentation est à ACCESSOIRE.	—
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le mode d’alimentation est à ACCESSOIRE.	• Appuyer deux fois sur le bouton **POWER** (alimentation) sans appuyer sur la pédale de frein pour changer le mode d’alimentation à CONTACT COUPÉ.
	• Apparaît lorsque la portière est fermée alors que le mode d’alimentation est à MARCHE et que la télécommande d’accès sans clé n’est pas à l’intérieur du véhicule.	• Disparaît une fois que la télécommande d’accès sans clé est ramenée dans le véhicule et que la portière est fermée. ➡ **Rappel de la télécommande d’accès sans clé** P. 166
	• Apparaît lorsque la pile de la télécommande d’accès sans clé s’affaiblit.	• Remplacer la pile le plus tôt possible. ➡ **Remplacement de la pile** P. 371
	• Apparaît si la pile de la télécommande d’accès sans clé est trop faible pour mettre en marche le système d’alimentation ou si la clé ne se trouve pas dans la portée de fonctionnement pour mettre en marche le système d’alimentation. Le signal sonore retentit six fois.	• Approcher la télécommande d’accès sans clé devant la fente pour toucher le bouton **POWER** (alimentation). ➡ **Si la pile de la télécommande d’accès sans clé est faible** P. 405

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si la température du système de boîte de vitesses est trop élevée.	• S’arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire en position P. • Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu’à ce que le message disparaisse.
	• Apparaît lorsque le système d’alimentation est activé et que la boîte de vitesse n’est pas embrayée à P.	• Appuyer sur le bouton P.
	• Apparaît si une anomalie est présente dans le système électrique. • Apparaît lorsque le mode d’alimentation est à ARRÊT pendant la conduite.	• S’arrêter immédiatement dans un endroit sûr et serrer le frein de stationnement. • Poursuivre la conduite si le message s’éteint dans un bref délai. • Si une anomalie est présente dans le système de boîte de vitesses, le témoin du système de boîte de vitesses s’allume. ➡ **Témoin du système de boîte de vitesses** P. 84

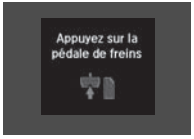
Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque l’on tente de changer de rapport alors que la boîte de vitesses est en position P et que le moteur est arrêté.	• Pour changer de rapport alors que la boîte de vitesse est en position P, le moteur doit être à MARCHE.
	• Apparaît lorsque le conducteur tente de changer de rapport suite au changement automatique de la position à P, alors que la portière du conducteur est ouverte et que la ceinture de sécurité du conducteur n’est pas bouclée.	• Appuyer sur le bouton P avant de sortir du véhicule.
	• Apparaît lorsque le véhicule est immobilisé alors que la ceinture de sécurité du conducteur est détachée et qu’il y a des chances que le véhicule bouge involontairement.	• Lorsque le moteur tourne au ralenti après avoir stationné le véhicule ou avant de sortir du véhicule, appuyer sur le bouton P avant de relâcher la pédale de frein. ➡ **Fonctionnement de l’embrayage** P. 249
	• Apparaît lorsque l’on change à N, puis que l’on relâche le bouton N.	➡ **Pour maintenir la boîte de vitesses en position N (mode lave-auto)** P. 251

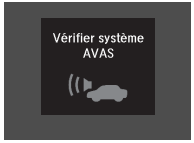
Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsqu’on tente de changer de rapport sans enfoncer la pédale de frein.	• Enfoncer la pédale de frein, puis sélectionner un bouton de position de l’embrayage.
	• Apparaît lorsqu’on tente de changer de rapport sans retirer son pied de la pédale d’accélérateur.	• Relâcher la pédale d’accélérateur, puis sélectionner un bouton de position de l’embrayage.
	• Apparaît à l’enfoncement du bouton P pendant que le véhicule est en mouvement. • Apparaît si le rapport passe à R lorsque que le véhicule se déplace en marche avant, ou à D lorsque le véhicule est en marche arrière.	• S’assurer que le véhicule est complètement arrêté avant d’utiliser le bouton de sélection.
	• Apparaît lorsque le mode d’alimentation passe à MARCHE sans que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée. • Apparaît si le rapport est changé après que la position P a été automatiquement sélectionnée alors que la portière du conducteur est ouverte, que sa ceinture de sécurité n’est pas bouclée, et que la pédale de frein est relâchée.	• S’assurer de bien boucler la ceinture de sécurité avant d’entreprendre la conduite. **Fonctionnement de l’embrayage** P. 249
	• S’allume lorsqu’on appuie sur le bouton P, mais que le rapport n’est pas embrayé en raison de la température basse du liquide de boîte de vitesses automatique.	• Enfoncer la pédale de frein jusqu’à que ce message disparaisse.

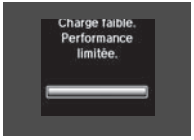
Message	Situation	Explication
	• S’affiche à l’enfoncement du bouton **Dynamic Mode** (mode dynamique). ▶ Appuyer de nouveau pour changer le mode suivant.	➡ **Système dynamique intégré** P. 256
	• Apparaît si le système d’amortisseur hydraulique à commande électronique est défectueux.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque cette icône est allumée, le véhicule a une capacité d’amortissement limitée sans le système d’amortisseur hydraulique à commande électronique.
	• Apparaît si le système de refroidissement est défectueux.	• Conduire à basse vitesse afin d’éviter la surchauffe du moteur et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• Apparaît lorsque les phares sont défectueux.	• **Apparaît pendant la conduite** – Les phares sont peut-être éteints. Lorsque les conditions permettront de conduire en toute sécurité, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• Apparaît si le système de capteurs de distance de stationnement est défectueux*.	• Vérifier si de la boue, de la glace, de la neige etc. s’est accumulée autour des capteurs. Si les témoins restent allumés ou si le signal sonore ne cesse pas même après avoir nettoyé la surface, faire vérifier le système par un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

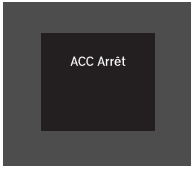
à suivre

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le maintien automatique des freins s’annule automatiquement pendant qu’il est en fonction.	• Enfoncer immédiatement la pédale de frein.
	• Apparaît lorsque le système de maintien automatique des freins est désactivé.	➔ **Maintien automatique des freins** P. 303
	• Apparaît à l’enfoncement du bouton de maintien automatique des freins alors que la ceinture de sécurité du conducteur n’est pas bouclée.	• La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée. ➔ **Maintien automatique des freins** P. 303
	• Apparaît à l’enfoncement du bouton de maintien automatique des freins, sans le relâchement préalable de la pédale de frein pendant que la fonction de maintien automatique des freins est activée.	• Appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins tout en enfonçant la pédale de frein. ➔ **Maintien automatique des freins** P. 303
	• Apparaît lorsque le frein de stationnement est serré automatiquement pendant qu’il est activé.	➔ **Maintien automatique des freins** P. 303 ➔ **Frein de stationnement** P. 299

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si les feux de route automatiques sont défectueux.	• Faire fonctionner manuellement le commutateur de phares. • Si l'on conduit avec les feux de route allumés quand cela se produit, les phares passeront aux feux de croisement.
	• Apparaît lorsque la température à l'intérieur de la caméra est trop élevée, que les feux de route automatiques sont en fonction ou que le commutateur de phares est mis à la position **AUTO**.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie. Pour réactiver le système, mettre le commutateur de phares à la position **AUTO**. ➡ **Caméra du capteur avant** P. 257
	• Apparaît lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Peut s'afficher lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message revient après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.
	• Apparaît une fois que le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s'allume.	• La capacité d'accélération du véhicule sera amoindrie et le démarrage pourrait être plus difficile dans une pente. • Communiquer avec un concessionnaire immédiatement.
	• S'affiche si le système d'alerte acoustique du véhicule est défectueux.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la température de la batterie haute tension est trop basse pour qu’elle fonctionne (environ -30 °C [-22 °F] ou inférieure).	• Il est possible de démarrer le moteur à essence et d’utiliser le système de contrôle de la température pour réchauffer l’habitacle, ce qui réchauffera également la batterie haute tension suffisamment pour permettre la conduite du véhicule. • Le régime du moteur n’augmente pas, même en enfonçant complètement la pédale d’accélérateur.
	• Apparaît lorsque la température de la batterie haute tension et des autres commandes de systèmes est trop basse pour permettre le fonctionnement (environ -40 °C [-40 °F] ou inférieure).	• Il faut attendre une augmentation de la température ambiante ou déplacer le véhicule dans un endroit plus chaud. • Consulter un concessionnaire.
	• Apparaît lorsque la batterie haute tension est très faible en raison d’une conduite continue à basse vitesse.	• Le fait de conduire à basse vitesse pendant une longue période réduit la quantité d’électricité générée, ce qui se traduit par l’épuisement de la batterie haute tension.
	• Apparaît lorsque la batterie haute tension est presque à plat et qu’un arrêt est nécessaire pour recharger la batterie.	• S’arrêter dans un endroit sûr et sélectionner P, charger ensuite la batterie haute tension en laissant le moteur tourner au ralenti. ➡ **Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s’allume** P. 412
	• Apparaît lorsque la batterie haute tension se recharge alors que le moteur à essence est en marche après avoir stationné le véhicule lorsque le niveau de charge de la batterie est extrêmement bas.	• Ne pas démarrer le véhicule avant que le message **Prêt pour la conduite** apparaisse. ➡ **Témoin READY (prêt)** P. 86

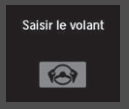
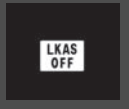
Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la température du liquide du moteur électrique arrière est extrêmement basse.	• La vitesse du véhicule est limitée temporairement à 130 km/h. Cette condition est annulée lorsque la température du liquide augmente.
	• S’affiche si la traction intégrale présente une défaillance causée par la défectuosité du système hybride ou de commande de distribution de la puissance.	• Mettre le mode d’alimentation à ARRÊT, puis le remettre en MARCHE. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si le message apparaît de nouveau.

Message	Situation	Explication
	• Clignote lorsque le système détecte la possibilité d’une collision avec le véhicule en avant.	• Prendre les mesures qui s’imposent pour éviter la collision (appliquer les freins, changer de voie, etc.). ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])** P. 307 ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsque l’ACC avec LSF a été désactivé automatiquement.	• La vitesse de consigne peut être reprise après que la cause de l’annulation du ACC avec LSF se soit améliorée. Pousser le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsque le véhicule ralentit à une vitesse inférieure à 40 km/h et que le véhicule précédent quitte le rayon d’action de l’ACC avec LSF pendant que l’ACC avec LSF se trouve activé.	• L’ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsque le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) est basculé vers le bas alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que le véhicule précédent quitte le rayon d’action de l’ACC avec LSF.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsque la distance entre votre véhicule et le véhicule précédent est trop courte quand l’ACC avec LSF est activé.	• L’ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsqu’on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsqu’on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la ceinture de sécurité du conducteur n’est pas bouclée.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît en appuyant au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la boîte de vitesses n’est pas en position D.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259

Message	Situation	Explication
 	• Apparaît lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte et que l’ACC avec LSF est activé.	• L’ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
 	• Apparaît lorsqu’on appuie au bas du commutateur **RES/+/ SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le véhicule est arrêté dans une pente abrupte.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsqu’on appuie au bas du commutateur **RES/+/ SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le frein de stationnement est serré.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259 ➡ **Frein de stationnement** P. 299

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si l’ACC avec LSF est annulé pendant que l’ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule. Le signal sonore retentit.	• Enfoncer immédiatement la pédale de frein.
	• Apparaît lorsqu’on appuie au bas du commutateur **RES/+/ SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) pendant que le véhicule est en mouvement et que le conducteur enfonce la pédale de frein.	• L’ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d’espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)** P. 259
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l’aide de la télécommande d’accès sans clé bidirectionnelle, pendant que le système d’alimentation est activé.	➡ **Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule** P. 241

Message	Situation	Explication
 	Système d’aide au respect des voies (LKAS) • Apparaît lorsque le véhicule dévie d’une voie détectée. Vibrations rapides sur le volant de direction. **Système d’atténuation de sortie de route (RDM)** • Apparaît lorsque le véhicule dévie d’une voie détectée. **Lorsque Avertissement seulement est sélectionné** - Vibrations rapides sur le volant de direction lorsque le véhicule dévie d’une voie détectée. **Lorsque Normale ou Large est sélectionné** - Vibrations rapides sur le volant de direction avec direction assistée lorsque le véhicule dévie d’une voie détectée.	• Garder le véhicule dans sa voie. • La couleur d’une des deux lignes passe de blanc à ambre au moment où le véhicule se rapproche de ce côté de la ligne de voie. ➡ **Système d’aide au respect des voies (LKAS)** P. 279 ➡ **Système d’atténuation de sortie de route (RDM)** P. 274
	• Clignote lorsque le conducteur ne braque pas le véhicule. Le signal sonore retentit simultanément s’il a été sélectionné par personnalisation.	• Braquer le volant de direction pour rétablir le LKAS.
	• Apparaît lorsque le LKAS est en fonction ou que l’on enfonce le bouton LKAS, mais qu’un système lié au LKAS comporte une anomalie. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément s’il a été sélectionné par personnalisation.	• Si tout autre témoin de système s’allume, comme par exemple le témoin VSA[MD], le témoins ABS ou le témoin du système de freinage, agir en conséquence. ➡ **Témoins** P. 78

Indicateurs

Les indicateurs comprennent l'indicateur de vitesse, le tachymètre, l'indicateur de niveau de carburant, l'indicateur du niveau de charge de la batterie haute tension et les témoins connexes. Ils s'affichent lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Indicateur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.).

Tachymètre

Indique le régime du moteur.

Indicateur de niveau de carburant

Affiche la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.

Indicateur de niveau de carburant

REMARQUE

Faire le plein d'essence lorsque la lecture de l'indicateur s'approche du E.
Une panne sèche peut causer des ratés d'allumage, et par conséquent endommager le convertisseur catalytique.

La quantité réelle de carburant dans le réservoir peut différer de la lecture sur l'indicateur de niveau de carburant.

à suivre

Indicateur du niveau de charge de la batterie haute tension

Affiche le niveau de charge restante de la batterie haute tension.

Indicateur du niveau de charge de la batterie haute tension

Le niveau de charge de la batterie haute tension peut diminuer dans les conditions suivantes :

- Lorsque la batterie de 12 volts a été remplacée.
- Lorsque la batterie de 12 volts a été déconnectée.
- Lorsque le système de contrôle de la batterie haute tension corrige sa lecture.

La lecture du niveau de charge se corrige automatiquement pendant la conduite.

Des variations de la température de la batterie haute tension peuvent augmenter ou diminuer la capacité de recharge de la batterie. Si des variations de température modifient la capacité de recharge de la batterie, le nombre de témoins sur l'indicateur du niveau de charge de la batterie peut également changer, même si l'intensité de charge demeure la même.

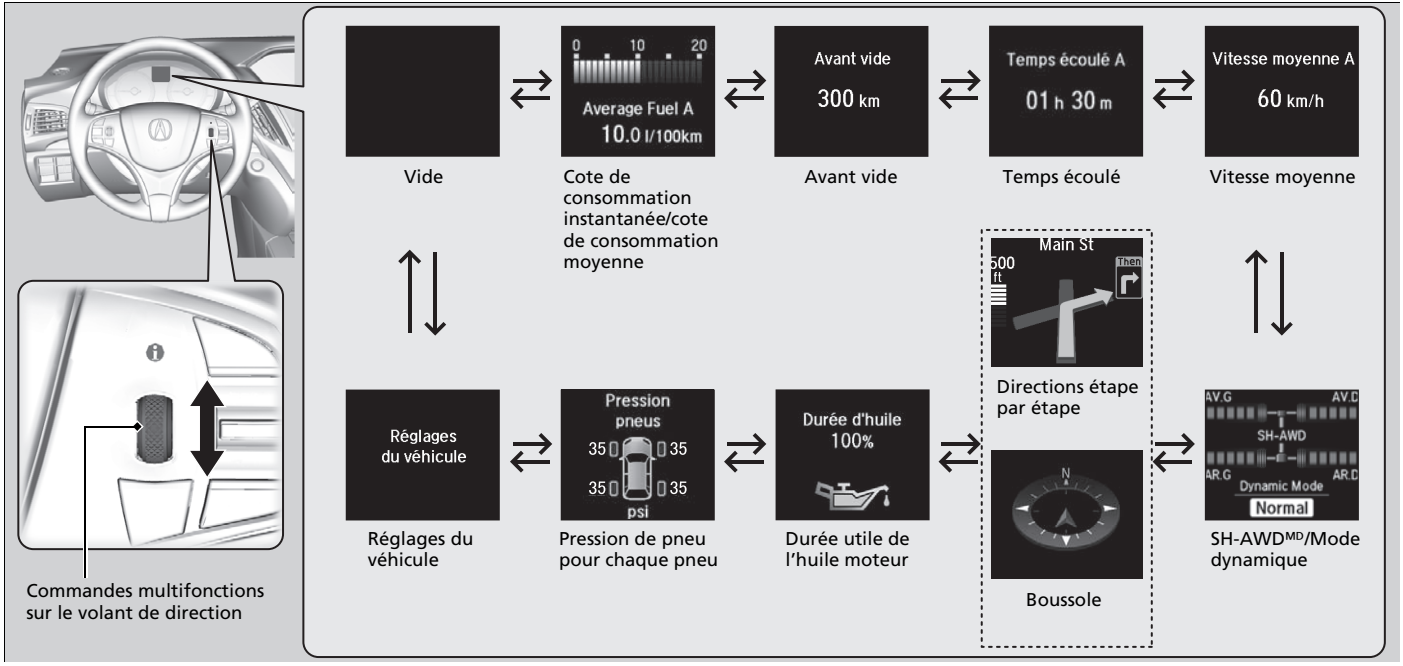
Affichage multifonctions

L'affichage multifonctions affiche le compteur kilométrique, le compteur journalier, l'indicateur de température extérieure et d'autres indicateurs. Les messages importants comme les avertissements et autres renseignements utiles y sont aussi affichés.

Changement d'affichage

Affichages principaux

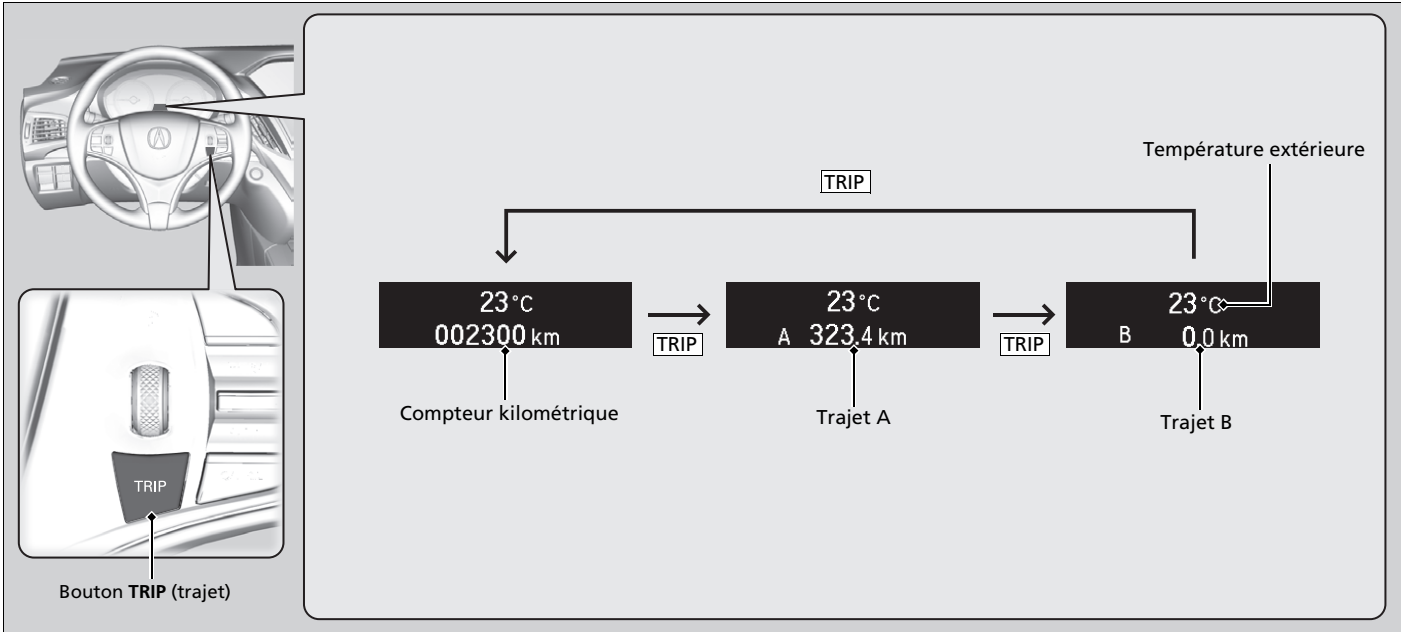
Tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction pour changer l'affichage.



à suivre

■ Affichages inférieurs

Appuyer sur le bouton **TRIP** (trajet) pour changer l'affichage.



■ Compteur kilométrique

Indique la distance totale en kilomètres (Canada) ou en milles (É.-U.) que le véhicule a accumulé.

Compteur journalier

Il indique la distance parcourue en kilomètres (Canada) ou en milles (É.-U.) depuis la dernière réinitialisation. Les compteurs journaliers A et B servent à mesurer deux trajets distincts.

Réinitialiser un compteur journalier

Pour réinitialiser un compteur journalier, l'afficher, puis maintenir enfoncé le bouton **TRIP** jusqu'à ce que le compteur journalier soit remis à **0.0**.

Température extérieure

Indique la température extérieure en Celsius (Canada) ou en Fahrenheit (É.-U.).

Réglage de l'affichage de la température extérieure

Régler la lecture de la température jusqu'à ±3 °C (±5 °F) si la lecture de la température semble erronée.

Cote de consommation moyenne

Affiche la cote de consommation moyenne estimée de chaque compteur journalier en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.). L'affichage est mis à jour à des intervalles établis. Lorsqu'un compteur journalier est réinitialisé, la cote de consommation moyenne est aussi réinitialisée.

Compteur journalier

Alterner entre le compteur journalier A et le compteur journalier B en appuyant sur le bouton **TRIP** (trajet).

Température extérieure

Le capteur de température est situé dans le pare-chocs avant. La chaleur de la route et du tuyau d'échappement provenant d'un autre véhicule peuvent influencer la lecture de la température lorsque la vitesse du véhicule est de moins de 30 km/h.

Il faudra peut-être plusieurs minutes pour que l'affichage effectue la mise à jour une fois que la lecture de la température sera stabilisée.

Utiliser les fonctions personnalisées sur l'affichage multifonctions pour corriger la température.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

Cote de consommation moyenne

Le moment auquel la cote de consommation moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

à suivre

Cote de consommation instantanée

Indique la cote de consommation instantanée sous forme de graphique à barres en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.).

Autonomie

Indique la distance approximative qui peut être parcourue en fonction de la puissance électrique et du carburant restant. Cette distance est estimée selon la cote de consommation des trajets antérieurs.

Temps écoulé

Affiche le temps écoulé depuis la réinitialisation du trajet A ou B.

Vitesse moyenne

Affiche la vitesse moyenne en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.) depuis la réinitialisation du trajet A ou du trajet B.

Temps écoulé

Le moment auquel le temps écoulé est réinitialisé peut être modifié.

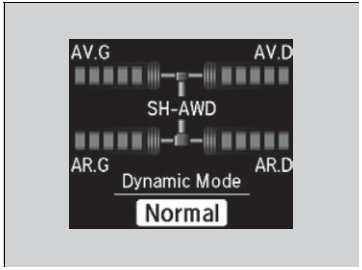
Fonctions personnalisées P. 125

Vitesse moyenne

Le moment auquel la vitesse moyenne est réinitialisée peut être modifié.

Fonctions personnalisées P. 125

Témoin de l'affichage de distribution du couple SH-AWD[MD]



Les témoins sur l'affichage montrent la quantité de couple transmise aux roues avant droite, avant gauche, arrière droite et arrière gauche.

➡ **Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID)** P. 290

Mode actuel pour le mode dynamique

Indique le mode actuel pour le mode dynamique.

➡ **Système dynamique intégré** P. 256

Directions étape par étape

Affiche les indications virage après virage de la destination liée au système de navigation.

➡ **Se reporter au système de navigation**

Directions étape par étape

L'affichage multifonctions affiche une boussole lorsque le guidage routier n'est pas utilisé.

Il est possible de choisir si les directions étape par étape s'affichent ou non pendant le guidage routier.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

➡ **Se reporter au système de navigation**

à suivre

Durée utile de l’huile moteur et éléments d’entretien

Affiche la durée utile restante de l’huile moteur et l’Aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder[MC]).

➔ **Aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder[MC])** P. 335

Écran d’affichage de la pression des pneus

Indique la pression de gonflage de chaque pneu.

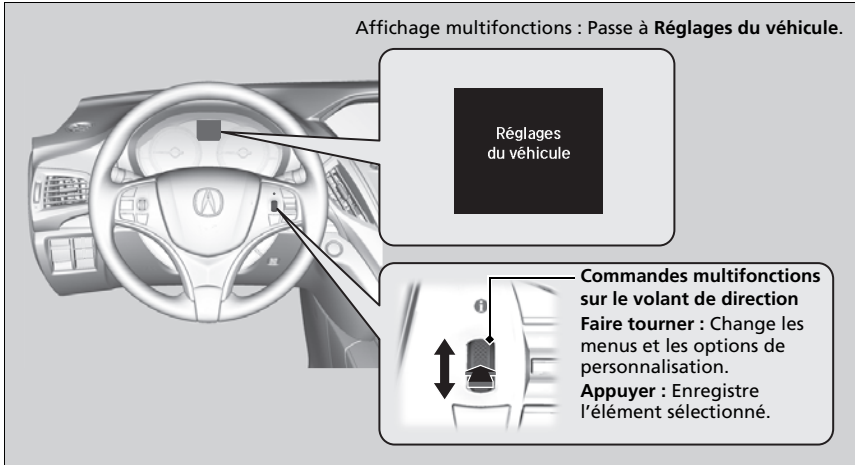
➔ **Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus** P. 294

Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines caractéristiques.

Comment personnaliser

Le mode d'alimentation étant à MARCHE et le véhicule étant complètement immobilisé, sélectionner l'écran **Réglages du véhicule** en tournant les commandes multifonctions sur le volant de direction. Appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction.

Liste des options de personnalisation P. 128
Exemple de personnalisation des réglages P. 133

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) apparaît à l'écran.
L'identité du conducteur indique la télécommande qui a servi à déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont activés chaque fois que la portière du conducteur est déverrouillée avec cette télécommande.

Placer le levier de vitesse à P avant de tenter de changer tout réglage personnalisé.

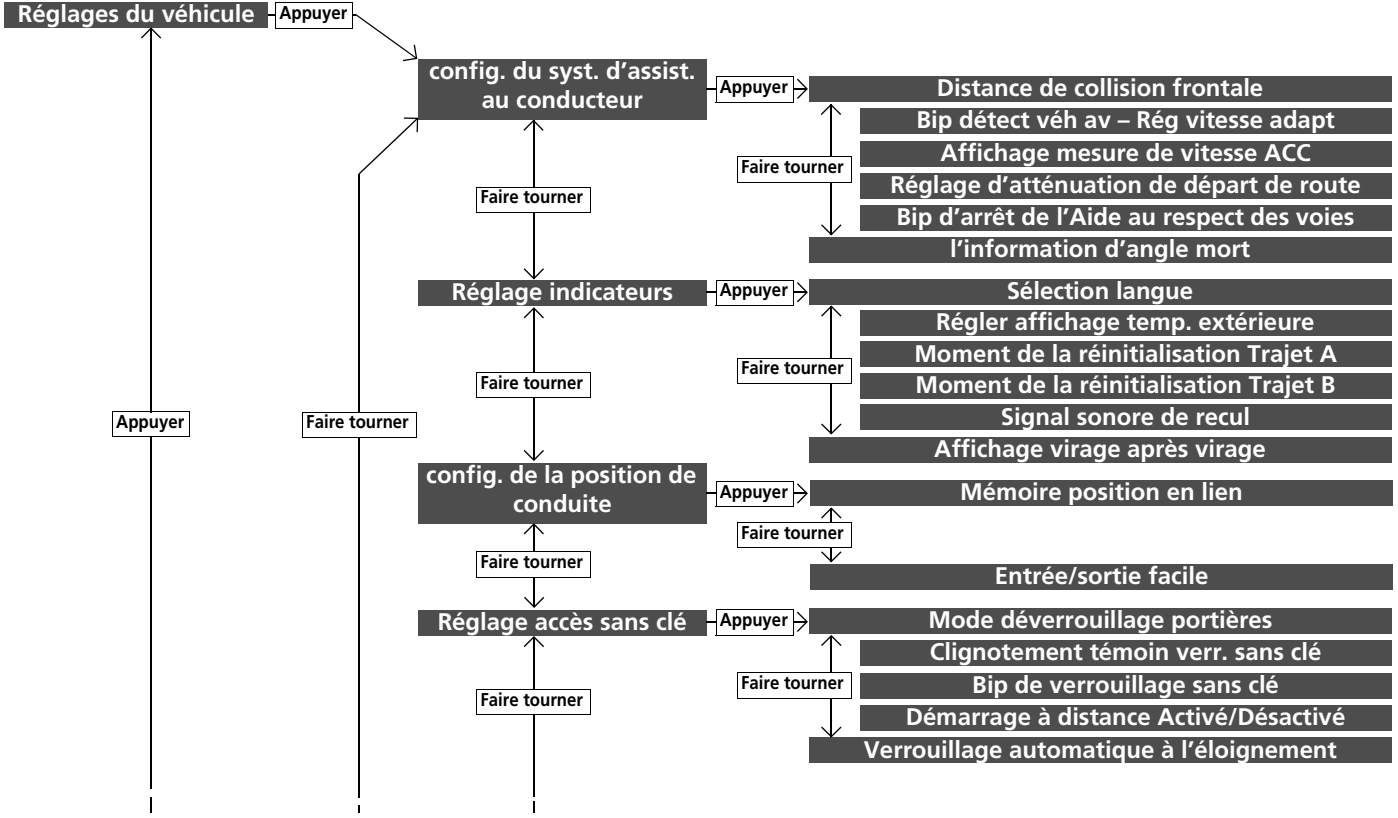
La personnalisation est également possible à partir de l'affichage audio/d'information.
Il n'est pas possible d'afficher **Réglages du véhicule** sur l'affichage multifonctions pendant que ce menu apparaît déjà sur l'affichage audio/d'information.

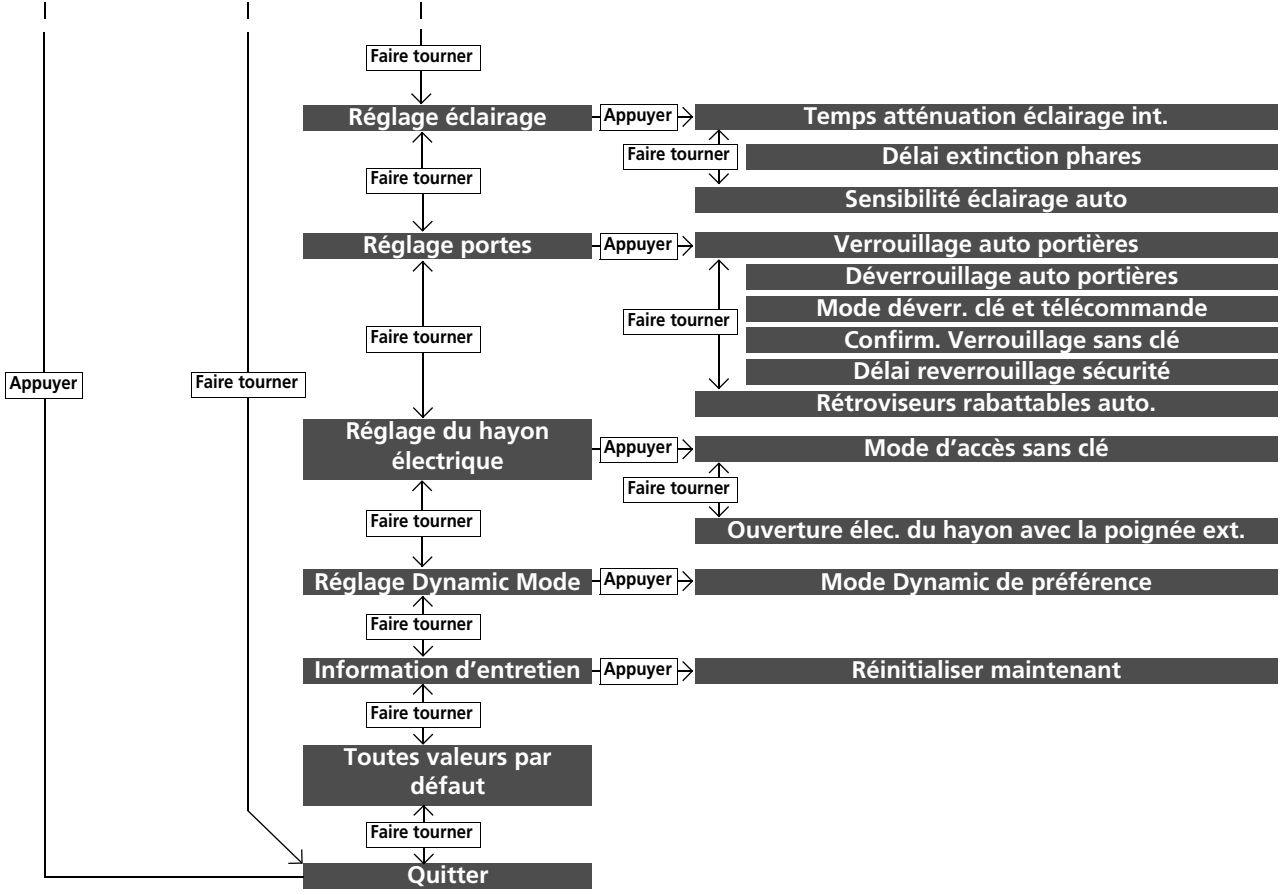
Fonctions personnalisées P. 125

à suivre

■ **Étapes de personnalisation**

Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction pour sélectionner **Réglages du véhicule** et appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.




Faire tourner
Réglage éclairage
Appuyer
Temps atténuation éclairage int.
Faire tourner
Délai extinction phares
Sensibilité éclairage auto
Faire tourner
Réglage portes
Appuyer
Verrouillage auto portières
Déverrouillage auto portières
Mode déverr. clé et télécommande
Confirm. Verrouillage sans clé
Délai reverrouillage sécurité
Rétroviseurs rabattables auto.
Faire tourner
Appuyer
Faire tourner
Réglage du hayon électrique
Appuyer
Mode d'accès sans clé
Faire tourner
Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.
Faire tourner
Réglage Dynamic Mode
Appuyer
Mode Dynamic de préférence
Faire tourner
Information d'entretien
Appuyer
Réinitialiser maintenant
Faire tourner
Toutes valeurs par défaut
Faire tourner
Quitter

à suivre

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Config. du syst. d'assist. au conducteur	**Distance de collision frontale**	Modifie la distance d'alerte de collision avant.	**Longue/Normale***1**/Courte**
	Bip détect véh av – Rég vitesse adapt	Provoque le déclenchement d'un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF.	**Activer/Désactiver***1
	Affichage mesure de vitesse ACC	Modifie l'unité de vitesse de l'ACC avec LSF sur l'affichage multifonctions.	**mph***1**/km/h** (É.-U.) **mph/km/h***1 (Canada)
	Réglage d'atténuation de départ de route	Change le réglage du système d'atténuation de sortie de route.	**Normale***1**/Plus tard/ Avertissement seulement**
	Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies	Règle le système pour émettre un signal sonore lorsque le LKAS est interrompu.	**Activé/Désactivé***1
	l'information d'angle mort	Change le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle***1**/ Alerte visuelle/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage indicateurs	**Sélection langue**	Change la langue d'affichage.	**English**[*1]**/Français/Español**
	Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de température de quelques degrés.	**-5°F** ~ **±0°F**[*1] ~ **+5°F** (É.-U.)
			-3°C ~ **±0°C**[*1] ~ **+3°C** (Canada)
	Moment de la réinitialisation Trajet A	Change le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifie les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Signal sonore de recul	Émet un signal sonore lorsque le rapport passe à R.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Affichage virage après virage	Sélectionne si les indications virage après virage s'affichent pendant le guidage routier.	**Activé**[*1]**/Désactivé**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Active et désactive le système de mémorisation de la position de conduite.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Entrée/sortie facile	Déplace le siège complètement vers l'arrière et le volant de direction en position entièrement relevée lorsque le conducteur entre ou sort du véhicule. Modifie le réglage pour cette fonction.	**Siège et volant**[*1]**/Siège seulement/Volant seulement/ Désactivé**
Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	**Portière du conducteur ou hayon seulement**[*1]**/Toutes portières**
	Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignoteront au déverrouillage/ verrouillage des portières.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Démarrage à distance Activé/Désactivé	Active ou désactive la fonction de démarreur à distance.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Verrouillage automatique à l'éloignement	Modifie les paramètres du verrouillage automatique des portières quand on s'éloigne du véhicule en emportant la télécommande d'accès sans clé.	**Activé/Désactivé**[*1]

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Change la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.*1/15s.**
	Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.*1/0s.**
	Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation des phares.	**Max/Haute/Moyenne*1/Basse/Min**
Réglage portes	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage du moment du verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule*1/Lorsque quitte P/Désactivé**
	Déverrouillage auto portières	Changer le réglage pour le déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr*1/Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/Désactivé**
	Mode déverr. clé et télécommande	Configure soit la portière du conducteur, soit toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent au premier usage de la télécommande ou de la clé incorporée.	**Portière conducteur*1/Toutes portières**
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé*1/Désactivé**
	Délai reverrouillage sécurité	Change le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.*1**
	Rétroviseurs rabattables auto.	Change le mode d'escamotage des rétroviseurs extérieurs.	**Rabat auto. sans clé*1/Manuel seul.**

*1 : Réglage par défaut

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage du hayon électrique	**Mode d'accès sans clé**	Change le réglage d'accès sans clé pour le moment d'ouverture du hayon électrique.	**À tout moment***1**/Lorsque déverrouillé**
	Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique à l'aide de la poignée extérieure du hayon.	**Désactivé (Mode manuel seulement)/Activé (Mode manuel/électrique)***1
Réglage Dynamic Mode	**Mode Dynamic de préférence**	Change le réglage du mode dynamique lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.	**Dernier utilisé***1**/Confort/ Normal/Sport**
Information d'entretien	**Réinitialiser maintenant**	Réinitialiser/annuler l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	**Annuler/Réinitialiser**
Toutes valeurs par défaut	—	Annuler/réinitialiser tous les réglages personnalisés aux réglages par défaut.	**Annuler/Régler**

*1 : Réglage par défaut

■ Exemple de personnalisation des réglages

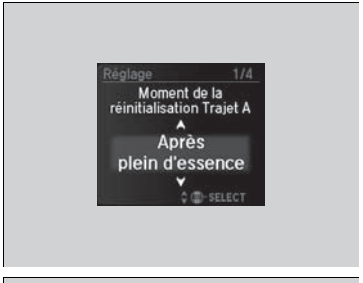
Les étapes pour changer le réglage du **Moment de la réinitialisation Trajet A** à **Après plein d'essence** apparaissent ci-dessous. Le réglage par défaut pour **Moment de la réinitialisation Trajet A** est **Réinitialisation manuelle**.

1. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction pour sélectionner **Réglages du véhicule**, puis appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.

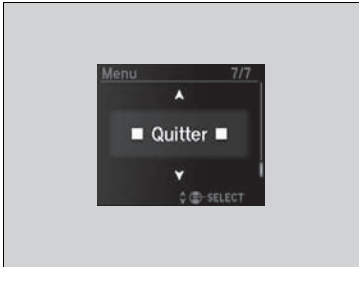
2. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction jusqu'à ce que **Réglage indicateurs** apparaisse sur l'affichage.
3. Appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.
   ► **Sélection langue** apparaît d'abord sur l'affichage.

à suivre

4. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction jusqu'à ce que **Moment de la réinitialisation Trajet A** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.
▶ L'affichage passe à l'écran de configuration personnalisée, où il est possible de sélectionner **Après plein d'essence**, **Arrêt IGN**, **Réinitialisation manuelle**, ou **Quitter**.



5. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction et sélectionner **Après plein d'essence**, puis appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.
▶ L'écran de configuration **Après plein d'essence** apparaît, puis l'affichage revient ensuite à l'écran du menu de personnalisation.



6. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction jusqu'à ce que **Quitter** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.
7. Répéter l'étape 6 jusqu'au retour à l'écran normal.

Commandes

Ce chapitre explique le fonctionnement des diverses commandes nécessaires à la conduite.

Horloge 136
Verrouillage et déverrouillage des portières
Types de clés et fonctions 137
Faible signal de la télécommande d'accès sans clé... 138
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 139
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 147
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 149
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières...150
Ouverture et fermeture du hayon 151
Système de sécurité
Système antidémarreur 158
Alarme du système de sécurité 158
Ouverture et fermeture des glaces 161
Ouverture et fermeture du toit ouvrant... 163
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction
Bouton POWER (alimentation) 164
Clignotants 167
Commutateurs de phares 168
Phares antibrouillard* 171
Feux de jour 171
Feux de route automatiques 172
Essuie-glaces et lave-glaces 175
Commande de luminosité 179
Bouton de désembueur de lunette/ rétroviseurs extérieurs chauffants 180
Système de mémorisation de la position de conduite ..181
Réglage du volant de direction 183
Réglage des rétroviseurs
Rétroviseur intérieur 184
Rétroviseurs extérieurs électriques 185
Réglage des sièges
Sièges avant 187
Siège de la deuxième rangée 189
Siège de la troisième rangée 198
Accoudoir 199
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle
Éclairage intérieur 201
Commodités de l'habitacle 203
Système de contrôle de la température
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 214
Système de contrôle de la température arrière ..222
Capteurs du système de contrôle automatique de la température 226

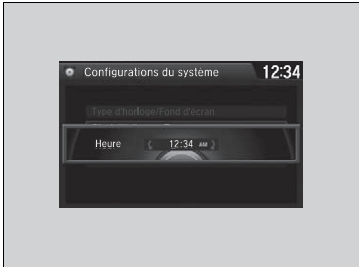
* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de l’horloge

La mise à jour de l’horloge se fait automatiquement par le biais du système de navigation, de telle sorte qu’aucun réglage de l’heure n’est nécessaire.
L’heure peut être réglée manuellement sur l’affichage audio/d’information lorsque le mode d’alimentation est à MARCHE.

Réglage de l’horloge

Utilisation du menu des réglages sur l’affichage audio/d’information



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer.
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Réglage de l’horloge**.
3. Tourner pour changer l’heure, puis appuyer.
4. Tourner pour changer les minutes, puis appuyer.

Horloge

Ces instructions indiquent la façon d’utiliser la molette d’interface.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer pour confirmer.

L’affichage de l’horloge peut être personnalisé pour afficher l’horloge sur 24 heures et sur 12 heures.
Consulter le manuel du système de navigation.

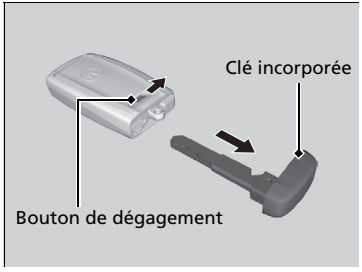
L’affichage de l’horloge sur l’affichage audio/d’information peut être activé et désactivé.
Consulter le manuel du système de navigation.

Types de clés et fonctions

Le véhicule est livré avec les clés suivantes :

Utiliser la clé pour mettre en marche ou arrêter le système d'alimentation, et pour verrouiller et déverrouiller les portières et le hayon. Le système d'accès sans clé peut aussi être utilisé pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières ainsi que le hayon.

Télécommande d'accès sans clé



La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières et le coffre lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des portières est désactivée.

Pour retirer la clé incorporée, faire glisser le bouton de dégagement, puis retirer la clé. Pour remettre la clé incorporée, enfoncer la clé dans la télécommande d'accès sans clé jusqu'au déclic.

Types de clés et fonctions

Toutes les clés sont munies d'un système antidémarreur. Le système antidémarreur aide à protéger le véhicule contre le vol.

➡ **Système antidémarreur** P. 158

Les clés contiennent des éléments électroniques de précision. Se conformer aux recommandations suivantes afin de prévenir le bris des éléments électroniques :

- Ne pas laisser les clés exposées aux rayons du soleil, ni à des endroits où la température ou le taux d'humidité sont élevés.
- Ne pas laisser tomber les clés ou mettre des objets lourds sur celles-ci.
- Éloigner les clés de tout liquide.
- Ne pas désassembler les clés sauf pour remplacer la pile.

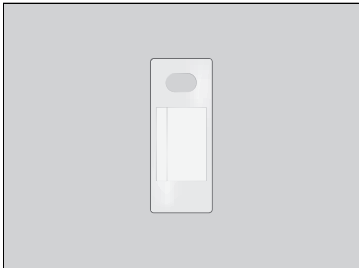
Si les circuits dans les clés sont endommagés, cela peut empêcher le système d'alimentation de se mettre en marche et par conséquent le système d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner.
Faire vérifier les clés par un concessionnaire si elles ne fonctionnent pas correctement.

Il est possible d'activer le système d'alimentation à distance à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

➡ **Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule** P. 241

à suivre

Étiquette du numéro de clé



Contient un numéro qui sera nécessaire pour acheter une clé de remplacement.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

Le véhicule émet des ondes radio pour localiser la télécommande d’accès sans clé lors du verrouillage/déverrouillage des portières, du hayon ou pour mettre en marche le système d’alimentation.

Dans les cas suivants, il peut être impossible de verrouiller/déverrouiller les portières, le hayon ou de mettre en marche le système d’alimentation, ou leur fonctionnement peut être instable :

- De fortes ondes radio sont émises par de l’équipement à proximité.
- La télécommande d’accès sans clé est transportée avec de l’équipement de télécommunication, des ordinateurs portatifs, des téléphones cellulaires ou des appareils sans fil.
- Un objet métallique touche ou recouvre la télécommande d’accès sans clé.

Étiquette du numéro de clé

Ranger l’étiquette du numéro de clé dans un endroit sûr hors du véhicule, séparément de la clé.
Pour acheter une clé additionnelle, communiquer avec un concessionnaire.

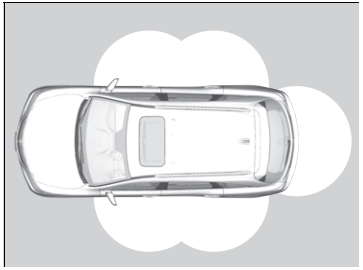
En cas de perte de la clé et de l’impossibilité de mettre en marche le système d’alimentation, communiquer avec un concessionnaire.

Faible signal de la télécommande d’accès sans clé

La communication entre la télécommande d’accès sans clé et le véhicule consomme l’énergie de la pile de la télécommande d’accès sans clé.
La durée utile de la pile est d’environ deux ans, mais cela peut varier en fonction de la fréquence d’utilisation.
La pile s’affaiblit chaque fois que la télécommande d’accès sans clé perçoit de fortes ondes radio. Éviter de la placer près des appareils électriques tels que les télévisions et les ordinateurs personnels.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Utilisation du système d'accès sans clé



Lorsqu'on transporte la télécommande d'accès sans clé avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon.

Les portières et le hayon peuvent être verrouillés/déverrouillés dans un rayon de 80 cm (32 po) de la poignée de portière extérieure ou de la poignée extérieure du hayon.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Si le commutateur d'éclairage intérieur est en positon activé par les portières, l'éclairage intérieur s'allume lorsqu'on déverrouille les portières et le hayon.
Aucune portière ouverte : L'éclairage s'éteint après 30 secondes.
Portières et hayon reverrouillées : L'éclairage s'éteint immédiatement.

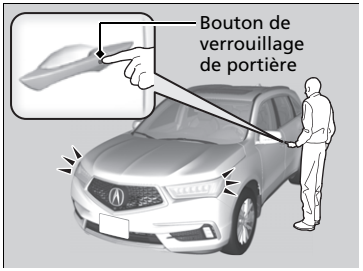
Éclairage intérieur P. 201

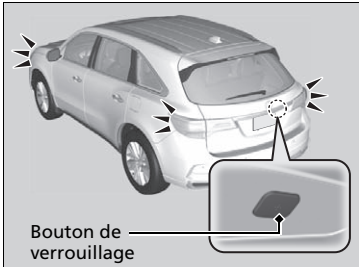
Utilisation du système d'accès sans clé

Si une portière ou le hayon n'est pas ouvert dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec le système d'accès sans clé, les portières et le hayon se reverrouillent automatiquement.

Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide du système d'accès sans clé seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

à suivre





■ Verrouillage des portières et du hayon

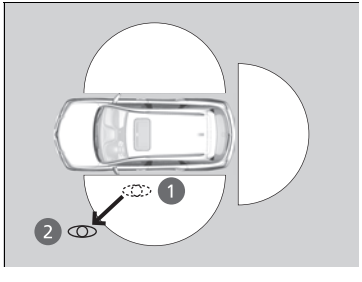
Appuyer sur le bouton de verrouillage de portière sur les portières avant ou arrière ou sur le hayon.

▶ Certains feux extérieurs clignotent, le signal sonore retentit, toutes les portières et le hayon se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Utilisation du système d'accès sans clé

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon si une autre personne portant la télécommande se trouve à proximité.
- Si la télécommande d'accès sans clé est à proximité, la portière peut être déverrouillée si la poignée de portière est recouverte d'eau par une pluie abondante ou dans un lave-auto.
- Si une poignée de portière est saisie avec une main gantée, le capteur de la portière pourrait tarder à réagir ou ne pas réagir du tout pour déverrouiller les portières.
- Après avoir verrouillé la portière, on dispose d'un maximum de deux secondes pour tirer la poignée de portière afin de confirmer que la portière est verrouillée. S'il faut déverrouiller la portière immédiatement après l'avoir verrouillée, attendre au moins deux secondes avant de saisir la poignée. Sinon, la portière ne se déverrouillera pas.
- Il se peut que la portière ne s'ouvre pas immédiatement après avoir saisi la poignée de portière. Saisir la poignée de nouveau et vérifier si la portière est bien déverrouillée avant de tirer la poignée.
- Même dans un rayon de 80 cm (32 po), il se peut qu'il soit impossible de verrouiller/déverrouiller les portières avec la télécommande d'accès sans clé si celle-ci se trouve à un niveau plus élevé ou moins élevé que de la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner si elle est trop près de la portière ou de la glace de portière.

Le rayon d'action pour l'activation de la fonction de verrouillage automatique est de 2,5 m (8 pieds)



■ Verrouillage des portières et du hayon (verrouillage automatique à l'éloignement)

Lorsqu'on s'éloigne du véhicule en emportant la télécommande d'accès sans clé, les portières seront verrouillées automatiquement.

La fonction de verrouillage automatique s'active lorsque toutes les portières ainsi que le hayon sont fermés et que la télécommande d'accès sans clé se trouve dans un rayon d'environ 2,5 m (8 pieds) de la poignée de portière extérieure.

Quitter le véhicule tout en portant la télécommande d'accès sans clé tandis que les portières sont fermées.

1. Tout en restant dans un rayon d'environ 2,5 m (8 pi) du véhicule.
▶ Le signal sonore retentit, la fonction de verrouillage automatique sera activée.

2. Éloigner la télécommande d'accès sans clé d'environ 1,5 m (5 pieds) du véhicule et rester à l'extérieur de ce rayon pendant deux secondes ou plus.
▶ Certains feux extérieurs clignotent, le signal sonore retentit, toutes les portières et le hayon se verrouillent.

Verrouillage des portières et du hayon (verrouillage automatique à l'éloignement)

La fonction de verrouillage automatique est réglée par défaut à DÉSACTIVÉ en usine. La fonction de verrouillage automatique peut être activée à l'aide de l'affichage audio/d'information ou l'affichage multifonctions.

L'activation de la fonction de verrouillage automatique à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions doit uniquement activer la fonction dans la télécommande qui a été utilisée pour déverrouiller la portière du conducteur.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Une fois que la fonction de verrouillage automatique a été activée, quand on reste dans la plage de fonctionnement du verrouillage/déverrouillage, le témoin de la télécommande d'accès sans clé continuera à clignoter jusqu'à ce que les portières soient verrouillées.

Lorsqu'on reste à côté du véhicule dans la plage de fonctionnement, les portières se verrouillent automatiquement environ 30 secondes après que le signal sonore d'activation de la fonction de verrouillage automatique retentit.

Lorsqu'on ouvre une portière après que le signal sonore d'activation de la fonction de verrouillage automatique retentit, la fonction de verrouillage automatique sera retardée jusqu'à ce que toutes les portes et le hayon soient fermés.

Lorsque toutes les portières et le hayon ont été fermés et que la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule ou n'est pas détectée à environ 2,5 m (8 pieds) du véhicule, la fonction de verrouillage automatique ne sera pas activée.

à suivre

Pour désactiver temporairement la fonction :

1. Régler le mode d'alimentation à ARRÊT.
2. Ouvrir la portière du conducteur.
3. À l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière, faire fonctionner la serrure de la façon suivante :
   Verrouiller → Déverrouiller → Verrouiller → Déverrouiller.
   ▶ Le signal sonore retentit et la fonction est désactivée.

Pour restaurer la fonction :

- Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
- Verrouiller le véhicule sans utiliser la fonction de verrouillage automatique.
- S'éloigner d'au moins 2,5 m (8 pieds) du véhicule en emportant la télécommande d'accès sans clé.
- Ouvre une portière.

Verrouillage des portières et du hayon (verrouillage automatique à l'éloignement)

L'utilisateur doit attendre jusqu'à ce que le hayon électrique se ferme complètement avant que la fonction de verrouillage automatique soit activée.

La fonction de verrouillage automatique ne fonctionne pas lorsque les conditions suivantes sont réunies.

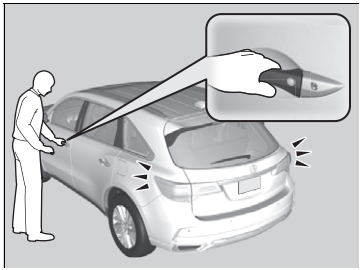
- La télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule.
- Une des portières ou le capot ne sont pas fermés.
- Le mode d'alimentation est réglé à un autre mode que ARRÊT.
- La télécommande d'accès sans clé ne se trouve pas dans un rayon de 2,5 m (8 pieds) du véhicule quand on en sort et qu'on ferme les portières.

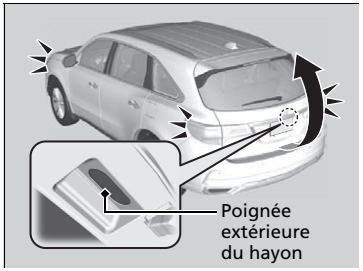
Signal sonore d'arrêt de fonctionnement du verrouillage automatique

Une fois que la fonction de verrouillage automatique a été activée, le signal sonore d'arrêt de fonctionnement du verrouillage automatique retentit pendant environ deux secondes dans les cas suivants.

- La télécommande d'accès sans clé est mise dans le véhicule par une glace.
- On est trop près du véhicule.
- La télécommande d'accès sans clé est mise dans le hayon.

Si le signal sonore d'avertissement retentit, vérifier si on a emporté la télécommande d'accès sans clé. Ensuite, ouvrir/fermer une portière et vérifier si le signal sonore d'activation de verrouillage automatique retentit une fois.





■ **Déverrouillage des portières et du hayon**

Saisir la poignée de portière du conducteur :

▶ La portière du conducteur se déverrouille.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Saisir la poignée de portière du passager avant ou une poignée de portière arrière :

▶ Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Maintenir enfoncée la poignée extérieure du hayon :

▶ Le hayon se déverrouille et s'ouvre.

▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

➡ **À l'aide de la poignée extérieure du hayon** P. 152

Utilisation du système d'accès sans clé

Les réglages du mode de clignotement des feux, du signal sonore et du déverrouillage des portières peuvent être personnalisés à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions (MID).

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Si le conducteur se trouve dans le rayon de portée du système d'accès sans clé et que toutes les portières sont verrouillées, les lampes d'éclairage au sol à DEL s'allument pendant 30 secondes.

Les lampes ne s'allument pas si la télécommande d'accès sans clé est demeurée dans le rayon d'action pendant plus de deux minutes, ou si les portières sont verrouillées depuis quelques jours.

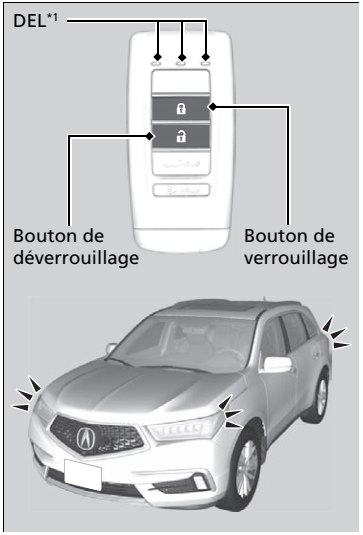
La fonction s'active à nouveau après avoir conduit le véhicule et suite au verrouillage des portières.

Il est également possible de déverrouiller et d'ouvrir le hayon électrique.

➡ **À l'aide de la poignée extérieure du hayon** P. 152

à suivre

■ Utilisation de la télécommande



■ Verrouillage des portières et du hayon

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignotent, toutes les portières et le hayon se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Deux fois (dans les cinq secondes après avoir appuyé une première fois) :

▶ Le signal sonore retentit et confirme l'activation du système de sécurité.

■ Déverrouillage des portières et du hayon

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignoteront deux fois, et la portière du conducteur se déverrouille.

Deux fois :

▶ Les autres portières et le hayon se déverrouillent.

*1 : **Vérification de l'état des serrures de portière** P. 146

Utilisation de la télécommande

Si une portière ou le hayon n'est pas ouvert dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec la télécommande, les portières et le hayon se reverrouillent automatiquement.
Il est possible de changer le réglage de la minuterie de reverrouillage.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

La télécommande fonctionne avec des signaux de faible intensité, de telle sorte que sa portée de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une portière ou le hayon sont ouverts.

Si la distance relative au fonctionnement de la télécommande varie, la pile est probablement faible.
Si la DEL ne s'allume pas en appuyant sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

➡ **Remplacement de la pile** P. 371

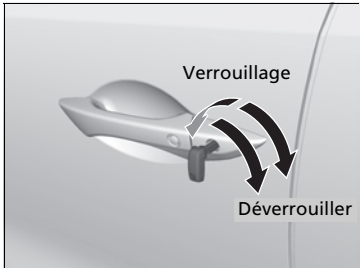
Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

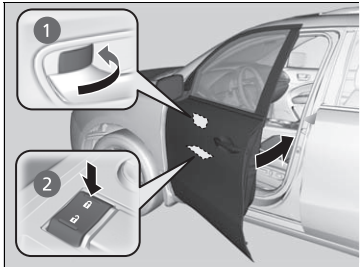
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé ou la batterie de 12 volts du véhicule est déchargée, utiliser la clé à la place de la télécommande d'accès sans clé.

Remplacement de la pile P. 371



Insérer la clé entièrement et la tourner.

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé



Verrouillage des portières avant

Pousser le verrou vers l'avant ❶ ou appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière du côté du verrouillage ❷, puis fermer la portière.

Verrouillage des portières arrière

Pousser le verrou vers l'avant et fermer la portière.

Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portières et le hayon si la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule.

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée avec une clé, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps. Au déverrouillage, la portière du conducteur se déverrouille en premier. Tourner la clé une deuxième fois à l'intérieur de quelques secondes pour déverrouiller les autres portières et le hayon.

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

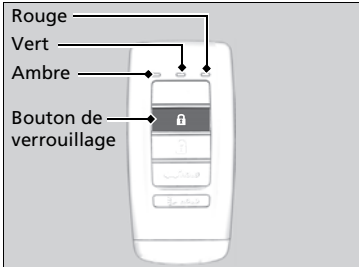
Fonctions personnalisées P. 125
Consulter le manuel du système de navigation.

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps. S'assurer d'avoir la clé en main avant de verrouiller la portière du conducteur ou toute autre portière ou le hayon afin de ne pas l'oublier dans le véhicule verrouillé.

à suivre

Vérification de l'état des serrures de portière



Grâce à la télécommande d'accès sans clé, il est possible de vérifier à distance si toutes les portières du véhicule sont verrouillées ou si certaines sont restées déverrouillées.

Appuyer sur le bouton de verrouillage; le témoin à DEL ambre (À GAUCHE) clignote une fois. Après trois secondes, l'une des rétroactions suivantes se produira :

- Le témoin vert (au centre) s'allume : Cela indique que les portières sont verrouillées.
- Le témoin rouge (à droite) s'allume : Cela indique que les portières ne sont pas verrouillées, ou que l'une des portières est mal fermée.
- Le témoin rouge (à droite) clignote trois fois : La télécommande ne reçoit pas l'information du véhicule concernant le verrouillage des portières.

Vérification de l'état des serrures de portière

Utiliser la télécommande dans un espace dégagé. Si des édifices ou d'autres obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, il se peut que la télécommande ne fonctionne pas, même en se trouvant dans le rayon de portée. Toutefois, la portée requise pour déverrouiller le hayon et toutes les portières, et activer les fonctions de panique, est la même que celle requise pour utiliser la télécommande d'accès sans clé en équipement de série.

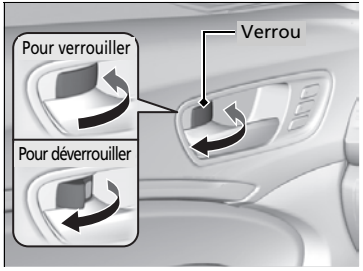
Utilisation de la télécommande P. 144

En vérifiant l'état des serrures de portière, il est également possible d'activer ou de désactiver le d'alimentation.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule P. 241

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur

Utilisation du verrou



Verrouillage d'une portière

Pousser le verrou vers l'avant.

Déverrouillage d'une portière

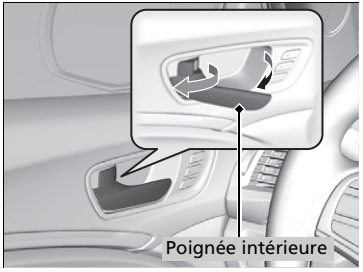
Tirer le verrou vers l'arrière.

Utilisation du verrou

Lorsqu'on verrouille la portière à l'aide du verrou de la portière du conducteur, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent en même temps.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de son verrou, cette même portière est la seule à se déverrouiller.

à suivre

Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant



Tirer sur la poignée intérieure de la portière avant.

▶ La portière se déverrouille et s'ouvre en un seul mouvement.

Toutes les autres portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la poignée intérieure de celle-ci.

Pour empêcher que toutes les portières se déverrouillent, utiliser le verrou sur la portière du conducteur pour déverrouiller, puis verrouiller de nouveau avant d'ouvrir la portière.

▶ Ce réglage ne fonctionne qu'une seule fois. Pour éviter que toutes les portières se déverrouillent à chaque fois, personnaliser le réglage **Déverrouillage auto portières** à **Désactivé** à l'aide de l'affichage multifonctions ou de l'affichage audio/d'information.

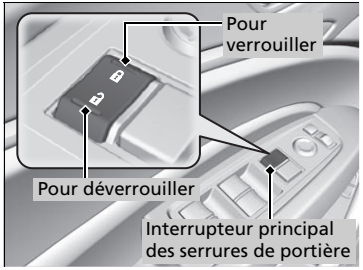
Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant

Les poignées intérieures des portières avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la portière en un seul mouvement. Cependant, avec cette caractéristique les occupants des sièges avant ne doivent jamais tirer sur la poignée intérieure de des portières avant lorsque le véhicule est en mouvement.

Les enfants doivent toujours prendre place sur un siège à l'arrière du véhicule; c'est à cet endroit que se trouvent les verrous de portière pour la sécurité des enfants.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants P. 149

■ Utilisation de l’interrupteur principal des serrures de portière

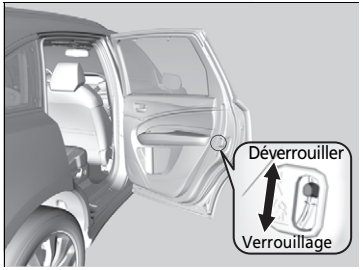


Appuyer sur l’interrupteur principal des serrures de portière tel que montré pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières et le hayon.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Les verrous de portière pour la sécurité des enfants empêchent les portières arrière de s’ouvrir de l’intérieur, peu importe la position du verrou principal de la portière.

■ Réglage des verrous de portière pour la sécurité des enfants



Glisser la détente de la portière arrière à la position de verrouillage et fermer la portière.

■ En ouvrant la portière

Ouvrir la portière à l’aide de la poignée de portière extérieure.

Utilisation de l’interrupteur principal des serrures de portière

Lorsque l’une des portières avant est verrouillée/déverrouillée à l’aide de l’interrupteur principal des serrures de portière, toutes les autres portières et le hayon se verrouillent/déverrouillent en même temps.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Pour ouvrir la portière de l’intérieur lorsque le verrou de portière pour la sécurité des enfants est activé, mettre le verrou en position déverrouillée, abaisser la glace arrière, étirer sa main à l’extérieur par la fenêtre et tirer sur la poignée extérieure de la portière.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le véhicule verrouille ou déverrouille toutes les portières automatiquement sous une certaine condition.

■ Verrouillage automatique des portières

■ Mode de verrouillage pendant la conduite

Toutes les portières et le hayon se verrouillent une fois que la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

■ Déverrouillage automatique des portières

■ Mode de déverrouillage lors de l'ouverture de la portière du conducteur

Toutes les portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur s'ouvre.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le réglage du verrouillage/déverrouillage automatique des portières peut être désactivé ou changé pour un autre réglage à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

Fonctions personnalisées P. 125
Consulter le manuel du système de navigation.

Précautions à prendre lors de l’ouverture et la fermeture du hayon

Toujours s’assurer que les personnes et les objets sont hors de portée du hayon avant d’ouvrir ou fermer celui-ci.

- Ouvrir le hayon complètement.
  ▶ S’il n’est pas complètement ouvert, il est possible que le hayon se referme sous son propre poids.
- Porter une attention particulière lorsqu’il vente. La force du vent pourrait entraîner la fermeture du hayon.

Garder le hayon fermé pendant la conduite pour les raisons suivantes :
▶ Éviter des dommages possibles.
▶ Empêcher que les gaz d’échappement s’infiltrent dans le véhicule.
➔ **Monoxyde de carbone** P. 75

Précautions à prendre lors de l’ouverture et la fermeture du hayon

⚠ATTENTION

Toute personne qui se trouve dans la trajectoire d’un hayon qu’on ouvre ou qu’on ferme peut subir de graves blessures.

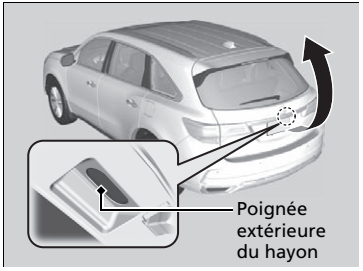
S’assurer que les personnes sont hors de portée du hayon avant de l’ouvrir ou de le fermer.

Au moment de fermer le hayon, porter une attention particulière afin de ne pas se heurter la tête contre le hayon ou se coincer les mains entre le hayon et le compartiment utilitaire.

Ne pas se tenir devant le tuyau d’échappement en rangeant ou en sortant des bagages du compartiment utilitaire lorsque le moteur tourne au ralenti. Il y a risque de brûlure.

Ne pas permettre aux passagers de s’installer dans le compartiment utilitaire. Ils pourraient se blesser si le véhicule freine ou accélère soudainement, ou lors d’une collision.

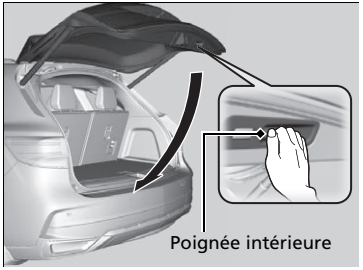
À l'aide de la poignée extérieure du hayon



Lorsque toutes les portières sont déverrouillées, le hayon est aussi déverrouillé.

Appuyer sur la poignée extérieure du hayon pendant plus d'une seconde et soulever le hayon pour l'ouvrir.

Si on a la télécommande d'accès sans clé sur soi, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l'ouvrir.



Pour fermer le hayon, saisir la poignée intérieure, tirer le hayon vers le bas, et pousser sur celui-ci de l'extérieur pour le fermer.

À l'aide de la poignée extérieure du hayon

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de verrouiller et déverrouiller le hayon si une autre personne se trouvant dans le rayon de portée en transporte une avec elle.
- Ne pas refermer le hayon si la télécommande d'accès sans clé est restée dans le compartiment utilitaire. Le signal sonore retentit de façon répétitive. Il est possible d'ouvrir le hayon et récupérer la clé.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Le hayon électrique peut-être commandé soit en appuyant sur le bouton du hayon électrique situé de la télécommande ou sur le bouton de la portière du conducteur, soit en appuyant sur la poignée extérieure ou sur le bouton sur le hayon.

■ Le hayon électrique peut être ouvert lorsque :

- Le hayon est complètement fermé.
- La boîte de vitesses est à la position P.
- Maintenir enfoncé le bouton du hayon sur la télécommande pendant environ une seconde lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
  ▶ Si le réglage **Mode d'accès sans clé** est modifié à **Lorsque déverrouillé**, il faut déverrouiller le hayon avant d'appuyer sur le bouton du hayon pour l'ouvrir.
  ➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
  ➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

■ Le hayon électrique peut être fermé lorsque :

- Le hayon est complètement ouvert.
- Maintenir enfoncé le bouton du hayon sur la télécommande pendant environ une seconde lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Ouverture/fermeture du hayon électrique

REMARQUE

Ne pas pousser ou tirer le hayon électrique pendant l'ouverture ou la fermeture automatique du hayon.

L'utilisation de la force pendant l'ouverture ou la fermeture du hayon électrique peut causer une déformation du cadre du hayon.

Avant de faire fonctionner le hayon électrique, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du véhicule. Les personnes qui sont près du hayon peuvent être gravement blessées si le hayon heurte leur tête ou se referme sur leur tête. Faire preuve de prudence spécialement si des enfants sont aux alentours.

Il se peut que le hayon électrique ne s'ouvre pas ou ne se referme pas dans les situations suivantes :

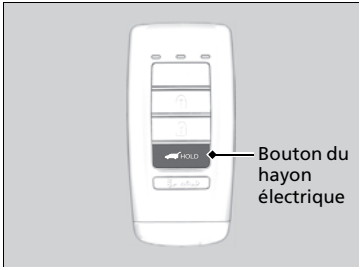
- Le système d'alimentation est mis en marche alors que le hayon est en train de s'ouvrir ou de se fermer automatiquement.
- Le véhicule est stationné dans une pente raide.
- Le véhicule est secoué par des vents forts.
- Le hayon ou le toit sont recouverts de neige ou de glace.

Si le hayon électrique est fermé alors que toutes les portières sont verrouillées, le hayon électrique se verrouille automatiquement.

Si la batterie de 12 volts ou le fusible du hayon électrique sont remplacés alors que le hayon est ouvert, il se peut que le hayon électrique ne fonctionne pas. Le hayon électrique se remettra à fonctionner une fois que le hayon sera fermé manuellement.

à suivre

■ Télécommande



Appuyer sur le bouton du hayon électrique pendant plus qu'une seconde pour activer le système lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Pour inverser la direction alors que le hayon électrique est en fonction, appuyer de nouveau sur le bouton. Le signal sonore retentit trois fois et le hayon change de direction.

■ Personnalisation du moment d'ouverture du hayon

À tout moment : Le hayon électrique se déverrouille et s'ouvre au même moment. C'est le réglage par défaut.

Lorsque déverrouillé : Le hayon s'ouvre lorsque toutes les portières sont déverrouillées.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Ouverture/fermeture du hayon électrique

L'installation sur le hayon électrique de composants du marché des pièces de rechange autres que les accessoires Acura authentiques pourrait l'empêcher de s'ouvrir ou se fermer complètement.

S'assurer que le hayon électrique est complètement ouvert avant d'y installer ou d'en retirer des bagages.

S'assurer que le hayon électrique est complètement fermé avant de démarrer le véhicule.

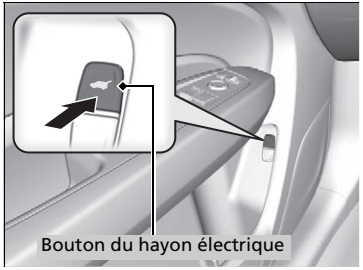
Si le hayon électrique décèle une résistance pendant l'ouverture ou la fermeture, la fonction d'inversion automatique inverse le sens du mouvement. Le signal sonore retentit trois fois.

Pour assurer la fermeture complète du hayon, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le hayon est presque fermé.

Ne pas toucher aux capteurs situés de chaque côté du hayon. Le hayon électrique ne se referme pas s'il y a contact avec l'un des capteurs lorsqu'on tente de fermer le hayon.

Attention de ne pas égratigner les capteurs avec des objets pointus. S'ils sont égratignés, ils pourraient subir des dommages et causer une défectuosité dans la fonction de fermeture du hayon électrique.

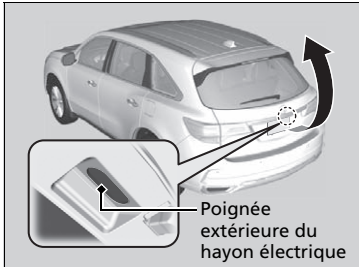
Bouton du hayon électrique



Maintenir enfoncé le bouton du hayon électrique pendant environ une seconde pour ouvrir ou fermer le hayon électrique. Certains feux extérieurs clignotent et le signal sonore retentit.

Pour inverser la direction alors que le hayon électrique est en fonction, appuyer de nouveau sur le bouton. Le signal sonore retentit trois fois et le hayon change de direction.

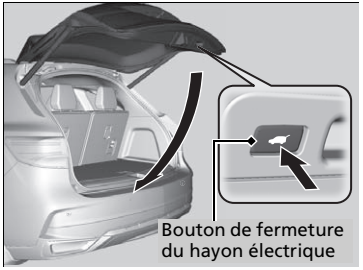
Poignée extérieure du hayon électrique



Pour ouvrir le hayon électrique, appuyer sur la poignée extérieure pendant une seconde. Certains feux extérieurs clignotent et le signal sonore retentit.

à suivre

Bouton de fermeture du hayon électrique



Appuyer sur le bouton sur le hayon pour fermer le hayon électrique.
Si on appuie de nouveau sur le bouton pendant que le hayon électrique est en train de se refermer, il change de direction.

Fermeture automatique

Lorsqu'on ferme le hayon électrique manuellement, il s'enclenche automatiquement.

Bouton de fermeture du hayon électrique

Lorsqu'on appuie sur le bouton de fermeture du hayon électrique pendant l'ouverture automatique du hayon, le mécanisme du hayon électrique inverse le sens du mouvement.

Fermeture automatique

La fonction de fermeture automatique ne s'active pas si on pousse sur la poignée extérieure du hayon pendant que le hayon électrique se referme.

Ne pas exercer de pression sur le hayon lorsque le hayon électrique s'enclenche.

Lorsque le hayon est fermé manuellement, garder les mains éloignées du hayon et laisser le hayon s'enclencher automatiquement. Il est dangereux de poser les mains autour du hayon alors qu'il s'enclenche par lui-même.

Détection d’abaissement du hayon électrique

Abaisse automatiquement le hayon électrique lorsqu’il est possible que l’ouverture complète du hayon électrique soit compromise en raison de son propre poids (par exemple, de la neige sur le hayon). Le signal sonore retentit pendant que le hayon électrique s’abaisse.

Détection d’abaissement du hayon électrique

Si l’utilisateur tente de fermer le hayon électrique manuellement avant l’ouverture complète, le système de détection d’abaissement du hayon électrique peut s’activer.

Une fois que le système de détection d’abaissement du hayon électrique s’active, l’utilisateur doit attendre que le hayon électrique se ferme entièrement. Toujours s’éloigner du hayon électrique lorsqu’il est en mouvement.

Si le système de détection d’abaissement du hayon électrique s’active continuellement, consulter un concessionnaire.

Système antidémarreur

Le système antidémarreur empêche une clé qui n'a pas été préalablement enregistrée de faire démarrer le système d'alimentation. Chaque clé contient des émetteurs électroniques fonctionnant par signaux électroniques pour vérifier la clé.

Prêter une attention particulière à ce qui suit au moment d'appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) :

- Ne pas approcher des objets émettant de fortes ondes radio près du bouton **POWER** (alimentation).
- S'assurer que la clé n'est pas couverte par un objet métallique ou en contact avec une surface métallique.
- Ne pas approcher une clé appartenant au système antidémarreur d'un autre véhicule près du bouton **POWER** (alimentation).
- Ne pas placer la clé à proximité d'articles magnétiques. Les appareils électroniques, comme les téléviseurs et les chaînes sonores, émettent des champs magnétiques puissants. À noter que même un porte-clés peut devenir magnétique.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité retentit lorsque le hayon, le capot ou les portières sont ouverts avec l'usage de la force. L'alarme ne s'active pas si le hayon ou les portières sont ouverts à l'aide de la clé, de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Cependant, l'alarme s'active si une portière est ouverte avec la clé ou que le capot est ouvert avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

L'avertisseur sonore retentit en intermittence et certains feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé. Le système ainsi que l'avertisseur sonore et les clignotants se désactivent.

Système antidémarreur

REMARQUE

Le fait de laisser la clé dans le véhicule peut se traduire par un vol ou par un déplacement accidentel du véhicule. Toujours apporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

Alarme du système de sécurité

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

Le système d'alarme de sécurité sonne pendant un maximum de deux minutes jusqu'à ce que l'alarme du système de sécurité se désactive.

■ Activation de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité se réarme automatiquement lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le capot est fermé.
- Toutes les portières et le hayon ont été verrouillés de l'extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité est activée

Le témoin d'alarme du système de sécurité clignote sur le tableau de bord. Au moment où l'intervalle de clignotement change, après environ 15 secondes, l'alarme du système de sécurité est activée.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité se désactive lorsque le véhicule est déverrouillé à l'aide de la clé, de la télécommande, du système d'accès sans clé ou lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Le témoin d'alarme du système de sécurité s'éteint au même moment.

Alarme du système de sécurité

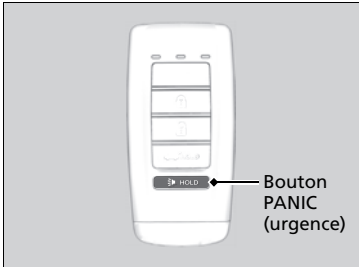
Ne pas activer l'alarme du système de sécurité lorsque quelqu'un se trouve dans le véhicule ou lorsqu'une glace est ouverte. Le système peut s'activer accidentellement dans les cas suivants :

- En déverrouillant la portière à l'aide du verrou.
- En ouvrant le capot avec le levier d'ouverture du capot.

Si la batterie de 12 volts tombe à plat après l'activation de l'alarme du système de sécurité, il se peut que l'alarme de sécurité s'active une fois que la batterie de 12 volts est rechargée ou remplacée.
Le cas échéant, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une portière à l'aide de la clé, de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

à suivre

Mode d’urgence



Bouton PANIC (urgence) sur la télécommande

Enfoncer le bouton PANIC (urgence) pendant environ une seconde provoque ce qui suit pendant environ 30 secondes :

- L’avertisseur sonore retentit.
- Certains feux extérieurs clignotent.

Annulation du mode d’urgence

Appuyer sur l’un des boutons de la télécommande, ou changer le mode d’alimentation à MARCHE.

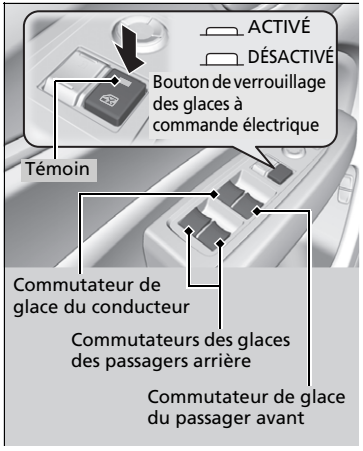
Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, les glaces à commande électrique peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des commutateurs sur les portières.

Les interrupteurs du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les glaces. Il faut désactiver le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique du côté conducteur (non enfoncé, témoin éteint) pour pouvoir ouvrir et fermer les glaces à partir des sièges autres que celui du conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est enfoncé, le témoin s'allume et seule la glace du conducteur fonctionne. Activer le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique si un enfant est dans le véhicule.

Ouvrir/fermer des glaces à l'aide de la fonction d'ouverture/fermeture automatique



Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Appuyer légèrement sur le commutateur vers le bas et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Soulever légèrement le commutateur et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Pousser sur le commutateur fermement vers le bas.
Pour fermer : Tirer fermement le commutateur vers le haut.

La glace s'ouvre ou se ferme complètement. En tout temps, arrêter la glace en tirant ou poussant brièvement sur le commutateur de la glace.

à suivre

Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

⚠ATTENTION

Lever une glace à commande électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de les relever.

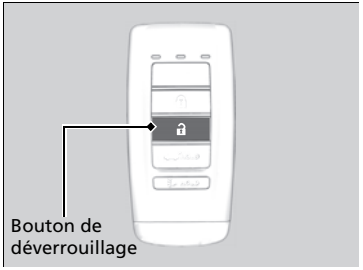
Les glaces à commande électrique fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Inversion automatique
Si une glace à commande électrique présente une résistance en se fermant, elle s'arrêtera et s'inversera automatiquement.

La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur se désactive en tirant sur l'interrupteur continuellement.

Pour assurer la fermeture complète de la glace, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque la glace est presque fermée.

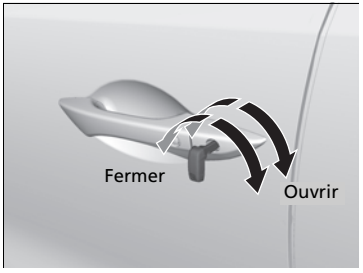
Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec la télécommande



Pour ouvrir : Appuyer sur le bouton de déverrouillage, puis dans les 10 secondes, appuyer à nouveau sur ce bouton et le garder enfoncé.

Si les glaces et le toit ouvrant s'arrêtent à mi-chemin, répéter la procédure.

Ouverture/fermeture des glaces et du toit ouvrant avec la clé



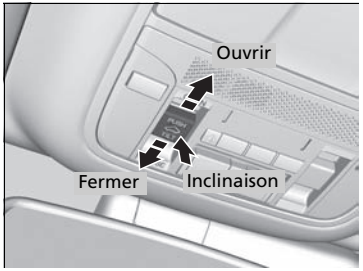
Pour ouvrir : Déverrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du déverrouillage et la maintenir dans cette position.

Pour fermer : Verrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

Relâcher la clé pour arrêter les glaces et le toit ouvrant à la position voulue. Pour effectuer de nouveaux réglages, répéter les mêmes étapes.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

Le toit ouvrant fonctionne seulement lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Utiliser le commutateur situé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit ouvrant.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Tirer fermement le commutateur vers l'arrière.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant s'ouvrira ou se fermera au complet automatiquement. Pour arrêter le toit ouvrant à mi-chemin, appuyer momentanément sur le commutateur.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Tirer légèrement le commutateur vers l'arrière et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Pousser légèrement le commutateur vers l'avant et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Inclinaison du toit ouvrant vers le haut

Pour incliner : Appuyer sur le centre du commutateur du toit ouvrant.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant, puis le relâcher.

⚠ATTENTION

Ouvrir ou fermer le toit ouvrant sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont loin du toit ouvrant avant de l'ouvrir ou de le fermer.

REMARQUE

Ouvrir le toit ouvrant par temps de gel ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace risque d'endommager son panneau ou son moteur.

Le toit ouvrant électrique fonctionne pendant dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

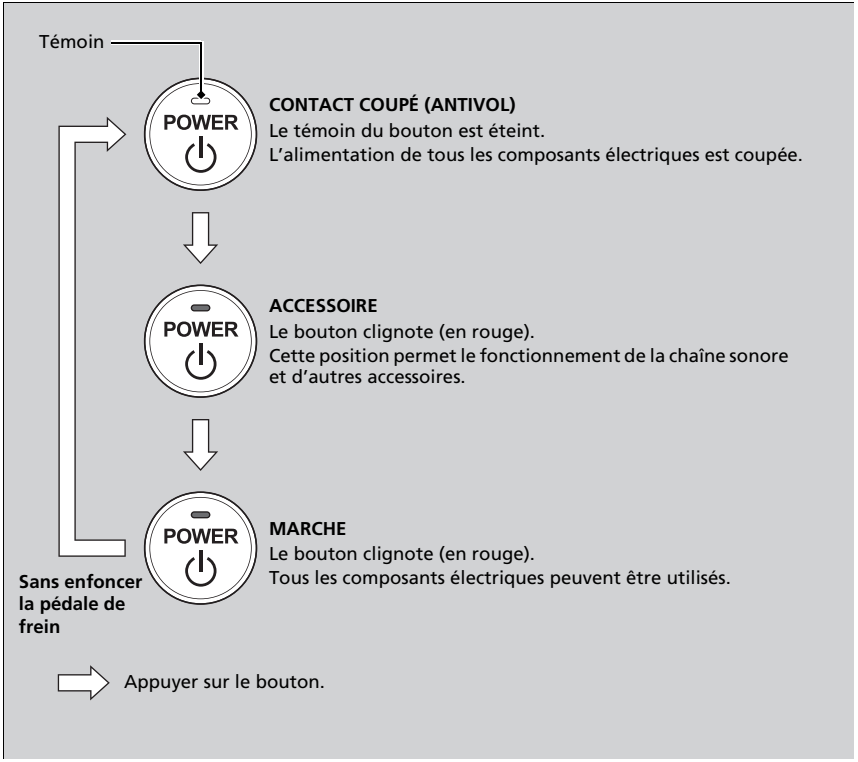
En cas de résistance, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de direction du toit ouvrant et s'arrête ensuite. Pour assurer la fermeture complète du toit ouvrant, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le toit ouvrant est presque fermé. S'assurer qu'aucun obstacle ne peut gêner le fonctionnement du toit ouvrant, y compris les doigts.

Le toit ouvrant peut aussi être commandé à l'aide de la télécommande ou de la clé.

➔ **Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec la télécommande** P. 162
➔ **Ouverture/fermeture des glaces et du toit ouvrant avec la clé** P. 162

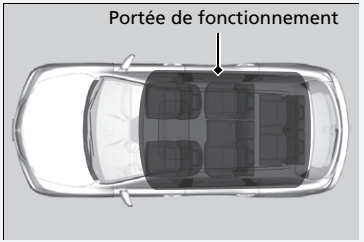
Bouton POWER (alimentation)

Changer le mode d'alimentation



Bouton POWER (alimentation)

Portée de fonctionnement du bouton **POWER** (alimentation)



Le système d'alimentation peut être mis en marche lorsque la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule.
Le système d'alimentation peut aussi se mettre en marche si la télécommande d'accès sans clé est à proximité de la portière ou de la glace, même si elle est à l'extérieur du véhicule.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, le signal sonore retentit et le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions.

➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 405

Ne pas laisser le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou MARCHE au moment de sortir du véhicule.

Coupure automatique de l’alimentation

Si le véhicule demeure de 30 à 60 minutes avec la boîte de vitesses en position P et que le mode d’alimentation est à ACCESSOIRE, le véhicule passe automatiquement au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) afin d’éviter la décharge de la batterie de 12 volts.

Rappel du mode d’alimentation

Si la portière du conducteur est ouverte lorsque le mode d’alimentation est à ACCESSOIRE, un rappel sonore retentira.

à suivre

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

Les rappels sonores peuvent retentir à l'intérieur et/ou à l'extérieur du véhicule afin de rappeler au conducteur que la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule. Si la sonnerie continue de retentir même une fois que la télécommande est rapportée à l'intérieur du véhicule, placer la télécommande dans sa portée opérationnelle.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Un message d'avertissement sur l'affichage multifonctions avise le conducteur à l'intérieur que la télécommande est à l'extérieur du véhicule.

Lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'extérieur du véhicule.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

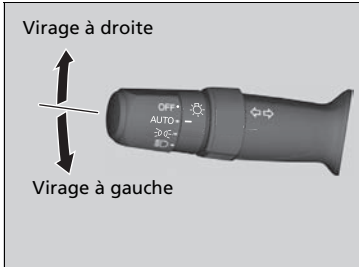
Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à portée opérationnelle du système et que la portière du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement s'annule.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule une fois que le système d'alimentation est mis en marche, il n'est plus possible de changer le mode avec le bouton **POWER** (alimentation) ou de mettre en marche le système d'alimentation de nouveau. Toujours s'assurer que la télécommande est dans le véhicule pour pouvoir se servir du bouton **POWER** (alimentation).

Si la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule en la passant par une glace, le rappel sonore ne s'active pas.

Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela pourrait déclencher le rappel sonore. Sous certaines autres conditions qui peuvent aussi empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le rappel sonore peut aussi se déclencher même si la télécommande est à portée opérationnelle du système.

Clignotants



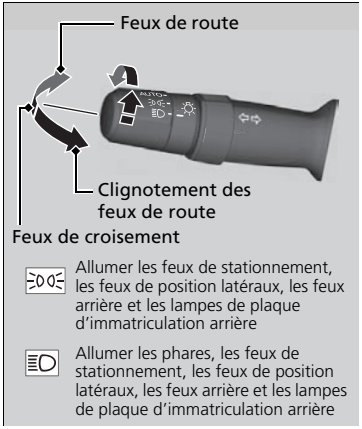
Les clignotants sont fonctionnels lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ Clignotant momentané

Lorsque la manette de clignotants est légèrement poussée vers le haut ou vers le bas, les clignotants extérieurs et le témoin de clignotants clignotent trois fois.
Cette fonction peut être utilisée pour signaler un changement de voie.

Commutateurs de phares

Fonctionnement manuel



Tourner le commutateur de phares pour allumer et éteindre les phares, peu importe le réglage du mode d'alimentation.

Feux de route

Pousser le levier vers l'avant jusqu'au déclic.

Feux de croisement

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.

Clignotement des feux de route

Tirer le levier vers l'arrière, puis le relâcher.

Phares éteints

Tourner le levier à la position **OFF** (désactivé) dans n'importe quel des cas suivants :

- La boîte de vitesses est à la position P.
- Le frein de stationnement est serré.

Pour allumer à nouveau les phares, tourner le levier à **OFF** (désactivé) pour annuler le mode de phares éteints. Même sans l'annulation du mode de phares éteints, les phares s'allument automatiquement dans les cas suivants :

- Le rapport change à une autre position que P et le frein de stationnement est relâché.
- Le véhicule commence à se déplacer.

Commutateurs de phares

Si le mode d'alimentation demeure à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte.

Lorsque les phares sont allumés, les témoins du tableau de bord le sont aussi.

Témoin de phares allumés P. 90

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le système d'alimentation est arrêté, car cela entraînera la décharge de la batterie de 12 volts.

Modèles sans système d'ajustement automatique des phares

Si l'intensité lumineuse des phares semble anormale, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Modèles avec système d'ajustement automatique des phares

Le véhicule est équipé du système d'ajustement automatique des phares qui ajuste automatiquement l'angle vertical des feux de route/de croisement. Si l'angle vertical des phares change de façon significative, il peut y avoir un problème avec le système. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Fonctionnement automatique (commande de fonctionnement automatique des phares)

La commande de fonctionnement automatique des phares peut être utilisée lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Lorsque le commutateur de phares est à la position **AUTO**, les phares et les autres feux extérieurs s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

▶ Il est possible de changer le réglage de la sensibilité de l'éclairage automatique.

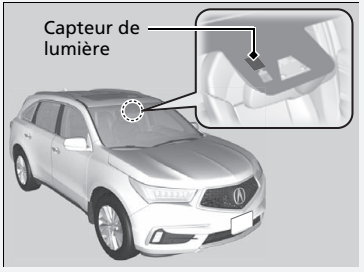
➔ **Fonctions personnalisées** P. 125

➔ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Fonctionnement automatique (commande de fonctionnement automatique des phares)

Il est recommandé d'allumer les feux manuellement en conduite de nuit, par épais brouillard ou dans les endroits sombres comme les longs tunnels ou les stationnements couverts.

Le capteur de lumière se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.



Régler la sensibilité de l'éclairage automatique comme suit :

Réglage	Les feux extérieurs s'allument lorsque la lumière ambiante est
Max	Claire
Haute	
Moyenne	
Basse	
Min	Sombre

à suivre

Intégration des phares et des essuie-glaces

Les phares s'allument automatiquement si les essuie-glaces ont fonctionné plusieurs fois à l'intérieur d'un certain nombre d'intervalles, alors que le commutateur de phares est à **AUTO**. Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes plus tard si les essuie-glaces sont arrêtés.

Intégration des phares et des essuie-glaces

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints et que le commutateur est réglé à **AUTO**.
La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

Lorsque le niveau de lumière ambiante est bas, les phares sont allumés au moyen de la commande de fonctionnement automatique des phares, peu importe la fréquence d'utilisation des essuie-glaces.

Fonction d'extinction automatique des phares

Une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), que le conducteur prend la télécommande avec lui et que la portière du conducteur est fermée, les phares et tous les autres feux extérieurs et l'éclairage du tableau de bord s'éteignent après 15 secondes.

Si le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que le commutateur de phares est allumé, et ce sans que la portière soit ouverte, les phares s'éteindront dix minutes plus tard (trois minutes si le commutateur est à la position **AUTO**).

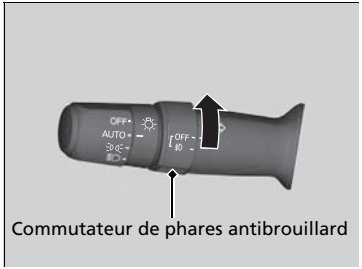
Les phares se rallument dès que la portière du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteignent. Si la portière du conducteur est ouverte, un timbre sonore de rappel des phares allumés retentit.

Fonction d'extinction automatique des phares

Il est possible de changer le réglage du délai d'extinction des phares.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Phares antibrouillard*



Commutateur de phares antibrouillard

Les feux de croisement étant allumés, tourner le commutateur de phares antibrouillard pour utiliser les phares antibrouillard.

Feux de jour

Les feux de jour s'allument lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le commutateur de phares est à la position **AUTO** ou .
- Le frein de stationnement est desserré.

Les phares demeurent allumés même après avoir serré le frein de stationnement. Lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), les feux de jour s'éteignent.

Les feux de jour s'éteignent lorsque le commutateur de phares est activé, ou lorsque le commutateur de phares est à **AUTO** et qu'il commence à faire nuit.

Phares antibrouillard*

Le témoin du tableau de bord s'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés.
Ils s'éteignent lorsque les phares s'éteignent ou que les feux de jour sont allumés.

Témoin des phares antibrouillard* P. 90

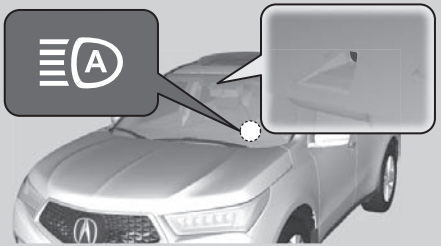
* Non disponible sur tous les modèles

Feux de route automatiques

Utilise la caméra fixée dans le pare-brise, surveille l'espace avant du véhicule et fait passer automatiquement les feux de croisement aux feux de route, au besoin.

Le système fonctionne lorsque :

- Le commutateur de phares est à la position **AUTO**.
- Le levier est à la position des feux de croisement.
- Le système détecte que l'on conduit la nuit et les feux de croisement s'allument.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 56 km/h.

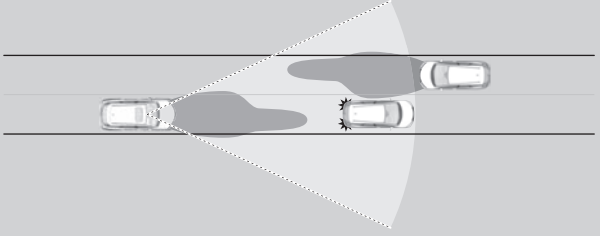


Le système alterne entre les feux de route et de croisement lorsque :

La caméra ne détecte pas les feux des véhicules qui précèdent ou viennent en sens inverse : les phares passent aux feux de route.

La caméra détecte les feux d'un véhicule qui précède ou vient en sens inverse : les phares repassent aux feux de croisement.

L'angle de visibilité selon lequel, ou la distance à laquelle, la caméra peut détecter les feux à l'avant diffère selon les conditions, comme la luminosité des feux et les conditions météorologiques.



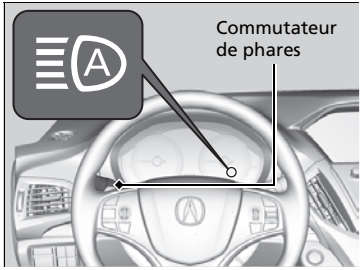
Feux de route automatiques

Les feux de route automatiques déterminent quand il faut changer les feux de route en répondant à la luminosité des feux situés à l'avant du véhicule. Dans les cas suivants, le système peut ne pas bien répondre aux feux :

- La luminosité des feux du véhicule précédent ou venant en sens inverse est intense ou faible.
- La visibilité est mauvaise en raison des conditions atmosphériques (pluie, neige, brouillard, givre sur le pare-brise, etc.).
- Autres sources de lumière, comme les lampadaires et les panneaux-réclame qui éclairent la route devant.
- L'intensité lumineuse de la route change constamment.
- La route est cahoteuse ou comporte beaucoup de courbes.
- Un véhicule se glisse devant vous, ou un véhicule devant vous n'est pas dans la même direction ou dans la direction opposée.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge à l'arrière.

Si la synchronisation des changements de feux gêne la conduite, modifier les faisceaux des phares manuellement.

Pour faire fonctionner le système



Mettre le commutateur de phares à la position **AUTO** et tirer le levier des phares jusqu'à la position des feux de croisement.

➡ **Commutateurs de phares** P. 168

Le témoin des feux de route automatiques s'allume.

Annulation temporaire

Le fonctionnement des feux de route automatiques est temporairement annulé lorsque :

- On conduit continuellement à une vitesse inférieure à 40 km/h.
- La vitesse du véhicule est inférieure à 24 km/h.
- Les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent à haute vitesse pendant plus de quelques secondes.

Le fonctionnement du système reprend une fois que l'état qui a causé son annulation s'améliore.

Pour faire fonctionner le système

Pour que les feux de route automatiques fonctionnent correctement :

- Ne pas déposer d'objet qui fait réfléchir la lumière sur le tableau de bord.
- Garder le pare-brise propre autour de la caméra. Lors du nettoyage du pare-brise, veiller à ne pas appliquer le nettoyant pour pare-brise sur l'objectif de la caméra.
- Ne pas fixer d'objet, d'autocollant ou de pellicule dans la zone entourant la caméra.
- Ne pas toucher à la lentille de la caméra.

Si la caméra reçoit un choc fort, ou qu'une réparation de la zone près de la caméra est nécessaire, consulter un concessionnaire.

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour rafraîchir l'habitacle et, au besoin, utiliser également le mode de dégivrage avec le débit d'air dirigé sur la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra.

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Nettoyez le pare-brise** apparaît :

- Stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer le pare-brise. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le pare-brise et conduit pour un certain temps.

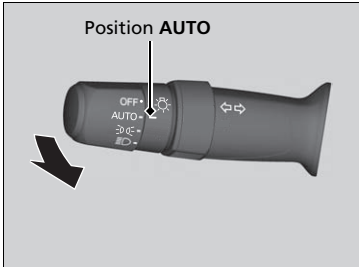
à suivre

■ Pour annuler manuellement le système de façon temporaire

Il est possible d'annuler le fonctionnement lorsqu'on fait passer manuellement les phares aux feux de route. Pousser le levier vers l'avant jusqu'à ce qu'on entende un déclic, ou tirer légèrement le levier vers soi pour faire clignoter les feux de route. Le témoin des feux de route automatiques s'éteint.

Si l'on souhaite que le fonctionnement des feux de route automatiques reprenne immédiatement, tirer le levier vers soi.

■ Pour régler le système



Régler le système lorsque le véhicule est garé et que le mode d'alimentation est à MARCHE et le commutateur de phares est à la position **AUTO**.

Pour désactiver le système : Tirer le levier du commutateur de phares vers soi et le maintenir pendant 40 secondes. Le témoin des feux de route automatiques du tableau de bord clignotera deux fois.

Pour activer le système : Tirer le levier du commutateur de phares vers soi et le maintenir pendant 30 secondes. Le témoin des feux de route automatiques du tableau de bord clignotera une fois.

Pour régler la sensibilité élevée : Tirer le levier du commutateur de phares vers soi et le maintenir pendant deux minutes.

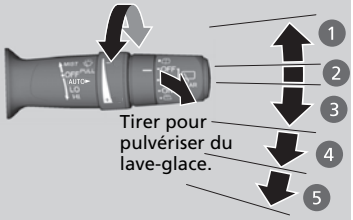
Le témoin des feux de route automatiques du tableau de bord clignotera trois fois. Le réglage est réinitialisé lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Pour régler le système

Les feux de route automatiques sont à la position désactivée ou activée sélectionnée lors de l'utilisation précédente chaque fois qu'on fait marcher le système d'alimentation.

Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise/lave-glaces



1. **MIST** : Balayage momentané à haute vitesse
2. **OFF** : Arrêt
3. **AUTO**
4. **LO** : Balayage à basse vitesse
5. **HI** : Balayage à haute vitesse

Les essuie-glaces de pare-brise et les lave-glaces peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ MIST (Balayage momentané à haute vitesse)

Les essuie-glaces balaient à haute vitesse jusqu'au relâchement du levier.

■ Commande d'essuie-glace (OFF, AUTO, LO, HI [arrêt, automatique, basse vitesse, haute vitesse])

Déplacer le levier vers le haut ou vers le bas pour modifier les réglages des essuie-glaces.

■ Lave-glace

La pulvérisation se produit en tirant le levier vers soi. Une fois que le levier est relâché pendant plus d'une seconde, les gicleurs s'arrêtent et les essuie-glaces balaient deux ou trois autres fois afin de nettoyer le pare-brise avant de s'arrêter.

Essuie-glaces et lave-glaces

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
Le pare-brise s'égratignera, ou les balais en caoutchouc seront endommagés.

Arrêter les essuie-glaces si aucun liquide ne gicle.
La pompe peut subir des dommages.

Le moteur d'essuie-glace peut interrompre temporairement le fonctionnent de son moteur afin de prévenir une surcharge. Le fonctionnement des essuie-glaces reviendra à la normale après quelques minutes, une fois que le circuit reviendra à la normale.

REMARQUE

Par temps froid, les balais peuvent geler contre le pare-brise. Faire fonctionner les essuie-glaces dans cette condition peut les endommager. Utiliser le dégivreur ou le pare-brise chauffant* pour réchauffer le pare-brise, puis actionner ensuite les essuie-glaces.

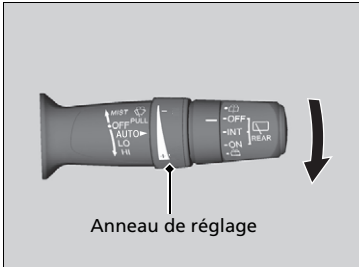
Si les essuie-glaces cessent de fonctionner en raison d'un obstacle comme l'accumulation de neige, stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire.

Tourner la commande d'essuie-glaces à **OFF** (arrêt), régler le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis retirer l'obstacle.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Essuie-glaces automatiques à intermittence



Lorsque le levier est abaissé en position **AUTO**, les essuie-glaces de pare-brise effectuent un seul balayage et passent ensuite en mode automatique.

Les essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse et s'arrêtent en fonction du volume de précipitation que le capteur de précipitation détecte.

Ajustement de la sensibilité automatique

Lorsque le système d'essuie-glace est en mode **AUTO**, il est également possible de régler la sensibilité du capteur de précipitation (à l'aide de l'anneau de réglage), selon vos préférences.

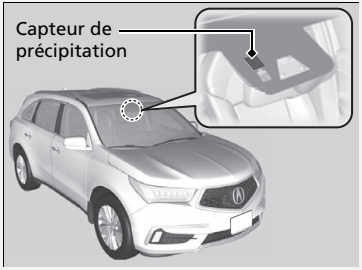
Sensibilité du capteur

Faible sensibilité

Haute sensibilité

Essuie-glaces automatiques à intermittence

Le capteur de précipitation se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.

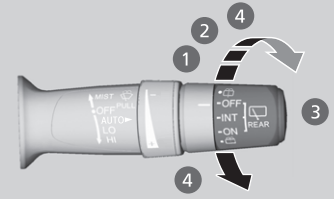


REMARQUE

Afin d'éviter de graves dommages au système d'essuie-glaces, le réglage **AUTO** devrait toujours être à la position **OFF** (arrêt) dans les situations suivantes :

- Lavage du pare-brise
- En conduisant dans un lave-auto
- Pas de pluie

■ Essuie-glace/lave-glace arrière



1 **INT** : Intermittent
2 **ON** : Balayage en continu
3 **OFF** : Arrêt
4 Lave-glace

L'essuie-glace et le lave-glace arrière peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ Commande d'essuie-glace (OFF, INT, ON [arrêt, intermittent, en continu])

Régler la commande d'essuie-glace en fonction de l'intensité des précipitations.

■ Lave-glace ( )

Gicle lorsque la commande est tournée à cette position.
Maintenir celle-ci pour activer l'essuie-glace et faire gicler le lave-glace. Une fois relâchée, l'essuie-glace arrête de fonctionner après quelques balayages additionnels.

■ Fonctionnement en marche arrière

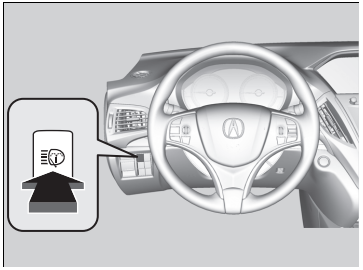
Lorsque la boîte de vitesses passe en marche arrière R et que les essuie-glaces de pare-brise sont en marche, l'essuie-glace arrière se met en marche automatiquement tel qu'indiqué ci-dessous, même si le commutateur est en position arrêt.

Fonctionnement des essuie-glaces de pare-brise	Fonctionnement de l'essuie-glace arrière
Intermittent	Intermittent
Balayage à basse vitesse Balayage à haute vitesse	En continu

à suivre

Modèles canadiens

Lave-phares

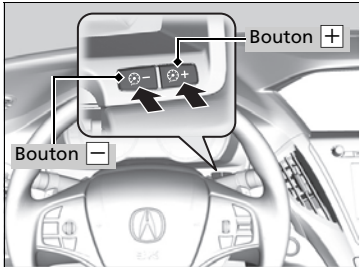


Allumer les phares et appuyer sur le bouton des lave-phares pour les faire fonctionner.
Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, les lave-phares se mettent également en marche lorsque les lave-glaces de pare-brise sont activés pour la première fois.

Lave-phares

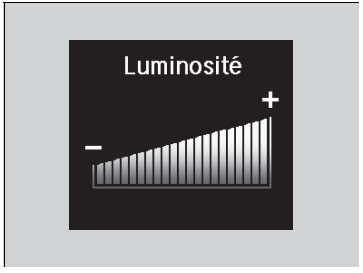
Les lave-phares utilisent le même réservoir de liquide que les lave-glaces du pare-brise.

Commande de luminosité



Lorsque le mode d'alimentation est en position MARCHE, les boutons + ou − peuvent être utilisés pour régler la luminosité du tableau de bord.
Augmenter l'intensité : Appuyer sur le bouton +.
Diminuer l'intensité : Appuyer sur le bouton −.

Un signal sonore retentira lorsque la luminosité maximale ou minimale sera atteinte. Quelques secondes après avoir réglé la luminosité, on sera renvoyé à l'affichage précédent.



■ Indicateur d'intensité lumineuse

Le niveau d'intensité lumineuse apparaît sur l'affichage multifonctions pendant le réglage.

Commande de luminosité

La luminosité du tableau de bord varie selon que les feux extérieurs sont allumés ou éteints. Lorsqu'ils sont allumés, la luminosité du tableau de bord s'atténue afin de réduire l'éblouissement.

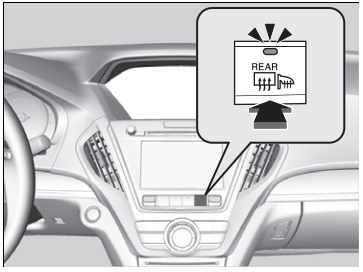
Lorsqu'il fait clair à l'extérieur et que la fonction d'intégration des phares et des essuie-glaces est activée, la luminosité du tableau de bord ne change pas.

Pour annuler l'atténuation de la luminosité du tableau de bord lorsque les feux extérieurs sont allumés, appuyer sur le bouton + jusqu'à ce que la luminosité de l'affichage soit au maximum, le signal sonore retentit.

La luminosité peut être réglée en fonction des feux extérieurs, lorsqu'ils sont allumés et lorsqu'ils ne le sont pas.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants

Appuyer sur le bouton du désembueur de lunette et des rétroviseurs extérieurs chauffants pour désembuer la lunette et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.



Le désembueur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants s'éteignent automatiquement après un délai de 10 à 30 minutes, en fonction de la température extérieure.

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants

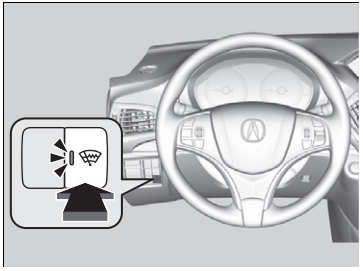
REMARQUE

En lavant l'intérieur de la lunette, procéder avec précaution pour ne pas endommager les fils chauffants.
Il est essentiel d'essuyer la lunette d'un côté à l'autre, le long des fils chauffants du désembueur.

Ce système consomme beaucoup d'alimentation, il est donc préférable de le désactiver une fois que la glace est désembuée. De même, ne pas utiliser le système pendant une longue période lorsque le système d'alimentation est arrêté. Cela pourrait affaiblir la batterie de 12 volts et rendre la mise en marche du système électrique difficile.

Si la température extérieure est inférieure à 5 °C (41 °F), la fonction de rétroviseur extérieur chauffant se met en marche automatiquement pendant 10 minutes lorsque le mode d'alimentation est mis à MARCHE.

Bouton du pare-brise chauffant*



Appuyer sur le bouton du pare-brise chauffant pour déglacer le pare-brise lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Bouton du pare-brise chauffant*

Ce système consomme beaucoup d'alimentation, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est dégivrée. De même, ne pas utiliser le système pendant une période prolongée lorsque le système d'alimentation est arrêté. Cela pourrait affaiblir la batterie de 12 volts et rendre la mise en marche du système électrique difficile.

Lorsque la température extérieure est inférieure à 4 °C (39 °F), le pare-brise chauffant peut s'activer automatiquement. Le système se désactive lorsque la température extérieure atteint 6 °C (43 °F).

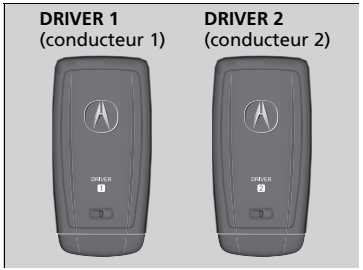
* Non disponible sur tous les modèles

Système de mémorisation de la position de conduite

Deux positions du siège conducteur (à l'exception du support lombaire), du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs peuvent être mémorisées avec le système de mémorisation de la position de conduite.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec une télécommande ou le système d'accès sans clé, le siège et les rétroviseurs extérieurs se règlent automatiquement à l'une des deux positions programmées.
Le volant de direction passera à la position mémorisée quand le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE.

L'affichage multifonctions affiche brièvement la télécommande utilisée pour déverrouiller lorsqu'on entre dans le véhicule.

- La télécommande **DRIVER 1** (conducteur 1) est liée au bouton de mémorisation 1.
- La télécommande **DRIVER 2** (conducteur 2) est liée au bouton de mémorisation 2.



Le siège conducteur se déplace vers l'arrière et le volant de direction se déplace en position entièrement relevée en fonction de la position réglée une fois que :

- Le véhicule est immobilisé.
- La boîte de vitesses passe à la position P.
- Arrêter le système d'alimentation.
- La portière du conducteur est ouverte.

Une fois que le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE, le siège conducteur et le volant de direction se déplacent pour s'ajuster à la position programmée correspondant à **DRIVER 1** (conducteur 1) ou **2**.

Système de mémorisation de la position de conduite

Les fonctions de réglage automatique du siège, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs peuvent être désactivées à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

La fonction de sortie facilitée du siège conducteur peut être activée ou désactivée.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Lors de l'ouverture de la portière du conducteur, les fonctions personnalisées précédemment réglées à l'aide de cette télécommande sont aussi reconnues. Elles sont :

- Mémoire de la position de la conduite
- Réglages de la mémoire d'accès sans clé
- Réglages de la chaîne sonore
- Réglages du contrôle de la température
- Préférences du système de navigation

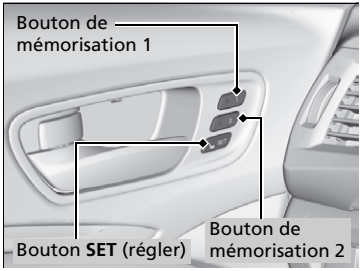
Fonctionnement du système

Le système ne fonctionnera pas si :

- La vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h.
- Un des boutons de mémoire de position est enfoncé pendant que le siège ou le volant de direction est en mouvement.
- La position du siège ou du volant de direction est ajustée pendant le fonctionnement.
- La mémoire de position 1 ou 2 est réglée à la position complètement reculée.

à suivre

Mémorisation d'une position



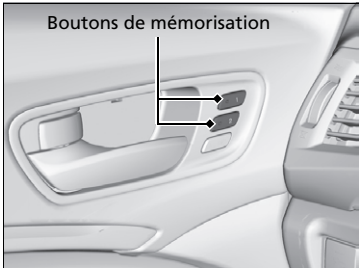
1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE. Régler le siège conducteur, le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs aux positions désirées.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Le signal sonore retentira et le témoin du bouton de mémorisation clignotera.
3. Maintenir enfoncé le bouton de mémorisation 1 ou 2 dans les cinq secondes après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Une fois que la mémorisation de la position du siège, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs est effectuée, le témoin du bouton qui a été enfoncé reste allumé.

Mémorisation d'une position

Après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler), l'opération de mémorisation s'annulera si :

- Le bouton de mémorisation n'est pas enfoncé dans les cinq secondes.
- On règle de nouveau la position du siège, du volant de direction ou des rétroviseurs extérieurs avant le double signal sonore.
- Le mode d'alimentation passe à tout autre mode sauf à MARCHE.

Rappel de la position mémorisée



1. Sélectionner la position d'engrenage P.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur un bouton de mémorisation (1 ou 2).
   ▶ Le signal sonore retentira et le témoin clignotera.

Le siège, le volant de direction ainsi que les rétroviseurs extérieurs prennent automatiquement la position mémorisée. Une fois le déplacement du siège terminé, un signal sonore se fera entendre et le témoin restera allumé.

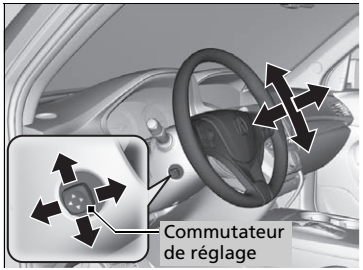
Rappel de la position mémorisée

Le siège, le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs cesseront de bouger si :

- Appuyer sur le bouton **SET** (régler), ou un bouton de mémorisation 1 ou 2.
- On règle la position du siège, des rétroviseurs extérieurs ou du volant de direction.
- On sélectionne une position autre que P.

Réglage du volant de direction

La hauteur et la distance du volant de direction peuvent être réglées par rapport au corps du conducteur afin de pouvoir tenir confortablement le volant de direction dans une posture de conduite appropriée.



Appuyer et garder enfoncé le commutateur de réglage pour rapprocher, éloigner, monter ou descendre le volant de direction.

▶ S'assurer que les indicateurs et témoins du tableau de bord demeurent parfaitement visibles.

Réglage du volant de direction

⚠ATTENTION

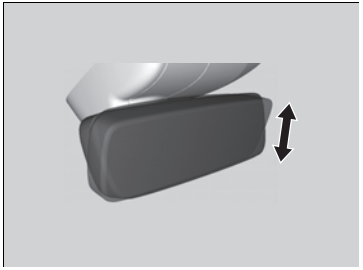
Ne pas régler la position du volant de direction en cours de route car on risquerait de perdre le contrôle du véhicule et d'être blessé gravement lors d'une collision.

Régler la position du volant de direction seulement lorsque le véhicule est immobilisé.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur intérieur une fois assis à la bonne position de conduite.

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*



Lors de la conduite de nuit, le rétroviseur intérieur à gradation automatique et le rétroviseur extérieur électrique* réduisent l'éblouissement des phares des véhicules suivant derrière, en se basant sur les données reçues par le capteur du rétroviseur. Cette fonction est toujours activée.

Réglage des rétroviseurs

Pour une meilleure visibilité, veiller à ce que les rétroviseurs intérieurs et extérieurs soient propres et bien réglés.

Régler les rétroviseurs avant de commencer à conduire.

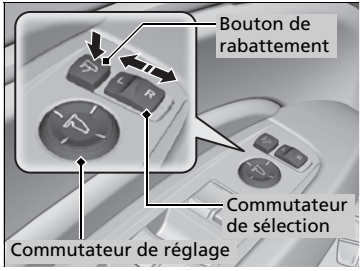
Sièges avant P. 187

Rétroviseur intérieur à gradation automatique et rétroviseurs extérieurs électriques*

La fonction de gradation automatique s'annule lorsque la boîte de vitesses est à la position de marche arrière R.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseurs extérieurs électriques



Les rétroviseurs extérieurs peuvent être réglés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ **Réglage de la position des rétroviseurs**

Commutateur de sélection L/R (gauche/droite) : Sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Une fois le rétroviseur réglé, replacer l'interrupteur à la position centrale.

Commutateur de réglage du positionnement des rétroviseurs : Appuyer sur le commutateur à gauche ou à droite, vers le haut ou vers le bas pour faire bouger le rétroviseur.

■ **Rétroviseurs extérieurs rabattables**

Appuyer sur le bouton de rabattement pour rabattre les rétroviseurs extérieurs.

■ Rétroviseur extérieur inclinable en marche arrière

Si ce bouton est activé, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent automatiquement si le bouton R est tiré à nouveau; cela améliore la vue rapprochée sur le côté sélectionné du véhicule en reculant. Le rétroviseur revient automatiquement à sa position d'origine lorsqu'on quitte la marche arrière R.

Pour activer cette fonction, régler le mode d'alimentation à MARCHE et glisser le commutateur de sélection vers la droite ou la gauche.

à suivre

Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs

Rabattre les rétroviseurs extérieurs

Verrouiller toutes les portières de l'extérieur du véhicule.

▶ Les rétroviseurs commencent à se rabattre automatiquement.

➔ **Verrouillage et déverrouillage des portières** P. 137

Dépliage des rétroviseurs extérieurs

Déverrouiller la portière du conducteur ou toutes les portières de l'extérieur du véhicule.

▶ Les rétroviseurs commencent à se déplier automatiquement.

➔ **Verrouillage et déverrouillage des portières** P. 137

Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs

Il est possible d'activer et de désactiver la fonction de rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs.

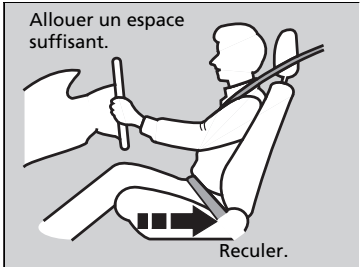
➔ **Fonctions personnalisées** P. 125
➔ **Consulter le manuel du système de navigation.**

Les rétroviseurs extérieurs ne se rabattent pas automatiquement en verrouillant la portière de l'intérieur du véhicule à l'aide du verrou ou de l'interrupteur principal des serrures de portière.

Les rétroviseurs extérieurs ne se déplieront pas automatiquement si le bouton de rabattement est enfoncé.

➔ **Rétroviseurs extérieurs rabattables** P. 185

Sièges avant



Régler le siège conducteur le plus loin possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise absolue du véhicule. Il faut pouvoir s'asseoir bien droit, au fond du siège et pouvoir appuyer adéquatement sur les pédales sans avoir à se pencher, et tenir le volant de direction confortablement. Le siège passager devrait être réglé de la même façon, de manière à ce qu'il soit le plus reculé possible par rapport au coussin gonflable avant du tableau de bord.

Réglage des sièges

⚠ATTENTION

S'asseoir trop près d'un coussin gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort si les coussins gonflables avant devaient se déployer.

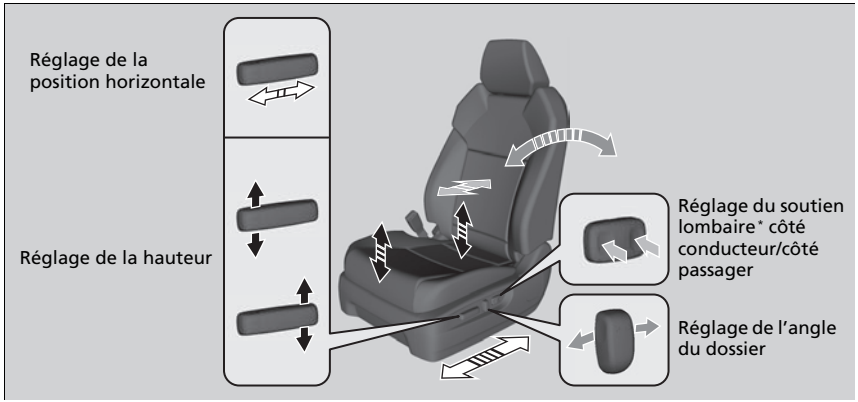
Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins gonflables avant, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent au conducteur de laisser un espace d'au moins 25 cm (10 po) entre le centre du volant de direction et la poitrine.

Toujours régler le siège avant de prendre la route.

Réglage de la position des sièges

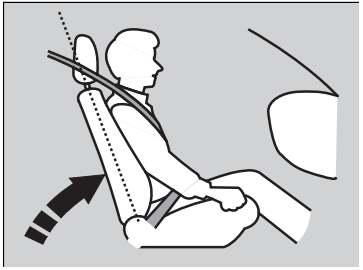
Réglage des sièges avant à réglage électrique



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Réglage des dossiers



Redresser le dossier du siège conducteur à une position verticale confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin gonflable au centre du volant de direction.

Le passager avant doit aussi régler le dossier à une position verticale confortable.

La capacité de protection de la ceinture de sécurité est réduite lorsque le dossier est incliné de sorte que l'épaulière ne touche pas la poitrine de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture de sécurité en cas de collision et d'être grièvement blessé. Plus le dossier est incliné, plus les risques de blessures augmentent.

Réglage des dossiers

⚠ATTENTION

En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être bien calé au fond du siège.

Les occupants ne doivent pas installer de coussin ni aucun autre objet entre le dossier de leur siège et leur dos. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des ceintures de sécurité ou des coussins gonflables.

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant de direction et être en mesure d'atteindre les commandes, nous recommandons de prendre en considération un équipement d'adaptation.

Siège de la deuxième rangée

Réglage de la position des sièges

Modèles avec banquette

Réglage de la position horizontale
Tirer la barre vers le haut pour bouger le siège, puis relâcher la barre.

Réglage de l'angle du dossier
Tirer sur le levier pour changer l'angle.

Siège de la deuxième rangée

Une fois que le siège est ajusté comme il faut, le déplacer en va-et-vient pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.

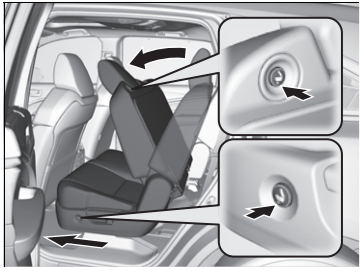
à suivre

Modèles avec fauteuil capitaine

Réglage de la position horizontale
Tirer la barre vers le haut pour bouger le siège, puis relâcher la barre.

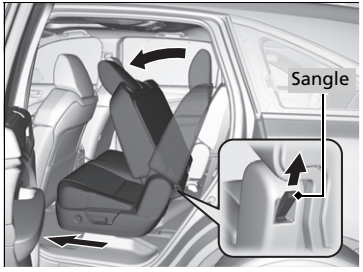
Réglage de l'angle du dossier
Tirer sur le levier pour changer l'angle.

Accès au siège de la troisième rangée



Appuyer sur le bouton du dossier ou sur le coussin de siège pour incliner le dossier du siège extérieur de la deuxième rangée vers l'avant.

▶ Le siège entier glisse vers l'avant.



Tirer sur la sangle incline aussi le dossier vers l'avant.

Accès au siège de la troisième rangée

Le bouton est désactivé lorsque le véhicule est en mouvement.

En entrant dans le véhicule pour accéder à la troisième rangée, faire attention de ne pas trébucher sur la ceinture de sécurité de la deuxième rangée.

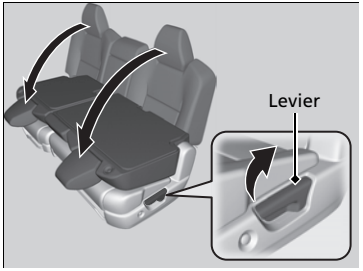
à suivre

Rabattement du siège de la deuxième rangée

Rabattre la moitié gauche et la moitié droite du siège de la deuxième rangée séparément afin d'augmenter l'espace de rangement à l'arrière.

Modèles avec banquette

1. Ranger la ceinture de sécurité du siège central en premier. Insérer la patte de fixation dans la fente de la boucle d'ancrage.
2. Rétracter la ceinture de sécurité dans son boîtier au plafond.
   ➡ **Ceinture de sécurité avec ancrage amovible** P. 42
3. Abaisser l'appuie-tête central à sa position la plus basse. Replacer l'accoudoir dans le dossier.



Tous les modèles

4. Tirer sur le levier de réglage de l'angle du dossier.

Pour remettre le siège à sa position originale, tirer le dossier vers le haut en position verticale.

Rabattement du siège de la deuxième rangée

S'assurer que le dossier arrière rabattu ne presse pas contre le siège passager avant, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement des capteurs de poids du siège passager avant.

➡ **Témoin d'annulation du coussin gonflable avant du passager** P. 58

Les sièges avant doivent être assez loin en avant afin de ne pas entraver les sièges de la deuxième rangée lorsqu'ils sont rabattus.

Pour verrouiller le dossier en position droite, le pousser vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.

S'assurer que le dossier, les appuie-tête et le coussin de siège sont bien enclenchés en place avant de reprendre la conduite. De plus, s'assurer que toutes les épaulières de ceinture arrière sont à l'avant du dossier.

Modèles avec banquette

S'assurer que l'épaulière du centre est repositionnée dans l'encoche de retenue.

Appuie-tête

Le véhicule est équipé d'appuie-tête pour toutes les places assises.

Réglage de la position des appuie-tête latéraux des sièges avant et des sièges de la deuxième rangée

Placer sa tête au centre de l'appuie-tête.

Les appuie-tête sont plus efficaces pour une protection contre le coup de fouet cervical et autres blessures infligées par une collision avec choc arrière lorsque le milieu de la tête de l'occupant est appuyé au centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au niveau du centre de la hauteur de l'appuie-tête.

Appuie-tête

⚠ATTENTION

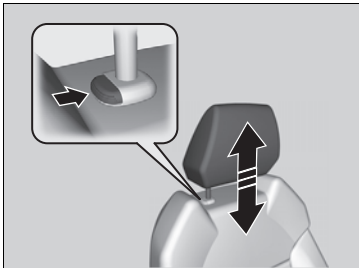
Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et augmente la possibilité de blessure grave lors d'une collision.

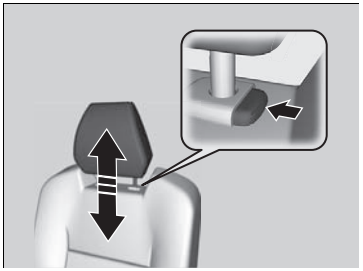
S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

Pour que le système des appuie-tête fonctionne correctement :

- Ne rien suspendre sur les appuie-tête, ni à leurs tiges.
- Ne rien placer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.

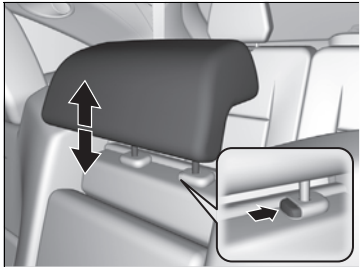
à suivre





Pour lever l'appuie-tête : Le tirer vers le haut.
Pour baisser l'appuie-tête : Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Changement de la position de l'appuie-tête du siège central de la deuxième rangée*



Un passager assis sur le siège central de la deuxième rangée doit régler la hauteur de son appuie-tête à une position appropriée avant que le véhicule se mette en mouvement.

Pour lever l'appuie-tête :
Le tirer vers le haut.

Pour baisser l'appuie-tête :
Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

Appuie-tête des sièges avant et latéraux de la deuxième rangée

On peut enlever les appuie-tête pour les nettoyer ou les réparer.

Pour retirer l'appuie-tête :
Tirer l'appuie-tête vers le haut aussi loin qu'il peut aller. Ensuite, pousser le bouton de dégagement et enlever l'appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour réinstaller l'appuie-tête :
Remettre les tiges en place, puis régler l'appuie-tête à une hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Tirer l'appuie-tête vers le haut pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

⚠ATTENTION

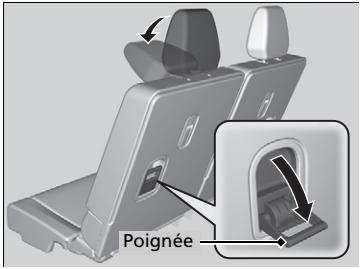
Le fait de ne pas remettre les appuie-tête en place, ou de ne pas les remettre correctement en place, pourrait se traduire par des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Rabattement des appuie-tête des sièges de la troisième rangée



Un passager assis sur un siège de la troisième rangée doit mettre l'appuie-tête en position verticale avant que le véhicule se mette en mouvement.

Pour rabattre l'appuie-tête :
Tirer la poignée.

Pour remettre l'appuie-tête en position verticale :
Soulever l'appuie-tête vers le haut et pousser vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

S’asseoir correctement

Une fois que les occupants ont ajusté leur siège et leur appuie-tête, et qu’ils ont bouclé leur ceinture de sécurité, il est très important qu’ils restent assis bien droits, bien calés dans leur siège et les pieds sur le sol jusqu’à ce que le véhicule soit stationné en toute sécurité et que le système d’alimentation soit arrêté.

Un occupant qui ne s’assoit pas correctement augmente les risques de blessures lors d’une collision. Par exemple, un occupant qui ne se tient pas droit, qui se couche, qui se tourne de côté, qui se penche vers l’avant ou le côté ou qui lève un pied ou les deux est plus exposé aux blessures en cas d’une collision.

De plus, un occupant qui est hors de position sur le siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s’il est projeté contre une partie de l’habitacle du véhicule ou s’il est frappé par un coussin gonflable avant qui se déploie.

S’asseoir correctement

⚠ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d’une collision.

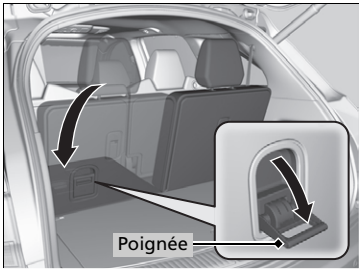
Toujours s’asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

Siège de la troisième rangée

Rabattement du siège de la troisième rangée

Rabattre la moitié gauche et la moitié droite du siège de la troisième rangée séparément afin d'augmenter l'espace de rangement à l'arrière.

Pour rabattre le siège



1. Tirer entièrement sur la poignée du dossier.
   ▶ L'appuie-tête bascule vers le bas.
2. Pousser le dossier vers l'avant en tirant la poignée.

Pour remettre le siège à sa position originale

1. Relever le dossier du siège en tirant sur la poignée.
2. Relever l'appuie-tête à sa position originale.

Rabattement du siège de la troisième rangée

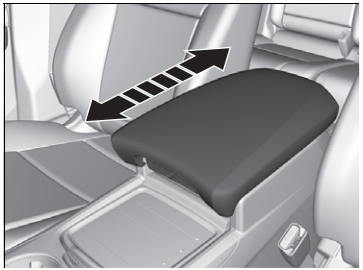
S'assurer également que tous les articles rangés dans le compartiment utilitaire ou qui dépassent par l'ouverture des sièges de la troisième rangée sont retenus correctement. En cas de freinage brusque, des articles libres de bouger peuvent être projetés vers l'avant.

Pour remettre le siège à sa position originale

S'assurer que le dossier et les appuie-tête sont bien enclenchés en place avant de reprendre la conduite.

Accoudoir

Utilisation de l’accoudoir de siège avant



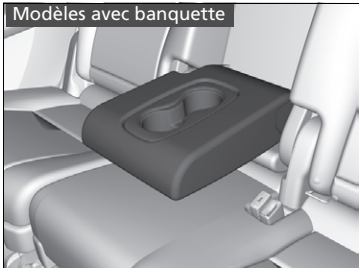
Le couvercle de la console peut servir d’accoudoir.

Pour régler :
Glisser l’accoudoir à la position voulue.

à suivre

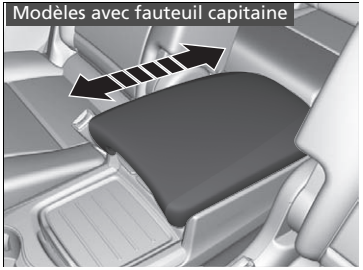
Utilisation de l’accoudoir de siège arrière

Modèles avec banquette



Abaisser l’accoudoir situé dans le dossier du siège central arrière.

Modèles avec fauteuil capitaine

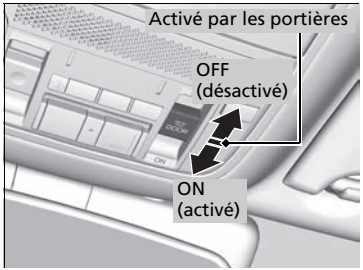


Le couvercle de la console peut servir d’accoudoir.

Pour régler :
Glisser l’accoudoir à la position voulue.

Éclairage intérieur

Commutateurs d'éclairage intérieur



Activé

L'éclairage intérieur s'allume, que le hayon et les portières soient ouverts ou non.

Activé par les portières

L'éclairage intérieur s'allume dans les situations suivantes :

- Lorsque le hayon ou n'importe quelle portière est ouvert(e).
- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur.
- Lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Désactivé

L'éclairage intérieur reste éteint, que le hayon ou les portières soient ouverts ou non.

Commutateurs d'éclairage intérieur

À la position d'activation par les portières, l'éclairage intérieur s'atténue et s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières.

Les lampes s'éteignent après 30 secondes dans les situations suivantes :

- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur sans l'ouvrir.
- Lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), mais sans ouvrir une portière.

Le temps de gradation de l'éclairage intérieur peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
➡ **Consulter le manuel du système de navigation.**

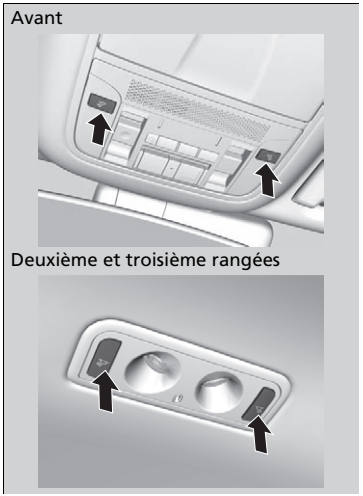
L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les situations suivantes :

- En verrouillant la portière du conducteur.
- Lorsque la portière du conducteur est refermée lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.
- Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Si le hayon ou une portière est demeuré(e) ouvert(e) alors que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), l'éclairage intérieur s'éteindra environ 15 minutes plus tard.

à suivre

Lampes de lecture



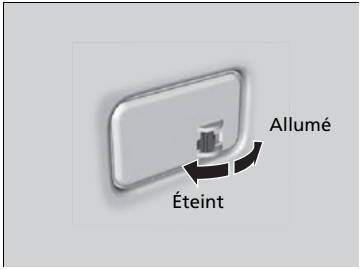
Avant

Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton (lampe de lecture).

Deuxième et troisième rangées

Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton (lampe de lecture) lorsque le commutateur d'éclairage intérieur avant est à la position d'activation par les portières.

Éclairage du compartiment utilitaire



ALLUMÉ

La lampe s'allume lorsque le hayon est ouvert, puis s'éteint lorsqu'il est refermé.

ÉTEINT

La lampe reste éteinte que le hayon soit ouvert ou non.

Commutateurs d'éclairage intérieur

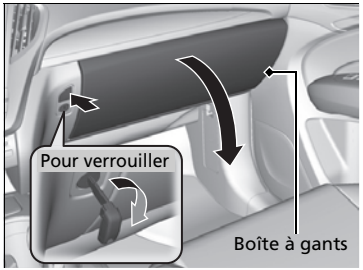
Lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à **ON** (allumé), et que le hayon et toutes les portières sont fermés alors que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), l'éclairage intérieur s'éteint après environ 30 minutes.
Cependant, si la batterie de 12 volts est faible, l'éclairage intérieur s'éteint après environ 30 minutes, même si l'une des portières est ouverte.

Lampes de lecture

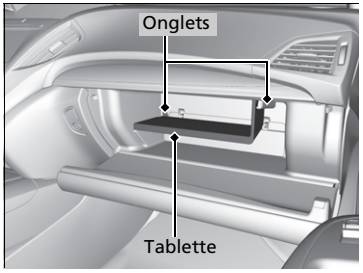
Lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à la position d'activation par les portières et qu'on ouvre n'importe quelle portière, les lampes de lecture ne s'éteindront pas si on appuie sur le bouton .

Commodités de l'habitacle

Boîte à gants

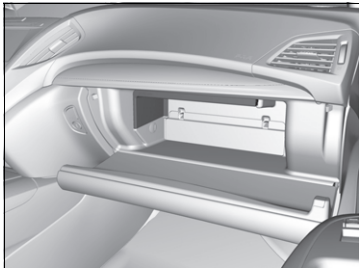


Appuyer sur le bouton pour ouvrir la boîte à gants. Il est possible de verrouiller la boîte à gants avec la clé incorporée.



Tablette amovible

La tablette de la boîte à gants est amovible. Pour la retirer, désengager les onglets.



Une fois retirée, la tablette peut être rangée à l'envers dans la boîte à gants.

Boîte à gants

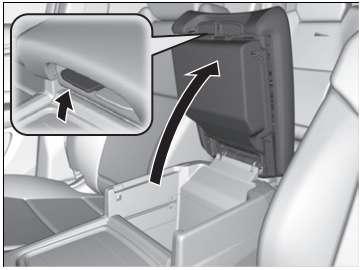
ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

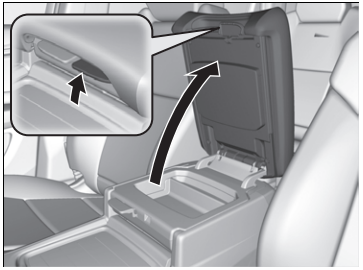
La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite.

à suivre

■ Compartiment de la console avant et arrière*



Pour ouvrir le compartiment de la console, tirer sur la poignée du côté passager.



Tirer sur la poignée du côté conducteur pour ouvrir le plateau utilitaire dans le couvercle de la console.

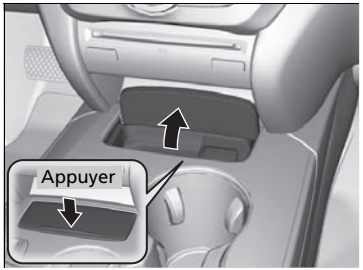
■ Plateau de la console

Glisser ou soulever le plateau pour utiliser le compartiment de la console.

▶ Pour soulever ce plateau, le glisser vers l'arrière, puis le tirer vers le haut.

* Non disponible sur tous les modèles

Compartiment central



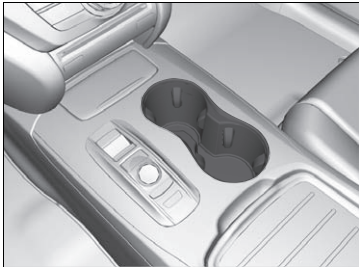
Appuyer sur le cran d'arrêt surélevé pour ouvrir le couvercle. Pour fermer le couvercle, appuyer sur ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Compartiment à bagages sous le plancher

Pour ouvrir le couvercle du plancher de chargement, tirer sur la poignée.

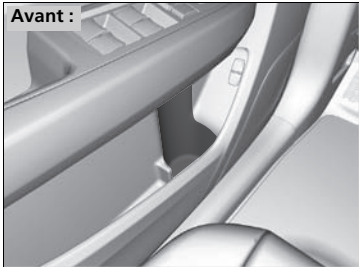
à suivre

■ Porte-gobelets



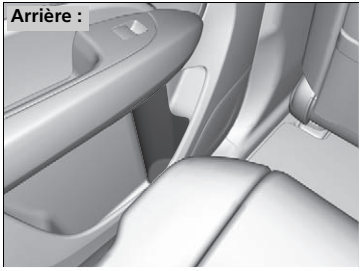
■ Porte-gobelets des sièges avant

Situés dans la console entre les sièges avant.



■ Porte-gobelets latéraux de portières

Situés dans les compartiments latéraux des portières avant et arrière.



Porte-gobelets

REMARQUE

Le renversement de liquides peut endommager le garnissage, les tapis et les composants électriques de l'habitacle.

Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Les liquides chauds peuvent ébouillanter les occupants.

Modèles avec banquette

■ Porte-gobelets des sièges de la deuxième rangée

Abaisser l'accoudoir pour utiliser les porte-gobelets du siège arrière.

Modèles avec fauteuil capitaine

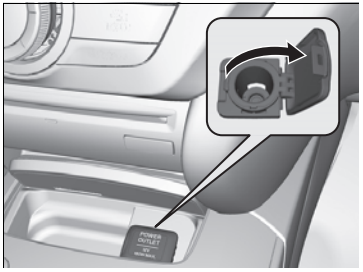
Situés dans la console entre les sièges de la deuxième rangée.

■ Porte-gobelets de la troisième rangée

à suivre

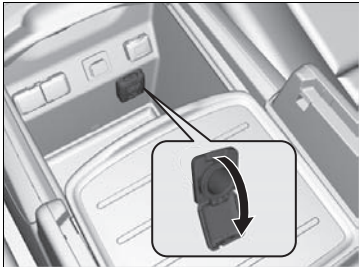
Prises électriques d'accessoire

Les prises électriques d'accessoire peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Prise électrique d'accessoire (compartiment central)

Ouvrir le couvercle de la console et le couvert pour l'utiliser.



Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console avant)*

Tirer sur le fermoir et ouvrir le couvercle pour l'utiliser.

Prises électriques d'accessoire

REMARQUE

Ne pas insérer un élément d'allume-cigare de type automobile : la prise électrique peut surchauffer.

Les prises électriques d'accessoire sont conçues pour alimenter des accessoires fonctionnant sous 12 volts c.c. et dont la puissance nominale est égale à 180 W (15 A) ou moins.

Pour prévenir l'appel de courant de la batterie de 12 volts, utiliser la prise électrique uniquement lorsque le système d'alimentation est en marche.

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Prise électrique d'accessoire (compartiment utilitaire)**

Ouvrir le couvercle pour l'utiliser.

Modèles canadiens

■ Prise de courant c.a.

La prise de courant c.a. peut être utilisée lorsque le système d'alimentation est en marche.

Ouvrir le couvercle pour l'utiliser. Brancher l'appareil sans l'enfoncer, le tourner de 90° vers la droite, puis le pousser complètement.

»Prise de courant c.a.

REMARQUE

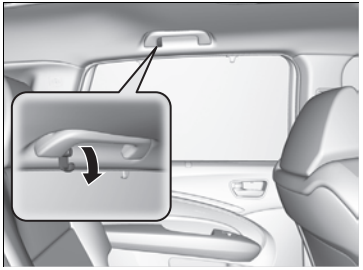
Ne pas utiliser la prise de courant c.a. pour les appareils électriques qui nécessitent une puissance de crête initiale élevée, tels que des téléviseurs de type à tube cathodique, des réfrigérateurs, des pompes électriques, etc. Elle ne convient pas aux appareils qui traitent des données de précision, tels que l'équipement médical, et qui nécessitent une alimentation extrêmement stable, tels que les couvertures électriques contrôlées par micro-ordinateur, les lampes à effleurement, etc.

La prise de courant c.a. est conçue pour l'alimentation des appareils jusqu'à 115 volts, qui ont une puissance nominale de 150 watts ou moins.

L'utilisation continue de tout appareil/accessoire électrique excédant ces calibres peut entraîner l'endommagement de l'appareil/accessoire.

à suivre

Crochets à vêtements

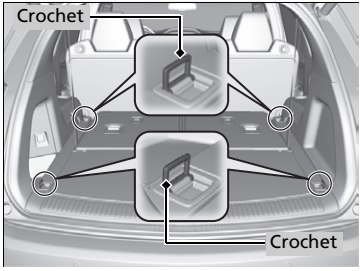


Il y a un crochet à vêtements sur la poignée de maintien arrière de chaque côté du véhicule. Tirer sur le crochet vers le bas pour l'utiliser.

Crochets à vêtements

Les crochets à vêtements ne sont pas conçus pour suspendre des articles lourds ou de grande dimension.

Crochets d'arrimage

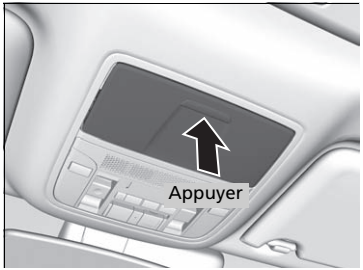


Les crochets d'arrimage sur le plancher du compartiment utilitaire peuvent être utilisés pour installer un filet d'arrimage.

Crochets d'arrimage

Ne laisser à personne l'accès aux articles se trouvant dans le compartiment utilitaire pendant la conduite. Des articles libres pourraient entraîner des blessures en cas de freinage brusque.

Porte-lunettes de soleil



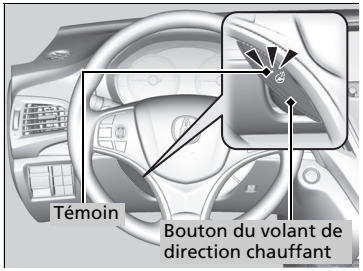
Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, appuyer momentanément sur l'encoche. Pour fermer, l'enfoncer de nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

On peut ranger des lunettes et autres petits articles dans ce porte-lunettes.

Porte-lunettes de soleil

Garder le porte-lunettes fermé pendant la conduite sauf pour accéder aux articles qui y sont rangés.

Volant de direction chauffant*



Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser le volant de direction chauffant.

Appuyer sur le bouton situé du côté gauche du volant de direction.

Lorsqu'une température confortable est atteinte, appuyer de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Le volant de direction chauffant se désactive à chaque mise en marche du système d'alimentation, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Volant de direction chauffant*

Ne pas utiliser le volant de direction chauffant en continu lorsque le système d'alimentation est éteint. Sous de telles conditions, la batterie de 12 volts pourrait faiblir et rendre la mise en marche du système d'alimentation difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*

Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser les chauffe-sièges et la ventilation*.

Modèles avec ventilation des sièges

Modèles sans ventilation des sièges

1. Sélectionner [⌒].
2. Change le réglage par le biais de l'une des méthodes suivantes :
   Témoins d'intensité **Chaleur/Froid*** :
   Sélectionner le réglage d'intensité désiré. Vers la gauche pour le réglage BAS, au centre pour le réglage MOYEN, et vers la droite pour le réglage ÉLEVÉ.
   [+]/[−] **:** Pour augmenter ou réduire l'intensité d'un niveau à la fois.
   AUTO : Le système sélectionne automatiquement le réglage le plus approprié en fonction de l'environnement ambiant.
   Désactivé : Éteindre le système.

Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne devraient pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges et la ventilation des sièges même au réglage BAS lorsque le système d'alimentation est éteint. Sous de telles conditions, la batterie de 12 volts pourrait faiblir et rendre la mise en marche du système d'alimentation difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

Chauffe-sièges des sièges latéraux de la deuxième rangée*

Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser les chauffe-sièges.

Appuyer sur le bouton du chauffe-siège :
Une fois – Le réglage HAUT (trois témoins allumés)
Deux fois – Le réglage MOYEN (deux témoins allumés)
Trois fois – Réglage BAS (un témoin allumé)
Quatre fois – Le réglage ARRÊT (aucun témoin allumé)

Chauffe-sièges des sièges latéraux de la deuxième rangée*

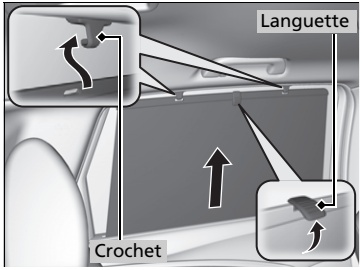
⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne devraient pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges même au réglage BAS lorsque le système d'alimentation est arrêté. Sous de telles conditions, la batterie de 12 volts pourrait faiblir et rendre l'activation du système d'alimentation difficile.

Pare-soleil intégrés*



Tirer la languette et dérouler complètement le pare-soleil jusqu'en haut. Utiliser les crochets pour le suspendre.

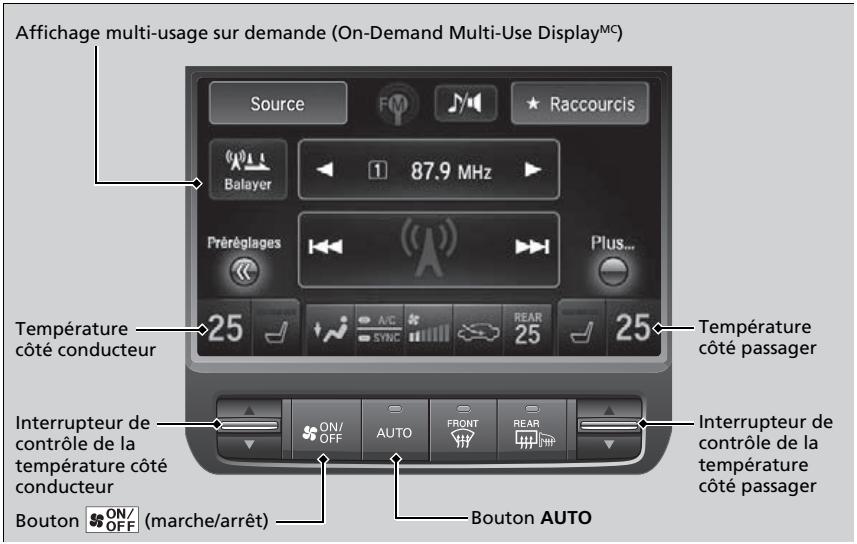
Pare-soleil intégrés*

Utiliser les pare-soleil uniquement lorsque les glaces sont complètement fermées. L'utilisation du pare-soleil lorsqu'une glace est ouverte peut causer le décrochage et la projection du pare-soleil, qui pourrait frapper et blesser toute personne assise près de la glace.

* Non disponible sur tous les modèles

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température maintient la température de l'habitacle au réglage choisi. Le système sélectionne aussi le mélange approprié d'air froid ou chaud qui augmentera ou diminuera le plus rapidement la température intérieure au niveau désiré.



Utiliser le système lorsque le système d'alimentation est activé.

1. Appuyer sur le bouton **AUTO**.
2. Régler la température de l'habitacle à l'aide de l'interrupteur de contrôle de la température du côté conducteur ou passager.
3. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour annuler.

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Si l'un des boutons/icônes sur l'écran tactile est sélectionné alors que le système de contrôle de la température fonctionne en mode automatique, la fonction du bouton/icône sélectionné devient prioritaire.
Le témoin AUTO s'éteindra, mais les fonctions non reliées au bouton/icône sélectionné seront contrôlées automatiquement.

Pour empêcher l'air froid de l'extérieur d'être soufflé dans l'habitacle, il se peut que le ventilateur fonctionne à basse vitesse pendant un certain temps après avoir appuyé sur le bouton **AUTO**.

Si l'intérieur est très chaud, on peut le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les glaces, en réglant le climatiseur au mode auto et en réglant la température au plus bas. Changer le mode d'air frais pour le mode de recirculation jusqu'à ce que la température se refroidisse.

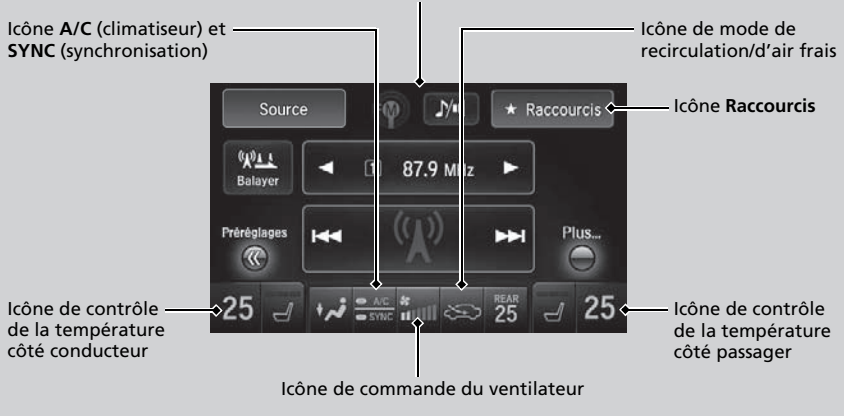
Lorsque la température est réglée à la limite inférieure ou supérieure, l'affichage indique **Faible** ou **Élevé**.

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre le système de contrôle de la température. Lorsqu'il est mis en marche, le système retourne à la sélection la plus récente.

Fonctionnement au moyen de l'affichage multi-usage sur demande (On-Demand Multi-Use Display™)

En plus des fonctions du bouton/commutateur, il est possible de commander le système de contrôle de la température à partir de l'écran tactile de l'affichage multi-usage sur demande (On-Demand Multi-Use Display™).

Affichage multi-usage sur demande (On-Demand Multi-Use Display™)



Utilisation du système de contrôle automatique de la température

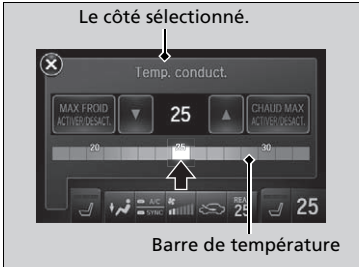
Lorsque les portières sont déverrouillées avec la télécommande, l'identification du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) est détectée et leur programmation du contrôle de la température respective est activée lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Il est possible de mémoriser deux réglages personnalisés pour le système de contrôle de la température et de les récupérer à partir de l'affichage multi-usage sur demande (On-Demand Multi-Use Display™).

Raccourcis P. 220

à suivre

Modification du réglage de la température de l'habitacle



1. Sélectionner l'icône de contrôle de la température côté conducteur ou côté passager.
2. Changer le réglage de température de la façon suivante :

Barre de température : Sélectionner un point correspondant au réglage de température souhaité. Plus vers la gauche pour un réglage plus bas et plus vers la droite pour un réglage plus élevé.
▲/▼ : Pour augmenter ou diminuer le réglage de la température d'un degré à la fois.
En sélectionnant et en maintenant ▲/▼, la température baisse ou augmente.
[MAX FROID ACTIVER/DÉSACT.] : Pour rafraîchir rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin du climatiseur s'allume. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

[CHAUD MAX ACTIVER/DÉSACT.] : Pour réchauffer rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin du climatiseur s'éteint. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Lorsque la température est réglée à la limite inférieure ou supérieure, l'affichage indique **Faible** ou **Élevé**.

Lorsque le réglage est à **MAX COOL** ou **MAX HEAT**, le message **MAX COOL** ou **MAX HEAT** apparait.

Si **[CHAUD MAX ACTIVER/DÉSACT.]** est sélectionné pendant que l'arrêt automatique du moteur est en fonction, le moteur redémarre automatiquement.

■ Changer le mode des bouches d'air

Sélectionner l'icône du mode des bouches d'air désiré, ou **Mode avant auto** : Le système sélectionne automatiquement le mode de bouche d'air le plus approprié en fonction de l'air ambiant.

Mode des bouches d'air
: Bouches d'air du tableau de bord
: Bouches d'air du tableau de bord et du plancher
: Bouches d'air du plancher
: Bouches d'air du plancher et du dégivreur

■ Mettre en marche et arrêter le climatiseur

1. Sélectionner **A/C** (climatiseur).
2. Sélectionner **Activer** ou **Désactiver**.

Changer le mode des bouches d'air

Lorsque le système de contrôle de la température est à auto, **Mode avant auto** est en surbrillance.

à suivre

■ Activer et désactiver le système SYNC (synchronisation)

1. Sélectionner **SYNC**.
2. Sélectionner **Activer** pour le mode de synchronisation.
   ▶ En mode synchronisé, la température du côté passager avant et la section des passagers arrière correspond aux réglages du côté conducteur.
3. Régler la température ou changer le mode à partir du côté conducteur.

■ Ajuster la vitesse du ventilateur

Témoins de vitesse du ventilateur

1. Sélectionner [icon].
2. Changer la vitesse du ventilateur par le biais d'une des méthodes suivantes :
   Les témoins de vitesse du ventilateur :
   Sélectionner la vitesse désirée. Le plus petit témoin correspond à une vitesse plus lente, et le plus grand correspond à une vitesse plus élevée.
   [+]/[−] : Pour augmenter ou réduire d'un cran à la fois.
   Ventilateur auto avant : Le système sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur la plus appropriée en fonction de l'air ambiant.

Activer et désactiver le système SYNC (synchronisation)

Le fait d'appuyer sur le bouton [FRONT] synchronise les réglages de température côté conducteur et passager avant.

Lorsque le système n'est pas en mode SYNC, la température du côté conducteur, du côté passager avant et de l'habitacle arrière (si activé) peut être réglée séparément.

Le mode SYNC peut également être annulé en changeant la température du côté passager avant ou du côté passager arrière.

Ajuster la vitesse du ventilateur

Lorsque le système de contrôle de la température est à auto, **Ventilateur auto avant** est en surbrillance.

Alterner entre les modes de recirculation et d’air frais

1. Sélectionner ou présentement indiqué.
2. Selon les conditions environnementales, alterner entre les modes suivants :

(mode recirculation) : Recycle l’air de l’intérieur du véhicule en le passant par le système.
(mode d’air frais) : Maintient la ventilation avec l’air de l’extérieur. Maintenir le système en mode d’air frais dans les situations normales.

à suivre

Raccourcis

Il est possible de mémoriser dans le système de contrôle de la température deux séries de préférences de réglages pour la température, la vitesse du ventilateur et le mode des bouches d'air.

Pour mémoriser une série de réglages du contrôle de la température:

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Régler le système de contrôle de la température selon ses préférences.
3. Sélectionner **Climat**.
4. Sélectionner **Modifier**.
5. Sélectionner **Ajouter**.
6. Sélectionner **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** pour déterminer où enregistrer les réglages.

Pour récupérer un des réglages:

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Préréglé 1** ou **Préréglé 2**.

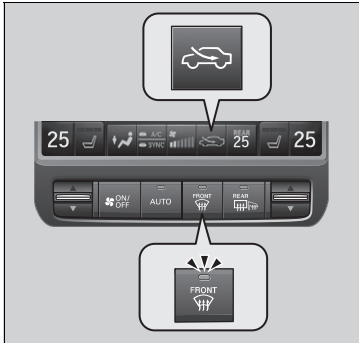
Pour supprimer une programmation :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** pour le supprimer.

Raccourcis

Il est également possible de mémoriser une série de réglages en sélectionnant et en maintenant le numéro de programmation désiré pour mémoriser ce réglage après l'étape 3.

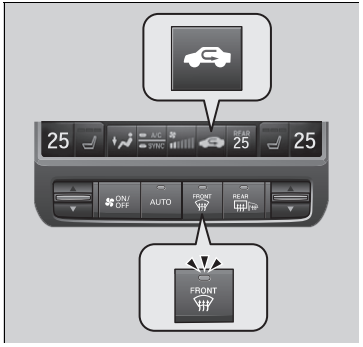
Dégivrage du pare-brise et des glaces



Appuyer sur le bouton FRONT pour allumer le système de climatisation et faire passer automatiquement le système au mode d'air frais.

Appuyer de nouveau sur le bouton FRONT pour l'éteindre; le système revient alors aux réglages précédents.

Pour dégivrer les glaces rapidement



1. Appuyer sur le bouton FRONT.
2. Sélectionner le mode de recirculation.
   Alterner entre les modes de recirculation et d'air frais P. 219

Dégivrage du pare-brise et des glaces

Pour une question de sécurité, s'assurer que la visibilité est bonne dans toutes les glaces avant de prendre la route.
Ne pas régler la température à la limite la plus basse ou la plus haute.
Lorsque de l'air froid frappe le pare-brise, l'extérieur du pare-brise peut s'embuer.

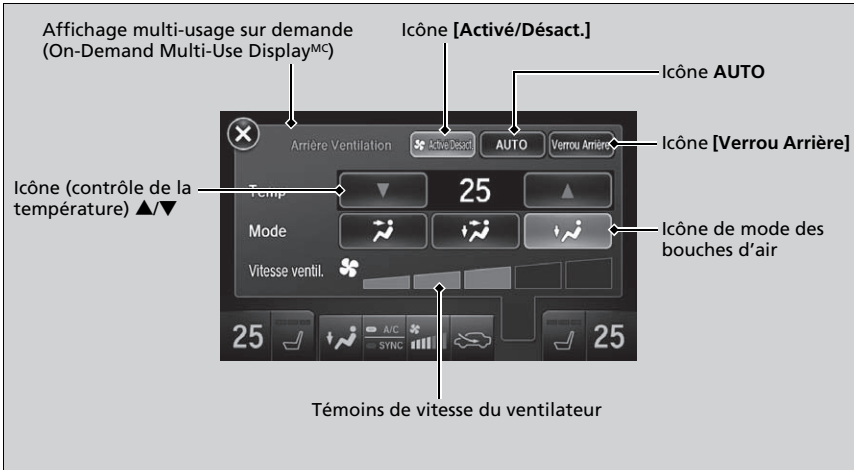
Si les glaces latérales s'embuent, régler les bouches d'air de manière à ce que l'air frappe les glaces latérales.

Pour dégivrer les glaces rapidement

Après le dégivrage des glaces, passer au mode d'air frais.
Si l'on maintient le système au mode de recirculation, les glaces peuvent s'embuer de nouveau à cause de l'humidité. Cela entrave la visibilité.

Système de contrôle de la température arrière

Utilisation du système de contrôle de la température arrière à partir du panneau avant



Utiliser le système lorsque le système d'alimentation est activé.

1. Sélectionner **REAR**.
2. Sélectionner **AUTO**.
   ▶ Le système arrière passe au mode AUTO.
3. Régler la température de l'habitacle arrière par le biais de l'icône du contrôle de la température.
4. Sélectionner **[Activé/Désact.]** pour annuler.
   ▶ Lorsqu'il est remis en marche, le système retourne à la plus récente sélection.

Système de contrôle de la température arrière

Si une ou plusieurs icônes sur l'écran tactile sont utilisées alors que le système de contrôle de la température arrière fonctionne à AUTO, la fonction de l'icône utilisée devient prioritaire.

[Verrou Arrière] : Apparaît sur le panneau avant. La sélection de ce bouton désactive le panneau de commandes arrière.
LOCK (verrouillage) : Apparaît sur le panneau de commandes arrière lorsque le verrouillage des commandes à l'arrière est activé.

Si la commande de verrouillage arrière est activée pendant que le système est en mode SYNC, le panneau de commande arrière est désactivé. Le message **LOCK SYNC** (verrouillage synchronisation) apparaît sur le panneau de commandes arrière.

■ Changement du réglage de la température arrière

Icône (contrôle de la température) ▲/▼

Changer le réglage de température de la façon suivante :
▲/▼ : Pour augmenter ou diminuer le réglage de la température d'un degré à la fois.
En sélectionnant et en maintenant ▲/▼, la température baisse ou augmente.

■ Changer le mode des bouches d'air

Icône de mode des bouches d'air

Sélectionner l'icône du mode des bouches d'air désiré.

Mode des bouches d'air
: Bouches d'air de la console arrière
: Bouches d'air de la console et du plancher arrière
: Bouches d'air du plancher arrière

Changement du réglage de la température arrière

Lorsque la température est réglée à la limite inférieure ou supérieure, l'affichage indique **Faible** ou **Élevé**.

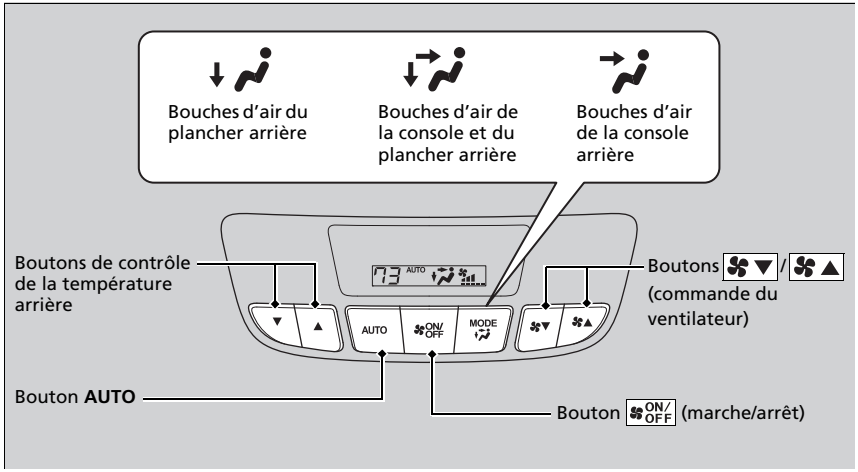
à suivre

■ Ajuster la vitesse du ventilateur

Témoins de vitesse du ventilateur

Sélectionner le niveau de vitesse désiré. Le plus petit témoin correspond à une vitesse plus lente, et le plus grand correspond à une vitesse plus élevée.

Utilisation du système de contrôle de la température arrière à partir du panneau arrière



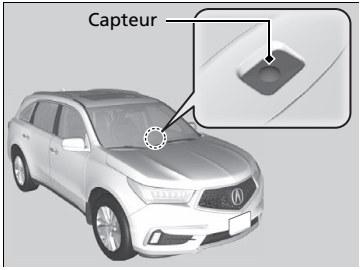
Utiliser le système lorsque le système d'alimentation est activé.

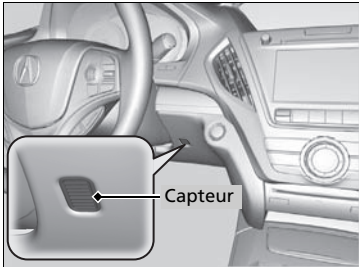
1. Appuyer sur le bouton **AUTO**.
2. Régler la température de l'habitacle en utilisant le bouton de contrôle de la température arrière.
3. Pour éteindre le système de contrôle de la température à l'arrière, appuyer sur le bouton ON/OFF.

Utilisation du système de contrôle de la température arrière à partir du panneau arrière

Lorsque l'icône **Rear lock** (verrouillage arrière) est éteint sur le panneau de commandes avant, la température de l'habitacle arrière peut être contrôlée indépendamment.

Capteurs du système de contrôle automatique de la température





Le système de contrôle automatique de la température est muni de capteurs. Éviter de les couvrir ou d'y renverser des liquides.

Caractéristiques

Ce chapitre explique comment utiliser les caractéristiques technologiques.

Chaîne sonore
Au sujet de la chaîne sonore.....228

Au sujet de la chaîne sonore

Consulter le manuel du système de navigation pour le fonctionnement de la chaîne sonore, les fonctions personnalisées, le système de divertissement arrière*, *Bluetooth*MD HandsFreeLink®, les commandes vocales, la caméra de recul multi-angle*, le système de caméras périphériques* et le récepteur-émetteur universel HomeLinkMD.

* Non disponible sur tous les modèles

Conduite

Ce chapitre traite de la conduite et du ravitaillement.

Avant de conduire 230
Tirer une remorque 236
Directives à suivre sur les routes non pavées 237
Pendant la conduite
- Mise en marche de l'alimentation 239
- Boîte de vitesses à double embrayage 246
- Changement de rapport 247
- Système d'alerte acoustique du véhicule 255
- Système dynamique intégré 256
- Caméra du capteur avant 257
- Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) 259
- Système d'atténuation de sortie de route (RDM) 274
- Système d'aide au respect des voies (LKAS) 279
- Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC) 287
- Assistance à la maniabilité agile 289
- Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID) 290
- Système d'information d'angle mort (BSI) 291
- Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus 294
- Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée 296
- Batterie haute tension 298

Freinage
- Système de freinage 299
- Système de freinage antiblocage (ABS) 305
- Système d'assistance au freinage 306
- Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) 307

Stationnement du véhicule
- Lorsque le véhicule est arrêté 316
- Système de capteurs de distance de stationnement* 318
- Alerte de trafic transversal 322

Caméra de recul multi-angle 326
Remplissage du réservoir de carburant
- Information sur le carburant 327
- Comment faire le plein 328

Cote de consommation et émissions de CO_2 330

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la conduite

Vérifier les aspects suivants avant de commencer à conduire.

Vérifications extérieures

- S'assurer que les glaces, les rétroviseurs extérieurs, les feux extérieurs et toute autre partie du véhicule ne présentent aucune obstruction.
  - ▶ Retirer le givre, la neige ou la glace.
  - ▶ Retirer toute la neige sur le toit, étant donné qu'elle peut glisser et obstruer la vision du conducteur. Si la neige est prise en glace, attendre qu'elle soit ramollie avant de la retirer.
  - ▶ En retirant la glace autour des roues, veiller à ne pas endommager les roues ou les composants des roues.
- S'assurer que le capot est bien fermé.
  - ▶ Si le capot s'ouvre pendant la conduite, la vision avant du conducteur sera obstruée.
- S'assurer que les pneus sont en bon état.
  - ▶ Vérifier la pression de gonflage, et vérifier s'ils présentent des dommages et de l'usure excessive.

    ➔ **Vérification et entretien des pneus** P. 361
- S'assurer qu'il n'y a personne ni aucun objet derrière ou autour du véhicule.
  - ▶ Il y a des angles morts de l'intérieur.

Vérifications extérieures

REMARQUE

Si les portières ne s'ouvrent plus car elles sont gelées, utiliser de l'eau tiède autour des bords des portières pour faire fondre la glace. Ne pas forcer les portières pour les ouvrir, car cela risquerait d'endommager les joints de portière en caoutchouc. Une fois terminé, assécher en essuyant afin de prévenir toute nouvelle formation de glace.

Ne pas verser d'eau tiède dans le barillet de serrure.
Si l'eau gèle dans le trou de serrure, il sera alors impossible d'insérer la clé.

La chaleur émise par le moteur et l'échappement peut enflammer des matériaux inflammables laissés sous le capot et causer un incendie. Si le véhicule est stationné pendant une période de temps prolongée, inspecter et retirer tout débris qui pourrait s'être accumulé, tel que de l'herbe et des feuilles séchées qui s'y seraient infiltrées ou qui auraient été transportées par un petit animal pour y faire son nid. Vérifier aussi sous le capot si des matériaux inflammables sont présents après tout entretien effectué sur le véhicule.

Vérifications intérieures

- Ranger ou fixer adéquatement tous les articles à bord.
  ▶ Transporter trop de bagages ou les ranger de manière inappropriée peut nuire à la maniabilité, à la stabilité, à la distance de freinage et à l'efficacité des pneus du véhicule et en rendre la conduite dangereuse.
  ➡ **Capacité de charge maximum** P. 233
- Ne pas empiler d'articles à une hauteur excédant celle des sièges.
  ▶ Ils peuvent gêner la vue et être projetés vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur le plancher devant les sièges avant. S'assurer de bien fixer les protège-tapis.
  ▶ Un objet ou un protège-tapis qui n'est pas fixe peut nuire au fonctionnement de la pédale des freins ou de la pédale d'accélérateur pendant la conduite.
- Si des animaux sont transportés à bord, ne pas les laisser se déplacer dans le véhicule.
  ▶ Sinon, ils peuvent nuire à la conduite et causer une collision.
- Bien fermer et verrouiller toutes les portières et le hayon.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 147
- Régler correctement la position du siège conducteur.
  ▶ Régler l'appuie-tête aussi.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 187
  ➡ **Réglage de la position des appuie-tête latéraux des sièges avant et des sièges de la deuxième rangée** P. 193
- Régler la position des rétroviseurs et du volant de direction en fonction de votre position de conduite.
  ▶ Les régler une fois assis à la bonne position de conduite.
  ➡ **Réglage du volant de direction** P. 183
  ➡ **Réglage des rétroviseurs** P. 184

Vérifications intérieures

L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le compartiment utilitaire, il faut faire régler l'orientation du faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

à suivre

- S’assurer que les articles placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
  ▶ Ils peuvent nuire à la capacité du conducteur d’utiliser les pédales, ou nuire au fonctionnement des sièges ou des capteurs situés sous les sièges.
- Tous les occupants du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 40
- S’assurer que les témoins du tableau de bord s’allument au moment du démarrage du véhicule, et qu’ils s’éteignent peu de temps après.
  ▶ Toujours faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si une anomalie est signalée.
  ➡ **Témoins** P. 78

Capacité de charge maximum

Modèles avec banquette

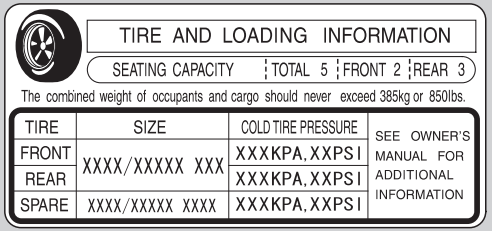
La capacité de charge maximale du véhicule est de 532 kg (1 173 lb).

Modèles avec fauteuil capitaine

La capacité de charge maximale du véhicule est de 456 kg (1 005 lb).

Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur.

Exemple d'étiquette


TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY | TOTAL 5 | FRONT 2 | REAR 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed 385kg or 850lbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR		XXXKPA, XXPSI	
SPARE	XXXX/XXXXX XXXX	XXXKPA, XXPSI	

Cet exemple inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la charge sur la flèche d'attelage si on tire une remorque.

Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge :

(1) Repérer la déclaration « Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX lb) » sur l'étiquette du véhicule.

(2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont le véhicule.

(3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX lb).

à suivre

Capacité de charge maximum

⚠ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :
La capacité de charge maximum du véhicule, tous les occupants, tous les accessoires, tous les bagages.

➡ **Spécifications** P. 432

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) :
La capacité de charge maximale autorisée de l'essieu du véhicule.

➡ **Spécifications** P. 432

(4) Le chiffre atteint représente la capacité de charge disponible pour les bagages. Par exemple, si le nombre « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq occupants de 68 kg (150 lb) prendront place dans le véhicule, la capacité de charge qui reste pour les bagages est de 295 kg (650 lb).
635 - 340 (5 x 68) = 295 kg (1 400 - 750 (5 x 150) = 650 lb)

(5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la charge dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.

(6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge de la flèche d'attelage de la remorque ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Les deux figurent sur une étiquette sur le montant de portière du conducteur.

Exemple de capacités de charge

Exemple 1

Charge maximum
532 kg
(1 173 lb)

≧

Poids des passagers
68 kg x 2 = 136 kg
(150 lb x 2 = 300 lb)

+

Poids des bagages
396 kg
(873 lb)

Exemple 2

Charge maximum
532 kg
(1 173 lb)

≧

Poids des passagers
68 kg x 5 = 340 kg
(150 lb x 5 = 750 lb)

+

Poids des bagages
192 kg
(423 lb)

Ce véhicule n'est pas conçu pour tirer une remorque. Tout remorquage peut annuler les garanties.

Remorquage du véhicule

Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, se référer aux informations de remorquage d'urgence.

Remorquage d'urgence P. 427

Renseignements généraux

Le véhicule a été conçu principalement pour la conduite sur route, cependant, sa garde au sol plus élevée permet la conduite hors route occasionnelle. Il n'est pas conçu pour rouler sur des sentiers ou pour d'autres activités tous terrains.

La conduite hors route exige des aptitudes un peu différentes et la maniabilité du véhicule est légèrement différente comparativement à la conduite sur route. Porter une attention particulière aux précautions à prendre et aux conseils inclus dans le présent chapitre et prendre le temps de se familiariser avec le véhicule avant de s'aventurer hors route.

Consignes de sécurité importantes

Pour éviter une perte de maîtrise ou le capotage, s'assurer de prendre toutes les précautions et de suivre toutes les recommandations suivantes :

- Ranger les bagages de manière appropriée et ne pas dépasser les capacités de charge.
  ➡ **Capacité de charge maximum** P. 233
- S'assurer que tous les occupants portent une ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.
- Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne jamais conduire plus vite que les conditions ne le permettent.
- Il revient au conducteur d'évaluer continuellement la situation et de conduire en respectant les limites de vitesse.

⚠ATTENTION

Une conduite inappropriée de ce véhicule sur ou hors route peut causer une collision ou un capotage qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- **Respecter toutes les instructions et les directives fournies dans ce manuel du conducteur.**
- **Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne pas conduire plus vite que les conditions ne le permettent.**

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

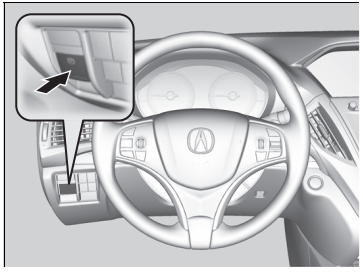
➡ **Information importante sur la maniabilité** P. 34
➡ **Précautions pendant la conduite** P. 245

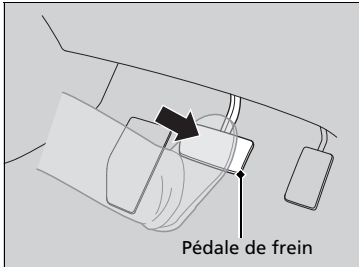
Faire patiner les pneus peut aussi endommager le système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID[MC].

Éviter des situations malencontreuses

- **Vérifier le véhicule** avant de quitter les routes pavées et s'assurer que tous les entretiens programmés au calendrier ont été effectués. Prêter une attention particulière à l'état des pneus et vérifier la pression des pneus.
- **Il est important de se rappeler** que la route empruntée comporte ses propres obstacles (trop raide ou cahoteuse), que le conducteur a ses propres limites (aptitudes de conduite et expérience) et que le véhicule a ses propres limites (traction, stabilité et puissance). Refuser de reconnaître ces obstacles et limites peut vraisemblablement mettre le conducteur et les passagers dans une situation dangereuse.
- **L'accélération et le freinage** doivent se faire en douceur et graduellement. Tenter de démarrer ou arrêter trop abruptement peut causer une perte de traction et entraîner une perte de maîtrise.
- **Éviter les obstacles et les débris** sur la route afin de réduire les risques de capotage ou de dommages à la suspension ou aux autres composants.
- **La conduite dans les pentes** augmente le risque de capotage, particulièrement en conduisant sur le travers d'une pente trop raide. La façon la plus sûre de conduire dans une pente est normalement de conduire en ligne droite vers le haut ou le bas de la pente. S'il n'est pas possible d'estimer clairement les conditions de la route ou de voir tous les obstacles sur une pente, marcher sur la pente avant de conduire. S'il y a le moindre doute pour franchir la pente en toute sécurité, ne pas s'y risquer. Trouver une autre route. Si le véhicule s'enlise en montant la pente, ne pas faire demi-tour. Reculer lentement jusqu'au bas de la pente en suivant le même trajet emprunté pour monter celle-ci.
- **Traverser un cours d'eau** – Éviter de conduire dans l'eau profonde. Devant une surface d'eau (par exemple, un petit ruisseau ou une grande flaque d'eau), le conducteur doit l'évaluer soigneusement avant de la franchir. S'assurer que l'eau n'est pas profonde, que le courant est faible et que le sol est ferme. En cas de doute, faire demi-tour et trouver un autre chemin. La conduite en eau profonde peut aussi endommager le véhicule. L'eau peut s'infiltrer dans la boîte de vitesses et le différentiel, diluer le lubrifiant et éventuellement causer une panne. Cela peut aussi retirer la graisse dans les roulements de roue.
- **Si le véhicule s'embourbe,** avancer avec prudence dans la direction qui semble être la meilleure pour désembourber le véhicule. Ne pas faire patiner les pneus étant donné que cela ne ferait qu'empirer la situation et pourrait endommager la boîte de vitesses. En cas d'incapacité de dégager le véhicule, un remorquage s'impose. Des crochets de dépannage se trouvent à l'avant et à l'arrière du véhicule à cette fin.

Mise en marche de l’alimentation





1. S’assurer que le frein de stationnement est serré.
▶ Lorsque le conducteur appuie sur le commutateur du frein de stationnement électrique, le témoin du frein de stationnement électrique s’allume pendant 15 secondes.

2. Enfoncer la pédale de frein.
▶ S’assurer que la boîte de vitesses est à la position [P].

Mise en marche de l’alimentation

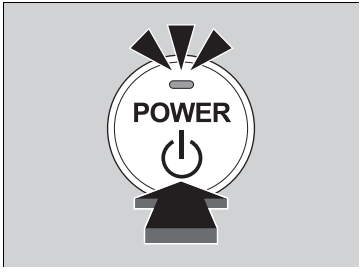
Maintenir le pied fermement sur la pédale de frein en mettant en marche le système d’alimentation.
Le moteur est plus difficile à démarrer par temps froid et lorsque l’air est de faible densité à des altitudes de plus de 2 400 m (8 000 pi).

Lorsque le système d’alimentation est mis en marche par temps froid, éteindre tous les accessoires électriques comme les phares, le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire l’appel de courant de la batterie de 12 volts.

Dans les régions où l’hiver est extrêmement froid, l’usage d’un chauffe-moteur et d’un dispositif de chauffage d’actionneur d’embrayage de boîte de vitesses aidera le démarrage et le réchauffement du moteur. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si le système d’échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d’échappement pénètrent dans l’habitacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Il peut y avoir une anomalie du moteur ou du système d’échappement.

à suivre



3. Appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) sans enfoncer la pédale d'accélérateur.
- ▶ Le message **Prêt pour la conduite** apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).
- ▶ Si la batterie haute tension est complètement chargée, le moteur à essence pourrait ne pas se mettre en marche.
- ▶ Si le niveau de charge de la batterie haute tension est bas, le moteur à essence se met en marche.
- ▶ Lorsque la température ambiante est extrêmement basse, le véhicule ne se déplacera pas jusqu'à ce que certaines conditions soient satisfaites.
  Un message d'avertissement apparaît plutôt que le message **Prêt pour la conduite**.

➡ **Avertissement de l'affichage multifonctions (MID) et messages d'information** P. 99

Arrêt du système d'alimentation

On peut arrêter le système d'alimentation lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

1. Sélectionner P.

2. Appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) et le maintenir enfoncé.

Mise en marche de l'alimentation

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, rapprocher la télécommande près du bouton **POWER** (alimentation).

➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 405

Il est possible que le système d'alimentation ne se mette pas en marche si la télécommande d'accès sans clé est sujette à de fortes ondes radio.

Ne pas maintenir le bouton **POWER** (alimentation) enfoncé pour mettre le système d'alimentation en marche.

Si le système d'alimentation ne se met pas en marche, attendre au moins 30 secondes avant d'essayer de nouveau.

Le système antidémarreur protège le véhicule contre le vol. Si une clé mal codée (ou autre dispositif) est utilisée, le système d'alimentation ne s'activera pas.

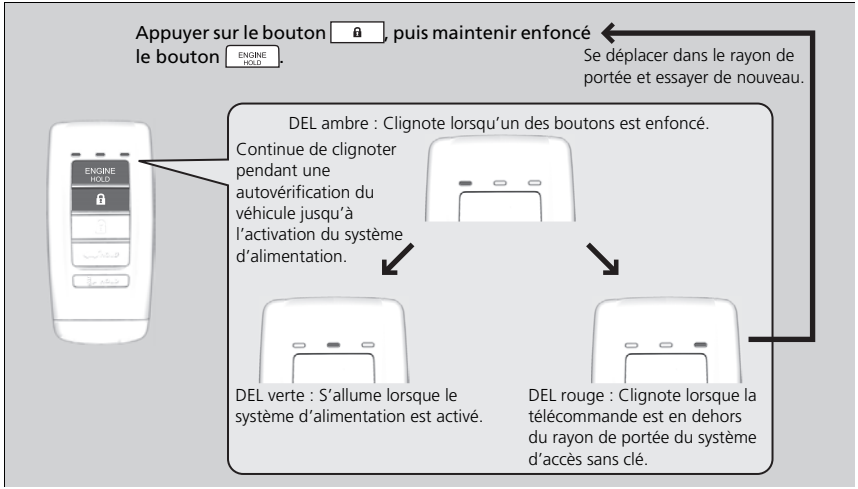
➡ **Système antidémarreur** P. 158

Lorsqu'on active le système d'alimentation, il est possible de ressentir un léger enfoncement de la pédale de frein. Cela est normal.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule

Il est possible d'activer le système d'alimentation à distance à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle à de grandes distances.

Pour activer le système d'alimentation



Le système d'alimentation est actif jusqu'à dix minutes sans que le conducteur fasse démarrer le véhicule.

Pour prolonger la durée de dix minutes additionnelles pendant les dix premières minutes, appuyer sur le bouton , puis sélectionner et maintenir le bouton ENGINE HOLD enfoncé.

▶ La DEL ambre clignote et la DEL verte s'allume ensuite si la transmission d'une demande de prolongation de dix minutes est réussie.

Après avoir appuyé sur le bouton (verrouillage), attendre que le témoin DEL vert clignote. Cela indique que toutes les portières et le hayon sont verrouillés.

à suivre

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule

ATTENTION : Le monoxyde de carbone est un gaz toxique pouvant s'accumuler rapidement dans un endroit fermé ou même partiellement fermé.
L'inhalation de ces gaz peut provoquer l'évanouissement et même la mort.
Ne jamais utiliser le démarreur à distance lorsque le véhicule est stationné dans un garage ou tout autre endroit dont la ventilation est limitée.

Prolongement du minuteur de fonctionnement du démarreur à distance

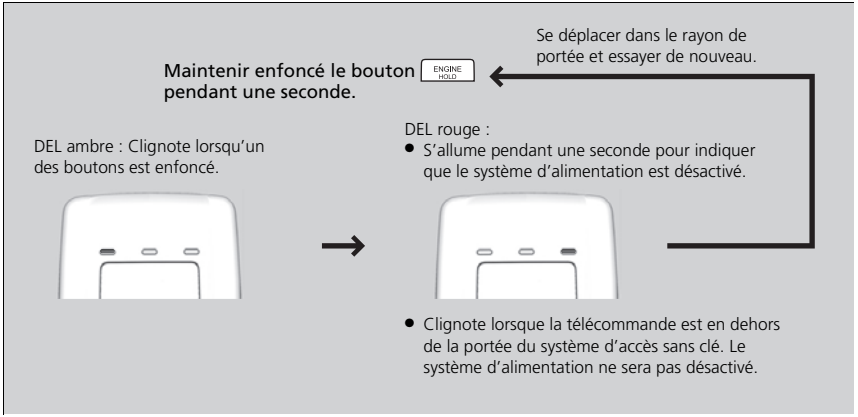
Le système d'alimentation est en marche pour dix minutes supplémentaires à partir de la demande de prolongement. Le temps de fonctionnement maximum du moteur est de 20 minutes, si la demande de prolongement est faite dix minutes après la première période de dix minutes.

Le véhicule peut démarrer en mode EV (électrique) selon l'état de la batterie haute tension.

▶Si la batterie haute tension est complètement chargée, le moteur à essence pourrait ne pas se mettre en marche.

▶Si le niveau de charge de la batterie haute tension est bas, le moteur à essence se met en marche.

■ Pour désactiver le système d’alimentation



Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule

Si des édifices ou des obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, la portée de fonctionnement sera réduite.
La distance peut varier en cas d’interférence électrique extérieure.
Il se peut que le système de démarrage à distance du moteur n’active pas le système électrique dans les cas suivants :

- Un réglage du démarreur à distance a été désactivé à partir de l’affichage multifonctions (MID).
- Le mode d’alimentation n’est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- L’engrenage est à une position autre que P.
- Le capot est ouvert, une des portière est déverrouillée, ou le hayon est déverrouillé.
- L’utilisateur a tenté deux fois d’activer le système d’alimentation à l’aide de la télécommande.
- Une autre télécommande d’accès sans clé se trouve dans le véhicule.
- Il y a une panne d’antenne.
- La portière est déverrouillée avec la clé incorporée.
- La pression d’huile moteur est basse.
- La température du liquide de refroidissement du moteur est haute.
- L’unité de télématique fonctionne anormalement.
- L’alarme du système de sécurité n’est pas activée.

Avant d’activer le système d’alimentation, s’assurer de vérifier l’état du verrouillage des portières à l’aide de la télécommande. Lorsqu’on appuie sur le bouton , attendre que la DEL verte clignote. Si la DEL rouge s’allume, les portières et le hayon ne se sont pas verrouillés et le système d’alimentation ne s’active pas.

Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule

Pendant que le système d'alimentation est actif, le véhicule conditionnera automatiquement l'habitacle du véhicule à l'avance.

Lorsqu'il fait chaud dehors :

- Le climatiseur est activé en mode de recirculation.
- La ventilation des sièges est activée*.

Lorsqu'il fait froid dehors :

- Le dégivreur s'active à une température modérément chaude.
- Le désembueur de lunette et les chauffe-rétroviseurs extérieurs s'activent.
- Les chauffe-sièges et le volant de direction chauffant sont activés*.

➔ **Volant de direction chauffant*** P. 211
➔ **Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*** P. 212, 213

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Commencer à conduire

Lorsque le système d'alimentation est mis en marche à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

1. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) simultanément.

Lorsque le système d'alimentation est mis en marche quel que soit le cas.

2. En maintenant le pied droit sur la pédale de frein, appuyer sur le bouton D/S. Sélectionner R pour reculer.
3. Avec le frein de stationnement serré, relâcher la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur.
   ▶ S'assurer que le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.
   ➡ **Frein de stationnement** P. 299
   ➡ **Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 416

Système d'assistance au départ en pente

L'assistance au départ en pente continue d'appliquer les freins brièvement afin d'empêcher le véhicule de rouler dans une pente au moment où le conducteur déplace son pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur.

Changer le rapport à D ou S lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ou à R lorsqu'il fait face à une pente descendante, puis relâcher ensuite la pédale de frein.

Commencer à conduire

Lorsque le système d'alimentation est mis en marche à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

Le système d'alimentation se désactive lorsque l'engrenage est déplacé de la position P avant que le bouton **POWER** (alimentation) soit enfoncé. Suivre l'étape 1 lorsqu'on commence à conduire.

Il est également possible de desserrer le frein de stationnement en tirant sur le commutateur du frein de stationnement électrique et en enfonçant la pédale de frein simultanément.
En pente descendante, il est possible de démarrer le moteur plus en douceur en desserrant le frein de stationnement manuellement à l'aide du commutateur du frein de stationnement électrique plutôt qu'avec la pédale d'accélérateur.

Système d'assistance au départ en pente

Sur une pente très raide ou glissante, le système d'assistance au départ en pente pourrait ne pas empêcher le véhicule de rouler vers le bas, et ne fonctionnera pas sur de faibles pentes.

L'assistance au départ en pente ne remplace pas le frein de stationnement.

Précautions pendant la conduite

Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Pour prévenir les capotages ou une perte de maîtrise :

- S'engager dans les virages plus lentement qu'avec un véhicule de promenade.
- Éviter les virages trop serrés et les manœuvres brusques.
- Ne pas modifier le véhicule en voulant élever davantage le centre de gravité.
- Ne pas transporter d'objets lourds sur le toit.

Ne jamais transporter plus de 75 kg (165 lb) sur le porte-bagages de toit (accessoire Acura).

Sous la pluie

Éviter de conduire dans l'eau profonde et sur les routes inondées. Ceci peut endommager le moteur et la chaîne cinématique, ou causer une panne des composants électriques.

Autres précautions

En cas de choc important avec un objet sous le véhicule, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Vérifier si le soubassement du véhicule présente des dommages ou des fuites de liquides.

Précautions pendant la conduite

REMARQUE

Ne pas sélectionner de bouton de position de l'embrayage au moment où l'on appuie sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses pourrait être endommagée.

REMARQUE

Si le volant de direction est constamment tourné alors que le véhicule roule à une vitesse extrêmement basse, ou si le volant de direction est tenu à la position extrême gauche ou droite pendant un certain temps, le système de la direction électrique assistée (EPS) surchauffe. Le système passe en mode de protection et limite sa performance. Le volant de direction devient de plus en plus difficile à manœuvrer. Une fois le système refroidi, le système EPS se rétablit. Des manœuvres répétées sous de telles conditions peuvent éventuellement endommager le système.

Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE pendant la conduite, le système d'alimentation s'arrêtera et toutes les fonctions de servodirection et de servofrein cesseront de fonctionner, rendant la maîtrise du véhicule difficile.

Ne pas appuyer sur le bouton [N], car cela entraînerait une perte de performance du freinage à récupération (et de l'accélération).

Pendant les premiers 1 000 km (600 mi) de conduite, éviter les accélérations soudaines ou le fonctionnement à plein régime afin de ne pas endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 mi). Cette consigne doit aussi être suivie lorsque les plaquettes de frein sont remplacées.

Boîte de vitesses à double embrayage

Glissement

Comme dans le cas d'un véhicule conventionnel propulsé à l'essence et doté d'une boîte de vitesses automatique, ce véhicule glissera.
Maintenir la pédale de frein bien enfoncée lorsque le véhicule est arrêté.

Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur sur une pente ascendante peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

➔ **Information importante sur la maniabilité** P. 34
➔ **Précautions pendant la conduite** P. 245

Changement de rapport

Changer le rapport en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du bouton de position de l'embrayage

P **Stationnement**
Utilisée pour stationner ou pour mettre le système d'alimentation en marche

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer

N **Point mort**
Utilisée pour faire tourner le moteur au régime ralenti

D **Marche avant**
Utilisée pour :
- La conduite normale (la boîte de vitesses passe automatiquement du 1er au 7e rapport)
- Conduite temporaire en mode séquentiel

S **Marche avant (S)**
Utilisée pour :
- Passer automatiquement du 1er au 6e rapport (le 6e rapport ne sert qu'à haute vitesse)
- Conduite en mode séquentiel

Changement de rapport

Pour prévenir une anomalie ou un engagement non intentionnel :
- Éviter de renverser des liquides sur ou autour des boutons de position de l'embrayage.
- Éviter de déposer ou d'échapper tout objet sur ou autour des boutons de position de l'embrayage.
- Ne pas laisser les passagers ou les enfants toucher aux boutons de position de l'embrayage.

Occasionnellement, il peut sembler que le véhicule prend plus de temps à commencer à se déplacer lorsque la position R est sélectionnée, que la pédale de frein est relâchée et/ou que la pédale d'accélérateur est enfoncée. Ceci peut survenir lorsque le niveau de charge de la batterie haute tension est extrêmement bas et n'indique pas une anomalie du véhicule.

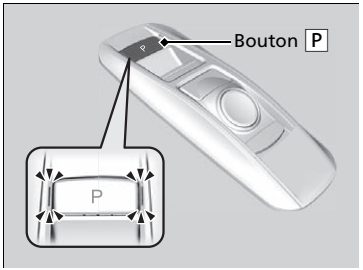
⚠ATTENTION

Le véhicule pourrait se mettre à rouler s'il est laissé sans surveillance sans avoir confirmé que la boîte de vitesses est en position de stationnement.

Il est important de toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que l'indicateur de position de la transmission confirme la position P.

à suivre

■ Bouton [P] (stationnement)

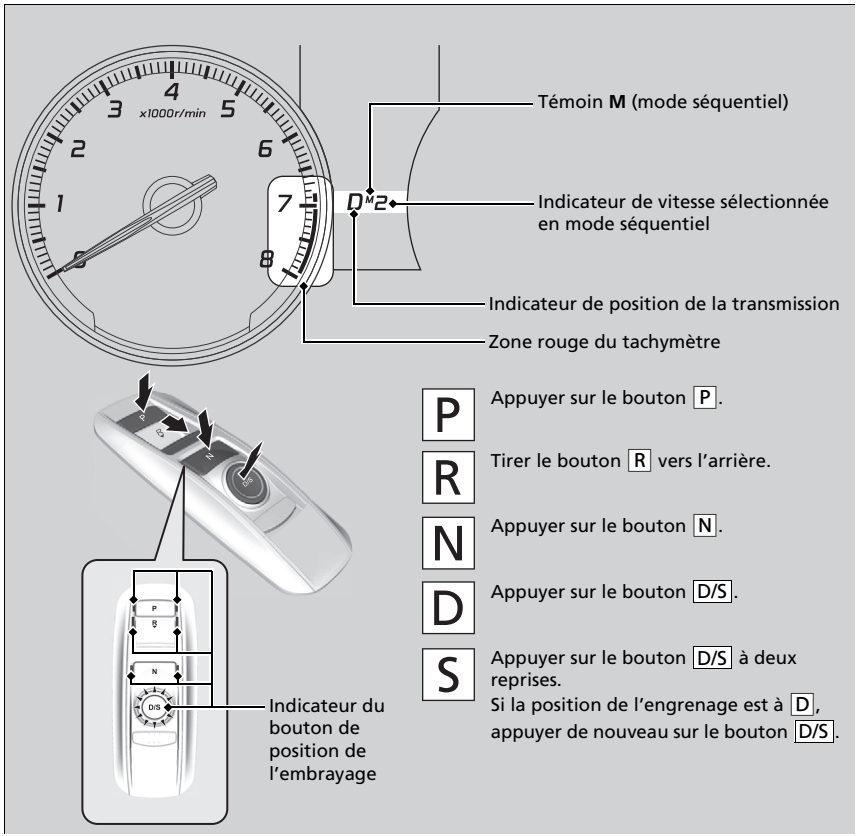


Les changements de position de l'engrenage à [P] en appuyant sur le bouton [P] pendant que le véhicule est stationné et que le mode d'alimentation est en position MARCHE.
Les témoins sur les côtés du bouton [P] s'allument.

Changement de rapport

Lorsque la température est extrêmement froide (–30 °C/ –22 °F), il peut y avoir un court délai lors du changement de rapport avant que la position de l'engrenage ne soit indiquée sur l'affichage. Toujours s'assurer que la boîte de vitesses est au bon rapport avant de conduire.

Fonctionnement de l'embrayage



à suivre

Fonctionnement de l'embrayage

REMARQUE

Avant de changer la position d'engrenage de D à R, et vice versa, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.
Le fait d'utiliser le bouton de position de l'embrayage avant l'arrêt complet du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Utiliser l'indicateur de position de la transmission et l'indicateur du bouton de position de l'embrayage pour vérifier la position du rapport avant de sélectionner un bouton de position de l'embrayage.

Si l'indicateur de position de l'engrenage sélectionné clignote, ou si tous les indicateurs de position de la transmission clignotent en même temps, la boîte de vitesses comporte une anomalie.
Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Le cas échant, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Lorsque le régime du moteur augmente et que la boîte de vitesses est à la position N, P ou R, il se peut que l'alimentation en carburant soit coupée, même si le régime du moteur n'atteint pas la zone rouge du tachymètre.

Le signal sonore retentit une fois lorsque le rapport d'embrayage R est sélectionné.

Par temps froid ou glacial, le temps de réaction du sélecteur de rapport peut être plus long. Il est important de toujours enfoncer la pédale de frein avant de passer à [P], et de s'assurer que l'indicateur de position de la transmission indique [P] avant de relâcher la pédale de frein.

■ À l'ouverture de la portière du conducteur

Dans les conditions suivantes, à l'ouverture de la portière du conducteur, la position de l'engrenage passe automatiquement à [P].

- Le mode d'alimentation étant à la position MARCHE, le véhicule est en position stationnaire ou se déplace à 2 km/h ou moins.
- La boîte de vitesses est à une position autre que [P].
- Le conducteur a détaché sa ceinture de sécurité.

▶ Si on quitte manuellement la position [P] alors que la pédale de frein est enfoncée, le rapport revient automatiquement à [P] une fois que la pédale de frein est relâchée.

■ En désactivant le mode d'alimentation

Si le système d'alimentation est coupé lorsque le véhicule est immobilisé et que la boîte de vitesses est à une position d'engrenage autre que [P], la position d'engrenage passe automatiquement à [P].

À l'ouverture de la portière du conducteur

Malgré que le système soit conçu pour changer automatiquement la position de l'engrenage à [P] sous les conditions décrites, afin d'agir de façon sécuritaire, la position [P] devrait toujours être sélectionnée avant l'ouverture de la portière du conducteur.
S'assurer de stationner le véhicule en lieu sûr.

Lorsque le véhicule est arrêté P. 316

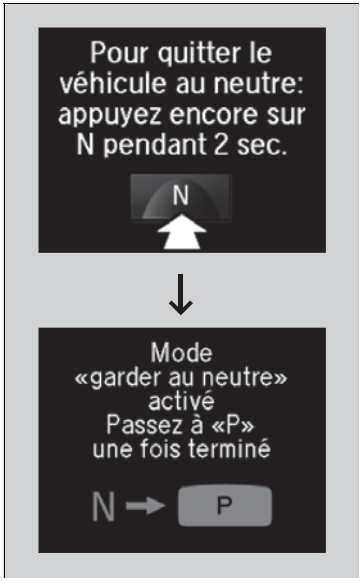
Pour conduire le véhicule après que le rapport est automatiquement passé à [P] dans les conditions décrites, fermer la portière, boucler la ceinture de sécurité, enfoncer la pédale de frein, puis changer de rapport.

En quittant le véhicule, désactiver le système d'alimentation et verrouiller les portières.

■ Pour maintenir la boîte de vitesses en position [N] (mode lave-auto)

Le témoin **READY** (prêt) est allumé :

1. Maintenir enfoncé la pédale de frein.
2. Sélectionner [N], puis relâcher le bouton pour afficher le mode de maintien [N] (point mort) sur l'affichage multifonctions.
3. Maintenir enfoncé [N] une fois de plus pendant deux secondes.
   ▶ Ceci met le véhicule en mode lave-auto, mode qui devrait être utilisé lorsque le véhicule est tiré via un lave-auto automatique de type convoyeur et que personne ne se trouve dans le véhicule.



Si on appuie sur le bouton **POWER** (alimentation) après l'activation du mode de lave-auto, le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

▶ Pendant 15 minutes, la position de l'engrenage demeure à [N] et le mode d'alimentation à ACCESSOIRE. Après cela, la position passe automatiquement à [P] et le mode d'alimentation passe à ARRÊT.

▶ Le fait de changer manuellement à la position [P] annule le mode ACCESSOIRE. L'indicateur [P] apparaît et le mode d'alimentation passe à ARRÊT. Il faut toujours passer à la position [P] quand le mode lave-auto n'est plus nécessaire.

Pour maintenir la boîte de vitesses en position [N] (mode lave-auto)

La boîte de vitesses pourrait ne pas rester en position [N] lorsque les témoins suivants sont allumés ou que le message ci-dessous apparaît :

- Témoin d'anomalie
- Témoin du système de boîte de vitesses
- Témoin **POWER SYSTEM** (système électrique)
- Témoin du système de charge de la batterie de 12 volts
- Le message **Vérifier système charge** apparaît sur l'affichage multifonctions.

à suivre

■ Restriction lors de la sélection d'un rapport

Dans certaines circonstances, il devient impossible de sélectionner une position d'engrenage pouvant potentiellement provoquer un accident.

Lorsque la boîte de vitesses est à la position :	1. Dans le cas suivant :	2. Sélection impossible :	3. La position de l'engrenage demeure à/passe à :	Comment changer la position de l'engrenage
P	La pédale de frein n'est pas enfoncée.	Autre position d'engrenage	P	Relâcher la pédale d'accélérateur et enfoncer la pédale de frein.
	La pédale d'accélérateur est enfoncée.			
N	Le véhicule se déplace à basse vitesse sans que la pédale de frein ait été enfoncée.		N	
	Le véhicule se déplace à basse vitesse et la pédale d'accélérateur est enfoncée.			
N, D ou S	Le véhicule avance.	R		Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, enfoncer la pédale de frein puis sélectionner le rapport approprié.
R ou N	Le véhicule recule.	D, S		
R, N, D ou S	Le véhicule est en mouvement.	P		
P ou N	Le témoin **READY** (prêt) n'est pas allumé.	Position d'engrenage autre que P ou N	P ou N	S'assurer que le témoin **READY** (prêt) s'allume.

Mode séquentiel

Utiliser le sélecteur de vitesse pour passer du 1er au 7e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode séquentiel.

■ Lorsque la boîte de vitesses est à la position [D] :
Le véhicule passera momentanément au mode séquentiel, et l'indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel s'allumera.
Une fois que le véhicule se déplace à une vitesse constante, le mode séquentiel se désactivera automatiquement et l'indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel s'éteindra.

Pour revenir à la conduite normale, maintenir le sélecteur de vitesse [+] pendant deux secondes, ou appuyer sur le bouton [D/S].

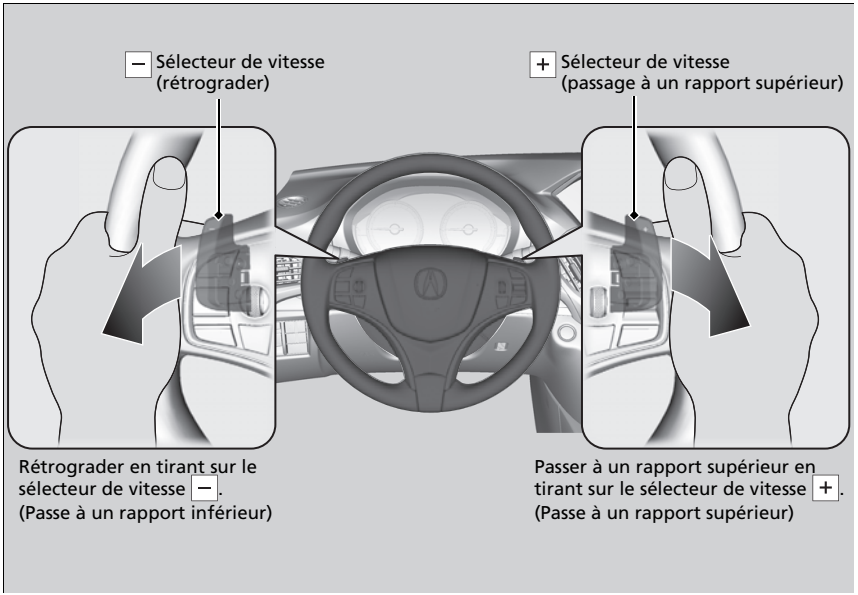
■ Lorsque la boîte de vitesses est à la position [S]
Le véhicule passera en mode séquentiel, puis le témoin **M** (mode séquentiel) de même que l'indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel apparaîtront.
Si la vitesse du véhicule augmente et que le régime du moteur s'approche de la zone rouge sur le tachymètre, la boîte de vitesses passe automatiquement au prochain rapport.
Ce mode peut être annulé en maintenant le sélecteur de vitesse [+] pendant deux secondes ou en appuyant sur le bouton [D/S]. Lorsque le mode séquentiel est désactivé, l'indicateur de mode séquentiel et l'indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel s'éteignent.

Mode séquentiel

Le véhicule est propulsé par le moteur à essence lorsque le mode SPORT+ est activé.

à suivre

Fonctionnement du mode séquentiel



Fonctionnement du mode séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse ne fait changer que d'un seul rapport.
Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

Si l'indicateur de vitesse sélectionnée en mode séquentiel clignote lorsqu'on essaie de changer le rapport de vitesse, cela indique que la vitesse du véhicule ne correspond pas à la plage permise pour le rapport désiré.
Accélérer légèrement pour passer à un rapport supérieur et décélérer pour rétrograder pendant que l'indicateur clignote.

En position S et au mode SPORT+, la boîte de vitesses pourrait empêcher le passage à un rapport supérieur lorsque le régime du moteur est bas afin de favoriser le rendement du moteur.

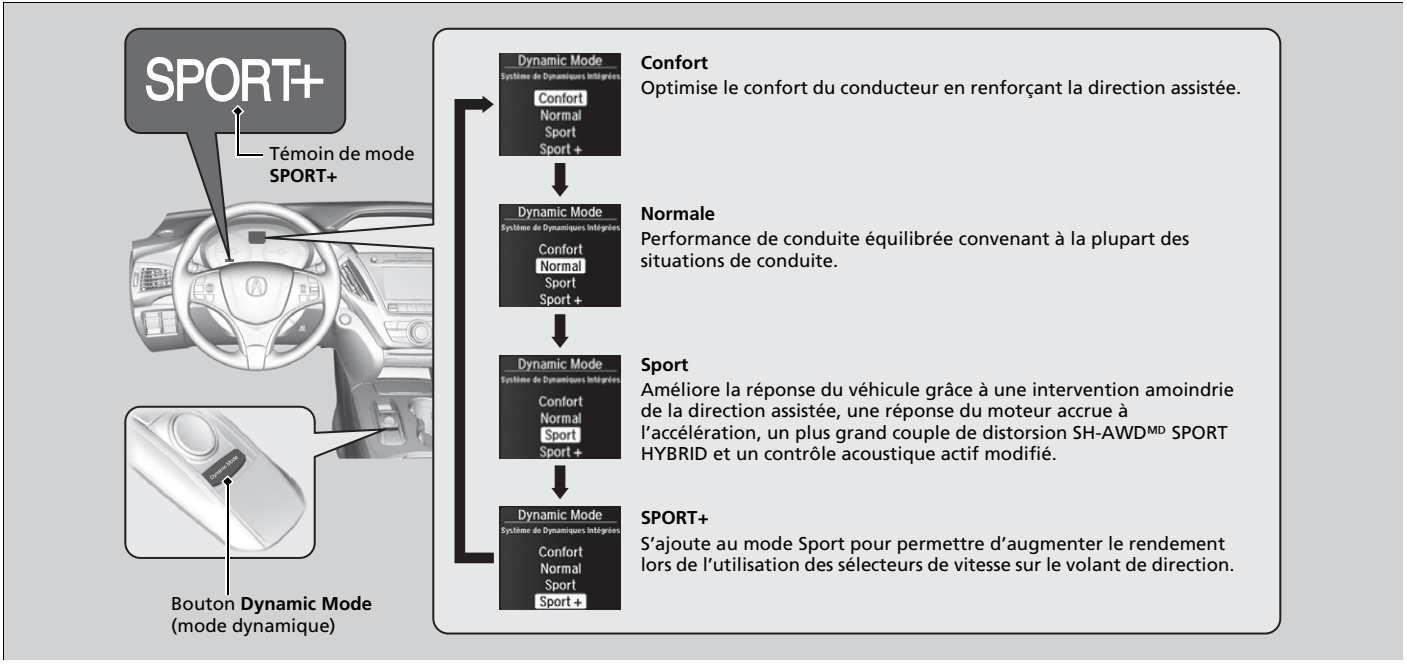
Système d’alerte acoustique du véhicule

Avertit les piétons lorsqu’un véhicule propulsé uniquement à l’électricité approche à une vitesse d’environ 20 km/h ou moins.

Système dynamique intégré

Modifie le caractère dynamique du véhicule. Il y a quatre modes parmi lesquels choisir : **Confort**, **Normal**, **Sport** et **Sport+**.
Appuyer sur le bouton **Dynamic Mode** (mode dynamique) pour sélectionner un mode. Le mode sélectionné apparaît sur l'affichage multifonctions.
Il est possible de personnaliser le réglage par défaut du mode à partir de l'affichage multifonctions.

Fonctions personnalisées P. 125

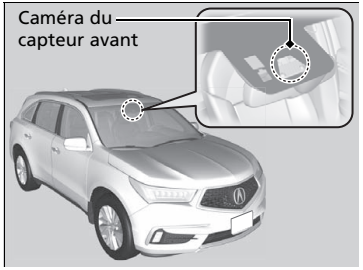


Lorsqu'on redémarre le système d'alimentation avec le mode **SPORT+**, le mode passe à **Sport** automatiquement.

Caméra du capteur avant

La caméra qui est utilisée dans les systèmes tels que LKAS, RDM, ACC avec LSF et CMBS[MC], feux de route automatiques, est conçue pour détecter un objet et activer le système en question pour le mettre en fonction.

Emplacement de la caméra et conseils d'utilisation



Cette caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de détection de la caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. Si un pare-soleil réfléchissant est utilisé, ne pas couvrir le boîtier de la caméra avec celui-ci. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Caméra du capteur avant

Ne jamais poser un film ou attacher des objets sur le pare-brise, le capot ou la calandre qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra et empêcher le système de fonctionner normalement.
Des égratignures, encoches ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision de la caméra peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système.
Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas déposer d'objet sur le dessus du tableau de bord. Celui-ci pourrait se refléter dans le pare-brise et empêcher le système de détecter les lignes de voie correctement.

à suivre

Caméra du capteur avant

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour rafraîchir l'habitacle et, au besoin, utiliser également le mode de dégivrage avec le débit d'air dirigé sur la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra.

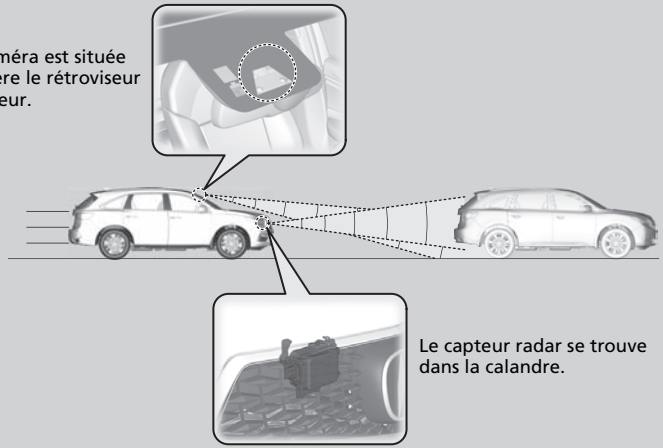
Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Nettoyez le pare-brise** apparaît :

- Stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer le pare-brise. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le pare-brise et conduit pour un certain temps.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)

Ce système permet au véhicule de maintenir une vitesse stable et de programmer un intervalle de suivi par rapport au véhicule détecté devant et, si le véhicule détecté devant ralentit puis s'arrête, le système ralentit et arrête le véhicule sans que le conducteur ait à garder son pied sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.
Lorsque l'ACC avec LSF ralentit le véhicule en appliquant les freins, les feux de freinage du véhicule s'allumeront.

Quand l'utiliser



■Vitesse du véhicule pour l'ACC avec LSF : **Un véhicule est détecté devant dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF** – L'ACC avec LSF fonctionne à une vitesse de 145 km/h au maximum.
Aucun véhicule n'est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF – L'ACC avec LSF est en fonction lorsque la vitesse atteint environ 40 km/h ou plus.
■Position de rapport pour l'ACC avec LSF : À D ou S.

à suivre

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte de l'ACC avec LSF peut entraîner une collision.

Utiliser l'ACC avec LSF uniquement en conduisant sur les voies rapides ou les autoroutes et lorsque les conditions météorologiques sont favorables.

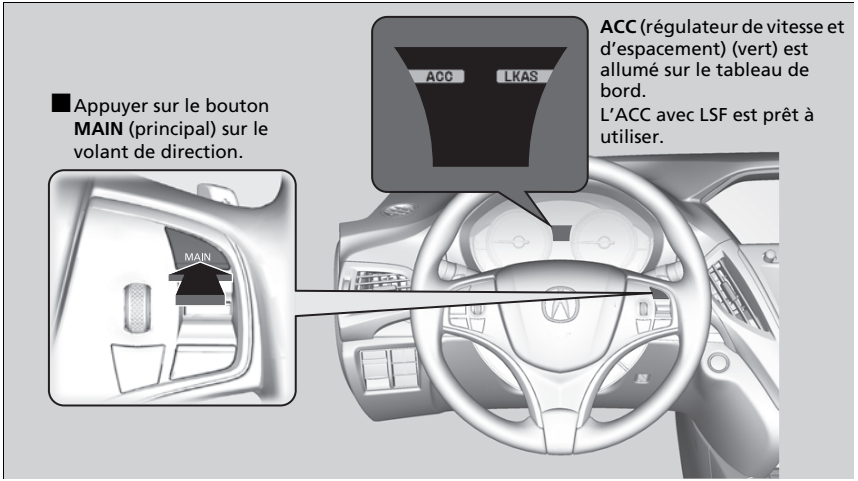
⚠ATTENTION

L'ACC avec LSF présente une capacité de freinage limitée et pourrait ne pas arrêter le véhicule à temps pour éviter une collision avec un véhicule qui freinerait brusquement devant.

Toujours être prêt à appuyer sur la pédale de frein si nécessaire.

Aide-mémoire important
Comme tout autre système, l'ACC avec LSF a ses limites. Utiliser la pédale de frein au besoin et toujours maintenir un intervalle de sécurité entre son propre véhicule et les autres véhicules.

■ Comment activer le système



Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet d'activer ou de désactiver l'ACC avec LSF et le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

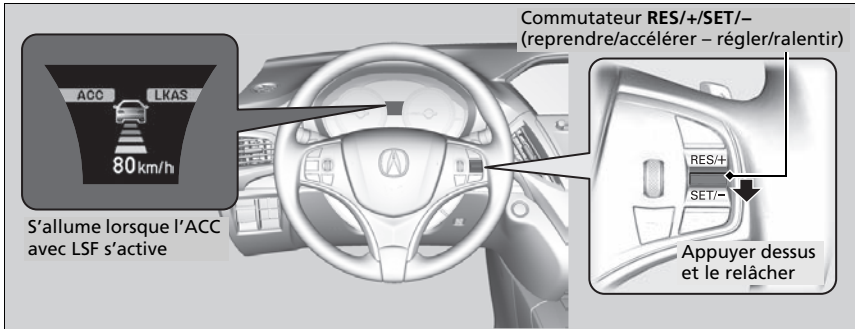
Conditions et limites de l'ACC avec LSF
P. 265

Lorsque l'ACC avec LSF n'est pas utilisé : Désactiver le régulateur de vitesse et d'espacement en appuyant sur le bouton **MAIN** (principal). Cela désactivera également le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Ne pas utiliser l'ACC avec LSF dans les situations suivantes :

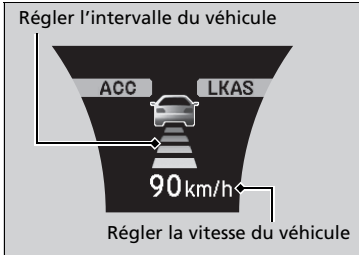
- Dans la circulation dense ou lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents.
- Sur des routes comportant des virages serrés.
- Sur des routes avec des pentes descendantes raides, puisque la vitesse de consigne du véhicule peut être excédée par la marche en roue libre. Dans cette situation, l'ACC avec LSF n'appliquera pas les freins pour maintenir la vitesse de consigne.
- Sur des routes à péages ou lorsque d'autres objets séparent les voies de circulation, dans des aires de stationnement ou dans des établissements avec service au volant.

Pour régler la vitesse de consigne du véhicule



En conduisant à environ 40 km/h ou plus : Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte. Au moment où le commutateur est relâché, la vitesse de consigne se règle, et l'ACC avec LSF se met en marche.

En conduisant à environ 40 km/h ou moins : Si le véhicule se déplace et que le conducteur n'enfonce pas la pédale de frein, le fait d'appuyer sur le commutateur établit la vitesse de consigne à environ 40 km/h peu importe la vitesse actuelle du véhicule. Si le véhicule est stationnaire, il est possible de régler la vitesse du véhicule même si la pédale de frein est enfoncée.



Lorsque l'ACC avec LSF commence à fonctionner, l'icône du véhicule, les barres d'intervalle et la vitesse de consigne apparaissent sur l'affichage multifonctions.

à suivre

Lors du fonctionnement

Il y a un véhicule devant

L'ACC avec LSF surveille si un véhicule situé devant pénètre le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Le cas échéant, le système ACC avec LSF maintient ou réduit la vitesse de consigne du véhicule afin de garder l'intervalle de suivi par rapport au véhicule situé devant.

Pour déterminer ou changer l'intervalle de suivi P. 268

Rayon d'action de l'ACC avec LSF : 120 m (394 pi)

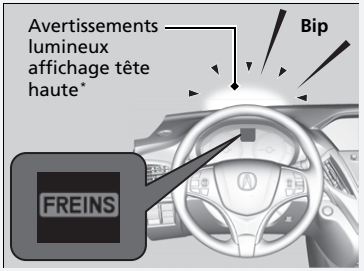
Une icône de véhicule apparaît sur l'affichage multifonctions.

Lorsqu'un autre véhicule circulant devant à une vitesse plus lente que la vitesse de consigne du véhicule est détecté, le véhicule commence à ralentir.

Lors du fonctionnement

Si le véhicule détecté devant ralentit subitement ou un autre véhicule passant devant soudainement est détecté, le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions, et les avertissements lumineux affichage tête haute* s'allument.

Enfoncer la pédale de frein et rester à un intervalle approprié du véhicule devant.



Même si l'intervalle entre le véhicule et le véhicule détecté devant est court, l'ACC avec LSF peut commencer à faire accélérer le véhicule dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule devant roule pratiquement à la même vitesse, ou plus vite que votre véhicule.
- Un véhicule qui se glisse devant va plus vite que votre véhicule et augmente graduellement l'intervalle entre les véhicules.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Il n'y a pas de véhicule devant

Une icône de véhicule comportant un contour en pointillé apparaît sur l'affichage multifonctions.

Le véhicule maintient la vitesse de consigne sans que le conducteur ait à garder son pied sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélérateur.
Si un véhicule ayant été détecté devant avait empêché le véhicule de rouler à la vitesse de consigne, l'ACC avec LSF accélère le véhicule à la vitesse de consigne et la maintient.

Si votre véhicule est stationnaire et qu'aucun véhicule n'est détecté, l'ACC avec LSF s'annule automatiquement et un signal sonore retentit.

■ Lors de l'enfoncement de la pédale d'accélérateur

La vitesse du véhicule peut être temporairement augmentée. Dans ce cas, il n'y a pas d'alarme sonore ou visuelle, même si un véhicule est dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF.
L'ACC avec LSF reste activé à moins que le conducteur le désactive. Une fois que la pédale d'accélérateur est relâchée, le système reprend la vitesse de consigne.
Il se peut que la vitesse du véhicule diminue lorsque la pédale d'accélérateur est légèrement enfoncée.

Lors du fonctionnement

Le système peut également être réglé pour déclencher un signal sonore lorsqu'il détecte un véhicule qui entre ou qui quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Modifier le réglage **Bip détect véh av – Rég vitesse adapt**.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 125

Limites

Il peut être nécessaire de freiner pour garder un intervalle de sécurité lorsque l'ACC avec LSF est en fonction. De plus, il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

➡ **Conditions et limites de l'ACC avec LSF** P. 265

à suivre

■ Un véhicule devant est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF et ralentit jusqu'au point de s'immobiliser

Le véhicule s'arrête également automatiquement. Le message **Arrêté** apparaît sur l'affichage multifonctions.
Lorsque le véhicule arrêté devant redémarre, l'icône du véhicule clignote sur l'affichage multifonctions. Si le conducteur appuie sur le commutateur **RES/+**/**SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut ou vers le bas, ou qu'il enfonce la pédale d'accélérateur, l'ACC avec LSF s'active à nouveau en reprenant la vitesse de consigne antérieure.

Un véhicule devant est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF et ralentit jusqu'au point de s'immobiliser

⚠ATTENTION

Le fait de quitter un véhicule qui a été arrêté par l'ACC avec LSF peut se traduire par le déplacement inopportun du véhicule, sans la maîtrise d'un conducteur.

Le déplacement d'un véhicule en l'absence d'un conducteur peut provoquer une collision et potentiellement entraîner des blessures graves ou des décès.

Ne jamais quitter un véhicule lorsque le véhicule est arrêté par l'ACC avec LSF.

Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin **ACC** (régulateur de vitesse et d'espacement) s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 257

Conditions environnementales

La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

Conditions routières

Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

État du véhicule

- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le frein de stationnement est serré.
- Lorsque la calandre est sale.
- Lorsque l'avant du véhicule se surélève en raison d'une charge lourde dans le compartiment utilitaire ou sur les sièges arrière.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Le capteur radar de l'ACC avec LSF est aussi utilisé par le système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]).

➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])** P. 307

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 257

Le couvercle du capteur radar doit toujours être propre.

Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de poudre à polir pour nettoyer le couvercle du capteur. Nettoyer avec de l'eau ou un détergent doux.

Ne pas mettre d'autocollant sur le couvercle du capteur radar ni le remplacer.

Si le capteur radar doit être réparé ou retiré, ou si le couvercle du capteur radar est sérieusement endommagé, désactiver le système en appuyant sur le bouton MAIN (principal) et apporter le véhicule chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Limites de détection

- Un véhicule passe subitement devant vous.
- L'intervalle entre votre véhicule et le véhicule devant est trop court.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse votre véhicule et celle du véhicule devant est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsque le véhicule devant freine soudainement.
- Lorsque le véhicule devant a une forme particulière.
- Lorsque votre véhicule ou le véhicule devant se trouve sur le bord de la voie.

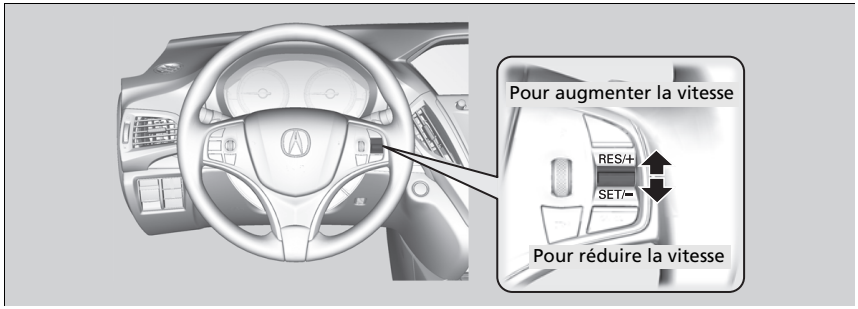
Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si le système semble ne pas fonctionner normalement (p. ex., le message d'avertissement apparaît trop fréquemment).
Si l'avant du véhicule subit un choc dans n'importe quelle des situations suivantes, le capteur radar peut ne pas fonctionner normalement. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire :

- Le véhicule a roulé par-dessus une bosse, une bordure de trottoir, un remblai, etc.
- Le véhicule a roulé dans de l'eau profonde.
- Le véhicule subit une collision frontale.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) situé sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1 km/h.
- Si le commutateur est maintenu enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 5 km/h.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

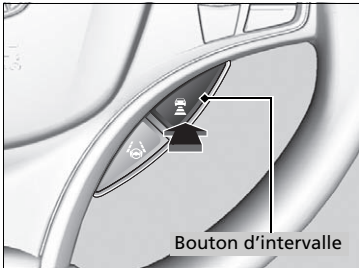
Si la vitesse de consigne est augmentée alors que le véhicule devant roule à une vitesse inférieure, il est probable que l'ACC avec LSF n'accélère pas la vitesse de votre véhicule. Ceci a pour but de maintenir l'intervalle réglé entre votre véhicule et le véhicule devant.

Les mesures de vitesse de consigne affichées sur l'affichage multifonctions peuvent être modifiées entre les km/h et les mi/h.

Fonctions personnalisées P. 125

à suivre

Pour déterminer ou changer l’intervalle de suivi



Appuyer sur le bouton (intervalle) pour changer l’intervalle de suivi du système ACC avec LSF. Chaque fois que le bouton est enfoncé, le réglage de l’intervalle de suivi (l’intervalle avec un véhicule détecté devant) alterne entre les distances courte, moyenne, longue et extra longue.

Déterminer quel réglage d’intervalle de suivi est le plus approprié en fonction des conditions routières actuelles. S’assurer de respecter tout intervalle de suivi exigé entre les véhicules conformément à la réglementation locale.

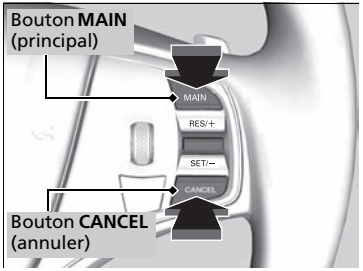
Plus la vitesse de suivi du véhicule est élevée, plus grands seront les intervalles de suivi court, moyen, long ou très long. Consulter les exemples suivants à titre de référence.

Intervalle de suivi		Lorsque la vitesse de consigne est :	
		80 km/h	104 km/h
Courte		83 pieds 25 mètres 1,1 s	100 pieds 31 mètres 1,1 s
Moyenne		110 pieds 33 mètres 1,5 s	137 pieds 42 mètres 1,5 s
Longue		154 pieds 47 mètres 2,1 s	200 pieds 61 mètres 2,1 s
Très longue		204 pieds 62 mètres 2,8 s	265 pieds 81 mètres 2,8 s

Si le véhicule s'arrête automatiquement parce qu'un véhicule détecté devant s'est arrêté, l'intervalle entre les deux véhicules variera selon le réglage de l'intervalle de consigne de l'ACC avec LSF.

à suivre

Pour annuler



Pour annuler l'ACC avec LSF, recourir à l'une ou l'autre des procédures suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
  ▶ Le témoin de l'ACC avec LSF s'éteint.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ▶ Lorsque la fonction LSF a arrêté le véhicule, il n'est pas possible d'annuler l'ACC avec LSF en enfonçant la pédale de frein.

Pour annuler

Retour à la vitesse de consigne antérieure : Après avoir désactivé l'ACC avec LSF, la vitesse de consigne antérieure peut être reprise, tant qu'elle est affichée. Pousser le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise lorsque l'ACC avec LSF a été désactivé avec le bouton **MAIN** (principal). Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) pour activer le système, puis le régler à la vitesse désirée.

■ Annulation automatique

Le signal sonore se fait entendre et un message apparaît sur l'affichage multifonctions lorsque l'ACC avec LSF est annulé automatiquement. L'une ou l'autre des conditions suivantes peuvent causer l'annulation automatique de l'ACC avec LSF :

- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.)
- Le capteur radar de la calandre est sale.
- Le véhicule précédent ne peut être détecté.
- Une anomalie de l'état d'un pneu est détectée ou les pneus dérapent.
- Conduire sur une route montagneuse ou conduite hors route pendant des périodes prolongées.
- Un tour de volant de direction brusque.
- À l'activation des freins ABS, du système VSA[MD] ou du CMBS[MC].
- Lorsque le témoin des systèmes ABS ou VSA[MD] s'allume.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte.
- Lorsque le frein de stationnement est serré manuellement.
- Lorsque le véhicule détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF est trop près de votre véhicule.
- Lorsqu'un véhicule détecté sort du rayon d'action de l'ACC avec LSF pendant que votre véhicule est stationnaire.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.

L'annulation automatique de l'ACC avec LSF peut également être déclenchée par les causes suivantes. Dans ces cas-là, le frein de stationnement électrique se serrera automatiquement.

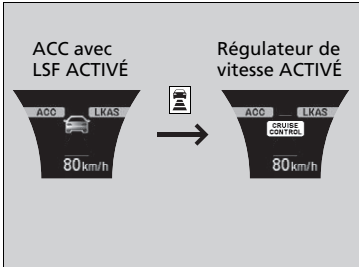
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que le véhicule est stationnaire.
- Le véhicule s'arrête pendant plus de dix minutes.
- Le système d'alimentation est éteint.

Annulation automatique

Même si l'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement, il est possible de reprendre la vitesse de consigne. Attendre que la cause de la désactivation de l'ACC avec LSF se soit améliorée, puis appuyer sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut ou vers le bas.

à suivre

Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse



Maintenir enfoncé le bouton (intervalle) pendant une seconde. **Mode croisière sélectionné** apparaît sur l'affichage multifonctions pendant deux secondes puis passe au mode de croisière. Pour retourner à l'ACC avec LSF, maintenir enfoncé le bouton de nouveau pendant une seconde. **Mode ACC sélectionné** apparaît sur l'affichage multifonctions du conducteur pendant deux secondes.

Quand l'utiliser

Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h.

Pour régler la vitesse de consigne du véhicule

Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte.
Au moment où le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1,6 km/h.
Si l'on maintient le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse

Il est important de toujours savoir quel mode est sélectionné. Lorsque le Mode croisière est activé, le système n'aidera pas le conducteur à maintenir un intervalle de suivi sécuritaire avec le véhicule devant.

Les mesures de vitesse de consigne affichées sur l'affichage multifonctions peuvent être modifiées entre les km/h et les mi/h.

Fonctions personnalisées P. 125

Pour annuler

Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l’une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
- Enfoncer la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s’éteint.

Pour annuler

Retour à la vitesse de consigne précédente :
Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

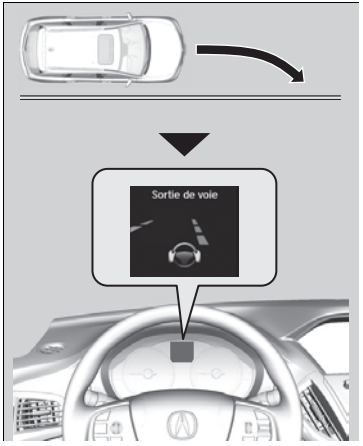
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h.
- Lorsque le bouton **MAIN** (principal) est désactivé.

Si le véhicule roule à une vitesse de 35 km/h ou moins, le régulateur de vitesse s’annule automatiquement.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)

Ce système avertit et aide à intervenir lorsqu'il détermine la possibilité que le véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



La caméra avant située derrière le rétroviseur intérieur surveille les lignes de démarcation de voie à gauche et droite du véhicule (blanches ou jaunes). Si le véhicule s'approche trop près des lignes de démarcation de voie détectées et qu'aucun clignotant n'a été activé, le système, en plus d'envoyer une alerte visuelle, applique un couple de direction et alerte le conducteur en émettant des vibrations rapides sur le volant de direction afin de l'aider à rester dans la voie de circulation détectée.

Fonctions personnalisées P. 125

Comme alerte visuelle, le message **Sortie de voie** apparaît sur l'affichage multifonctions.

Si le système détermine que sa contribution au guidage est insuffisante pour maintenir le véhicule sur la route, il peut aussi appliquer les freins.

▶ Les freins sont appliqués uniquement lorsque les lignes de démarcation de voie sont ininterrompues et sans pointillé.

Le système désactive les fonctions d'assistance lorsque le conducteur tourne le volant de direction pour éviter de franchir les lignes de démarcation de voie détectées.

Si le système fonctionne plusieurs fois sans détecter de réponse de la part du conducteur, le système émet un signal sonore pour l'alerter.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)

Aide-mémoire important sur la sécurité

Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système RDM a ses limites.

Une trop grande dépendance du système RDM peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

Le système RDM avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système RDM peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou de sorties de voie ou de route; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

Caméra du capteur avant P. 257

Il se peut que le système RDM ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

Conditions et limites du système RDM P. 277

Selon la façon dont le véhicule est utilisé ou les conditions routières, il se peut qu'on ne remarque pas les fonctions du système RDM. Si le message **Sortie de voie** apparaît de manière récurrente et qu'aucune mesure d'intervention n'est prise, le système fait résonner le signal sonore et annule les fonctions du système RDM.

Comment le système s’active

Le système est prêt à détecter les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n’est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.
- Le véhicule n’accélère pas et ne freine pas, et le volant de direction n’est pas tourné.
- Le système détermine que le conducteur n’est pas en train d’accélérer, de freiner ou de tourner le volant de direction.

Comment le système s’active

Le système RDM peut s’arrêter automatiquement et le témoin s’allume et reste allumé.

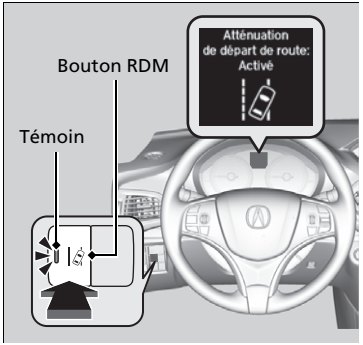
➡ **Témoins** P. 93

Le fonctionnement du système RDM peut être altéré lorsque le véhicule :

- N’est pas conduit dans une voie de circulation.
- Est conduit sur le côté intérieur d’un virage ou en dehors d’une voie.
- Est conduit dans une voie étroite.

à suivre

Système RDM activé et désactivé



Appuyer sur le bouton RDM pour activer et désactiver le système.

▶ Le témoin intégré au bouton s’allume et le message apparaît sur l’affichage multifonctions lorsque le système est activé.

Système RDM activé et désactivé

Si le réglage **Avertissement seulement** a été sélectionné dans les options de personnalisation de l’affichage multifonctions, le système n’agit pas sur le volant de direction et les freins.

Conditions et limites du système RDM

Il peut arriver que le système ne détecte pas correctement les lignes de démarcation de voie ni la position du véhicule dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l’entrée ou la sortie d’un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l’horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l’ombre d’arbres, d’immeubles, etc.
- Les ombrages d’objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l’intérieur du pare-brise.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu’un tunnel.

à suivre

■ Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.
- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

■ État du véhicule

- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

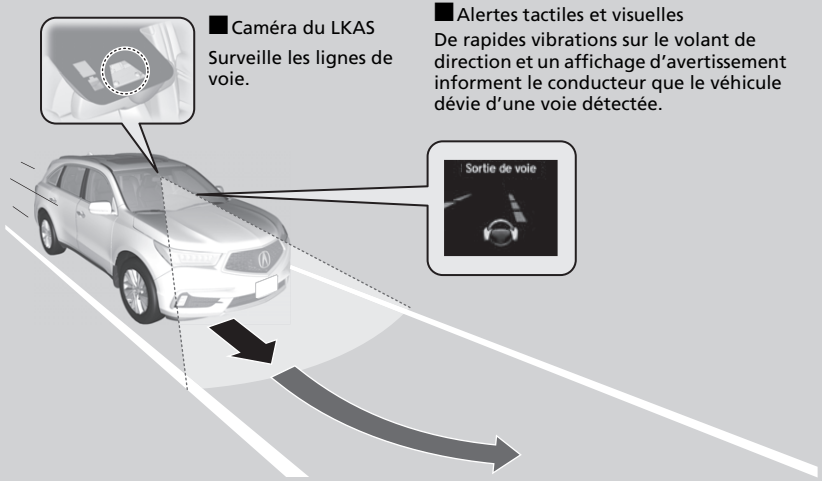
* Non disponible sur tous les modèles

Système d'aide au respect des voies (LKAS)

Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements tactiles et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

■Assistance à la direction

Le système applique un couple à la direction pour maintenir le véhicule entre les lignes de voie de droite et de gauche. Le couple appliqué s'intensifie à mesure que le véhicule se rapproche d'une des lignes de voie.



■Caméra du LKAS

Surveille les lignes de voie.

■Alertes tactiles et visuelles

De rapides vibrations sur le volant de direction et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.

Lorsque le conducteur actionne les clignotants pour changer de voie, le système se désactive et se réactive une fois les clignotants éteints.

Si le conducteur effectue un changement de voie sans actionner les clignotants, les signaux d'avertissement du LKAS s'activent et le couple est appliqué à la direction.

à suivre

Système d'aide au respect des voies (LKAS)

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le LKAS sert uniquement à accommoder le conducteur. Il ne remplace pas le conducteur pour contrôler le véhicule. Le système ne fonctionne pas si le conducteur retire ses mains du volant de direction ou n'effectue pas une manœuvre de virage nécessaire du véhicule.

➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions** P. 116

Ne pas déposer d'objets sur le tableau de bord. Les objets peuvent se refléter sur le pare-brise et empêcher la détection des voies de circulation.

Le LKAS avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le LKAS peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou les sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de démarcation de voie. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur les autoroutes.

Il se peut que le LKAS ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du LKAS** P. 285

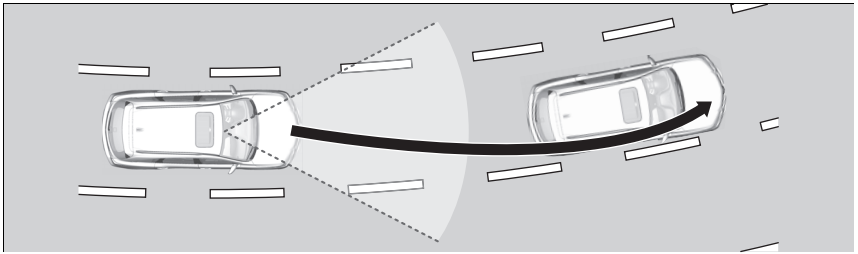
Le LKAS pourrait ne pas fonctionner comme prévu lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents ou sur des routes comportant des virages serrés.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 257

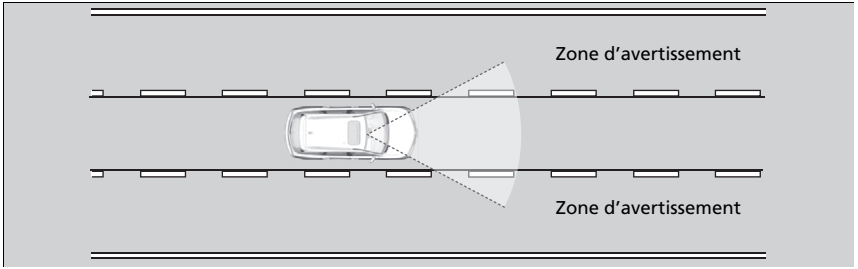
Fonction d'assistance au respect des voies

Fournit de l'assistance afin de garder le véhicule au milieu de la voie. Si le véhicule approche d'une ligne de démarcation de voie blanche ou jaune, l'intensité de la direction électrique assistée augmente.



Fonction d'avertissement de sortie de voie

Lorsque le véhicule entre dans la zone d'avertissement, le LKAS avertit le conducteur par des vibrations légères du volant de direction et par un affichage d'avertissement.



Système d'aide au respect des voies (LKAS)

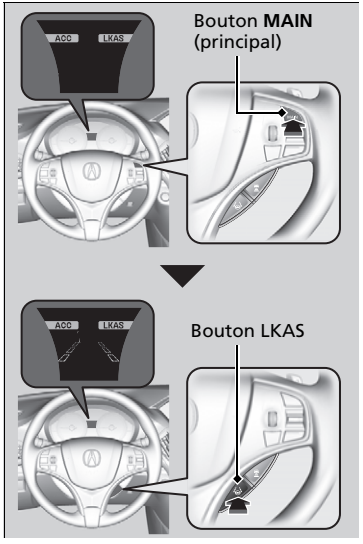
S'il n'arrive pas à détecter les voies, le système sera temporairement annulé. Lorsqu'une voie est détectée, le système se réactivera automatiquement.

Possibilités de déclenchement du système

Le système peut servir lorsque les conditions suivantes sont réunies.

- La voie utilisée possède des lignes de démarcation de voie détectables de chaque côté, et le véhicule est au centre de la voie.
- La vitesse du véhicule se situe entre 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est utilisé sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

Comment activer le système



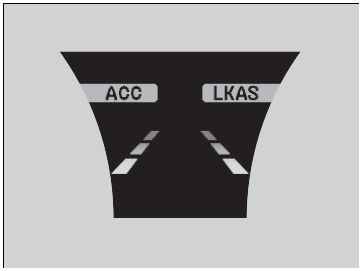
1. Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
▶ Le LKAS est activé sur l'affichage multifonctions.
Le système est prêt à être utilisé.

2. Appuyer sur le bouton LKAS.
▶ Le tracé des voies apparaît sur l'affichage multifonctions.
Le système est activé.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)

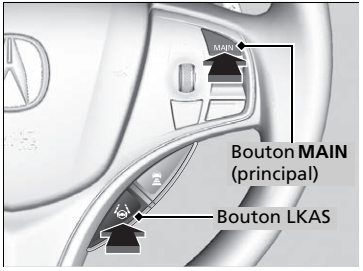
Si le véhicule dévie vers la ligne de voie de droite ou de gauche par la force du couple que le système applique, désactiver le LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

à suivre



3. Garder le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
▶ Les lignes pointillées extérieures se transforment en lignes continues lorsque le système se met à fonctionner, après avoir détecté les lignes de démarcation de voie des côtés gauche et droit.

Pour annuler



Pour annuler le LKAS :
Appuyer sur les boutons **MAIN** (principal) ou LKAS.

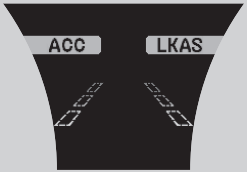
Le LKAS se désactive chaque fois qu'on éteint le système d'alimentation, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Possibilités de déclenchement du système

Le LKAS se désactive temporairement lorsqu'il ne réussit pas à détecter les lignes de voie. Quand le système détecte les lignes de nouveau, il se réactive automatiquement.

Pour annuler

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) permet également d'activer et de désactiver l'ACC avec LSF.



À l'annulation du LKAS, les lignes de voie se transforment en lignes de contour sur l'affichage multifonctions.

■ **Le fonctionnement du système est interrompu lorsqu'on :**

- Règle les essuie-glaces au fonctionnement en continu.
  ▶ Le fait d'arrêter les essuie-glaces rétablit le fonctionnement du LKAS.
- Diminue la vitesse du véhicule à environ 64 km/h ou moins.
  ▶ Si la vitesse du véhicule augmente à environ 72 km/h ou plus le fonctionnement du LKAS est rétabli.
- Enfoncer la pédale de frein.
  ▶ Le LKAS se réactive et reprend la détection des lignes de voie au relâchement de la pédale de frein.
- Régler la commande d'essuie-glaces à **AUTO** pour que les essuie-glaces fonctionnent en continu.
  ▶ Le LKAS se réactive lorsque les essuie-glaces s'arrêtent ou fonctionnent de façon intermittente.

à suivre

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**
- Le système ne parvient pas à détecter de lignes de voie.
- Le volant de direction est tourner rapidement.
- Le conducteur ne braque pas le véhicule.
- Le véhicule circule sur une route sinueuse en excédant la limite de vitesse.

Une fois que ces conditions ont disparu, le LKAS se réactive automatiquement.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**
- La température de la caméra devient excessivement haute ou basse.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.
- En conduisant dans un virage serré.
- En conduisant à une vitesse supérieure à environ 145 km/h.
- Le système ABS ou VSA[MD] s'active.

Le signal sonore retentit si le LKAS est automatiquement annulé.

Conditions et limites du LKAS

Il se peut que le système ne détecte pas les lignes de démarcation de voie et que par conséquent il ne garde pas le véhicule au milieu de sa voie. Cela peut se produire dans certaines conditions, dont les suivantes :

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.

à suivre

■ Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.
- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

■ État du véhicule

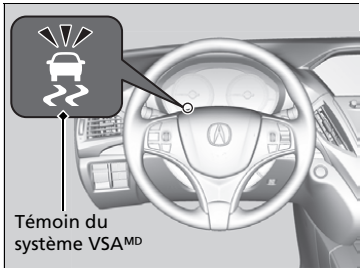
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le VSA[MD] aide à stabiliser le véhicule pendant les virages si le véhicule tourne plus ou moins que prévu. Il aide aussi à maintenir la traction sur les chaussées glissantes. Il y parvient en régularisant la puissance du moteur électrique et du moteur à essence, et en serrant sélectivement les freins.

Fonctionnement du VSA[MD]



Lorsque le VSA[MD] s’active, on peut remarquer que le moteur à essence et le moteur électrique ne répondent pas à l’accélérateur. On peut aussi remarquer un léger bruit émanant du système hydraulique. Le témoin clignotera aussi.

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Si les pneus ne sont pas tous du même type et de la même dimension, il se peut que le système VSA[MD] ne fonctionne pas correctement. S’assurer d’utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

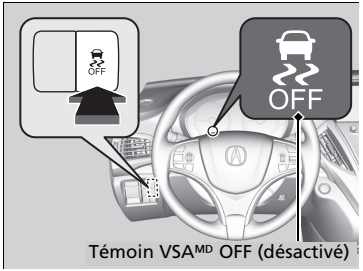
Si le témoin du système VSA[MD] s’allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gêne pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Le VSA[MD] ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite et ne peut pas contrôler le système de freinage en entier. Le conducteur doit conduire et négocier les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA[MD] est aussi appelée commande électronique de la stabilité (ESC). Le système comprend aussi une fonction d’antipatinage.

à suivre

Système VSA[MD] activé et désactivé



Témoin VSA[MD] OFF (désactivé)

Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour désactiver partiellement les fonctions du système VSA[MD] et le maintenir enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore résonne.

La fonction d'antipatinage cesse complètement de fonctionner, ce qui permet aux roues de tourner plus librement à basse vitesse. De plus, le témoin VSA[MD] OFF (désactivé) s'allume.

Pour restaurer les fonctions du système VSA[MD], appuyer sur le bouton (VSA[MD] OFF [désactivé]) jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA[MD] s'active chaque fois que le système d'alimentation est activé, même s'il a été désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le bouton étant enfoncé, le freinage et la tenue de route du véhicule dans les virages seront normaux, mais le système VSA[MD] n'accentuera pas la traction et la stabilité avec autant d'efficacité.

Dans certaines conditions inhabituelles, lorsque le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou dans la neige fraîche, la désactivation temporaire du système VSA[MD] pourrait aider à se débourber.

À l'enfoncement du bouton , l'efficacité de la fonction d'antipatinage diminue. Cela permet aux roues de rouler plus librement à basse vitesse. Ne pas tenter de débourber le véhicule en désactivant le système VSA[MD], à moins qu'il ne soit pas possible de le faire lorsque le système VSA[MD] est activé.

Dès que le véhicule est débourbé, s'assurer de réactiver le système VSA[MD] immédiatement. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule avec le système VSA[MD] désactivé.

Immédiatement après la mise en marche du système d'alimentation ou pendant la conduite, il est possible d'entendre un bruit de moteur électrique provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. Cela est normal.

Assistance à la maniabilité agile

Effectue un freinage léger à chaque roue avant et arrière, au besoin, lorsque le conducteur tourne le volant de direction, et contribue à maintenir la stabilité du véhicule et sa performance pendant les virages.

Assistance à la maniabilité agile

L'assistance à la maniabilité agile ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite. Le conducteur doit conduire et négocier les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

Lorsque le témoin du système VSA[MD] s'allume et demeure allumé pendant la conduite, l'assistance à la maniabilité agile ne s'active pas.

Pendant l'activation de l'assistance à la maniabilité agile, un son peut provenir du compartiment moteur. Cela est normal.

Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID)

Le système contrôle et mute automatiquement des quantités variables du couple du moteur électrique et/ou du moteur à essence de manière indépendante à chaque roue, en fonction des conditions routières.

Plus performant que la conduite à deux roues motrices standard, le système SH-AWD[MD] SPORT HYBRID aide à améliorer la stabilité du véhicule, et permet de mieux gérer la conduite sur des chaussées glissantes, telles que la neige, le sable, la boue et dans les pentes raides. Cependant, le système n'aide pas à améliorer le freinage. Faire preuve de vigilance dans les situations suivantes :

- Le conducteur a la responsabilité de conduire prudemment lorsqu'il fait des virages, lorsqu'il accélère et lorsqu'il serre les freins.
- Maintenir une marge de sécurité suffisante lors du freinage sur des chaussées glissantes.

Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID)

Ne pas conduire dans l'eau profonde.

Si les pneus ne sont pas du même type et de la même dimension, il se peut que le système SH-AWD[MD] SPORT HYBRID ne fonctionne pas comme il se doit.
S'assurer d'utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

Remplacement des pneus et des roues
P. 367

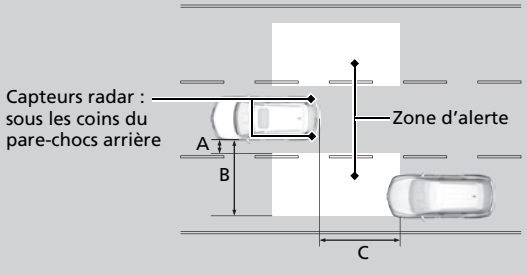
Système d’information d’angle mort (BSI)

Le système est conçu pour détecter des véhicules qui se retrouvent dans les zones d’alerte spécifiques adjacentes au véhicule, particulièrement dans les zones plus difficiles à voir, communément appelées « angles morts ».

Lorsque le système détecte des véhicules approchant derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s’allume pendant quelques secondes, fournissant de l’information au conducteur lorsqu’il effectue un changement de voie.

■ Comment le système fonctionne

- La boîte de vitesses est à la position D ou S.
- La vitesse du véhicule se situe entre 32 km/h et 160 km/h.



Zone d’alerte
A : Environ 0,5 m (1,6 pi)
B : Environ 3 m (10 pi)
C : Environ 3 m (10 pi)

Système d’information d’angle mort (BSI)

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu’il est sûr de changer de voie peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.
Ne pas compter uniquement sur le système d’information d’angle mort en effectuant des changements de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, d’un côté ou de l’autre du véhicule et derrière soi pour vérifier la présence d’autres véhicules avant d’effectuer des changements de voie.

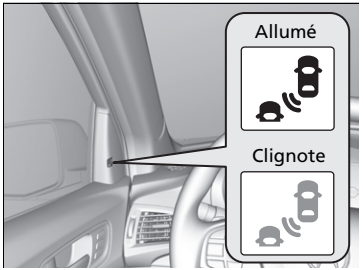
Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d’assistance, le système BSI a ses limites. Une trop grande dépendance du système BSI peut entraîner une collision.

Le système sert uniquement à accommoder le conducteur. Même si un objet se trouve à l’intérieur de la zone d’alerte, les situations suivantes peuvent se produire.

- Le témoin d’alerte du système BSI peut ne pas s’allumer à cause d’une obstruction (éclaboussure, etc.), même si le message **Sys. d’angle mort non disponible** ne s’affiche pas sur l’affichage multifonctions.
- Le témoin d’alerte du système BSI peut s’allumer même si le message apparaît.

à suivre

■ Lorsque le système détecte un véhicule



Témoin d'alerte du système BSI : Situé près des rétroviseurs extérieurs de chaque côté.

S'allume lorsque :

- Un véhicule arrive dans la zone d'alerte par derrière pour dépasser le véhicule avec un écart de vitesse n'excédant pas 50 km/h par rapport au véhicule.
- On dépasse un véhicule à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 20 km/h au maximum.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :
Le conducteur actionne la manette de clignotant dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.

Système d'information d'angle mort (BSI)

Il peut arriver que le témoin d'alerte du système BSI ne s'allume pas dans les conditions suivantes :

- Un véhicule ne reste pas dans la zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est stationné sur un accotement.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un véhicule approchant derrière est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non repéré par les capteurs radar approche ou dépasse votre véhicule.
- Le véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une motocyclette ou un autre petit véhicule.

La fonction d'alerte sonore, ou toutes les alertes du BSI peuvent être désactivées à l'aide de l'affichage audio/d'information ou l'affichage multifonctions.

Fonctions à personnaliser P. 128

Le fonctionnement du système BSI peut se trouver malencontreusement affecté lorsque :

- Le système détecte des objets comme des glissières de sécurité, des poteaux, des arbres, etc.
- Un objet qui ne reflète pas bien les ondes radio, comme une motocyclette, se trouve dans la zone d'alerte.
- Conduire sur une route courbée.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée jusqu'à la voie adjacente.
- Le système capte de l'interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- Si l'orientation des capteurs a été modifiée.
- En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard).

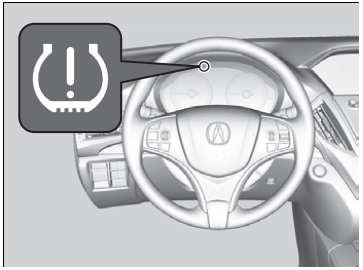
Système d’information d’angle mort (BSI)

Pour une utilisation adéquate des données d’angle mort (BSI) :

- Toujours s’assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
- Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d’aucune sorte.
- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si la zone du coin du pare-chocs arrière ou les capteurs radar doivent être réparés ou si la zone du coin du pare-chocs arrière a subi un impact important.

Le système ne fonctionne pas en position R.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus



Surveille la pression des pneus pendant la conduite. Si la pression de pneus du véhicule s'abaisse considérablement, le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions intelligent.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus

Des conditions comme une basse température ambiante et un changement d'altitude ont une incidence directe sur la pression de gonflage des pneus et en présence de ces conditions, le témoin de basse pression de pneu/TPMS peut s'allumer.

Si le témoin de basse pression de pneu/ TPMS s'allume ou clignote P. 416

Pression des pneus vérifiés et pneus gonflés sous des conditions de :

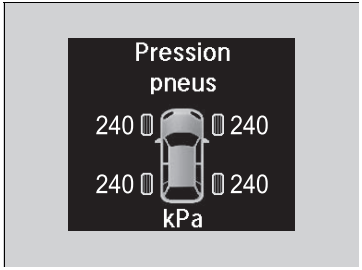
- Température chaude peuvent présenter une pression de gonflage insuffisante sous une température plus froide.
- Température froide peuvent présenter une pression de gonflage excessive sous une température plus chaude.

Le témoin de basse pression de pneu/TPMS ne s'allumera pas à la suite d'un gonflage excessif.

À l'aide d'indications visuelles et auditives, le TPMS émet des avertissements lorsqu'il y a un changement à la pression du pneu sur lequel on ajuste la pression.

S'il y a un changement important de la pression d'un pneu, le système émet un signal sonore et les feux de détresse clignotent en continu pendant cinq secondes au moment où la pression spécifique du pneu est atteinte. Arrêter de gonfler le pneu.

Écran d'affichage de la pression des pneus



Pour sélectionner l'écran d'affichage de pression de pneu, régler le mode d'alimentation à MARCHE, puis faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction jusqu'à ce que l'écran de pression de pneu apparaisse.

La pression de chaque pneu est affichée en kPa (Canada) ou en psi (É.-U.).

Vérifier pression des pneus s'affiche lorsque la pression de gonflage d'un pneu est considérablement basse. L'emplacement spécifique du pneu s'affiche sur l'écran.

Écran d'affichage de la pression des pneus

La pression affichée sur l'affichage multifonctions peut être légèrement différente de la pression véritable telle que mesurée par un manomètre. S'il y a une différence significative entre les deux valeurs, ou si le témoin de basse pression de pneu/TPMS et le message de l'affichage multifonctions ne s'éteignent pas après le gonflement du pneu à la pression spécifiée, faire vérifier le système par un concessionnaire.

Vérifier système TPMS pourrait apparaître si le véhicule est utilisé avec le pneu de secours compact*, ou si le TPMS est défectueux.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée

Chaque pneu, y compris la roue de secours (si fournie), doit être vérifié à froid tous les mois, et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le constructeur automobile sur l'étiquette du véhicule, ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de caractéristique de sécurité supplémentaire, ce véhicule a été équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comprenant un témoin de basse pression des pneus qui s'allume

lorsqu'un ou plusieurs des pneus du véhicule ont une pression de gonflage nettement insuffisante.

Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible afin de les gonfler à la pression appropriée.

Conduire avec un pneu insuffisamment gonflé entraîne la surchauffe du pneu et peut mener à une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi le rendement énergétique et la durée utile de la bande de roulement, et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

Noter que le TPMS ne remplace pas l'entretien approprié des pneus; le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de pneu appropriée même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de basse pression de pneu du TPMS.

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement.Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné avec le témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute puis reste allumé ensuite. Cette séquence se répètera au démarrage du véhicule tant et aussi longtemps que l'anomalie existera.

Si le témoin d'anomalie est illuminé, le système pourrait être incapable de détecter ou de prévenir de la basse pression des pneus tel que prévu.

Les anomalies du TPMS peuvent être causées pour plusieurs raisons dont entre autres, l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou l'une ou plusieurs des roues sur le véhicule afin de s'assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

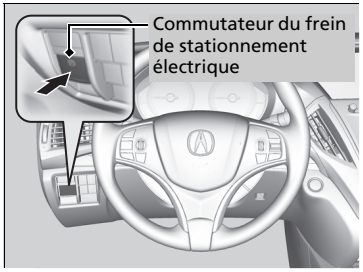
Batterie haute tension

La batterie haute tension se décharge graduellement lorsque le véhicule n'est pas utilisé. Par conséquent, si le véhicule est stationné pendant une période prolongée, le niveau de charge de la batterie peut diminuer. Maintenir un faible niveau de charge de la batterie du véhicule peut réduire la durée utile de la batterie. Pour maintenir la charge de la batterie, conduire le véhicule pendant plus de 30 minutes tous les trois mois afin de recharger la batterie.
Afin d'aider à prolonger la durée utile de la batterie, essayer de stationner le véhicule dans un endroit à l'ombre en été afin d'éviter les rayons directs du soleil.

Système de freinage

Frein de stationnement

Serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule lorsqu'il est stationné. Lorsque le frein de stationnement est serré, on peut le desserrer manuellement ou automatiquement.



Pour serrer

Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'allume.

Système de freinage

À l'enfoncement de la pédale de frein, il se peut que le compartiment moteur émette un vrombissement. Ceci est causé car le système de freinage fonctionne, et cela est normal.

Frein de stationnement

Il se peut que le bruit du moteur du système de frein de stationnement électrique provenant des roues arrière soit perceptible lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré, ou lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ. Cela est normal.

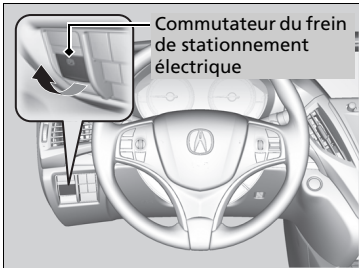
La pédale de frein peut bouger légèrement en raison du fonctionnement du système de frein de stationnement électrique lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré. Cela est normal.

Il est impossible de serrer ou de desserrer le frein de stationnement si la batterie de 12 volts est déchargée.

➡ **Démarrage de secours** P. 407

Si le conducteur maintient enfoncé le commutateur du frein de stationnement électrique pendant la conduite, les freins des quatre roues sont enclenchés (par le système VSA[MD]) jusqu'à ce que le véhicule s'immobilise (moment où le frein de stationnement électrique est enclenché) ou que le commutateur soit relâché.

à suivre



■ **Pour desserrer**

1. Enfoncer complètement la pédale de frein.
2. Relever le commutateur du frein de stationnement électrique doucement et complètement.
   ▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

Utiliser le commutateur pour desserrer le frein de stationnement manuellement, et permettre au véhicule de démarrer lentement et en douceur lorsqu'il fait face au bas de la pente dans des côtes abruptes.

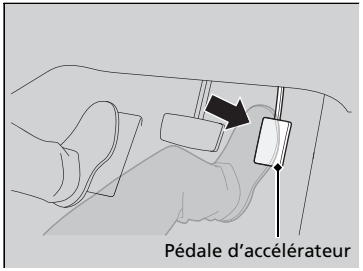
Frein de stationnement

Dans les situations suivantes, le frein de stationnement se serre automatiquement.

- Lorsque le véhicule demeure arrêté pendant plus de 10 minutes et que l'ACC avec LSF est activé.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule.
- Lorsque le système d'alimentation est éteint alors que l'ACC avec LSF est activé.
- Lorsque le véhicule s'arrête et que le système de maintien automatique des freins est actif depuis plus de dix minutes.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que le véhicule est à l'arrêt, et que le système de maintien des freins est appliqué.
- Lorsque le système d'alimentation est éteint et que le maintien du système des freins est appliqué.
- Lorsqu'il y a un problème avec le système de maintien des freins quand le maintien des freins est appliqué.

■ Pour desserrer automatiquement

Enfoncer la pédale d'accélérateur desserre le frein de stationnement.
En démarrant le véhicule orienté vers une pente ascendante, ou dans un embouteillage, utiliser la pédale d'accélérateur pour desserrer le frein.


Pédale d'accélérateur

Enfoncer la pédale d'accélérateur graduellement. Dans une pente, il pourrait être nécessaire d'appuyer un peu plus sur l'accélérateur pour relâcher le frein.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

Il est possible de desserrer le frein de stationnement automatiquement lorsque :

- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le système d'alimentation est en marche.
- La boîte de vitesses n'est pas à la position P ou N.

Frein de stationnement

Si le frein de stationnement ne se desserre pas automatiquement, le desserrer manuellement.

Le frein de stationnement ne peut pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin d'anomalie
- Témoin du système de boîte de vitesses

Le frein de stationnement pourrait ne pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :

- Témoin du système de frein de stationnement électrique
- Témoin du système VSA[MD]
- Témoin **ABS** (système de freinage antiblocage)
- Témoin du système de retenue supplémentaire

à suivre

Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues. Le système d'assistance au freinage augmente la puissance d'arrêt lorsque la pédale de frein est enfoncée avec force dans les situations d'urgence. Le système de freinage antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors de freinage brusque.

➔ **Système d'assistance au freinage** P. 306
➔ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 305

Frein à pied

Vérifier les freins après avoir conduit dans l'eau profonde ou s'il y a une accumulation d'eau sur le revêtement de la route. Au besoin, assécher les freins en enfonçant légèrement la pédale à plusieurs reprises.

Si un son continu de frottement métallique se fait entendre lors de l'enclenchement des freins, cela est causé par la friction de l'indicateur d'usure de frein sur le rotor de frein et indique que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si seulement un grincement occasionnel se fait entendre lorsqu'on appuie d'abord sur la pédale de frein, cela peut être normal et causé par des vibrations à haute fréquence des plaquettes de frein contre le disque de frein tournant.

Appuyer constamment sur la pédale de frein en descendant une longue pente peut faire chauffer les freins, ce qui réduit leur efficacité. Activer le freinage à récupération en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à un rapport inférieur.

Ne pas reposer le pied sur la pédale de frein pendant la conduite, car cela serrerait légèrement les freins et, à la longue, réduirait leur efficacité et la durée utile des plaquettes. Cela peut aussi induire en erreur le conducteur suivant derrière.

Maintien automatique des freins

Maintient les freins serrés après le relâchement de la pédale de frein, jusqu'à ce que le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur. Il est possible d'utiliser ce système pendant un arrêt temporaire du véhicule, comme par exemple en étant arrêté à un feu de circulation.

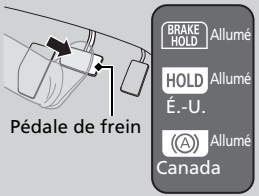
Mettre le système en fonction

Bouton de maintien automatique des freins

Boucler correctement sa ceinture de sécurité, puis mettre le système d'alimentation en marche. Appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins.

- Le témoin du système de maintien automatique des freins s'allume. Le système est activé.

Activer le système

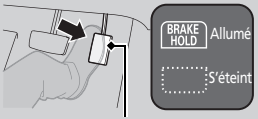


Pédale de frein

Enfoncer la pédale de frein jusqu'à l'arrêt complet. La boîte de vitesses doit être à la position D ou N.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'allume. La durée de maintien du freinage peut aller jusqu'à dix minutes.
- Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique des freins se soit allumé.

Annuler le système



Pédale d'accélérateur

Enfoncer la pédale d'accélérateur pendant que la boîte de vitesses est à la position D. Le système est désactivé et le véhicule commence à se déplacer.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'éteint. Le système demeure activé.

à suivre

Maintien automatique des freins

⚠ATTENTION

L'activation du système de maintien automatique des freins sur des pentes abruptes ou des routes glissantes peut quand même permettre au véhicule de se déplacer si le conducteur retire son pied de la pédale de frein.

Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision et provoquer des blessures graves ou des décès.

Ne jamais activer le système de maintien automatique des freins ou se fier au fait qu'il empêchera le véhicule de se déplacer une fois arrêté dans une pente abrupte ou sur une route glissante.

⚠ATTENTION

Le fait d'utiliser le système de maintien automatique des freins pour stationner le véhicule peut se traduire par le déplacement inattendu du véhicule.

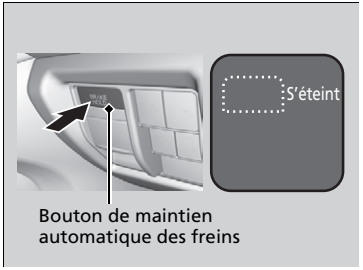
Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision susceptible de provoquer des blessures graves ou des décès.

Ne jamais quitter le véhicule lorsque le système de maintien automatique des freins en effectue le freinage temporaire et toujours stationner le véhicule en mettant la boîte de vitesses à P et en serrant le frein de stationnement.

■ **Le système passe au mode veille automatiquement dans les cas suivants :**
- Enfoncer la pédale de frein et sélectionner P ou R.
- Le conducteur serre le frein de stationnement.

Le système passe au mode veille automatiquement et le serrage du frein de stationnement s'effectue lorsque :
- Le freinage est maintenu pendant plus de dix minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée.
- Le système d'alimentation est éteint.
- **Vérifier système de maintien des freins** apparaît sur l'affichage multifonctions.

■ **Éteindre le système de maintien automatique des freins**



Lorsque le système est activé, appuyer de nouveau sur le bouton de maintien automatique des freins.
▶ Le témoin du système de maintien automatique des freins s'éteint.

Pour désactiver le système de maintien automatique des freins pendant qu'il est en fonction, la pédale de frein étant enfoncée, enfoncer le bouton de maintien automatique des freins.

Maintien automatique des freins

Lorsque le système est activé, il est possible d'éteindre le système d'alimentation ou de stationner le véhicule en recourant à la procédure habituelle.
➡ **Lorsque le véhicule est arrêté** P. 316

Peu importe que le système soit activé ou qu'il soit en fonction, le maintien automatique des freins se désactive une fois le système d'alimentation éteint.

Mettre le système en fonction

S'assurer de désactiver le système de maintien automatique des freins avant de se rendre dans un lave-auto.

Il se peut qu'un bruit de fonctionnement se fasse entendre si le véhicule se déplace pendant que le système de maintien automatique des freins est en fonction. Le système émet un bruit pendant le maintien du véhicule alors qu'il se déplace.

Système de freinage antiblocage (ABS)

ABS

Aide à empêcher les roues de bloquer et à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

L'ABS comporte aussi un système de répartition électronique du freinage (EBD) qui équilibre la répartition du freinage entre l'avant et l'arrière, en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale de frein. En appliquant une pression ferme et constante sur la pédale de frein, laisser l'ABS faire le travail. C'est ce qu'on appelle parfois « freiner et braquer ».

Fonctionnement de l'ABS

Le système ABS peut produire des bruits lorsqu'il est en fonction. Il faut maintenir la pédale fermement enfoncée. Sur une chaussée sèche, il faut appuyer sur la pédale de frein très fermement pour que l'ABS s'active. Toutefois, on peut ressentir l'ABS s'activer immédiatement si l'on essaie de s'arrêter sur la neige ou sur la glace.

L'ABS peut s'activer lorsqu'on enfonce la pédale de frein en conduisant sur :

- Les routes mouillées ou enneigées.
- Les routes pavées de pierre.
- Les routes dont la surface est inégale, comme les nids-de-poule, les fissures, les trous d'homme, etc.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, l'ABS cesse de fonctionner.

Système de freinage antiblocage (ABS)

REMARQUE

Si les pneus ne sont pas de type et de dimension corrects, cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS.

Si le témoin **ABS** (système de freinage antiblocage) s'allume pendant la conduite, il est possible que le système soit défectueux.
Même si le freinage normal n'est pas touché, il se peut que l'ABS ne fonctionne pas. Faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors de freinage brusque.

Dans les cas suivants, une plus grande distance de freinage peut se révéler nécessaire comparativement à un véhicule sans ABS :

- En conduisant sur des surfaces routières difficiles, y compris les surfaces inégales comme le gravier ou la neige.
- Lorsque des chaînes antidérapantes sont installées.

Ce qui suit peut être observé dans le cas du système ABS :

- Des bruits provenant du compartiment moteur en cas de freinage ou lorsque les vérifications du système sont effectuées après que le moteur ait démarré et pendant que le véhicule accélère.
- Des vibrations de la pédale de frein ou de la carrosserie lorsque l'ABS est activé.

Ces vibrations et bruits sont normaux en ce qui concerne les systèmes ABS et ne causent pas de soucis.

Système d’assistance au freinage

■ Système d’assistance au freinage

Conçu pour assister le conducteur en générant une plus grande force de freinage lorsqu’il enfonce brusquement la pédale de frein lors des freinages d’urgence.

■ Fonctionnement du système d’assistance au freinage

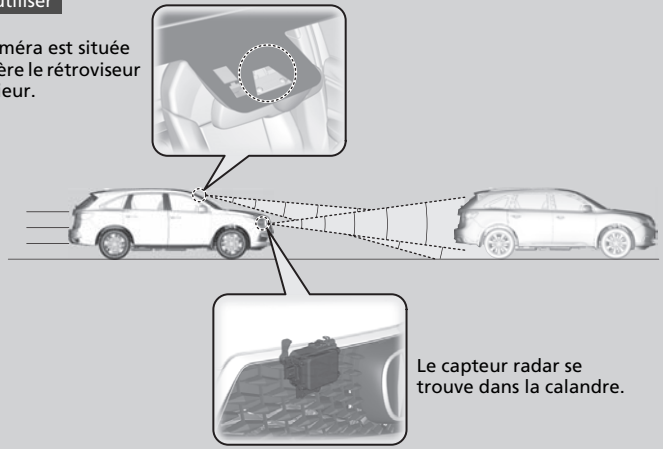
Appuyer fermement sur la pédale de frein pour obtenir un freinage plus performant.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que votre véhicule frappe un véhicule ou un piéton détecté devant votre véhicule. Le CMBS[MC] est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

■ Comment le système fonctionne

Quand l'utiliser



Le système commence à surveiller la route en avant lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 5 km/h et qu'un véhicule se trouve devant.

Le CMBS[MC] s'active lorsque :

- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle d'un véhicule ou d'un piéton détecté devant vous dépasse environ 5 km/h et plus et il y a un risque de collision.
- La vitesse de votre véhicule est d'environ 100 km/h ou moins, et il y a risque de collision avec un véhicule détecté roulant en sens inverse ou un piéton devant vous.

à suivre

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le CMBS[MC] est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il n'empêche pas une collision de se produire et n'arrête pas le véhicule automatiquement. Le conducteur a la responsabilité d'utiliser la pédale de frein et le volant de direction en fonction des conditions routières.

Le CMBS[MC] pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du CMBS[MC]** P. 311

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant** P. 257

Comment le système fonctionne

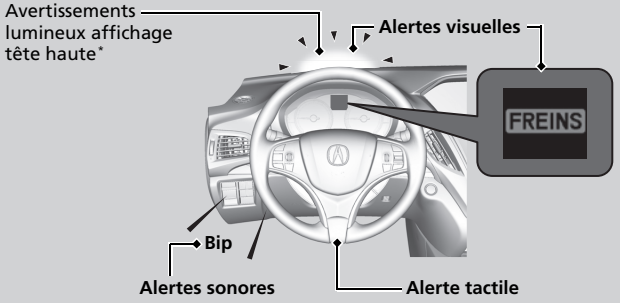
Des vibrations rapides du volant de direction alertent le conducteur lorsque la vitesse du véhicule se situe entre 30 et 100 km/h et qu'un véhicule roulant en sens inverse est détecté devant.

Lorsque le CMBS[MC] s'active, le frein peut être automatiquement appliqué. Il se désactivera à l'arrêt du véhicule ou lorsque qu'il ne détecte plus qu'une collision est probable.

■ Quand le système s'active

Le système émet des avertissements visuels, sonores et tactiles de la présence d'un risque de collision et se met en veille si la collision est évitée.

▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).



Il est possible de déterminer le stade initial de l'alerte de collision en modifiant les options de réglage de la distance entre les véhicules (**Longue**/**Normale**/**Courte**) à laquelle les alertes s'afficheront sur l'affichage multifonctions.

Liste des options de personnalisation P. 128

■ Alerte par vibration sur le volant de direction

Lorsqu'une collision potentielle avec un véhicule roulant en sens inverse est détectée, le système alerte le conducteur avec une vibration rapide du volant de direction, en plus d'alertes visuelles et sonores.

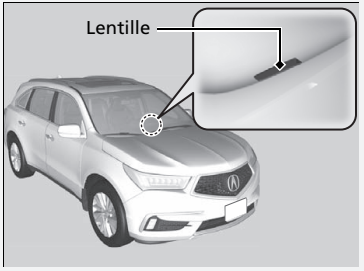
▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, braquer le volant de direction, etc.).

Quand le système s'active

La caméra du système CMBS[MC] est également conçue pour détecter les piétons.
Cependant, dans certaines conditions, la fonction de détection des piétons pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un piéton situé devant votre véhicule.
Consulter les conditions concernant la détection des piétons dans la liste de limitations.

Conditions et limites du CMBS[MC] P. 311

L'avertissement affichage tête haute* utilise une lentille située à l'extrémité avant du tableau de bord.
Éviter de recouvrir la lentille ou d'y renverser des liquides.



Alerte par vibration sur le volant de direction

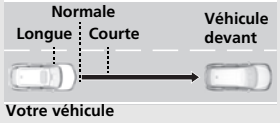
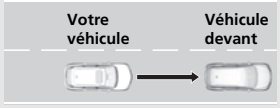
La fonction d'alerte par vibration est désactivée lorsque le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) s'allume.

Témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse P. 89

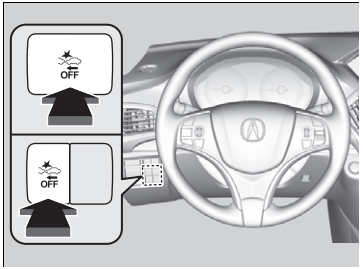
* Non disponible sur tous les modèles

Étapes d'avertissement de collision

Le système comporte trois niveaux d'avertissement de la présence d'un risque de collision. Par contre, selon les circonstances, le CMBS[MC] peut passer directement à la dernière étape sans passer par toutes les étapes.

Distance entre les véhicules		CMBS[MC]			
		Les capteurs détectent un véhicule	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Volant de direction	Freinage
Niveau un		Il y a un risque de collision avec le véhicule devant.	Au réglage **Longue**, les alertes visuelles et sonores se manifesteront à une distance plus longue par rapport au véhicule devant qu'au réglage **Normale**, et au réglage **Courte**, à une distance plus courte qu'au réglage **Normale**.	Lorsqu'un véhicule roulant en sens inverse est détecté, une vibration rapide se produit.	—
Niveau deux		Le risque d'une collision a augmenté, le temps de réaction est réduit.	Avertissements visuels et sonores.	—	Freinage léger
Niveau trois		Le CMBS[MC] détecte qu'une collision est inévitable.			Freinage vif

CMBS[MC] activé et désactivé



Appuyer et maintenir enfoncé le bouton jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse pour activer ou désactiver le système.

Lorsque le CMBS[MC] est désactivé :

- Le témoin CMBS[MC] sur le tableau de bord s'allume.
- Un message sur l'affichage multifonctions rappelle au conducteur que le système est éteint.

Chaque fois que le système d'alimentation est mis en marche, le réglage du système CMBS[MC] est celui qui était sélectionné lors de la dernière utilisation.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

Le CMBS[MC] peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MC] s'allumera et restera allumé dans certaines conditions :

Conditions et limites du CMBS[MC] P. 311

Conditions et limites du CMBS[MC]

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MC] s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions du CMBS[MC].

➔ **Caméra du capteur avant** P. 257

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des véhicules et des piétons.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise avant.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes courbes, sinueuses ou vallonnées.

à suivre

■ État du véhicule

- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Conduite lorsque le frein de stationnement est serré.
- Le capteur radar de la calandre est sale.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Limites de détection

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant ou d'un piéton est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Un autre véhicule se retrouve subitement devant vous à une intersection, etc.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsque le véhicule devant ralentit soudainement.

à suivre

Limites applicables à la détection des piétons uniquement

- Lorsqu'il y a un groupe de personnes qui marchent ensemble côte à côte devant le véhicule.
- Les conditions environnantes ou les effets personnels du piéton ont une influence sur la silhouette du piéton, et empêchent le système de reconnaître que la personne est en fait un piéton.
- Lorsque le piéton mesure environ moins de 1 mètre (3,3 pieds) ou plus de 2 mètres (6,6 pieds) de hauteur.
- Lorsqu'un piéton se fond avec le paysage.
- Lorsqu'un piéton est penché par en avant ou accroupi, que ses mains sont orientées vers le haut ou lorsqu'il court.
- Lorsque plusieurs piétons marchent en groupe devant le véhicule.
- Lorsque la caméra ne peut pas correctement identifier la présence d'un piéton à cause de sa silhouette inhabituelle (porte un bagage, position du corps, taille).

■ Désactivation automatique

Le CMBS[MC] peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MC] s'allumera et restera allumé dans les cas suivants :

- La température à l'intérieur du système est élevée.
- Lors de la conduite hors route ou sur une route montagneuse, ou pendant une période prolongée sur une route sinueuse et courbée.
- L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.).
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.

Une fois que les raisons pour lesquelles le CMBS[MC] s'est désactivé se sont améliorées ou ont été réglées (p. ex., nettoyage), le système s'active de nouveau.

En présence d'un faible risque de collision

Le CMBS[MC] peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant. Certains exemples de cette situation sont :

■ Lors d'un dépassement
Lorsque le véhicule approche d'un autre véhicule situé devant et que le conducteur change de voie pour effectuer un dépassement.

■ À un carrefour
Lorsque le véhicule approche d'un véhicule ou dépasse un véhicule qui effectue un virage à gauche ou à droite.

■ Dans une courbe
En conduisant dans une courbe, le véhicule se retrouve dans une position où un véhicule roulant en sens inverse se retrouve droit devant.

■ Quand on roule à haute vitesse sous un pont bas
Lors de la conduite sous un pont bas ou étroit à haute vitesse.

■ En présence de bosses de ralentissement, de sites de travaux routiers, de voies ferrées, d'objets le long de la route, etc.
Le véhicule roule sur des bosses de ralentissement, des tuiles de route en acier, etc., ou le véhicule approche une voie ferrée ou des objets en bordure de la chaussée (tel que des panneaux de signalisation et des glissières de sécurité) pendant un virage, ou des véhicules immobiles, des murs ou en stationnant le véhicule.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

Pour que le CMBS[MC] fonctionne correctement :

Le couvercle du capteur radar doit toujours être propre.

Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de poudre à polir pour nettoyer le couvercle du capteur. Nettoyer avec de l'eau ou un détergent doux.

Ne pas mettre d'autocollant sur l'emblème ou remplacer celui-ci.

Si le capteur radar doit être réparé ou retiré, ou si le couvercle du capteur radar est sérieusement endommagé, désactiver le système en appuyant sur le bouton OFF du CMBS[MC] et apporter le véhicule chez un concessionnaire.

Lorsque le véhicule est arrêté

1. Enfoncer fermement la pédale de frein.
2. Tout en enfonçant la pédale de frein, appuyer lentement, mais complètement, sur le commutateur du frein de stationnement électrique.
3. Changer la position de l'engrenage à P.
4. Arrêter le système d'alimentation.
   Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint après environ 15 secondes.

Stationnement du véhicule

Ne pas stationner le véhicule près d'objets inflammables, comme du gazon sec, de l'huile ou du bois d'œuvre.
La chaleur évacuée par le système d'échappement peut provoquer un incendie.

Lorsque le véhicule est arrêté

REMARQUE

Les actions suivantes peuvent endommager la boîte de vitesses :

- Enfoncer la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
- Passer à la position P avant l'arrêt complet du véhicule.

Par temps extrêmement froid, il est possible que le frein de stationnement se gèle s'il est engagé. Ne pas serrer le frein de stationnement si la température est extrêmement froide. En revanche, lorsqu'on stationne le véhicule dans une pente, tourner les roues avant de façon à ce qu'elles soient en contact avec le trottoir ou bien les bloquer afin d'empêcher le véhicule de bouger. Si aucune précaution n'est prise, le véhicule pourrait se déplacer et entraîner une collision.

Toujours s'assurer que le frein de stationnement électrique est activé, particulièrement si le véhicule est stationné dans une pente.

Lors de l'arrêt automatique du moteur à essence, la position de l'engrenage passe à P et le moteur à essence se remet en marche automatiquement sous les conditions suivantes :

- Le système d'alimentation est en marche.
- La position de l'engrenage n'est pas à P.
- Le conducteur a détaché sa ceinture de sécurité et a ouvert la portière.

Lorsque le véhicule est arrêté

Lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ne pas retenir le véhicule en enfonçant la pédale d'accélérateur. Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.

⚠ATTENTION

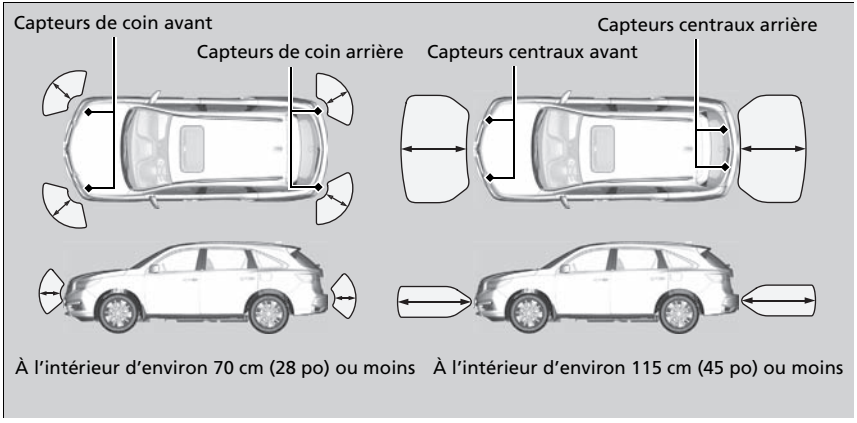
Le véhicule pourrait se mettre à rouler s'il est laissé sans surveillance sans avoir confirmé que la boîte de vitesses est en position de stationnement.

Il est important de toujours garder le pied sur la pédale de frein jusqu'à ce que l'indicateur de position de la transmission confirme la position P.

Système de capteurs de distance de stationnement*

Les capteurs de coin et centraux surveillent les obstacles près du véhicule. Le signal sonore ainsi que l'affichage audio/d'information informent le conducteur de la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle.

■ Position et portée du capteur



Système de capteurs de distance de stationnement*

Même lorsque le système est activé, toujours vérifier visuellement qu'il n'y a aucun obstacle à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système ne fonctionnera peut-être pas correctement lorsque :

- Les capteurs sont couverts de neige, de glace, de boue ou de saletés, etc.
- Le véhicule se trouve sur une surface inégale, comme sur du gazon, des bosses ou une pente.
- Le véhicule est utilisé par temps chaud ou froid.
- Certains appareils électroniques générant des ondes ultrasoniques nuisent au système.
- Conduite sous des mauvaises conditions climatiques.

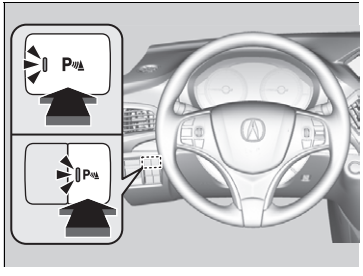
Le système ne détectera peut-être pas :

- Les objets de taille moins large ou plus bas.
- Les matériaux absorbant les ondes acoustiques, comme la neige, le coton ou les matières spongieuses.
- Les objets directement sous le pare-chocs.

Ne pas attacher d'accessoires sur les capteurs, ou près de ces derniers.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Système de capteurs de distance de stationnement activé et désactivé



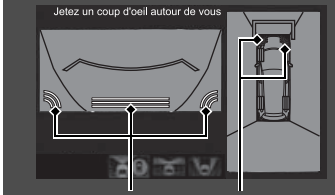
Avec le mode d'alimentation à MARCHE, appuyer sur le bouton du système de capteurs de distance de stationnement pour activer ou désactiver le système. À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Les capteurs arrière centraux et les capteurs de coin commencent à détecter un obstacle lorsque la boîte de vitesses se trouve à R et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs de coin avant commencent à détecter un obstacle lorsque la boîte de vitesses ne se trouve pas à P et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

à suivre

■ **Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles se trouvant derrière diminue**

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Affichage audio/d'information
	Capteurs de coin	Capteurs centraux		
Modérée	—	Arrière : Environ 115 à 70 cm (45 à 28 po) Avant : Environ 100 à 70 cm (39 à 28 po)	Clignote en jaune*1	 Les témoins s'allume à l'endroit où le capteur détecte un obstacle.
Courte	Environ 70 à 45 cm (28 à 18 po)	Environ 70 à 45 cm (28 à 18 po)	Clignote en ambre	
Très courte	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)		
En continu	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Clignote en rouge	

*1 : À cette étape, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.

Désactivation de tous les capteurs arrière

1. S'assurer que le système de capteurs de distance de stationnement n'est pas activé. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
2. Maintenir enfoncé le bouton du système de capteurs de distance de stationnement et mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
3. Garder le bouton enfoncé pendant dix secondes. Relâcher le bouton lorsque le témoin intégré au bouton clignote.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin intégré au bouton s'éteint.
   ▶ Le signal sonore retentit deux fois. Les capteurs arrière sont maintenant désactivés.

Pour réactiver les capteurs arrière, suivre la procédure indiquée précédemment. Le signal sonore retentit trois fois lorsque les capteurs arrière s'activent de nouveau.

Désactivation de tous les capteurs arrière

Lorsque le levier de vitesses passe en position R, le témoin du bouton du système de capteurs de distance de stationnement clignote pour indiquer au conducteur que les capteurs arrière ont été désactivés.

Alerte de trafic transversal

Surveille les zones entourant les coins arrière au moyen de capteurs radar et avertit le conducteur en cas de détection d'un véhicule approchant d'un coin arrière.

Le système est pratique pour reculer d'un espace de stationnement.

Alerte de trafic transversal

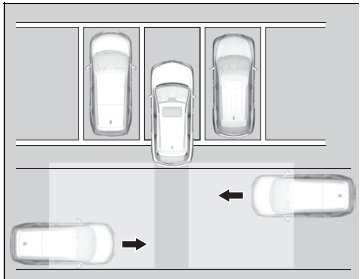
⚠PRÉCAUTION

Le système d'alerte de trafic transversal ne peut pas détecter tous les véhicules qui approchent, et pourrait ne pas détecter un véhicule du tout.

Il est important de confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de faire marche arrière avec le véhicule avant de procéder, car sinon cela peut entraîner une collision.

Il est important de ne pas s'en remettre uniquement au système pour faire marche arrière; utiliser toujours les rétroviseurs, et regarder derrière et de chaque côté du véhicule avant de reculer.

Comment le système fonctionne



Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs arrière

Le système s'active lorsque :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le système d'alerte de trafic transversal est activé.
  - **Activation et désactivation du système d'alerte de trafic transversal** P. 325
  - **Se reporter au système de navigation**
- La boîte de vitesses est à la position R.
- Le véhicule se déplace à une vitesse de 5 km/h ou moins.

Lorsqu'un véhicule est détecté et approche d'un coin arrière, le système d'alerte de trafic transversal fait retentir une sonnerie en plus d'afficher un avertissement.

Le système ne détectera pas un véhicule qui approche directement derrière votre véhicule, et n'émettra pas non plus d'alertes pour un véhicule qui se déplace derrière le vôtre.

Le système ne détecte pas et n'émet pas d'alerte pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, et pourrait ne pas détecter ni avertir de la présence de piétons, de vélos ou d'objets stationnaires.

Alerte de trafic transversal

Le système d'alerte de trafic transversal peut ne pas parvenir à détecter un véhicule qui approche, peut retarder l'émission des signaux, ou peut avertir sans qu'un véhicule approche dans les conditions suivantes :

- Un obstacle près du pare-chocs arrière du véhicule, tel un autre véhicule ou un mur, bloque le rayon d'action du capteur radar.
- Le véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule approche à une vitesse autre qu'entre environ 10 à 25 km/h.
- Le système capte de l'interférence extérieure, comme d'autres capteurs radar provenant d'un autre véhicule ou d'une onde radio puissante transmise par une installation se trouvant à proximité.
- Un ou l'autre des coins du pare-chocs arrière est couvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Par mauvais temps.
- Le véhicule se trouve dans une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge à l'arrière.
- Le véhicule fait marche arrière vers un mur, un poteau, un véhicule, ou autre.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Pour un fonctionnement adéquat, toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.

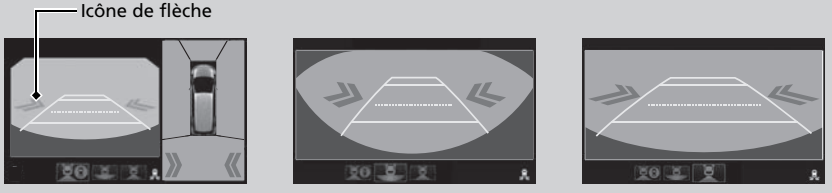
à suivre

Lorsque le système détecte un véhicule

Modèles avec système de caméra de recul multi-angle

Vue normale　Vue élargie　Vue de haut

Modèles avec système de caméras périphériques



Vue du sol à l'arrière　Vue arrière élargie　Vue arrière normale

Une icône de flèche apparaît sur l'écran d'affichage audio/d'information, du côté où un véhicule approche.

Alerte de trafic transversal

Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

La sonnerie d'alerte du système de capteurs de distance de stationnement a priorité sur la sonnerie du système d'alerte de trafic transversal lorsque les capteurs détectent des obstacles se trouvant à proximité.

Lorsque le système détecte un véhicule

Si l'icône au coin inférieur droit change à et devient ambre alors que la boîte de vitesses est à R, il est possible que de la boue, de la neige ou de la glace, etc. se soit accumulée dans la zone du capteur. Le système est temporairement annulé. Vérifier les coins du pare-chocs pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstructions, et au besoin nettoyer la zone minutieusement.

Si l'icône apparaît alors que la boîte de vitesses est à R, il peut y avoir une défectuosité dans le système d'alerte de trafic transversal. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Si l'affichage demeure le même alors que la boîte de vitesses est à la position R, il peut y avoir un problème avec le système de caméra de recul et le système d'alerte de trafic transversal.
Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Activation et désactivation du système d'alerte de trafic transversal

Il est possible d'activer et de désactiver le système à partir de l'écran d'affichage audio/d'information.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations de la Caméra**, puis appuyer .
3. Tourner pour sélectionner **Surveillance de Changement de Voie**, puis appuyer .
4. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désactiver**, puis appuyer .
5. Appuyer sur le bouton **BACK** (retour) pour quitter le menu.

Au sujet de la caméra de recul multi-angle

Consulter le manuel du système de navigation.

Information sur le carburant

■ Carburant recommandé

Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur

L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

■ Essence détergente Top Tier

Étant donné les niveaux variés de détergence et d'additifs sur le marché, Acura endosse l'utilisation de l'essence homologuée « TOP TIER Detergent Gasoline » (essence détergente de catégorie supérieure) là où elle est disponible, afin d'aider à maintenir le rendement et la fiabilité du véhicule. L'essence TOP TIER Detergent Gasoline répond à une nouvelle norme établie en collaboration par les principaux fabricants automobiles de l'industrie afin de satisfaire aux besoins des moteurs de haute technologie d'aujourd'hui.

Dans la plupart des cas, les stations-service approuvées identifieront leur essence comme ayant satisfait aux normes de « TOP TIER Detergent Gasoline ». Ce carburant garantit le niveau approprié d'additifs détergents et est exempt d'additifs métalliques. Un niveau approprié d'additifs détergents, et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à prévenir l'accumulation de dépôts dans le moteur et le système de recyclage des vapeurs de carburant.

Pour de plus amples renseignements importants au sujet du carburant pour ce véhicule, ou pour de l'information sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter le site Acura Owners au *owners.acura.com*. Au Canada, visiter le *www.acura.ca* pour de plus amples renseignements sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur l'essence Top Tier, visiter *www.toptiergas.com*.

■ Capacité du réservoir de carburant : 73,3 l (19,4 gal US)

Information sur le carburant

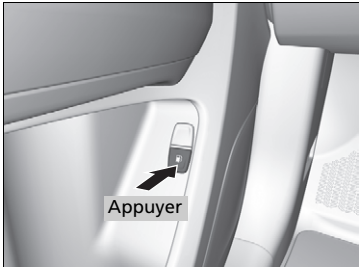
REMARQUE

Nous recommandons l'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents car ceux-ci empêchent la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation et dans le moteur. De plus, afin de maintenir un bon rendement, une cote de consommation et un recyclage des vapeurs de carburant satisfaisants, l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs nuisibles à base de manganèse, tel le MMT, est fortement recommandée, si une telle essence est disponible.

L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur le rendement et peut faire allumer le témoin d'anomalie sur le tableau de bord. Si tel est le cas, communiquer avec un concessionnaire pour le service approprié. De nos jours, certaines essences contiennent des composés oxygénés tels que l'éthanol. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant un maximum de 15 % d'éthanol par volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si on constate des symptômes de fonctionnement indésirables, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

Comment faire le plein

Le réservoir de carburant n'est pas équipé d'un bouchon de réservoir de carburant. Le pistolet s'insère directement dans le goulot de remplissage. Le réservoir se referme hermétiquement de lui-même au retrait du pistolet.



1. Immobiliser le véhicule en positionnant le côté arrière gauche du véhicule face au distributeur d'essence de la station-service.
2. Arrêter le système d'alimentation.
3. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.

Comment faire le plein

⚠ATTENTION

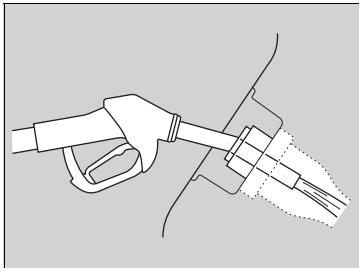
L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Arrêter le système d'alimentation et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

Pour le remplissage du réservoir de carburant, le goulot de remplissage est conçu pour accepter seulement des pistolets de station-service. L'utilisation de tubes de plus petit diamètre (p. ex., pour siphonner du carburant à d'autres fins) ou d'autres appareils ne provenant pas d'une station-service, peut endommager la surface autour ou à l'intérieur du goulot de remplissage.

Le pistolet s'arrête automatiquement pour laisser de l'espace dans le réservoir de carburant afin de prévenir tout débordement de carburant en raison d'un changement de la température de l'air.

Si le pistolet s'arrête continuellement et que le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs de carburant de la pompe est peut-être défectueux. Essayer de faire le plein à un autre distributeur. Si cela ne résout pas le problème, consulter un concessionnaire.



4. Placer le bout du pistolet sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   - ▶ S'assurer que le bout du pistolet pénètre le long du tuyau de remplissage.
   - ▶ Maintenir le niveau du pistolet.
   - ▶ Une fois que le réservoir est plein, le pistolet s'arrête automatiquement.
   - ▶ Après le remplissage, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.
5. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Comment faire le plein

Ne pas continuer d'ajouter du carburant une fois que le pistolet s'est arrêté de lui-même. Du carburant additionnel peut dépasser la pleine capacité du réservoir.

S'il est nécessaire de remplir le réservoir du véhicule à partir d'un bidon portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.

➡ **Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif** P. 430

Amélioration de la cote de consommation et réduction des émissions de CO_2

La cote de consommation et la réduction des émissions de CO_2 dépendent de plusieurs facteurs, y compris les conditions routières, le poids du chargement, le temps de ralenti, les habitudes de conduite et l'état du véhicule. En fonction de ces facteurs et de certains autres, il se peut que la cote de consommation nominale du véhicule soit compromise.

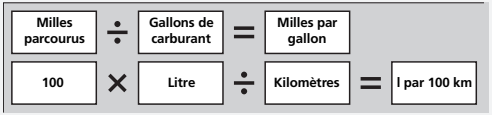
Entretien et cote de consommation

La cote de consommation peut être optimisée en effectuant l'entretien adéquat du véhicule. Toujours entretenir le véhicule en se conformant aux messages apparaissant sur l'affichage multifonctions.

- Utiliser une huile moteur respectant la viscosité recommandée et portant le sceau d'accréditation API.
- Maintenir la bonne pression des pneus.
- Ne pas charger le véhicule de façon excessive.
- Garder le véhicule propre. Une accumulation de neige ou de boue au niveau du soubassement du véhicule ajoute du poids et augmente la résistance au vent.

Amélioration de la cote de consommation et réduction des émissions de CO_2

Le calcul réel est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant pendant la conduite.



Au Canada, les cotes de consommation affichées sont établies suite à un test simulé. Pour plus d'information sur la façon dont cet essai est effectué, visiter le *http://oee.nrcan.gc.ca/*.

Entretien

Ce chapitre discute de l'entretien de base.

Avant d'effectuer un entretien
- Inspection et entretien 332
- Sécurité lors de l'entretien 333
- Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien 334

Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 335

Entretien sous le capot
- Éléments d'entretien sous le capot 339
- Ouverture du capot 340
- Couvercle du compartiment moteur 341
- Huile moteur recommandée 342
- Vérification d'huile 343
- Ajouter de l'huile moteur 344
- Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile 345
- Système de refroidissement 347
- Liquide de boîte de vitesses 350
- Liquide de frein 351
- Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace 351

Remplacement des ampoules 352

Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces 357

Vérification et entretien des pneus
- Vérification des pneus 361
- Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge 362
- Étiquetage des pneus 362
- Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains) 364
- Indicateurs d'usure 366
- Durée utile d'un pneu 366
- Remplacement des pneus et des roues 367
- Permutation des pneus 368
- Pneus d'hiver 369

Batterie de 12 volts 370

Entretien de la télécommande
- Remplacement de la pile 371

Entretien de la télécommande et du casque d'écoute sans fil* 372

Entretien du système de contrôle de la température 374

Lavage
- Entretien de l'habitacle 375
- Entretien de l'extérieur 377

Accessoires et modifications 380

* Non disponible sur tous les modèles

Inspection et entretien

Pour votre sécurité, effectuer tous les travaux d'inspection et d'entretien énumérés afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d'état anormal (bruit, odeur, insuffisance de liquide de frein, trace d'huile sur le sol, etc.), faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. (Noter cependant que l'entretien chez un concessionnaire n'est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur.) Consulter le livret séparé relatif à la garantie pour l'information concernant les détails d'entretien et d'inspection.

Types d'inspection et d'entretien

Inspections journalières

Effectuer des inspections avant les longs voyages, en lavant le véhicule ou en faisant le plein.

Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de frein chaque mois.
  Vérification du liquide de frein P. 351
- Vérifier la pression des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et corps étrangers.
  Vérification et entretien des pneus P. 361
- Vérifier mensuellement le fonctionnement des feux extérieurs.
  Remplacement des ampoules P. 352
- Vérifier l'état des balais d'essuie-glaces au moins tous les six mois.
  Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 357

Inspection et entretien

Modèles américains

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de recyclage des vapeurs de carburant peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces « certifiées » en fonction des normes de l'agence de protection environnementale américaine (EPA).

Conformément aux lois des états américains et aux lois fédérales, le fait de ne pas effectuer l'entretien des éléments sur la liste des éléments d'entretien principaux qui portent un # n'annulera pas les garanties des systèmes de contrôle des émissions. Toutefois, tous les services d'entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l'affichage multifonctions.

Éléments d'entretien P. 337

Pour effectuer des tâches d'entretien complexes exigeant plus de compétences et d'outils, il est possible de se procurer un abonnement au site Web Service Express à *www.techinfo.honda.com*.

Manuels autorisés P. 440

Pour effectuer l'entretien soi-même, s'assurer d'avoir d'abord les compétences et les outils nécessaires.
Après avoir effectué l'entretien, mettre à jour les dossiers dans le livret d'entretien séparé.

Sécurité lors de l’entretien

Certaines des consignes de sécurité les plus importantes sont indiquées ici.
Cependant, il nous est impossible d’avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d’un entretien. Vous seul pouvez décider si vous êtes en mesure ou non d’effectuer un travail donné.

Entretien sécuritaire

- Pour réduire les risques d’incendie ou d’explosion, garder les cigarettes, les étincelles et les flammes loin de la batterie de 12 volts, de tout système haute tension et de toutes les pièces du système d’alimentation en carburant.
- Ne jamais laisser de chiffons, de serviettes ou tout autre objet inflammable sous le capot.
  ▶ La chaleur émise par le moteur et le système d’échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraissant en vente sur le marché ou un produit nettoyant pour les pièces, et non de l’essence.
- Toujours porter une protection oculaire et des vêtements de sécurité en manipulant la batterie de 12 volts ou de l’air comprimé.
- Les gaz d’échappement contiennent du monoxyde de carbone, qui est toxique et peut causer la mort.
  ▶ Faire fonctionner le moteur seulement si l’aération est suffisante.

Sécurité lors de l’entretien

⚠ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une défectuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle les occupants peuvent être blessés grièvement ou tués.

Toujours respecter les recommandations d’inspection et d’entretien selon les échéanciers indiqués dans ce manuel du conducteur.

⚠ATTENTION

Ne pas respecter les directives d’entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du conducteur.

à suivre

Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit demeurer dans un état stationnaire.
  ▶ S’assurer que le véhicule est stationné sur une surface de niveau, que le frein de stationnement est serré et que le système d’alimentation est arrêté.
- Prendre conscience que les pièces chaudes peuvent brûler.
  ▶ S’assurer que le système d’alimentation, incluant le moteur à essence et le système d’échappement, est complètement refroidi avant de toucher aux pièces du véhicule.
- Prendre conscience que les pièces mobiles peuvent causer des blessures corporelles.
  ▶ Ne pas mettre en marche le système d’alimentation à moins d’en comprendre le fonctionnement et garder les mains et les membres éloignés des pièces mobiles. Lorsque le système électrique est activé, le moteur à essence peut démarrer automatiquement, ou le ventilateur de radiateur peut fonctionner sans que le moteur à essence soit en marche.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d’entretien

Nous recommandons l’utilisation des pièces et des liquides d’origine Acura pour effectuer l’entretien et les réparations du présent véhicule. Les pièces d’origine Acura sont fabriquées selon les mêmes standards de qualité que les véhicules Acura.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d’entretien

REMARQUE

Ne pas appuyer en forçant sur le couvercle du moteur. Cela peut endommager le couvercle et les composants du moteur.

Si la durée utile de l'huile moteur est inférieure à 15 %, les messages de l'aide-mémoire d'entretien apparaîtront sur l'affichage multifonctions (MID) chaque fois que le mode d'alimentation passera à MARCHE. Les messages indiquent à quel moment changer l'huile moteur, ou si le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire pour les travaux d'entretien indiqués.

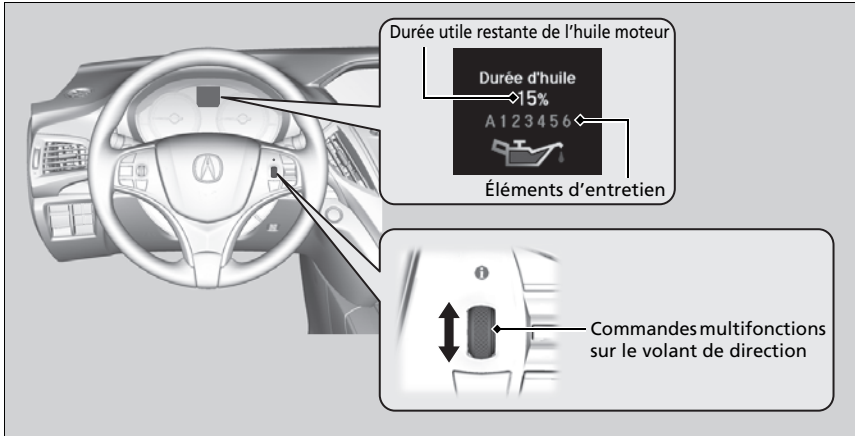
Utilisation de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC])

Affichage de l'information de l'aide-mémoire d'entretien

Les éléments d'entretien qui doivent être vérifiés au même moment que la vidange d'huile moteur apparaissent sur l'affichage multifonctions.

Il est possible de les voir à n'importe quel moment sur l'écran de la durée utile de l'huile moteur.

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction jusqu'à ce que la durée utile de l'huile moteur apparaisse sur l'affichage multifonctions.



à suivre

Affichage de l'information de l'aide-mémoire d'entretien

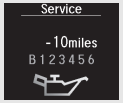
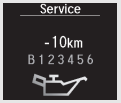
En fonction des conditions de fonctionnement du moteur, la durée utile restante de l'huile moteur se calcule et s'affiche sous forme de pourcentage.

Durée utile de l'huile moteur affichée (%)	Durée utile de l'huile moteur calculée (%)
100	100 à 91
90	90 à 81
80	80 à 71
70	70 à 61
60	60 à 51
50	50 à 41
40	40 à 31
30	30 à 21
20	20 à 16
15	15 à 11
10	10 à 6
5	5 à 1
0	0

Il est possible de consulter une liste des principaux éléments d'entretien et des éléments d'entretien secondaires sur l'affichage multifonctions.

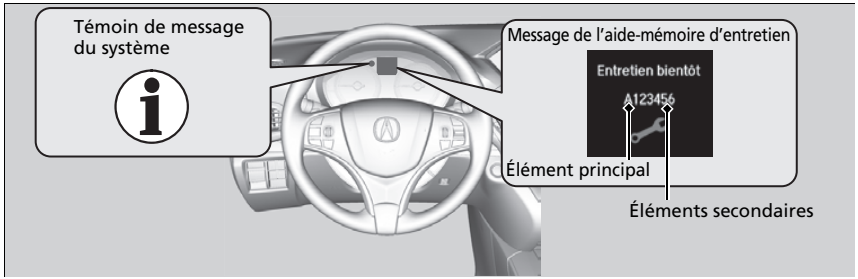
Éléments d'entretien P. 337

Messages de l'aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions

Message d'entretien	Affichage de la durée utile de l'huile	Explication	Information
Entretien bientôt 	15 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 15 et 6 pourcent. Une fois que l'affichage est changé à l'aide des commandes multifonctions sur le volant de direction, ce message disparaît.	La fin de la durée utile de l'huile moteur approche et les éléments d'entretien devront bientôt faire l'objet d'une vérification et d'un entretien.
Entretien maintenant 	5 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 5 et 1 pourcent. Faire tourner les commandes multifonctions sur le volant de direction pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est presque échue et les éléments d'entretien doivent faire l'objet d'une vérification et d'un entretien dès que possible.
Entretien dépassé 	Distance négative É.-U.  Canada 	La durée utile restante de l'huile moteur est dépassée, et une distance négative apparaît après avoir conduit 10 km (modèles canadiens) ou 10 mi (modèles américains). Faire tourner les commandes multifonctions du volant de direction pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est dépassée. Les éléments d'entretien doivent immédiatement être vérifiés et faire l'objet d'un entretien.

Le témoin de message du système (ⓘ) s'allume en même temps que le message de l'aide-mémoire d'entretien s'affiche.

Éléments d'entretien



Éléments d'entretien

- Indépendamment de l'information de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder), remplacer le liquide de frein tous les trois ans.
- Inspecter le régime de ralenti à chaque 256 000 km (160 000 mi).
- Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

CODE	Éléments d'entretien principaux
A	• Remplacer l'huile moteur*1.
B	• Remplacer l'huile moteur*1 et le filtre à huile. • Inspecter les freins avant et arrière. • Vérifier la date d'expiration de la bouteille de la trousse de réparation temporaire de pneu*. • Inspecter les embouts de biellettes de direction, le boîtier de direction, les soufflets et le bouchon de vidange. • Inspecter les composants de la suspension. • Inspecter les soufflets de l'arbre d'entraînement. • Inspecter les flexibles et conduites de freins (incluant ABS/VSA). • Inspecter le niveau et l'état de tous les liquides. • Inspecter le système d'échappement#. • Inspecter les canalisations et raccords de carburant#.

*1 : Si le message **Entretien maintenant** n'apparaît pas plus de 12 mois après la réinitialisation de l'affichage, vidanger l'huile moteur chaque année.
: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes de contrôle des émissions.
*2 : Si l'on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer l'élément de filtre à air tous les 24 000 km (15 000 mi).
*3 : Si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a de fortes concentrations de suie dans l'air provenant de l'industrie et de véhicules à moteur diesel, remplacer le filtre à poussière et à pollen tous les 24 000 km (15 000 mi).

CODE	Éléments d'entretien secondaires
1	• Permuter les pneus.
2	• Remplacer l'élément de filtre à air*2. • Remplacer le filtre à poussière et à pollen*3. • Inspecter la courroie d'entraînement.
3	• Remplacer le liquide de boîte de vitesses*4.
4	• Remplacer les bougies. • Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau*5. • Inspecter le jeu de soupape.
5	• Remplacer le liquide de refroidissement du moteur.
6	• Remplacer le liquide du module à deux moteurs*6.

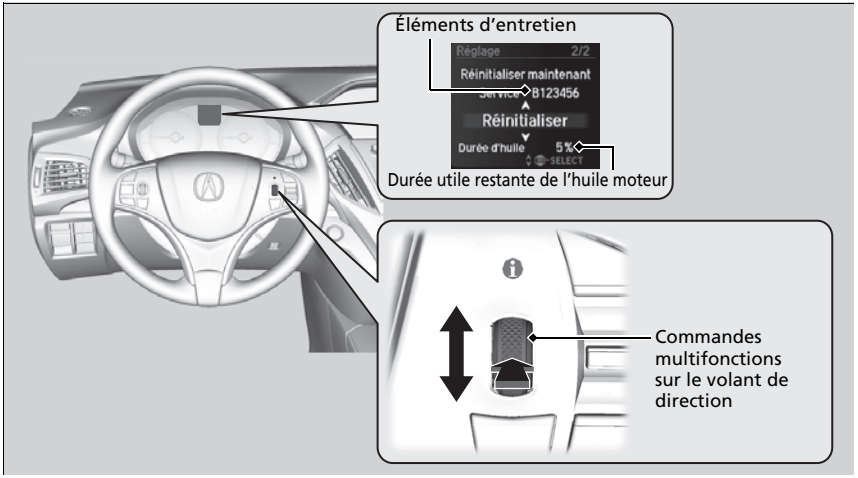
*4 : La conduite en région montagneuse à une vitesse très lente entraîne une hausse de la température de la boîte de vitesses. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide de boîte de vitesses que ce qui est recommandé par l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder). Si le véhicule est conduit régulièrement dans de telles conditions, le liquide de boîte de vitesses doit être vidangé à 48 000 km (30 000 mi), puis tous les 40 000 km (25 000 mi).
*5 : Si le véhicule est utilisé régulièrement par temps très chaud (plus de 43 °C ou 110 °F), ou par temps très froid (sous -29 °C ou -20 °F), remplacer tous les 100 000 km (60 000 mi).
*6 : La conduite en région montagneuse à vitesse très lente du véhicule produit un niveau d'effort mécanique plus élevé (contrainte de cisaillement) sur le liquide. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide du module à deux moteurs que ce qui est recommandé par l'aide-mémoire d'entretien. Si l'on conduit régulièrement le véhicule dans de telles conditions, le liquide du module à deux moteurs doit être vidangé à 12 000 km (7 500 mi), puis tous les 24 000 km (15 000 mi).

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Réinitialisation de l'affichage

Réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur si on effectue le service d'entretien soi-même.



1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Aller au menu **Information d'entretien**.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 125
3. Appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.
▶ Le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur apparaît sur l'affichage multifonctions.
4. Sélectionner **Réinitialiser** à l'aide des commandes multifonctions sur le volant de direction, puis appuyer sur la molette de sélection.
▶ Les éléments d'entretien affichés disparaissent, et l'affichage de la durée utile de l'huile moteur revient à **100%**.
▶ Pour annuler le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur, sélectionner **Annuler**, puis appuyer sur les commandes multifonctions sur le volant de direction.

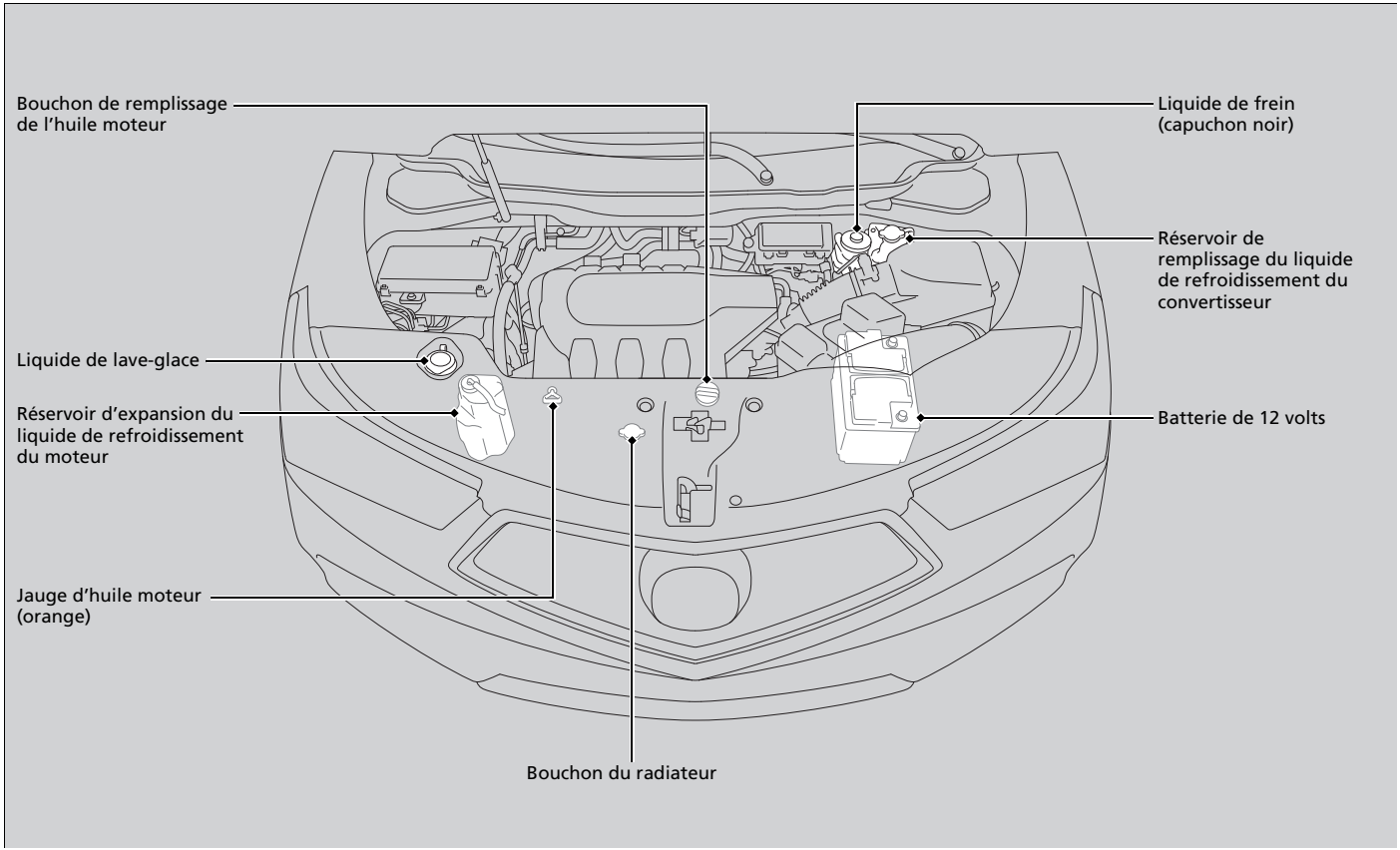
Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

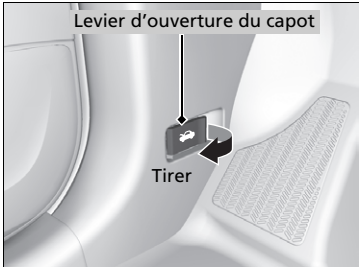
Le fait de ne pas réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après un service d'entretien se traduira par l'affichage incorrect des intervalles d'entretien du système, ce qui peut entraîner de graves problèmes mécaniques.

Le concessionnaire réinitialisera l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après avoir effectué les travaux d'entretien. Si le service d'entretien n'est pas effectué par un concessionnaire, réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur soi-même.

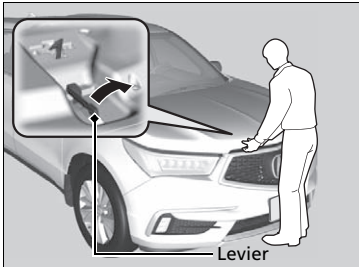
Éléments d’entretien sous le capot



Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur côté conducteur du tableau de bord.
   ▶ Le capot s'ouvre légèrement.



3. Lever la détente d'ouverture du capot (située sous le bord avant du capot, au centre), puis ouvrir le capot. Lorsque le capot a été soulevé légèrement, la détente peut être relâchée.

4. Soulever le capot presque complètement.
   ▶ Les supports hydrauliques le soulèveront complètement et le garderont ouvert.

Pour le fermer, baisser le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po), puis appuyer fermement avec les mains.

Ouverture du capot

REMARQUE

Ne pas ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont soulevés. Le capot heurtera les essuie-glaces, ce qui endommagera le capot ou les essuie-glaces.

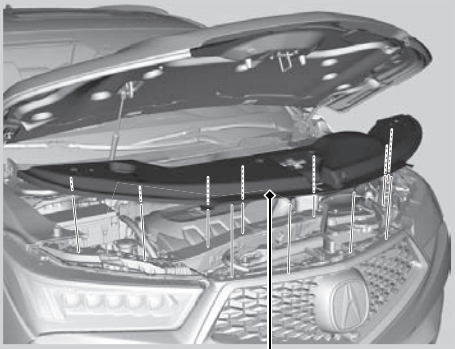
Ne pas appuyer en forçant sur le couvercle du moteur. Cela peut endommager le couvercle et les composants du moteur.

En fermant le capot, vérifier si le capot est bien enclenché.

Si la détente d'ouverture du capot est dure à bouger, ou si le capot s'ouvre sans avoir à soulever la détente, il faut alors nettoyer et lubrifier le mécanisme à détente.

Couvercle du compartiment moteur

Les composants du compartiment moteur sont protégées par un couvercle.
Il faudra peut-être retirer le couvercle pour effectuer certains travaux d'entretien.
Tirer le couvercle du compartiment moteur doucement vers le haut jusqu'à ce que toutes les goupilles soient retirées de leurs œillets.



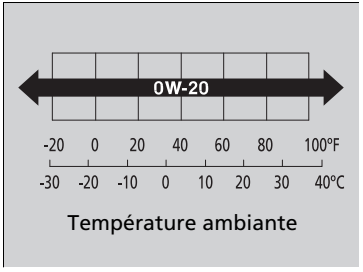
Retirer le couvercle du compartiment moteur.

Huile moteur recommandée

- **Huile moteur Acura authentique**
- **Huile détergente 0W-20 de qualité supérieure portant le sceau d'accréditation API sur le contenant.**

L'huile contribue substantiellement à la performance et à la durée utile du moteur. Si le véhicule est conduit alors que le niveau d'huile est insuffisant ou que celle-ci s'est détériorée, le moteur peut tomber en panne ou subir des dommages.

Ce sceau indique que l'huile économise de l'énergie et qu'elle est conforme aux exigences les plus récentes de l'American Petroleum Institute.



Utiliser une huile moteur Acura authentique ou une huile moteur commerciale à la bonne viscosité en fonction de la température ambiante, tel que montré.

■ Huile synthétique

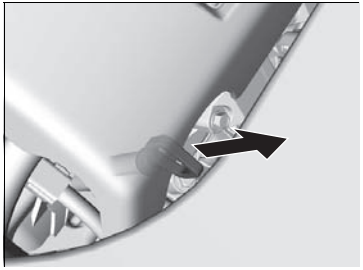
Une huile moteur synthétique peut aussi être utilisée si elle porte le sceau d'accréditation API et si son indice de viscosité correspond aux spécifications.

Huile moteur recommandée

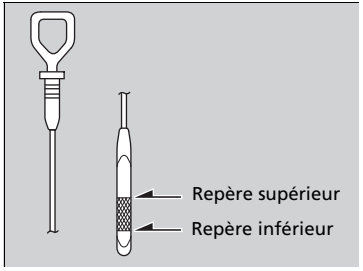
Additifs de l'huile moteur
Ce véhicule ne requiert pas d'additifs d'huile. En fait, ils peuvent avoir un effet contraire sur le rendement et la durabilité du moteur.

Vérification d'huile

Nous recommandons de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein d'essence.
Stationner le véhicule sur une surface de niveau.
Arrêter le système d'alimentation. Il est possible de vérifier le niveau d'huile sans que le moteur n'ait tourné avant. Si le moteur était en marche, attendre environ trois minutes avant de vérifier l'huile.



1. Retirer la jauge (orange).
2. Essuyer la jauge avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. Insérer la jauge de nouveau jusqu'au fond dans son trou.

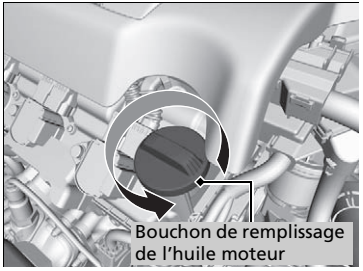


4. Retirer la jauge de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur. Ajouter de l'huile au besoin.

Vérification d'huile

Si le niveau d'huile est près du repère inférieur ou sous ce même repère, ajouter de l'huile lentement et faire attention pour ne pas qu'elle déborde.

Ajouter de l'huile moteur



1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
2. Ajouter lentement de l'huile.
3. Remettre le bouchon de remplissage de l'huile moteur en place et le visser fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier de nouveau la jauge d'huile moteur.

Ajouter de l'huile moteur

REMARQUE

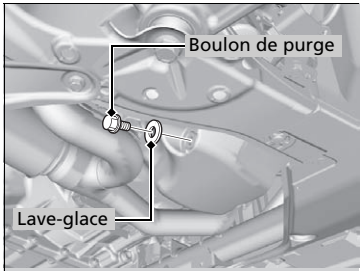
Ne pas dépasser le repère supérieur en remplissant le réservoir d'huile moteur. Un remplissage excessif d'huile moteur peut causer des fuites ou des dommages au moteur.

Essuyer immédiatement toute quantité d'huile renversée. L'huile renversée peut endommager les composants du compartiment moteur.

Vidange d’huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut changer l’huile moteur et le filtre à huile régulièrement afin de maintenir la lubrification du moteur. Le moteur peut subir des dommages si ce n’est pas fait régulièrement.

Changer l’huile et le filtre conformément au message d’entretien de l’affichage multifonctions.



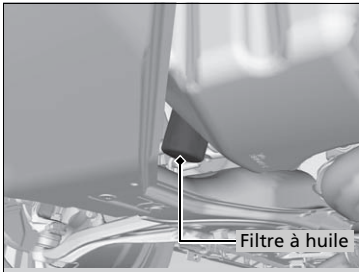
1. Faire tourner le moteur jusqu’à ce qu’il atteigne sa température de marche normale, puis arrêter le moteur.
2. Ouvrir le capot et retirer le bouchon de remplissage de l’huile moteur.
3. Retirer le boulon de purge et la rondelle dans le bas du moteur et vidanger l’huile dans un contenant approprié.

Vidange d’huile moteur et remplacement du filtre à huile

REMARQUE

Une élimination inappropriée de l’huile usée peut être nuisible à l’environnement. Si l’on effectue soi-même un changement d’huile, éliminer l’huile usée de façon appropriée. Mettre l’huile dans un récipient étanche et l’apporter à un centre de recyclage. Ne pas jeter l’huile dans une poubelle et ne pas la déverser sur le sol.

à suivre



4. Retirer le filtre à huile et jeter le reste de l'huile.
5. Vérifier que le joint du filtre n'adhère pas à la surface de contact du moteur.
   ▶ Si le joint reste collé, il faut le détacher.
6. Essuyer la saleté et la poussière adhérant à la surface de contact du bloc moteur et installer un nouveau filtre à huile.
   ▶ Appliquer une mince couche d'huile moteur neuve au joint d'étanchéité du filtre.
7. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
   ▶ Couple de serrage : 39 N·m (29 lbf·pi)
8. Verser l'huile moteur recommandée dans le moteur.
   ▶ Capacité de la vidange d'huile moteur (filtre compris) : 4,3 ℓ (4,5 pte US)
9. Replacer fermement le bouchon de remplissage de l'huile moteur et faire démarrer le moteur.
10. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes; s'assurer ensuite que le boulon de purge et le filtre à huile ne présentent aucune fuite.
11. Couper le moteur et attendre pendant trois minutes; vérifier ensuite le niveau d'huile sur la jauge.
    ▶ Au besoin, faire l'appoint de l'huile moteur.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut une clé spéciale pour remplacer le filtre à huile. Cette clé est en vente chez le concessionnaire.

Lors de l'installation du nouveau filtre à huile, suivre les directives incluses avec le filtre à huile.

Réinstaller le bouchon de remplissage de l'huile moteur. Démarrer le moteur. Le témoin de basse pression d'huile s'éteindra normalement dans les cinq secondes. Sinon, arrêter le moteur et vérifier le travail effectué.

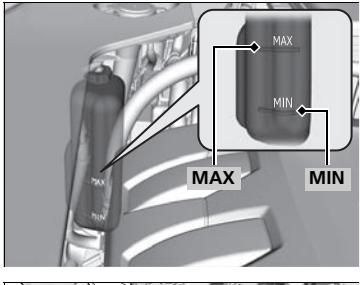
Système de refroidissement

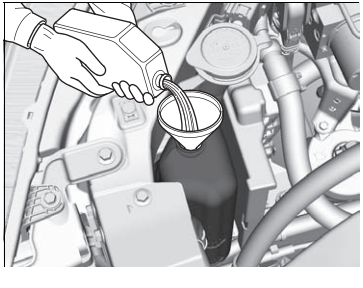
Liquide de refroidissement spécifié :
Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura

Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement du moteur à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir d'expansion en premier. S'il est entièrement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement du moteur au besoin.

Réservoir d'expansion





1. S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidi.
2. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion.
   ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter le liquide spécifié jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
   ➡ **Couvercle du compartiment moteur** P. 341
3. Inspecter le système de refroidissement pour détecter toute fuite.

Système de refroidissement

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

REMARQUE

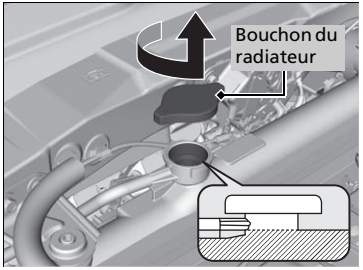
Le véritable liquide de refroidissement du moteur Acura est un mélange 50/50 d'eau et d'antigel qui peut résister au gel à des températures aussi basses qu'environ -35 °C (-31 °F). Si le véhicule est constamment soumis à des températures inférieures à cela, la concentration de l'antigel dans le liquide de refroidissement doit être augmentée. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si l'antigel/le liquide de refroidissement Acura n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre qu'Acura pourrait causer de la corrosion et se traduire par une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Acura le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou d'autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

à suivre

Radiateur



1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidis.**
2. Retirer le couvercle du compartiment moteur.
   ➡ **Couvercle du compartiment moteur** P. 341
3. Tourner le bouchon du radiateur de 1/8e de tour vers la gauche et relâcher la pression du système de refroidissement.
4. Pousser sur le bouchon du radiateur en le tournant dans vers la gauche pour le retirer.
5. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est bas.
6. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer complètement.

Radiateur

REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Liquide de refroidissement du convertisseur

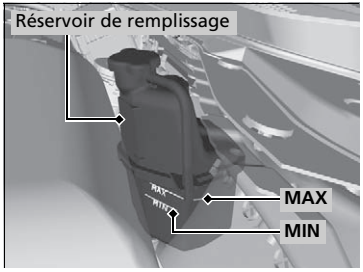
Liquide de refroidissement spécifié :
Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura

Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement du convertisseur à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir de remplissage. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement du convertisseur.

Faire remplacer le liquide de refroidissement du convertisseur par un concessionnaire.

Vérification du liquide de refroidissement



1. Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir.
2. Si le niveau du liquide de refroidissement est sous le niveau **MIN**, faire entretenir le véhicule chez un concessionnaire.
   ▶ Seulement un technicien dûment formé peut ajouter du liquide de refroidissement et vérifier si le système présente des fuites.

Liquide de refroidissement du convertisseur

REMARQUE

Le véritable liquide de refroidissement du moteur Acura est un mélange 50/50 d'eau et d'antigel qui peut résister au gel à des températures aussi basses qu'environ -35 °C (-31 °F). Si le véhicule est constamment soumis à des températures inférieures à cela, la concentration de l'antigel dans le liquide de refroidissement doit être augmentée. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si l'antigel/le liquide de refroidissement Acura n'est pas disponible, il est possible d'utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre qu'Acura pourrait causer de la corrosion et se traduire par une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Acura le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur électrique.

Liquide de boîte de vitesses

Liquide de boîte de vitesses à double embrayage

Liquide spécifié : Liquide de boîte de vitesses automatique Acura ATF DW-1

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau de liquide et le remplacer, au besoin.

Ne pas tenter de vérifier ou de changer soi-même le liquide de boîte de vitesses à double embrayage.

Liquide de boîte de vitesses à double embrayage

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura avec d'autres liquides de boîte de vitesses.

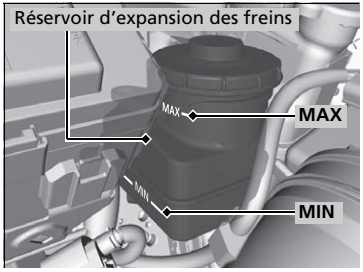
L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura peut avoir un effet défavorable sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.

Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura n'est pas couvert par la garantie limitée des véhicules neufs Acura.

Liquide de frein

Liquide spécifié : Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

Vérification du liquide de frein



Le niveau du liquide doit être entre les repères **MIN** et **MAX** sur le côté du réservoir d'expansion.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

Si le niveau du liquide de lave-glace est bas, un message apparaît sur l'affichage multifonctions.
Verser avec soin le liquide de lave-glace. Ne pas faire déborder le réservoir.

Liquide de frein

REMARQUE

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

Si le liquide de frein spécifié n'est pas disponible, n'utiliser que les liquides de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre de remplacement provisoire.

L'utilisation d'un liquide de frein d'une autre marque que Acura peut causer de la corrosion et raccourcir la durée utile du système. Faire vidanger le système de freinage et le faire remplir avec du liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense le plus tôt possible.

Si le niveau du liquide de frein est sous le repère **MIN**, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible afin de détecter toute fuite ou des plaquettes de frein usées.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou de solution d'eau vinaigrée dans le réservoir de lave-glace.
L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Une solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe de lave-glace.

Phares

Les phares sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Clignotants avant/feux de stationnement et feux de jour et feux de position latéraux avant

Les clignotants avant/feux de stationnement et les feux de jour et feux de position latéraux avant sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Phares antibrouillard*

Les phares antibrouillard sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Témoins de clignotants latéraux/feux de détresse

Les clignotants latéraux du rétroviseur extérieur sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Phares

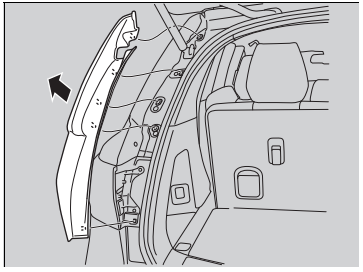
L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le compartiment utilitaire, il faut faire régler l'orientation du faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

* Non disponible sur tous les modèles

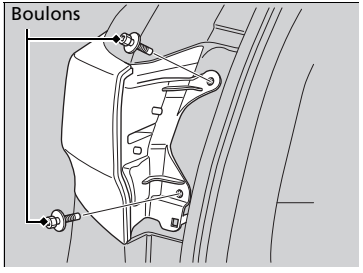
Ampoules des feux de freinage et des clignotants arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu de freinage : 21 W
Clignotants arrière : 21 W

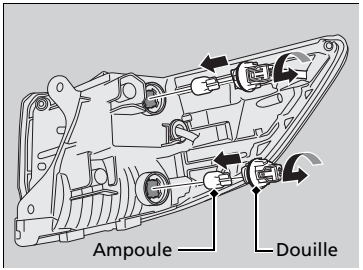


1. Retirer le couvercle.
   ▶ En partant du bas, retirer soigneusement le couvercle tout droit, en allant vers le haut jusqu'à ce que toutes les goupilles soient retirées de leurs œillets.
   ▶ Les œillets doivent rester sur la carrosserie.



2. Utiliser un tournevis cruciforme pour retirer les boulons.
3. Extraire l'ensemble de feu du montant arrière.

à suivre



4. Tourner la douille vers la gauche et la retirer. Retirer l'ampoule usée.
5. Insérer une ampoule neuve.
6. Faire glisser l'ensemble du feu sur le guide de la carrosserie.
7. Aligner les goupilles avec les œillets de la carrosserie, puis appuyer jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées.

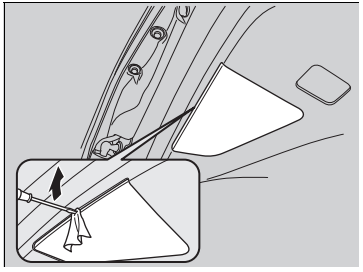
Feux arrière/feux de position latéraux arrière

Les feux arrière/feux de position latéraux arrière sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

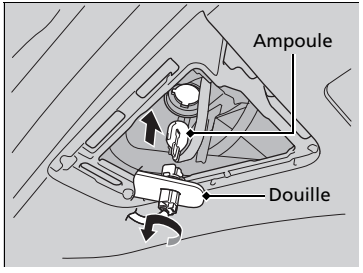
Ampoules du feu de recul

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feux de recul : 21 W



1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.
   ▶ Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



2. Tourner la douille vers la gauche et la retirer. Retirer l'ampoule usée.
3. Insérer une ampoule neuve.

Feux arrière

Les feux arrière sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

Lampes de plaque d’immatriculation arrière

Les lampes de plaque d’immatriculation arrière sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Feu de freinage surélevé

Le feu de freinage surélevé est de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Lampes d’éclairage au sol

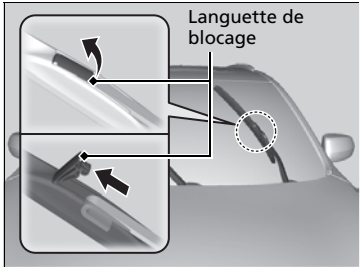
Les lampes d’éclairage au sol sont de type DEL. Demander à un concessionnaire agréé Acura de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Vérification des balais d’essuie-glaces

Si le balai d’essuie-glace en caoutchouc s’est détérioré, il laissera des stries et la surface rigide du balai peut égratigner le verre de la glace.

Remplacement d’un balai d’essuie-glace en caoutchouc avant

1. Soulever le bras d’essuie-glaces du côté conducteur en premier, puis celui du côté passager.



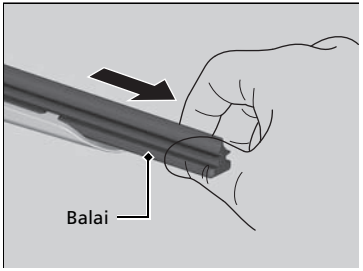
2. Pour relever la languette de blocage, en soulever le bord à l’aide d’un tournevis à lame plate. Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.
3. Glisser le support hors du bras d’essuie-glaces.

Remplacement d’un balai d’essuie-glace en caoutchouc avant

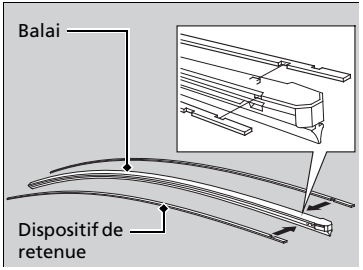
REMARQUE

Éviter de laisser tomber le bras d’essuie-glaces sur le pare-brise; cela pourrait endommager le bras et/ou le pare-brise.

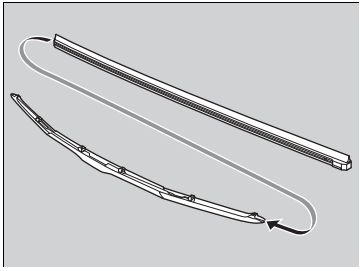
à suivre



4. Faire glisser le balai d'essuie-glace hors de son support en tirant l'extrémité à onglet.



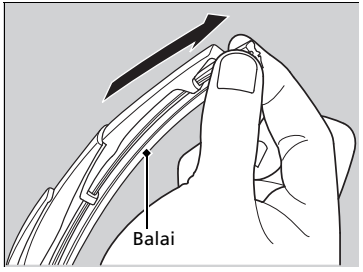
5. Retirer les dispositifs de retenue du balai d'essuie-glace démonté, puis les installer sur un nouveau balai d'essuie-glace.
▶ Aligner correctement les protubérances du balai d'essuie-glace et les rainures du dispositif de retenue.



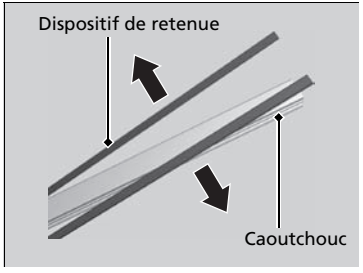
6. Glisser le nouveau balai d'essuie-glace dans le support en commençant par l'extrémité inférieure.
▶ L'onglet du balai doit s'insérer dans l'encoche du balai d'essuie-glace.
7. Glisser le support sur le bras d'essuie-glace, puis abaisser la languette de blocage.
8. Baisser le bras d'essuie-glace du côté passager en premier, puis celui du côté conducteur.

Remplacement du balai d'essuie-glace en caoutchouc arrière

1. Soulever le bras d'essuie-glace.



2. Retirer le balai d'essuie-glace en le glissant du côté de l'extrémité avec l'encoche.



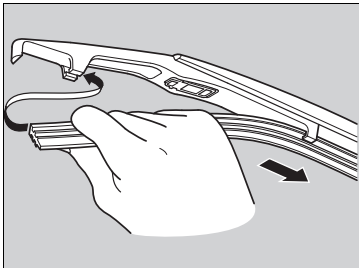
3. Retirer les dispositifs de retenue du balai d'essuie-glaces et les installer sur un nouveau balai en caoutchouc.

Remplacement du balai d'essuie-glace en caoutchouc arrière

REMARQUE

Éviter de laisser tomber le bras d'essuie-glaces, cela pourrait endommager la lunette.

à suivre



4. Glisser le nouveau balai d'essuie-glaces dans le support.
► Veiller à ce qu'il soit engagé correctement, puis installer l'ensemble de balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace.

Vérification des pneus

Pour une utilisation sécuritaire du véhicule, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés comme il se doit.

■ Directives pour le gonflage

Des pneus correctement gonflés procurent l'ultime combinaison de maniabilité, de durée utile de la bande de roulement et de confort. Consulter l'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur ou aller à la page des spécifications pour connaître la pression de gonflage spécifiée.

Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale, ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la cote de consommation et ils sont plus enclins à surchauffer.

Des pneus trop gonflés rendront la conduite du véhicule plus rude, seront plus sujets aux risques routiers et s'useront inégalement.

Tous les jours avant de conduire, examiner chaque pneu. Si un des pneus semble plus bas que les autres, vérifier sa pression de gonflage à l'aide d'un manomètre pour pneus.

Au moins une fois par mois ou avant d'entreprendre un long voyage, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus, y compris celui de la roue de secours*. Même des pneus en parfait état peuvent perdre de 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois.

■ Directives d'inspection

À chaque vérification de la pression de gonflage, examiner aussi les pneus et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou de gonflements sur les côtés ou sur la bande de roulement. Remplacer tout pneu présentant des coupures, fentes ou fissures sur le flanc du pneu. Remplacer tout pneu laissant voir de la toile ou de la corde.
- Retirer tout corps étranger et vérifier la présence de fuites d'air.
- Usure de bande de roulement inégale. Demander à un concessionnaire de vérifier le réglage de la géométrie.
- Usure excessive de la bande de roulement.
  ➡ **Indicateurs d'usure** P. 366
- Fissures ou autre dommage autour de la tige de soupape.

* Non disponible sur tous les modèles

Vérification des pneus

⚠ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet du gonflage des pneus et de l'entretien.

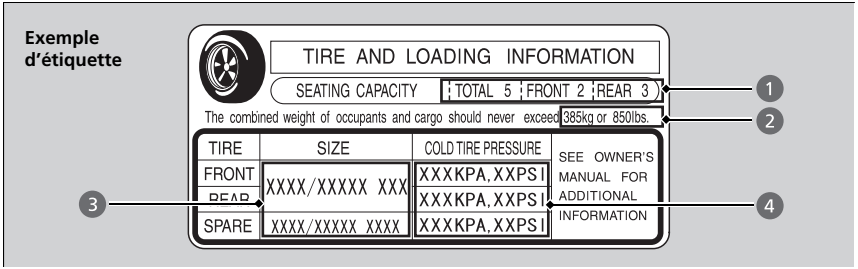
Mesurer la pression de gonflage des pneus lorsque ces derniers sont froids. C'est à dire lorsque le véhicule a été stationné pendant au moins trois heures ou qu'il a été conduit pendant moins de 1,6 km (1 mi). Au besoin, ajouter ou relâcher de l'air jusqu'à l'obtention de la pression spécifiée.

Si la vérification se fait à chaud, la pression des pneus peut être de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) de plus que lors d'une vérification à froid.

Faire vérifier les pneus par un concessionnaire si une vibration continue est ressentie pendant la conduite. Les pneus neufs et tout pneu retiré et réinstallé doivent être correctement équilibrés.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette autocollante apposée sur le montant de portière du conducteur fournit l'information nécessaire relative aux pneus et à la capacité de charge.

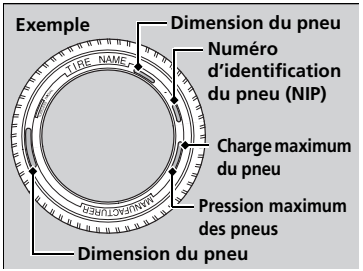


Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur indique :

1. Le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule.
2. La capacité de charge totale du véhicule. Ne pas dépasser ce poids.
3. La dimension des pneus d'origine à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.
4. La bonne pression de pneu à froid, à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.

Étiquetage des pneus



Les pneus fournis avec le véhicule portent plusieurs repères distinctifs. Les inscriptions décrites ci-dessous sont les plus importantes à connaître.

Dimensions des pneus

Chaque fois que les pneus sont remplacés, ils doivent l'être par des pneus de même dimension.

Dimensions des pneus

Voici un exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composant.

P235/60R18 102T

P : Type de véhicule (P indique véhicule de promenade).
235 : Largeur du pneu en millimètres.
60 : Rapport d'aspect (indique le rapport entre la hauteur du boudin et la largeur du pneu).
R : Code de construction du pneu (R indique un pneu à carcasse radiale).
18 : Diamètre de jante en pouces.
102 : Indice de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).
T : Code de vitesse (un code alphabétique indiquant la cote de vitesse maximale).

Numéro d'identification du pneu (NIP)

Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblables à l'exemple dans la colonne du côté droit. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

Lexique de terminologie des pneus

Pression de pneu à froid – La pression des pneus lorsque le véhicule a été stationné au moins trois heures ou conduit moins de 1,6 km (1 mi).
Capacité de charge – Fait référence à la charge maximale qu'un pneu peut porter pour une pression de gonflage donnée.
Pression de gonflage maximum – La pression de gonflage maximale que le pneu maintenir.
Capacité de charge maximum – La capacité de charge d'un pneu à la pression de gonflage maximum admissible pour ce pneu.
Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid du pneu recommandée par le fabricant.
Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI) – Fait référence aux protubérances à l'intérieur des rainures principales conçues pour donner une indication visuelle du degré d'usure de la bande de roulement.

Numéro d'identification du pneu (NIP)

DOT B97R FW6X 2209
DOT : Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences du département des transports des É.-U. (U.S. Department of Transportation).
B97R : Marque d'identification du fabricant.
FW6X : Code du type de pneu.
22 09 : Date de fabrication.

Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains)

Les pneus de ce véhicule sont conformes à toutes les exigences fédérales américaines sur la sécurité. Tous les pneus sont classifiés relativement à l'usure de la bande de roulement, de la traction et de la température en fonction des normes DOT (Department of Transportation). Le texte suivant explique ces classifications.

Classification uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les classifications de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur maximale du boudin.

Usure de la bande de roulement

La classification de l'usure de la bande de roulement est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental spécifié. Par exemple, un pneu de classification 150 dure une fois et demi (1 1/2) plus longtemps sur les parcours d'essais gouvernementaux qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes du fait des différences dans les habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Classification uniforme de la qualité du pneu

Par exemple :

Treadwear 200

Traction AA

Température A

Tous les pneus de voiture automobile doivent être conformes aux exigences fédérales sur la sécurité en plus de ces classifications.

Traction

Les classifications de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont les AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur un pavé mouillé selon une mesure prise sous des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai asphaltées ou bétonnées précisées par le gouvernement. La traction d'un pneu de classification C pourrait être médiocre.

Température

Les classifications pour la température sont A (la plus haute), B et C, représentant la résistance du pneu à chauffer et son aptitude à dissiper la chaleur lorsque testé dans des conditions contrôlées sur roue pour essai intérieur en laboratoire. Une température élevée de longue durée peut entraîner une dégradation des matériaux qui composent le pneu réduisant ainsi la durée utile du pneu. Une température excessive peut entraîner une crevaison soudaine. La classification C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus de voiture automobile doivent se conformer aux normes de la Federal Motor Vehicle Safety Standards numéro 109 (norme fédérale américaine numéro 109 sur la sécurité des véhicules automobiles). Les classifications B et A représentent des niveaux plus élevés de performance sur roue pour essai en laboratoire que le minimum requis par la loi.

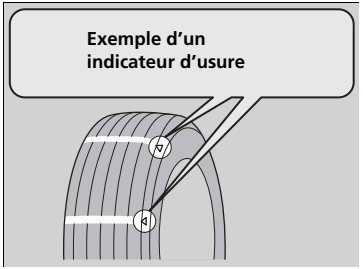
Traction

Attention : La classification de la traction de ce pneu est basée sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas les caractéristiques de la traction lors de l'accélération, aux virages, à l'aquaplanage ou en situation de traction maximale.

Température

Attention : La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, séparément ou combinés, peuvent entraîner une surchauffe et possiblement une crevaison.

Indicateurs d’usure



La rainure où l’indicateur d’usure est situé est 1,6 mm (1/16 po) plus étroite qu’ailleurs sur le pneu. Si la bande de roulement est usée de manière à exposer l’indicateur, remplacer le pneu. **Les pneus usés ont une mauvaise traction sur les routes humides.**

Durée utile d’un pneu

La durée utile des pneus dépend de nombreux facteurs incluant les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l’entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même si les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Tous les pneus, y compris la roue de secours*, devraient être remplacés dix ans après la date de fabrication, peu importe leur état ou le degré de l’usure.

* Non disponible sur tous les modèles

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus à carcasse radiale de la même dimension, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même calibre maximum de pression de pneu à froid (tel que montré sur le flanc de pneu). Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier de certains systèmes tels que l'ABS et le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]).

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si ce n'est pas possible, remplacer les pneus avant ou arrière par paires.

Lors du remplacement d'une roue, n'utiliser que des roues spécifiées pour le TPMS et qui sont approuvées pour ce véhicule.
S'assurer que les spécifications de la roue correspondent à celles des roues originales.

Remplacement des pneus et des roues

⚠ATTENTION

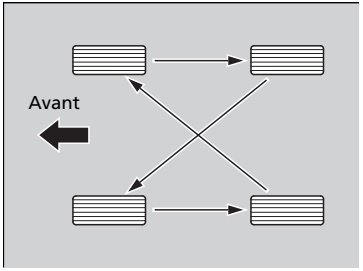
L'installation de pneus incompatibles sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Toujours utiliser les pneus de la dimension et du type de carcasse recommandés dans ce manuel du conducteur.

Permutation des pneus

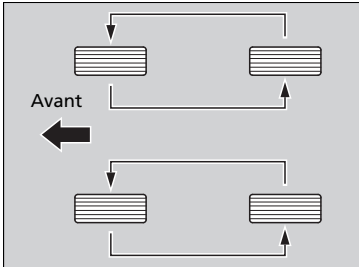
La permutation des pneus en fonction des messages d'entretien apparaissant sur l'affichage multifonctions aide à répartir l'usure plus uniformément et accroît la durée utile des pneus.

■ Pneus sans repère de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

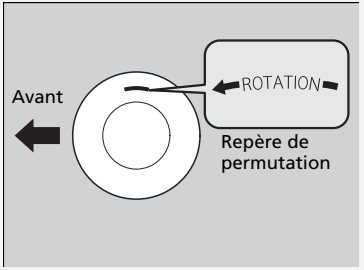
■ Pneus avec repères de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

Permutation des pneus

Les pneus à sculptures directionnelles ne doivent être permutés que de l'avant vers l'arrière (et non d'un côté à l'autre).
Les pneus directionnels doivent être montés en plaçant le repère de permutation orienté vers l'avant, tel que montré ci-dessous.



Pneus d’hiver

Pour la conduite sur des routes enneigées ou glacées, installer des pneus toutes saisons dont le flanc porte la marque **M+S**, des pneus à neige ou des chaînes antidérapantes; réduire la vitesse et maintenir une distance suffisante entre les véhicules pendant la conduite.

Prendre des précautions particulières en manœuvrant le volant de direction ou en serrant les freins pour prévenir les dérapages.

Utiliser des chaînes antidérapantes, des pneus à neige ou des pneus toutes-saisons selon les besoins ou en fonction des exigences de la loi.

Pour l’installation, vérifier les points suivants.

Pour les pneus d’hiver :
- Choisir la dimension et la capacité de charge correspondant aux pneus d’origine.
- Installer les pneus sur les quatre roues.

Pour les chaînes antidérapantes :
- Ne les installer que sur les pneus avant.
- Étant donné le débattement de roue limité du véhicule, il est fortement recommandé d’utiliser les chaînes antidérapantes apparaissant sur la liste ci-dessous :

  Type à câble : SCC Cable Chain Super Z LT - ZT735
- S’en remettre aux directives du fabricant des chaînes antidérapantes pour l’installation. Installer aussi serré que possible.
- Vérifier que les chaînes antidérapantes n’entrent pas en contact avec les conduites de frein ou avec la suspension.
- Conduire lentement.

Pneus d’hiver

⚠ATTENTION

L’utilisation de chaînes antidérapantes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes antidérapantes peut endommager les conduites de frein et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce manuel du conducteur au sujet de la sélection et de l’utilisation des chaînes antidérapantes.

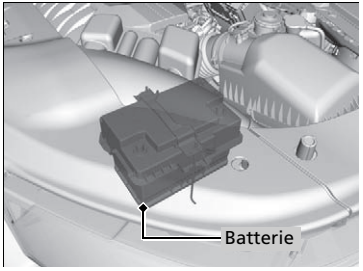
REMARQUE

Des dispositifs de traction de mauvaise dimension ou qui sont mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter la conduite si ceux-ci se heurtent sur toute partie du véhicule.

Si on utilise des chaînes antidérapantes, suivre les directives du fabricant des chaînes concernant les limites opérationnelles du véhicule.

Si le véhicule est équipé de pneus d’été, il est important de savoir que ces pneus ne sont pas conçus pour les conditions routières en hiver. Pour plus de renseignements, communiquer avec un concessionnaire.

Vérification de la batterie de 12 volts



L'état de la batterie est surveillé par un capteur situé sur la borne négative de la batterie. Si le capteur est défectueux, un message d'avertissement apparaîtra sur l'affichage multifonctions. Si cette situation se produit, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Tous les mois, vérifier la présence de corrosion sur les bornes de batterie.

Si la batterie du véhicule est déconnectée ou à plat :

- La chaîne sonore est désactivée.
  Consulter le manuel du système de navigation
- L'horloge se réinitialise.
  Horloge P. 136
- Le système de navigation est désactivé.
  Consulter le manuel du système de navigation

Charger la batterie AGM

Les batteries étiquetées AGM, comme celles installées dans votre véhicule, requièrent un chargeur de batterie compatible pour pouvoir être chargées correctement. Des dommages à la batterie peuvent se produire si celle-ci est chargée de manière incorrecte ou avec le mauvais équipement. Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements sur la façon de charger la batterie AGM du véhicule.

Batterie de 12 volts

⚠ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Pour faire tout entretien de la batterie, porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien à un technicien qualifié.

ATTENTION : La borne de batterie, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb.

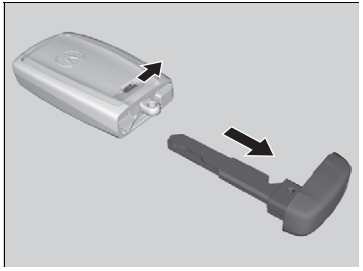
Se laver les mains après la manipulation.

S'il y a de la corrosion, nettoyer les bornes de batterie en appliquant une solution de poudre à pâte et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Essuyer la batterie avec un chiffon ou un linge sec. Enduire les bornes de graisse pour éviter la corrosion à l'avenir.

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de rechange doit répondre aux mêmes spécifications.
Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

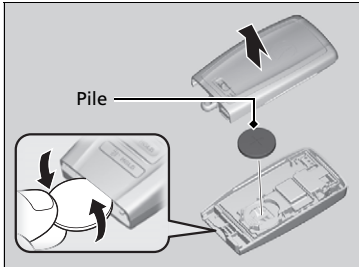
Remplacement de la pile

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.
- ▶ Par souci de commodité, placer légèrement un ruban-cache sur les boutons de la télécommande pour les tenir en place.



2. Retirer la moitié supérieure du couvercle en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
- ▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.

3. Appuyer sur le centre de la télécommande et retirer la pile.
- ▶ Lors du retrait de la pile, veiller à ne pas toucher les pièces voisines.

4. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

REMARQUE

La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont en vente sur le marché ou chez un concessionnaire.

REMARQUE

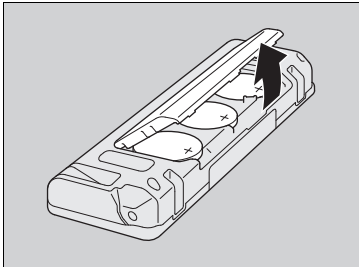
La télécommande est équipée de deux piles : Une pile ronde remplaçable CR2032 et une pile intégrée rechargeable non remplaçable. Pour empêcher tout endommagement permanent de la pile rechargeable, remplacer la pile CR2032 tous les trois à quatre ans.

Modèles avec système de divertissement arrière

Remplacer la pile

Télécommande

Remplacer la pile s'il faut appuyer plusieurs fois sur les boutons de la télécommande pour faire fonctionner le système de divertissement arrière.



Type de pile : BR3032

1. Retirer le couvercle.
2. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

Remplacer la pile

REMARQUE

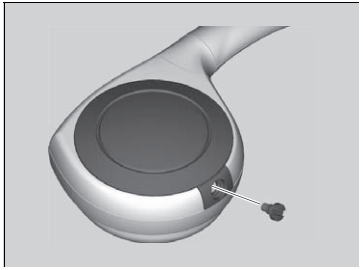
La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont en vente sur le marché ou chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

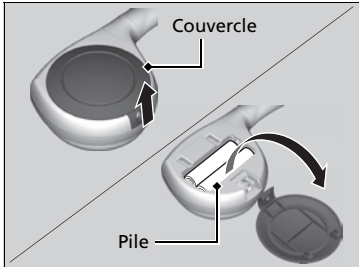
Casque d'écoute sans fil

Si le casque d'écoute sans fil n'émet aucun son, remplacer la pile.



Type de pile : AAA

1. Retirer la vis.



2. Ouvrir le couvercle.
3. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

Filtre à poussière et à pollen

Le système de contrôle de la température est équipé d'un filtre à poussière et à pollen collectant le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air. Les messages de l'aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) s'afficheront pour indiquer à quel moment remplacer le filtre.

Nous recommandons le remplacement du filtre à poussière et à pollen plus rapidement si le véhicule est utilisé dans des régions à concentrations élevées en poussières.

Filtre à poussière et à pollen

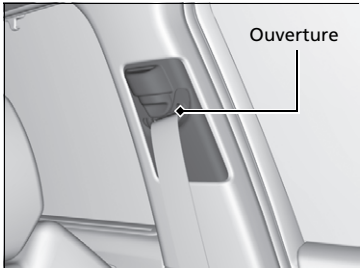
Si le débit d'air du système de contrôle de la température se détériore sensiblement, et que les glaces s'embuent facilement, il est probablement temps de remplacer le filtre. Communiquer avec un concessionnaire pour le remplacer.

Entretien de l’habitacle

Utiliser un chiffon imbibé d’une solution d’eau tiède et d’huile détergente douce pour retirer la saleté. Utiliser un chiffon propre pour retirer les résidus d’huile détergente.

Lavage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et un mélange de savon doux et d’eau tiède pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures de sécurité sécher à l’air. Essuyer les ouvertures des ancrages de ceinture de sécurité avec un chiffon propre.



Entretien de l’habitacle

Faire attention de ne pas renverser de liquides dans l’habitacle. Le fait de renverser des liquides sur les dispositifs et les systèmes électriques peut causer une anomalie.

Ne pas utiliser de produits à vaporiser à base de silicone sur les dispositifs électriques comme les appareils audio et les interrupteurs. Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie dans l’habitacle.
En cas de vaporisation par inadvertance d’un produit à base de silicone sur les dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

Selon leur composition, les produits chimiques et liquides aromatiques peuvent causer de la décoloration, des plissements et des fissurations aux pièces et aux tissus à base de résine.
Ne pas utiliser d’agent solvant alcalin ni d’agents solvants organiques comme le benzène ou l’essence.

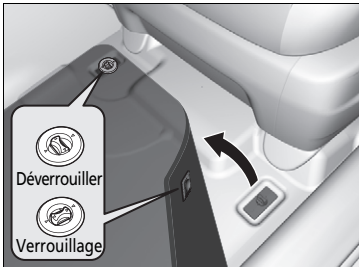
Après l’utilisation de produits chimiques, s’assurer de les essuyer doucement à l’aide d’un chiffon sec.
Ne pas déposer de chiffons utilisés sur la surface de pièces ou de tissus à base de résine pendant de longues périodes sans les laver.

à suivre

Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour vitres.

Protège-tapis



Les protège-tapis avant et de la deuxième rangée se fixent sur les ancrages de plancher, ce qui les empêche de glisser vers l'avant. Pour retirer un protège-tapis afin de le nettoyer, tourner les boutons d'ancrage à la position déverrouillée. Réinstaller les protège-tapis suite au lavage du véhicule et tourner les boutons d'ancrage à la position verrouillée.

Ne pas ajouter de protège-tapis additionnels par-dessus les tapis de plancher ancrés.

Entretien du cuir véritable

Pour bien nettoyer le cuir :

1. Utiliser d'abord un aspirateur ou un chiffon doux et sec pour éliminer toute saleté ou poussière.
2. Nettoyer le cuir à l'aide d'un chiffon doux, trempé dans une solution de 90 % d'eau et 10 % de savon neutre.
3. Essuyer tout résidu de savon avec un chiffon propre et humide.
4. Essuyer l'eau résiduelle et laisser le cuir sécher à l'air et à l'ombre.

Lavage des glaces

Il y a des fils montés sur la partie intérieure de la lunette. Essuyer dans le même sens que les fils avec un chiffon afin de ne pas les endommager.

Veiller à ne pas verser de liquides tels que de l'eau ou du nettoyant pour vitres autour du couvercle de la caméra du capteur avant et du capteur de phares automatiques et de pluie.

- **Fonctionnement automatique (commande de fonctionnement automatique des phares)** P. 169
- **Essuie-glaces automatiques à intermittence** P. 176
- **Caméra du capteur avant** P. 257

Protège-tapis

Si on utilise des protège-tapis de plancher qui n'ont pas été fournis avec le véhicule en tant que pièce d'origine, s'assurer qu'ils sont conçus spécifiquement pour le véhicule, qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils sont bien fixés par les ancrages de plancher.
Placer le protège-tapis de siège arrière correctement. S'il n'est pas bien placé, le protège-tapis peut nuire aux fonctions des sièges avant.

Entretien du cuir véritable

Il est important d'enlever les saletés ou les poussières dès que possible en nettoyant ou en essuyant le composant. Les déversements peuvent couler dans le cuir et faire des taches. La poussière et les saletés peuvent entraîner une abrasion du cuir. De plus, noter que certains vêtements de couleur noir peuvent frotter contre les sièges en cuir et les décolorer ou les tacher.

Entretien de l'extérieur

Dépoussiérer la carrosserie du véhicule après la conduite.
Vérifier régulièrement votre véhicule, pour identifier des égratignures sur les surfaces peintes. Une égratignure sur une surface peinte peut se traduire par de la rouille à la carrosserie. Réparer les égratignures sans attendre.

Lavage du véhicule

Laver le véhicule régulièrement. Laver plus souvent lors de la conduite dans les conditions suivantes :

- Si l'on conduit sur des routes recouvertes de sel de voirie.
- Si l'on conduit dans des régions côtières.
- S'il y a des taches de goudron, de suie, des fientes d'oiseaux, des insectes ou de la sève adhérant sur les surfaces peintes.

Utilisation d'un lave-auto automatique

- S'assurer de suivre les instructions affichées au lave-auto automatique.
- Replier les rétroviseurs extérieurs.
- Dans les véhicules dotés d'essuie-glaces automatiques à intermittence, les essuie-glaces se DÉSACTIVENT.

Lavage du véhicule

Ne pas vaporiser d'eau dans les bouches d'admission d'air. Cela peut causer une anomalie.

Bouches d'admission d'air

Ne pas vaporiser d'eau dans l'unité sans bouchon lorsque le volet du réservoir de carburant est ouvert. Cela peut causer des dommages au circuit d'alimentation ou au moteur.

Utilisation d'un lave-auto automatique

Lors de l'utilisation d'un lave-auto automatique sur convoyeur, s'assurer que le véhicule est en mode de lave-auto.

➡ **Pour maintenir la boîte de vitesses en position N (mode lave-auto)** P. 251

à suivre

Utilisation de nettoyeurs à haute pression

- Maintenir une distance suffisante entre la buse de pulvérisation et la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec une attention particulière autour des glaces. Le fait de se tenir trop près peut entraîner la pénétration d'eau dans l'habitacle du véhicule.
- Ne pas pulvériser un jet d'eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d'eau à basse pression et un détergent doux.

Cirage

Une bonne couche de cire pour automobiles aide à protéger la peinture de votre véhicule contre les éléments. Avec le temps la cire disparaîtra et exposera la peinture du véhicule aux éléments; il faudra donc en appliquer de nouveau au besoin.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

Si l'on déverse de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement du moteur ou du liquide de batterie sur les pièces enduites de résine, elles peuvent se tacher ou l'enduit peut peler. Essuyer rapidement ces liquides avec un chiffon doux et de l'eau propre.

Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour vitres.

Cirage

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyeurs puissants peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule. Essuyer immédiatement tout déversement accidentel.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

S'informer auprès d'un concessionnaire du bon produit de revêtement pour entreprendre des réparations aux surfaces peintes des pièces intégrant de la résine.

Entretien des roues en aluminium

L'aluminium est susceptible de se détériorer à cause du sel de voirie et des saletés. Si nécessaire, utiliser dès que possible une éponge et un savon doux pour chasser les contaminants. Ne pas utiliser de brosse rigide ou des produits chimiques abrasifs (y compris certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues). Ces produits peuvent endommager le fini de protection des roues en alliage d'aluminium et favoriser la corrosion. Selon le type de fini, les roues peuvent également perdre de leur lustre ou avoir l'air poli. Pour éviter les traces de coulure d'eau, essuyer les roues avec un chiffon sec lorsqu'elles sont encore mouillées.

Lentilles de feux extérieurs embuées

Les lentilles intérieures des feux extérieurs (phares, feux de freinage, etc.) peuvent embuer temporairement après la conduite dans la pluie, ou après le passage du véhicule dans un lave-auto. De la rosée peut également s'accumuler dans les lentilles lorsque la différence de température (ambiante et intérieur des feux) est importante (similaire à la formation de buée sur les glaces du véhicule lorsqu'il pleut). Ces situations sont tout à fait normales et ne sont pas le signe d'un problème de conception des feux extérieurs.
Les caractéristiques propres aux lentilles peuvent favoriser l'accumulation d'humidité sur la surface du cadre de la lentille de phare. Ce n'est pas une anomalie.
Cependant, si l'on constate la présence d'une grande quantité d'eau accumulée à l'intérieur des lentilles, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire.

Accessoires

En installant des accessoires, vérifier les aspects suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils peuvent obstruer la vue du conducteur et retarder son temps de réaction face aux conditions routières.
- Ne pas installer d'accessoire sur les surfaces portant l'inscription **SRS AIRBAG** (coussin gonflable SRS), situées sur les côtés ou les dossiers des sièges avant, sur les montants avant ou latéraux, ou près des glaces latérales.
  Des accessoires installés à ces endroits pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables du véhicule ou être projetés vers le conducteur ou les occupants si les sacs de sécurité gonflables se déploient.
- S'assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques ou qu'ils ne nuisent pas au bon fonctionnement du véhicule.
  ➔ **Fusibles** P. 418
- Avant d'installer un accessoire électronique, demander à l'installateur de communiquer avec un concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire inspecter l'installation finale par un concessionnaire.

Accessoires et modifications

⚠ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la maniabilité, la stabilité et la performance du véhicule et peuvent causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet des accessoires et des modifications.

⚠ATTENTION

L'utilisation d'ensembles de batterie haute tension conçus ou fabriqués de manière inappropriée peut provoquer un incendie dans le véhicule.

Le déclenchement d'un incendie dans le véhicule peut provoquer un accident ou blesser les occupants.

Installer uniquement un ensemble de batterie haute tension Acura d'origine ou une batterie équivalente dans le véhicule.

Les accessoires Acura authentiques sont recommandés afin d'assurer leur bon fonctionnement dans le véhicule.

Modifications

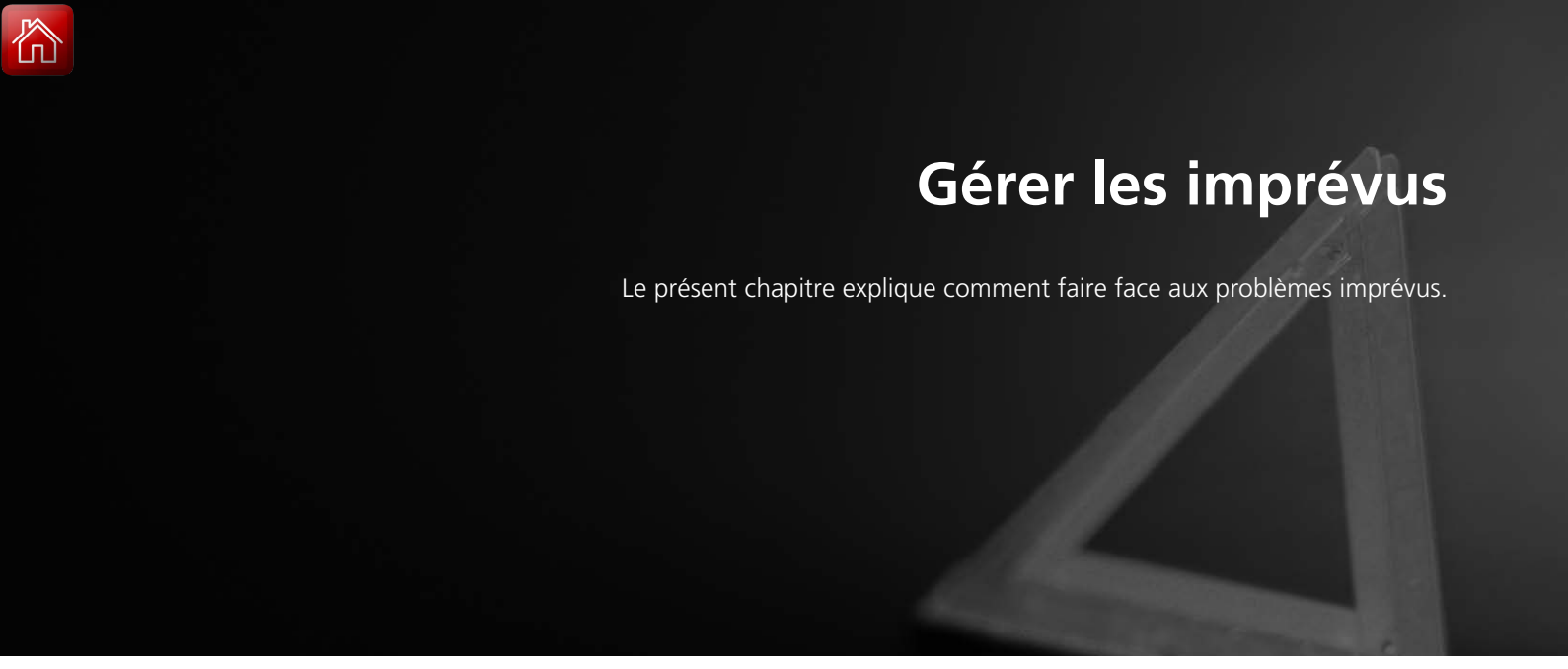
Ne pas modifier le véhicule selon une manière qui pourrait nuire à sa maniabilité, à sa stabilité et à sa fiabilité et ne pas installer des composants ou des accessoires d'une autre marque que Acura qui pourraient avoir les mêmes conséquences.

La prise de diagnostic embarqué (connecteur OBD-II/J2534) installée sur ce véhicule ne peut être utilisée qu'avec des appareils de diagnostic du système automobile. L'utilisation de tout autre type d'appareil pourrait nuire aux circuits électroniques du véhicule ou risquerait de les compromettre et pourrait entraîner une défaillance des circuits, un déchargement de la batterie ou d'autres problèmes imprévus.

Même des modifications mineures apportées aux systèmes du véhicule peuvent avoir un effet sur les performances globales du véhicule.
Toujours s'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de façon appropriée et ne pas apporter, au véhicule ou à ses systèmes, de modifications qui pourraient empêcher le véhicule de rester conforme aux lois fédérales, provinciales, territoriales et locales.

Ne pas modifier ou essayer de réparer le système électrique hybride haute tension du véhicule ni modifier d'une autre manière les systèmes électriques du véhicule. Le démontage ou la modification d'un équipement électrique peut provoquer un accident ou un incendie.

S'il est nécessaire de remplacer l'ensemble de batterie haute tension du véhicule en dehors de la couverture de la garantie, il est fortement recommandé d'utiliser uniquement une batterie haute tension d'origine Acura. Les ensembles de batterie haute tension d'origine Acura sont conçus pour fonctionner avec le système électrique hybride du véhicule et sont également conçus et fabriqués de manière à éviter les surcharges. Il se peut que les ensembles de batterie haute tension qui ne sont pas d'origine n'aient pas été conçus et fabriqués de la même façon, et l'installation de telles batteries pourrait provoquer des surcharges, un incendie, une perte d'alimentation ou d'autres problèmes pouvant accroître les risques d'accident et de blessure.



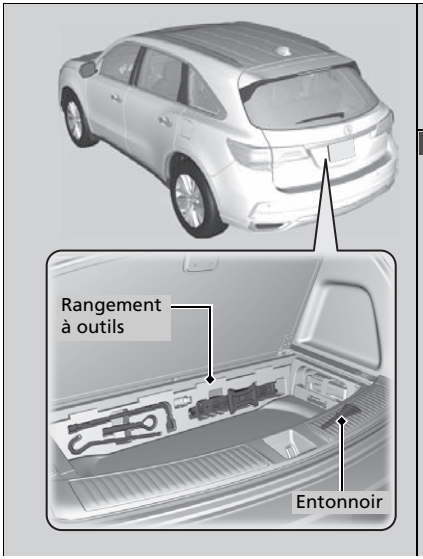
Gérer les imprévus

Le présent chapitre explique comment faire face aux problèmes imprévus.

Outils
Types d'outils 384
En cas de pneu à plat
Changer un pneu à plat* 385
Réparation temporaire d'un pneu à plat* .. 392
Le système d'alimentation ne se met pas en marche 404
Vérification de la procédure 404
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible 405
Arrêt d'urgence du système d'alimentation.... 406
Démarrage de secours 407
Surchauffe
En cas de surchauffe 409
Témoin, allumé/clignote
Si le témoin de basse pression d'huile s'allume 412
Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s'allume 412
Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote..... 413
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume 414
Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse s'allume 414
Si le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume ou clignote 416
Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement 416
Si le témoin du système électrique s'allume.... 417
Fusibles
Emplacements des fusibles 418
Vérification et changement des fusibles ... 426
Remorquage d'urgence..... 427
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas..... 428
Lorsque le hayon ne s'ouvre pas..... 429
Remplissage du réservoir de carburant .. 430
Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif..... 430

* Non disponible sur tous les modèles

Types d’outils



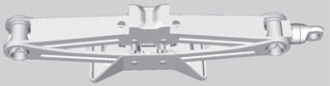
Crochet de remorquage

Entonnoir

Modèles avec un pneu de secours compact

Clé pour écrou de roue/manche de cric

Barre de manche de cric



Cric

Types d’outils

Les outils sont rangés dans le compartiment utilitaire.

Changer un pneu à plat*

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Remplacer le pneu à plat par un pneu de secours compact. Aller chez un concessionnaire dès que possible pour faire réparer ou remplacer le pneu de dimension normale.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau, non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Changer la position de l'engrenage à P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ.

Changer un pneu à plat*

Prendre les précautions suivantes pour la roue de secours compact :
Vérifier périodiquement la pression du pneu de secours compact. Elle doit correspondre à la pression spécifiée.
Pression spécifiée : 420 kPa (60 psi)

En conduisant avec un pneu de secours compact, maintenir la vitesse du véhicule sous 80 km/h. Le remplacer par un pneu de dimension normale dès que possible.

Le pneu de secours compact et la roue se trouvant dans le véhicule sont spécifiques à ce modèle. Ne pas les utiliser sur un autre véhicule. Ne pas utiliser un autre type de pneu de secours compact ou de roue avec le présent véhicule.

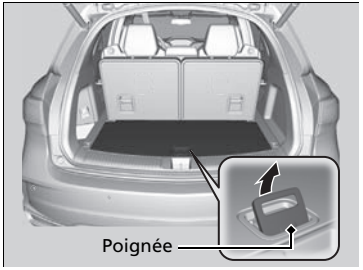
Ne pas installer de chaînes antidérapantes sur un pneu de secours compact.
Si un pneu avant avec chaînes antidérapantes tombe à plat, retirer un pneu arrière de dimension normale et le remplacer par le pneu de secours compact. Retirer le pneu avant à plat et le remplacer par le pneu de dimension normale qui a été retiré à l'arrière. Installer les chaînes antidérapantes sur le pneu avant.

Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison autre que celui fourni avec le véhicule (si équipé). Si un produit de réparation différent est utilisé, le capteur de pression de gonflage de pneu pourrait subir des dommages irréversibles.

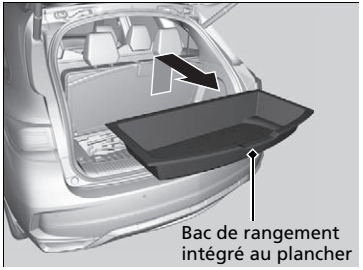
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

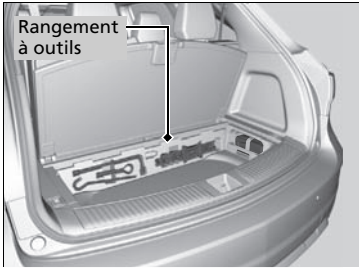
Préparation au remplacement d'un pneu à plat



1. Pousser le bord arrière de la poignée sur couvercle et ouvrir le couvercle.



2. Sortir le bac de rangement intégré au plancher.



3. Sortir le cric, la clé pour écrou de roue et la barre de manche de cric du rangement à outils.

Changer un pneu à plat*

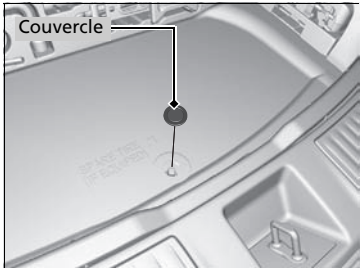
REMARQUE

Ne pas utiliser le cric s'il ne fonctionne pas correctement. Appeler le concessionnaire ou un service de remorquage professionnel.

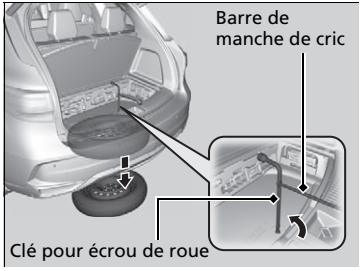
La clé pour écrou de roue fournie avec le véhicule est spécialement conçue pour s'adapter à l'arbre de retenue. N'utiliser aucun autre outil.

Le caisson d'extrêmes graves est situé sous le côté arrière droit. Ne rien placer dans cet espace. Le cas échéant, cela peut nuire à la performance audio du véhicule.

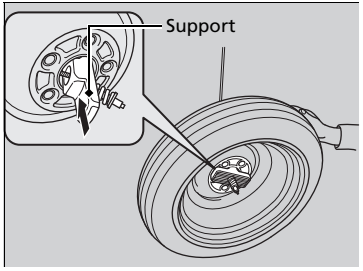
* Non disponible sur tous les modèles



4. Retirer le couvercle de la garniture du compartiment utilitaire pour avoir accès à l'arbre du vérin de pneu de secours.

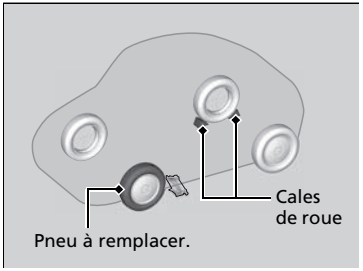


5. Placer la clé pour écrou de roue et la barre de manche de cric sur l'arbre du vérin.
Tourner la clé vers la gauche pour baisser le pneu de secours jusqu'au sol.

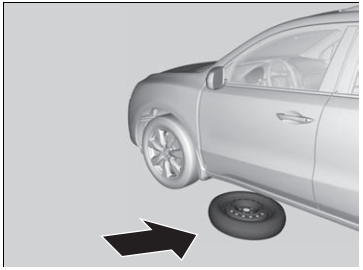


6. Continuer de tourner la clé pour écrou de roue jusqu'au relâchement du câble.
7. Retirer le support du pneu de secours.

à suivre



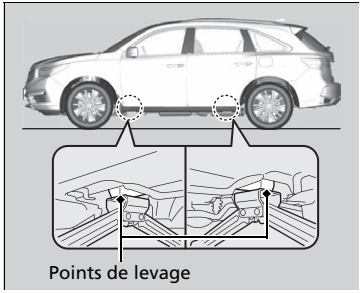
8. Placer une cale de roue ou une pierre en avant et en arrière de la roue en diagonale du pneu à plat.



9. Placer le pneu de secours compact (roue vers le haut) sous la carrosserie du véhicule, près du pneu à remplacer.

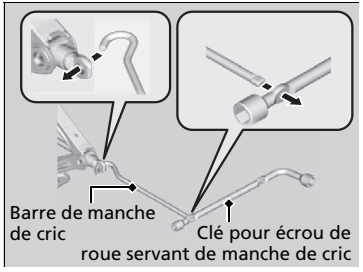
10. Desserrer chaque écrou de roue d'environ un tour en utilisant la clé pour écrou de roue.

Installation du cric



1. Placer le cric sous le point de levage le plus près du pneu à remplacer.

2. Tourner le support du bout (tel que montré sur l'image) vers la droite jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point de levage.
▶ S'assurer que la languette du point de levage repose dans l'encoche du cric.



3. Soulever le véhicule en utilisant la barre et le manche de cric, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus au sol.

Installation du cric

⚠ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

Respecter les directives à la lettre pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

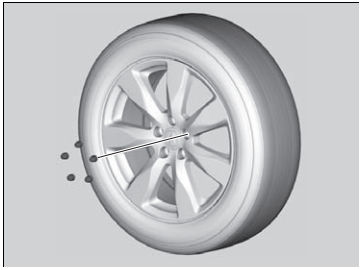
Ne pas utiliser le cric lorsque des personnes ou des bagages se trouvent dans le véhicule.

Utiliser le cric fourni avec le véhicule.
Les autres crics pourraient ne pas être en mesure de supporter le poids (« la charge ») ou leur forme pourrait ne pas correspondre au véhicule.

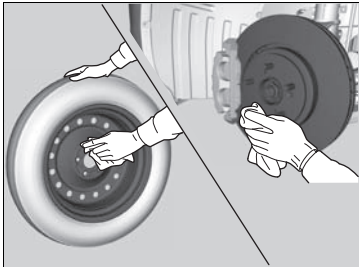
Il est important de respecter les directives suivantes pour utiliser le cric en toute sécurité :
- Ne pas utiliser lorsque le système d'alimentation est en marche.
- Utiliser seulement sur une surface dure et plane.
- Utiliser seulement aux points de levage.
- Ne pas monter dans le véhicule lorsqu'il repose sur un cric.
- Ne rien déposer sur ou dessous le cric.

à suivre

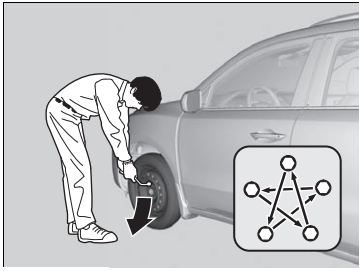
Remplacement d'un pneu à plat



1. Retirer les écrous de roue et le pneu à plat.



2. Essuyer les surfaces de montage de la roue avec un chiffon propre.
3. Installer le pneu de secours compact.
4. Visser les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec les rondelles autour des trous de montage et qu'ils cessent de tourner.

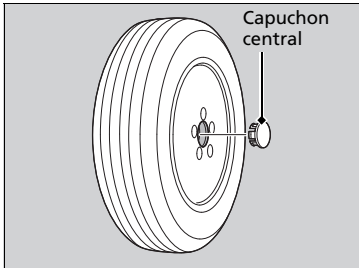


5. Baisser le véhicule et retirer le cric. Serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'image. Continuer de serrer les écrous, deux ou trois fois en alternance, dans cet ordre.
Couple pour écrou de roue :
127 N·m (94 lbf·pi)

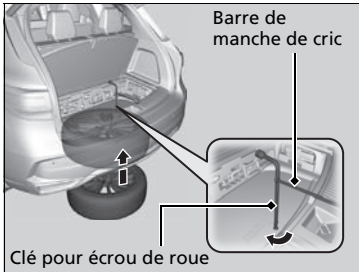
Remplacement d'un pneu à plat

Ne pas trop serrer les écrous de roue en appliquant un couple supplémentaire avec son pied ou un tuyau.

Ranger le pneu à plat



1. Retirer le capuchon central.
2. Placer le pneu à plat, sa face vers le haut, sous le pont élévateur.
3. Insérer le support de vérin dans le trou du centre du pneu à plat.



4. Faire tourner la clé pour écrou de roue et la barre de manche de cric vers (la droite) jusqu'à ce que le pneu à plat repose contre le soubassement du véhicule et jusqu'à ce que le déclic du vérin se fasse entendre.
5. Ranger et sécuriser le cric, la clé pour écrou de roue et la barre de manche de cric dans le rangement à outils. Replacer le rangement à outils dans le compartiment utilitaire.

Ranger le pneu à plat

⚠ATTENTION

Des articles libres de bouger peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et blesser gravement les occupants.
Bien ranger le cric et les outils avant de prendre la route.

TPMS et pneu de secours

Si un pneu à plat est remplacé par le pneu de secours, le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume pendant la conduite. Après quelques kilomètres (milles) de conduite, le témoin commence à clignoter pendant un court moment et reste ensuite allumé. Le message **Vérifier système TPMS** apparaît sur l'affichage multifonctions (MID), mais ceci est normal.

Lorsque le pneu est remplacé par un pneu régulier spécifié, le message d'avertissement sur l'affichage multifonctions et le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'éteignent après quelques kilomètres (milles).

TPMS et pneu de secours

Le système ne peut pas surveiller la pression du pneu de secours. Vérifier manuellement la pression du pneu de secours pour s'assurer qu'elle est appropriée.

Utiliser des roues spécifiques au système de surveillance de la pression des pneus. Chacune d'entre elles est équipée d'un capteur de pression de gonflage de pneu, monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de soupape.

Réparation temporaire d'un pneu à plat*

Si le pneu a subi une grande coupure ou d'autres dommages sévères, le véhicule devra être remorqué. Si le pneu n'a qu'une petite perforation, causée par un clou par exemple, la trousse de réparation temporaire de pneu peut être utilisée afin de permettre la conduite jusqu'à la station-service la plus proche pour une réparation permanente.

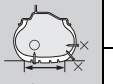
En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Changer la position de l'engrenage à P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ.

Réparation temporaire d'un pneu à plat*

La trousse ne doit pas être utilisée dans les situations suivantes (communiquer plutôt avec un concessionnaire ou un service d'assistance routière pour faire remorquer le véhicule) :

- L'enduit d'étanchéité pour les pneus est périmé.
- Il y a plusieurs pneus de crevés.
- La crevaison ou la perforation est de plus de 4 mm (3/16 po).
- Le flanc du pneu est endommagé ou la perforation est à l'extérieur de la bande de roulement.



Lorsque la perforation est :	Utiliser la trousse
Moins de 4 mm (3/16 po)	Oui
Plus de 4 mm (3/16 po)	Non

- Les dommages sont causés par la conduite du véhicule alors que la pression des pneus est extrêmement basse.
- Le talon de pneu n'est plus ancré.
- La jante est endommagée.

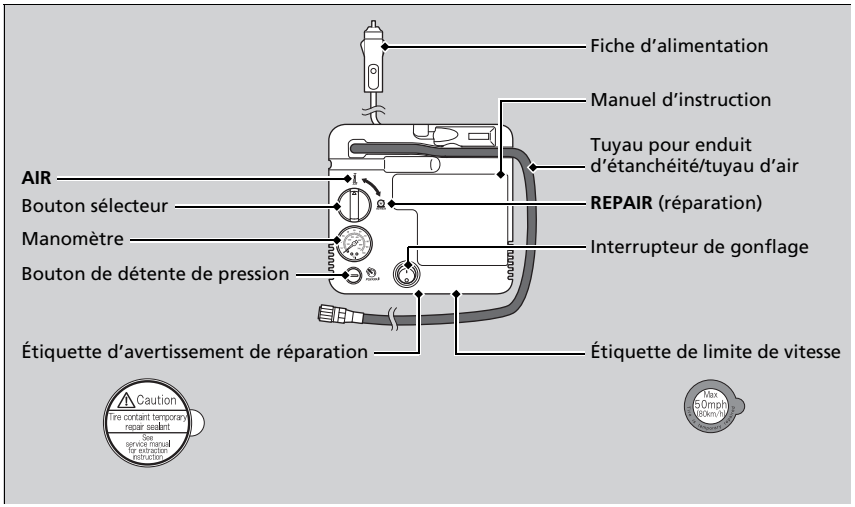
Ne pas retirer le clou ou la vis qui a crevé le pneu. Si l'objet est retiré du pneu, la réparation de la perforation à l'aide de la trousse pourrait s'avérer impossible.

REMARQUE

Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison autre que celui fourni avec le véhicule. Si un produit de réparation différent est utilisé, le capteur de pression de gonflage de pneu pourrait subir des dommages irréversibles.

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la réparation temporaire d’un pneu à plat

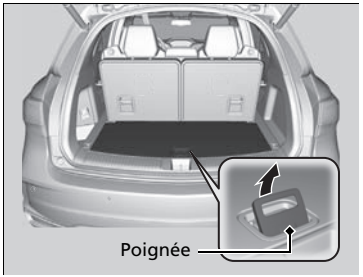


Préparation à la réparation temporaire d’un pneu à plat

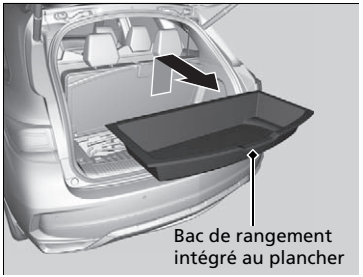
Une étiquette d’avertissement de réparation et une étiquette de limite de vitesse sont apposées sur le côté de la trousse de réparation temporaire de pneu.

Avant de faire une réparation temporaire, lire attentivement le manuel d’instruction qui accompagne la trousse.

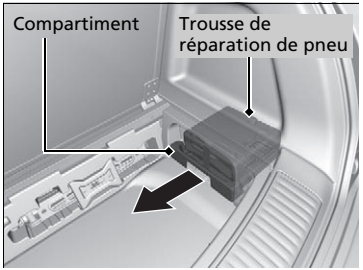
à suivre



1. Tirer sur la poignée du couvercle du compartiment utilitaire et ouvrir le couvercle.

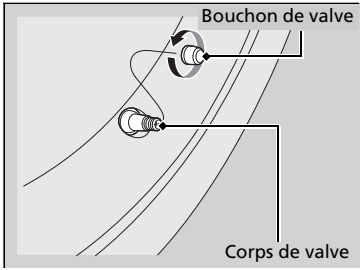


2. Sortir le bac de rangement intégré au plancher.

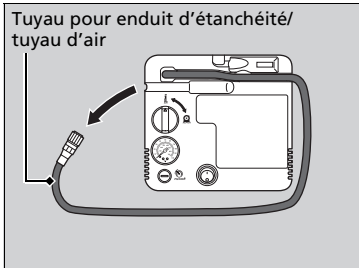


3. Sortir la trousse hors de son compartiment.
4. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer celle-ci près du pneu à plat et à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

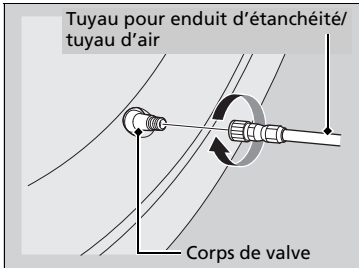
Injection d'enduit d'étanchéité et d'air



1. Retirer le bouchon de valve du corps de la valve de pneu.



2. Retirer le tuyau pour enduit d'étanchéité/tuyau d'air de l'emballage.



3. Attacher le tuyau pour enduit d'étanchéité/ tuyau d'air au corps de valve de pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

L'enduit d'étanchéité pour pneu contient des substances qui sont nocives et qui pourraient être fatales si avalées.

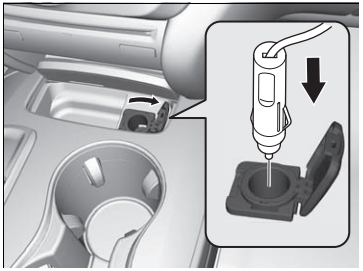
En cas d'ingestion accidentelle, ne pas faire vomir. Boire une grande quantité d'eau et consulter un médecin immédiatement.

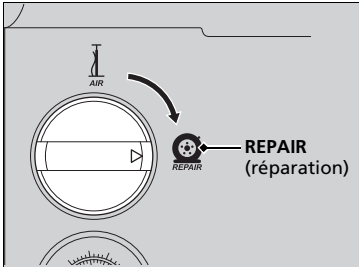
En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment à l'eau froide et consulter un médecin au besoin.

Si la température extérieure est froide, il est possible que l'enduit d'étanchéité ne sorte pas facilement. Dans ce cas, réchauffer la trousse pendant cinq minutes avant de l'utiliser.

L'enduit d'étanchéité peut tacher les vêtements et autres matériaux de façon permanente. Faire preuve de prudence lors de la manipulation et nettoyer immédiatement tout déversement accidentel.

à suivre





4. Brancher le compresseur dans la prise électrique d'accessoire.
- ▶ Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ▶ Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.

Prises électriques d'accessoire P. 208

5. Mettre le système d'alimentation en marche.
- ▶ Laisser marcher le système d'alimentation pendant une injection d'enduit d'étanchéité et d'air.

Monoxyde de carbone P. 75

6. Tourner le bouton sélecteur à **REPAIR** (réparation).

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

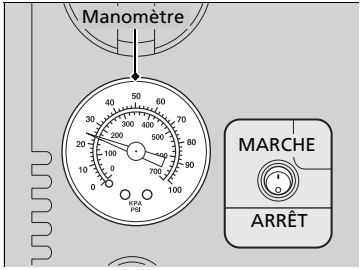
REMARQUE

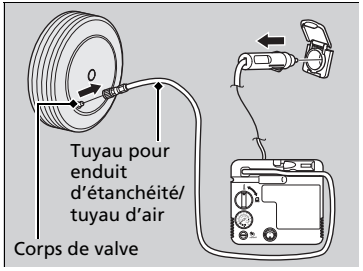
Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

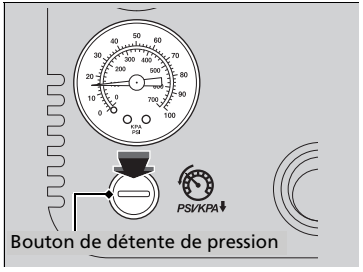
Il y a trois prises électriques d'accessoire :
- Dans le compartiment de la console
- À l'avant du compartiment central
- Sur le panneau latéral gauche dans le compartiment utilitaire

Prises électriques d'accessoire P. 208

Tant que l'injection de l'enduit d'étanchéité ne sera pas terminée, la lecture de la pression indiquée sur le manomètre sera plus élevée qu'en réalité. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est complète, la pression baisse puis augmente de nouveau lorsque le pneu est gonflé d'air. Cela est normal. Pour faire une lecture précise de la pression d'air à l'aide du manomètre, éteindre le compresseur d'air seulement une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée.







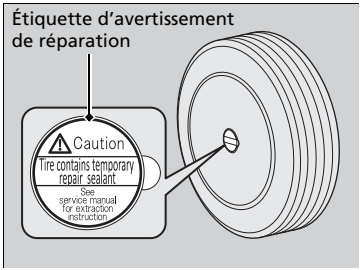
7. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre le compresseur en marche.
   ▶ Le compresseur commence à injecter de l'enduit d'étanchéité et de l'air dans le pneu.
   ▶ Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée, continuer d'ajouter de l'air.
8. Arrêter la trousse lorsque la pression d'air atteint 240 kPa (35 psi).
   ▶ Pour vérifier la pression, arrêter le compresseur de temps à autre pour lire le manomètre.
9. Débrancher la fiche d'alimentation de la prise électrique d'accessoire.
10. Dévisser le tuyau pour enduit d'étanchéité/ tuyau d'air du corps de valve de pneu. Réinstaller le bouchon de valve.
11. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Si la pression d'air voulue n'est pas atteinte en dix minutes, il se peut que le pneu soit sévèrement endommagé pour que la trousse puisse sceller adéquatement. Il faudra alors faire remorquer le véhicule.

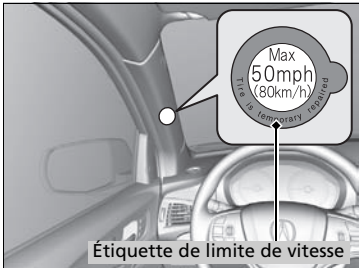
Consulter un concessionnaire Acura pour remplacer la bouteille d'enduit d'étanchéité et pour mettre au rebut de la bouteille adéquatement.

à suivre

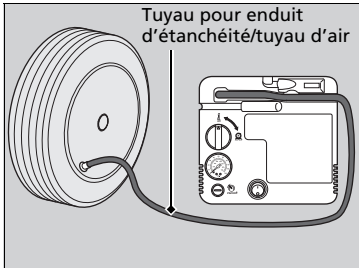


12. Coller l'étiquette d'avertissement de réparation sur la surface plane de la roue.
▶ La surface de la roue doit être propre afin que l'étiquette y adhère correctement.

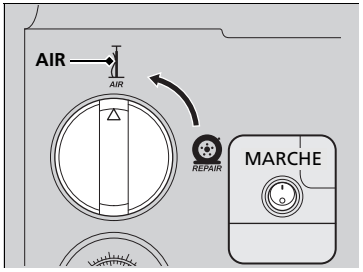
Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu



1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ dix minutes.
▶ Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire.



4. Vérifier de nouveau la pression d’air en utilisant le tuyau pour enduit d’étanchéité/tuyau d’air sur le compresseur.



5. Tourner le bouton sélecteur à **AIR** (air).

▶ Ne pas mettre le compresseur d’air en marche pour vérifier la pression.

➡ **Gonflage d’un pneu dégonflé** P. 401

6. Si la pression d’air est

- Inférieure à 175 kPa (25 psi) :

Cesser la conduite et ne pas ajouter d’air. La fuite est trop importante. Appeler pour obtenir de l’aide et faire remorquer le véhicule.

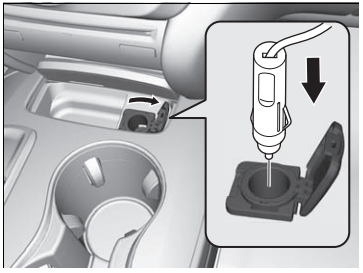
➡ **Remorquage d’urgence** P. 427

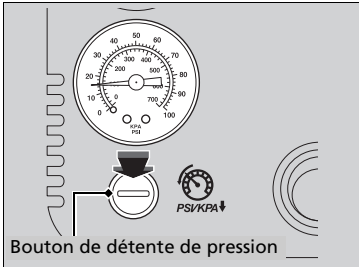
- 240 kPa (35 psi) ou plus :

Continuer la conduite pendant dix minutes de plus ou jusqu’à l’arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h. S’il est impossible de se rendre à une station-service, immobiliser le véhicule, puis vérifier la pression des pneus.

▶ Si la pression d’air ne diminue pas après les dix minutes de conduite, il n’est pas nécessaire de vérifier la pression des pneus de nouveau.

à suivre





- Supérieure à 175 kPa (25 psi), mais inférieure à 240 kPa (35 psi) :

Mettre le compresseur d'air en marche pour gonfler le pneu jusqu'à ce que la pression du pneu atteigne 240 kPa (35 psi).

Gonflage d'un pneu dégonflé P. 401

Conduire ensuite avec précaution pendant dix minutes de plus ou jusqu'à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h. S'il est impossible de se rendre à une station-service, immobiliser le véhicule, puis vérifier la pression des pneus.

▶ Cette procédure devrait être répétée tant que la pression d'air se trouve à l'intérieur de cette plage.

7. Dévisser le tuyau pour enduit d'étanchéité/tuyau d'air du corps de valve de pneu.
Réinstaller le bouchon de valve.

8. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

9. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu

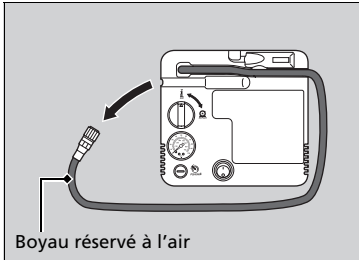
⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

Gonflage d'un pneu dégonflé

La trousse peut être utilisée pour gonfler un pneu dégonflé qui n'est pas perforé.



1. Ouvrir le couvercle de plancher du compartiment utilitaire.

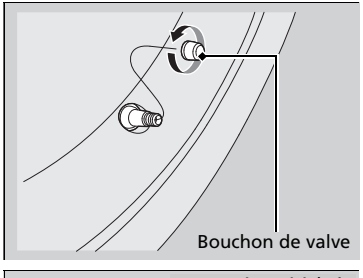
➡ **Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat** P. 393

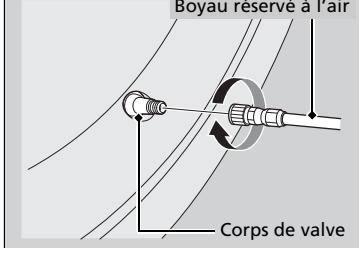
2. Retirer la trousse du compartiment.

3. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer celle-ci près du pneu à plat, à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

4. Retirer le tuyau pour enduit d'étanchéité/tuyau d'air de la trousse.

5. Retirer le bouchon de valve.





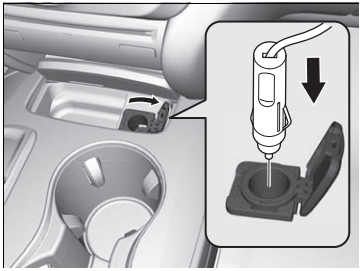
6. Attacher le tuyau pour enduit d'étanchéité/tuyau d'air au corps de valve de pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

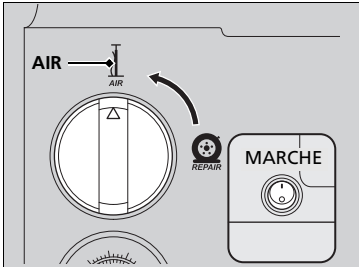
Gonflage d'un pneu dégonflé

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

à suivre





7. Brancher la trousse dans la prise électrique d'accessoire.
- ▶ Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ▶ Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  ➡ **Prises électriques d'accessoire** P. 208

8. Mettre le système d'alimentation en marche.
- ▶ Garder le système d'alimentation en marche pendant l'injection d'air.
  ➡ **Monoxyde de carbone** P. 75

9. Tourner le bouton sélecteur à **AIR ONLY** (air seulement).

10. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre la trousse en marche.
- ▶ Le compresseur débute l'injection d'air dans le pneu.

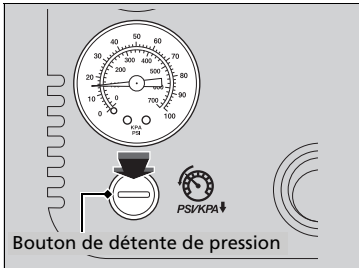
11. Gonfler le pneu à la pression d'air spécifiée.

Gonflage d'un pneu dégonflé

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.



12. Arrêter la trousse.
- ▶ Vérifier le manomètre sur le compresseur d’air.
- ▶ Si le pneu est trop gonflé, appuyer sur le bouton de détente de pression.

13. Débrancher la trousse de la prise électrique d’accessoire.

14. Dévisser le tuyau pour enduit d’étanchéité/tuyau d’air du corps de valve de pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

15. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu’à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

16. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Vérification de la procédure

Lorsque le témoin **READY** (prêt) ne s'allume pas et que le message **Prêt pour la conduite** n'apparaît pas sur l'affichage multifonctions, vérifier les éléments suivants et prendre les mesures appropriées :

Vérification de la procédure

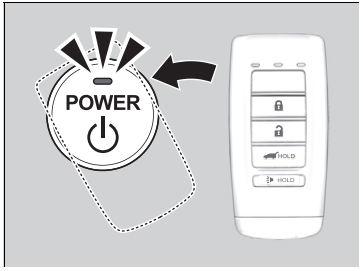
S'il faut faire démarrer le véhicule immédiatement, recourir à un véhicule d'assistance pour faire un démarrage de secours.

➡ **Démarrage de secours** P. 407

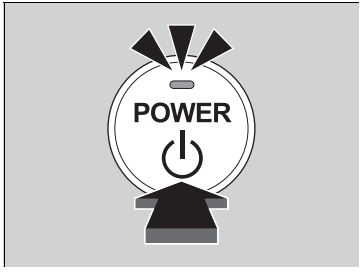
Liste de vérification	Situation	Que faire
Vérifier si le témoin ou le message correspondant sur l'affichage multifonctions s'allume.	Le message **Température trop basse pour démarrer le moteur** apparaît.	➡ **Avertissement de l'affichage multifonctions (MID) et messages d'information** P. 99
	Le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît. ►S'assurer que la télécommande d'accès sans clé est dans une portée de fonctionnement. ➡ **Portée de fonctionnement du bouton POWER (alimentation)** P. 164	➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 405
	Le témoin **POWER SYSTEM** (système électrique) s'allume.	Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
	Le témoin du système de boîte de vitesses clignote et le message **Vérifier transmission. Activer frein de stat. à l'arrêt.** apparaît.	Le système d'alimentation peut être activé à titre de mesure temporaire. ➡ **Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement** P. 416
Vérifier la luminosité de l'éclairage intérieur.	L'éclairage intérieur est très faible ou ne s'allume pas du tout.	Faire vérifier la batterie de 12 volts par un concessionnaire.
	L'éclairage intérieur s'allume normalement.	Vérifier tous les fusibles ou faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Vérification et changement des fusibles** P. 426
Vérifier la position de l'engrenage.	La boîte de vitesses n'est pas à la position P.	Changer la position de l'engrenage à P.
Vérifier le témoin du système antidémarreur.	Lorsque le témoin du système antidémarreur clignote, le système d'alimentation ne peut pas être mis en marche.	➡ **Témoin du système antidémarreur** P. 90

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, que le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions et que le témoin clignote sur le bouton **POWER** (alimentation), et le témoin **READY** (prêt) ne s'allume pas.
Mettre en marche le système d'alimentation de la façon suivante :



1. Toucher le centre du bouton **POWER** (alimentation) avec le logo **A** sur la télécommande d'accès sans clé pendant que le témoin clignote sur le bouton **POWER** (alimentation). Les boutons sur la télécommande d'accès sans clé doivent vous faire face.
▶ Le témoin clignote pendant environ 30 secondes.



2. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **POWER** (alimentation) dans les dix secondes qui suivent le signal sonore lorsque le témoin reste allumé.
▶ Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode d'alimentation passera à ACCESSOIRE.

Arrêt d’urgence du système d’alimentation

Le bouton **POWER** (alimentation) peut servir à arrêter le système d’alimentation dans une situation d’urgence, même pendant la conduite. Si l’arrêt du système électrique s’impose, effectuer l’une des opérations suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton **POWER** (alimentation) pour environ deux secondes.
- Appuyer fermement sur le bouton **POWER** (alimentation) à trois reprises.

Le volant de direction ne se verrouillera pas. Toutefois, puisque l’arrêt du système électrique désactive l’assistance fournie par le système électrique aux systèmes de freinage et de direction, il faudra plus de temps et d’efforts physiques pour braquer et ralentir le véhicule. Utiliser les deux pieds pour enfoncer la pédale de frein afin de ralentir le véhicule et s’arrêter immédiatement à un endroit sûr.

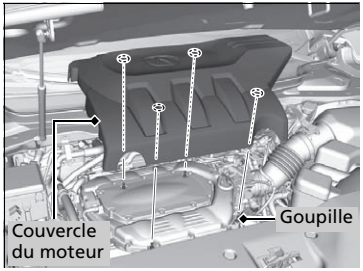
L’engrenage passe automatiquement à P une fois que le véhicule est complètement immobilisé. Par la suite, le mode d’alimentation passe à CONTACT COUPÉ.

Arrêt d’urgence du système d’alimentation

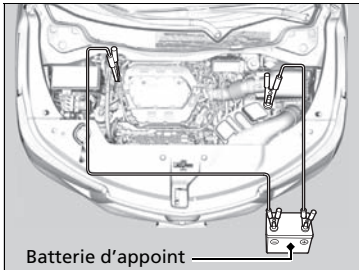
Ne pas appuyer sur le bouton en conduisant, à moins qu’il soit absolument nécessaire d’arrêter le système d’alimentation.

Procédure de démarrage de secours

Éteindre tous les appareils électriques, comme la chaîne sonore et les feux. Arrêter le système d'alimentation, puis ouvrir le capot.



1. Tirer le couvercle du moteur et le retirer des goupilles.
   - ▶ Commencer par le côté passager et soulever la bordure du couvercle.
   - ▶ Continuer vers le côté conducteur tout en apposant une pression uniforme vers le haut.



2. Connecter le premier câble volant à la borne ⊕ de la batterie de 12 volts du véhicule.
3. Connecter l'autre bout du premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.
   - ▶ Utiliser seulement une batterie d'appoint de 12 volts.
   - ▶ Lorsqu'un chargeur de batterie automobile est utilisé afin de survolter la batterie de 12 volts, sélectionner une tension de charge inférieure à 15 volts. Vérifier le manuel du chargeur pour déterminer le bon réglage.
4. Connecter le deuxième câble volant à la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.

Démarrage de secours

⚠ATTENTION

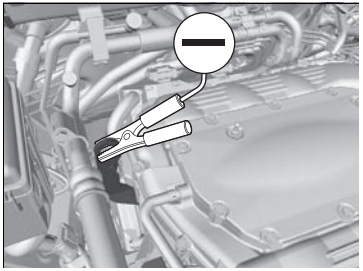
Si la procédure appropriée n'est pas respectée, la batterie de 12 volts peut exploser et infliger des blessures graves à toute personne se trouvant à proximité.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes nues ou de substances fumigènes près de la batterie de 12 volts.

Bien fixer les attaches des câbles volants de manière à ce qu'ils restent en place malgré les vibrations du moteur. S'assurer également de ne pas emmêler les câbles et veiller à ce que les bouts des câbles ne se touchent pas lorsqu'on attache ou détache les câbles volants.

La performance de la batterie de 12 volts se dégrade sous des conditions de grand froid et peut empêcher le démarrage du moteur.

à suivre



5. Connecter l'autre bout du deuxième câble volant à la pièce de suspension du moteur, tel que montré. Ne pas connecter ce câble volant à une autre pièce.
6. Si votre véhicule est connecté à un autre véhicule, faire démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime moteur.
7. Tenter de démarrer le moteur de votre véhicule. Si le moteur fonctionne lentement, vérifier que les câbles volants ont un bon contact métal à métal.

Après le démarrage du moteur

Une fois que le moteur de votre véhicule a démarré, retirer les câbles volants dans l'ordre suivant :

1. Déconnecter le câble volant de la masse de votre véhicule.
2. Déconnecter l'autre bout du câble volant de la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.
3. Déconnecter le câble volant de la borne ⊕ de batterie de 12 volts du véhicule.
4. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.

Faire inspecter le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire à proximité.

En cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- Le témoin de température élevée s'allume ou le moteur perd soudainement de sa puissance.
- Le message **Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Temp. moteur trop élevée** apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).
- De la vapeur ou des jets sortent du compartiment moteur.

à suivre

Le message Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Le message Le moteur est trop chaud apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).

Première étape

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.
2. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
   - ▶ **Aucune présence de vapeur ni de jet :** Garder le système d'alimentation en marche et ouvrir le capot.
   - ▶ **Présence de vapeur ou de jet :** Arrêter le système d'alimentation et attendre que la vapeur se dissipe. Ensuite, ouvrir le capot.

Le message Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Le message Le moteur est trop chaud apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).

⚠ATTENTION

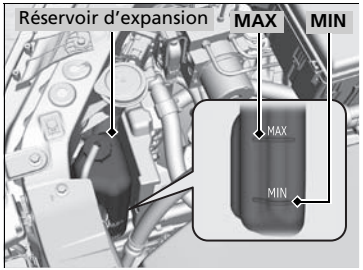
La vapeur et les jets provenant d'un moteur surchauffé pourraient vous ébouillanter sérieusement.

Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur s'en échappe.

REMARQUE

Le fait de continuer à conduire lorsque le message **Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Temp. moteur trop élevée** apparaît sur l'affichage multifonctions peut endommager le moteur à essence.

■ Étape suivante



1. Vérifier si le ventilateur de refroidissement fonctionne et éteindre le système d'alimentation une fois que le message **Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Temp. moteur trop élevée** disparaît sur l'affichage multifonctions (MID).
   - ▶ Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, arrêter le système d'alimentation immédiatement.
2. Une fois le moteur refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement et vérifier les composants du système de refroidissement à la recherche de fuites.
   - ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement est bas dans le réservoir d'expansion, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
   - ▶ S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, vérifier si le radiateur est froid. Couvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et retirer le bouchon. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et revisser le bouchon.

■ Dernière étape

Une fois que le moteur est suffisamment refroidi, mettre le système d'alimentation en marche et vérifier le témoin de température élevée.
Si le message **Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Temp. moteur trop élevée** n'apparaît pas, reprendre la conduite. S'il s'affiche de nouveau, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Le message Immobiliser le véhicule lorsque sécuritaire. Le message Le moteur est trop chaud apparaît sur l'affichage multifonctions (MID).

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Utiliser de l'eau uniquement comme mesure d'urgence/temporaire. Demander à un concessionnaire de purger le système avec un liquide antigel dès que possible.

Si le témoin de basse pression d'huile s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

S'allume lorsque la pression d'huile moteur est basse.

■ **Dès que le témoin s'allume**

1. Stationner immédiatement le véhicule sur une surface de niveau et en lieu sûr.
2. Au besoin, allumer les feux de détresse.

■ **Après avoir stationné le véhicule**

1. Désactiver le système d'alimentation et le laisser reposer pendant environ trois minutes.
2. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d'huile.
   ➡ **Vérification d'huile** P. 343
3. Mettre le système d'alimentation en marche et vérifier le témoin de basse pression d'huile.
   - ▶ Le témoin s'éteint : Reprendre la conduite.
   - ▶ Le témoin ne s'éteint pas dans les dix secondes : Éteindre le système d'alimentation et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

S'allume lorsque la batterie de 12 volts n'est pas chargée.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Éteindre le système de contrôle de la température, le désembueur de lunette et tous les autres systèmes électriques et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

Si le témoin de basse pression d'huile s'allume

REMARQUE

Laisser tourner le moteur avec une pression d'huile du moteur insuffisante provoque immédiatement des dommages mécaniques graves.

Si le témoin du système de charge de la batterie de 12 volts s'allume

S'il faut arrêter le véhicule temporairement, ne pas éteindre le système d'alimentation. Faire redémarrer le système d'alimentation peut rapidement décharger la batterie.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume ou clignote**

- S’allume lorsque le système de recyclage des vapeurs de carburant du moteur présente un problème.
- Clignote en présence de raté d’allumage du moteur.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éviter de conduire à haute vitesse et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

Stationner le véhicule en lieu sûr, à l’écart de tout objet inflammable, éteindre le moteur et attendre au moins dix minutes pour le laisser refroidir.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule est conduit alors que le témoin d’anomalie est allumé, le système de recyclage des vapeurs de carburant et le moteur pourraient subir des dommages.

Si le témoin d’anomalie clignote de nouveau lors du redémarrage du système d’alimentation, se rendre au concessionnaire le plus proche à une vitesse de 50 km/h ou moins. Faire inspecter le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume

É.-U.

Canada

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

- Le niveau du liquide de frein est bas.
- Il y a une anomalie dans le système de freinage.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite**

Enfoncer légèrement la pédale de frein pour vérifier la pression de la pédale.

- Si elle est normale, vérifier le niveau du liquide de frein au prochain arrêt.
- Si elle est anormale, agir immédiatement. Au besoin, rétrograder de vitesses pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage à récupération.

Si le témoin du système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse s'allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume**

- S'allume lorsque le système EPS présente un problème.
- Si l'on enfonce la pédale d'accélérateur à répétition pour augmenter le régime du moteur pendant que le moteur tourne au ralenti, le témoin s'allume et parfois le volant de direction devient difficile à manœuvrer.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et mettre en marche le système d'alimentation de nouveau.

Si le témoin s'allume et reste allumé, faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume

Faire immédiatement réparer le véhicule.
Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Si la pédale de frein ne présente aucune résistance, arrêter immédiatement en lieu sûr. Au besoin, rétrograder.

Si le témoin du système de freinage et le témoin **ABS** (système de freinage) s'allument en même temps, le système de répartition électronique du freinage ne fonctionne pas. Cela peut entraîner l'instabilité du véhicule en cas de freinage brusque.
Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Si le témoin rouge et le témoin ambre du système de freinage sont tous les deux allumés, arrêter le véhicule dans un endroit sûr et faire inspecter le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque le système de frein de stationnement électrique présente un problème.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éviter d’utiliser le frein de stationnement et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin du frein de stationnement électrique s’allume ou clignote en même temps.**

Desserrer le frein de stationnement.

➡ **Frein de stationnement** P. 299

- Si le témoin du frein de stationnement électrique demeure allumé ou clignote même après le relâchement du frein de stationnement, arrêter immédiatement le véhicule en lieu sûr et appeler un concessionnaire.
  ▶ Pour empêcher le véhicule de se déplacer, changer la position de l’engrenage à [P].
- Si seul le témoin du frein de stationnement électrique s’éteint, faire vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire.

Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s’allume

Si le frein de stationnement est serré, il pourrait ne pas se desserrer.

Si le témoin du frein de stationnement électrique s’allume également, le frein de stationnement est encore serré.

Lorsque le témoin du frein de stationnement électrique clignote en même temps que le témoin du système de frein de stationnement électrique, le système doit être vérifié. Il se peut que le frein de stationnement ne fonctionne pas dans ces conditions.

Si le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s'allume ou clignote**

La pression d'un pneu est significativement basse. S'il y a un problème au niveau du TPMS avec assistance au gonflage des pneus ou si le pneu de secours compact* est installé, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé.

■ **Que faire lorsque le témoin s'allume**

Conduire avec modération et éviter les virages serrés et le freinage brusque. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire. Vérifier la pression des pneus et régler la pression conformément à la spécification. La spécification de pression des pneus apparaît sur l'étiquette collée sur le montant de portière côté conducteur.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

Faire inspecter le pneu par un concessionnaire dès que possible. Si le pneu de secours compact* est à l'origine du clignotement du témoin, changer le pneu pour un pneu de pleine dimension. Le témoin s'éteint après avoir parcouru quelques kilomètres (milles).

Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement

■ **Raisons pour lesquelles le témoin clignote**

La boîte de vitesses est défectueuse.

■ **Que faire lorsque le témoin clignote**

- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.
- Passer à [N] après avoir mis en marche le système d'alimentation.
  - ▶ Vérifier si la position [N] s'allume/clignote sur le tableau de bord, et si le témoin sur le bouton [N] s'allume/clignote.
  - ▶ Il se peut que le système d'alimentation ne puisse pas s'activer à moins que le frein de stationnement soit serré.

➡ **Mise en marche de l'alimentation** P. 239

Si le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume ou clignote

REMARQUE

Conduire sur un pneu à pression de gonflage insuffisante peut entraîner sa surchauffe. Un pneu surchauffé peut entraîner sa défaillance. Toujours gonfler les pneus conformément à la pression spécifiée.

L'assistance au gonflage des pneus du TPMS offre une aide au niveau visuel et auditif pendant l'ajustement de la pression des pneus. Pendant l'ajustement à la hausse ou à la baisse de la pression des pneus, et avec le mode d'alimentation à MARCHE, le système émet des avertissements comme suit :

Inférieure à la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux extérieurs clignotent une fois toutes les cinq secondes.

À la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux extérieurs clignotent rapidement pendant environ cinq secondes.

Supérieure à la pression de gonflage recommandée : Le signal sonore retentit et les feux clignotent deux fois toutes les trois secondes.

Si le témoin du système de boîte de vitesses clignote en même temps que le message d'avertissement

Il sera peut-être impossible d'activer le système d'alimentation.

S'assurer de serrer le frein de stationnement en stationnant le véhicule.

Appeler un service de remorquage professionnel si le remorquage du véhicule s'impose.

➡ **Remorquage d'urgence** P. 427

* Non disponible sur tous les modèles

Si le témoin du système électrique s’allume

POWER SYSTEM

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque le système hybride est défectueux.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

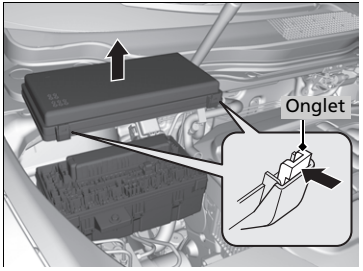
Éviter de conduire à une vitesse élevée et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

Emplacements des fusibles

Si des appareils électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ et vérifier si les fusibles concernés sont grillés.

Boîtier à fusibles du compartiment moteur de type A

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.
Situé près du réservoir du liquide de frein.
Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.



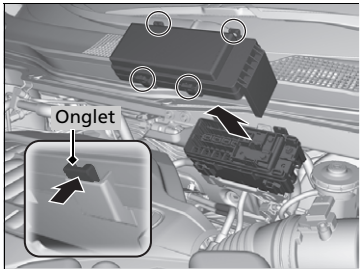
Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	–	–
2	–	–
3	ACG FR	15 A
4	Lave-glace	15 A
5	IG1 OP	(7,5 A)
6	ECU FR	7,5 A
7	VBSOL	(10 A)
8	FI aux.	15 A
9	DBW	15 A
10	Injection de carburant principal	15 A
11	Bobine d'allumage	15 A
12	Feu de jour droit	10 A
13	Feu de jour gauche	10 A
14	Injecteur	20 A
15	Radio	20 A
16	Feux de recul	10 A
17	Embrayage MG	(7,5 A)
18	Phares antibrouillard avant*	(7,5 A)
19	–	–
20	Feu de route droit	7,5 A
21	–	–
22	Small LT	10 A
23	–	–
24	Feu de route gauche	7,5 A
25	SBW	15 A
26	Feu de croisement droit	10 A
27	Feu de croisement gauche	10 A
28	Niveau d'huile	7,5 A
29	Ventilateur principal	30 A
30	Ventilateur aux.	30 A
31	Essuie-glaces, principal	30 A

* Non disponible sur tous les modèles

Boîtier à fusibles du compartiment moteur de type B

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.
Situé près de la batterie. Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.



Circuit protégé et calibre de fusible

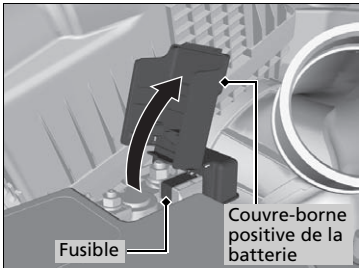
	Circuit protégé	Ampères
1	Fusible principal	200 A
2	AS F/B-1	50 A
	DR F/B-2	50 A
	DR F/B-1	50 A
	DÉGIVREUR ARRIÈRE	40 A
	RR F/B-2	60 A
	Soufflante avant	40 A
	Essuie-phares*	(30 A)
	SOUFFLANTE ARRIÈRE ET BMS	30 A
3	Auxiliaire avant/arrière-1	60 A
	VSA MTR	40 A
	AS F/B-2	60 A
	R/B principal	60 A
	EPS	70 A
	Auxiliaire avant/arrière-2	60 A
	VSA FSR	20 A
	ESB	40 A
4	Feux d'arrêt et avertisseur sonore, feux de détresse	30 A
5	Relais EOP	30 A
6	RR F/B-1	40 A
7	Injection de carburant principal	40 A
8	Feux d'arrêt et avertisseur sonore	20 A
9	Feux de détresse	10 A
10	BMS	7,5 A
11	–	–

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Boîtier à fusibles du compartiment moteur de type C

Situé près de la borne positive ⊕ sur la batterie.



Relever le couvercle.
Le remplacement de ce fusible doit être fait par un concessionnaire.

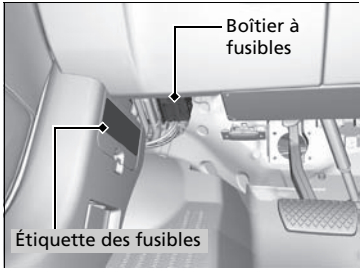
L'emplacement du fusible apparaît sur le couvre-borne positive de la batterie.

Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
📖	Ventilateur, principal	60 A

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type A

Situé sous le tableau de bord.



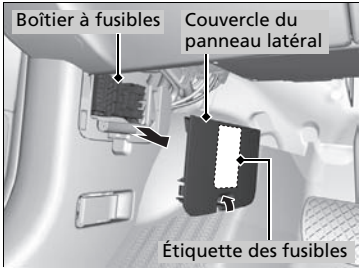
Les emplacements des fusibles apparaissent sur l'étiquette posée sur le côté extérieur du couvercle de panneau latéral.
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	Verrouillage de portière passager	10 A
2	Verrouillage de portière conducteur arrière	7,5 A
3	Verrouillage de portière conducteur	7,5 A
4	Déverrouillage de portière passager avant	10 A
5	Déverrouillage de portière CONDUCTEUR ARRIÈRE	7,5 A
6	Déverrouillage de portière conducteur	(7,5 A)
7	D/L principal	20 A
8	–	–
9	ETS TELE	20 A
10	IG1 RR	15 A
11	Compteur	7,5 A
12	IG1 FR	20 A
13	ACC	7,5 A
14	–	–
15	Siège à réglage électrique du conducteur (SLI)	20 A
16	S/R	20 A
17	RR DR P/W	20 A
18	Smart	10 A
19	FR DR P/W	20 A
20	–	–
21	Pompe à carburant	20 A
22	IG1 AS	15 A
23	VSA	7,5 A
24	ACG AS	7,5 A
25	STRLD	7,5 A
26	IG2 HAC	7,5 A
27	FEU DE JOUR	7,5 A
28	Verrouillage de la clé à ACC	7,5 A
29	Siège à réglage électrique du conducteur (LUM)	7,5 A
30	Éclairage intérieur	7,5 A
31	INCLINAISON ETS	20 A
32	Siège à réglage électrique du conducteur (REC)	20 A
33	–	–
34	–	–

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type B

Situé sous le boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type A. Enlever le couvercle pour ouvrir.



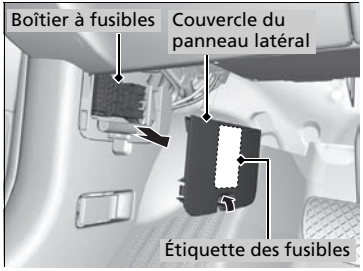
Les emplacements des fusibles apparaissent sur l'étiquette posée sur le côté arrière du couvercle de panneau latéral.
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	BOÎTE DE VITESSES À DOUBLE EMBRAYAGE	20 A
2	–	–
3	BOÎTE DE VITESSES À DOUBLE EMBRAYAGE	20 A
4	Allumage principal	30 A
5	Système hybride	10 A
6	Système hybride	15 A
7	Système hybride	15 A
8	BOÎTE DE VITESSES À DOUBLE EMBRAYAGE	30 A

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type C

Situé sous le boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur de type A. Enlever le couvercle pour ouvrir.



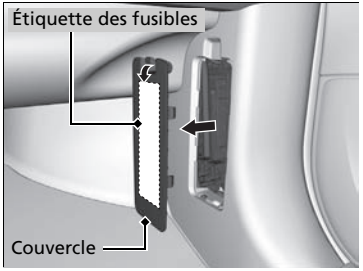
Les emplacements des fusibles apparaissent sur l'étiquette posée sur le côté arrière du couvercle de panneau latéral.
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	ADS	30 A
2	–	–
3	–	–
4	Allumage principal	30 A
5	Smart	10 A
6	Pompe à eau du climatiseur	10 A
7	–	–
8	Moteur du démarreur	30 A

Boîtier à fusibles intérieur du côté passager

Situé sur le panneau latéral inférieur. Enlever le couvercle pour ouvrir.



L'emplacement des fusibles est indiqué sur le couvercle.

Circuit protégé et calibre de fusible

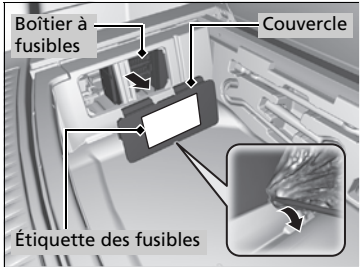
	Circuit protégé	Ampères
1	EPTR*	(30 A)
2	RR AS P/W	20 A
3	ACM	20 A
4	FR DEF*	(15 A)
5	Siège chauffant AVS	20 A
6	FR AS P/W	20 A
7	Siège à réglage électrique du passager (SLI)	20 A
8	Siège à réglage électrique du passager (REC)	20 A
9	Siège à réglage électrique du passager (LUM)	(7,5 A)
10	Roue de secours	5 A
11	Volant de direction chauffant*	(10 A)
12	–	–
13	–	–
14	Prise d'accessoire arrière	20 A
15	Prise d'accessoire avant	20 A
16	–	–
17	–	–
18	AMP	30 A
19	SRS	10 A
20	AS ECU	7,5 A
21	Option	7,5 A
22	–	–
23	–	–
24	OPDS	7,5 A
25	ILLUMI (INT)	5 A
26	EPTL*	(30 A)
27	Prise d'accessoire centrale	20 A
28	CONVERTISSEUR CA	(30 A)

* Non disponible sur tous les modèles

Boîtier à fusibles arrière

Se trouve du côté gauche compartiment utilitaire. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.

▶ Envelopper le tournevis à lame plate avec un chiffon pour prévenir les égratignures.



L'emplacement des fusibles est indiqué sur le couvercle.

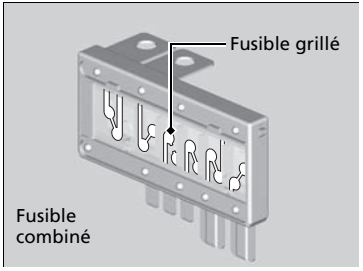
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

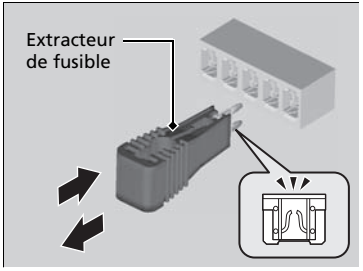
Circuit protégé et calibre de fusible

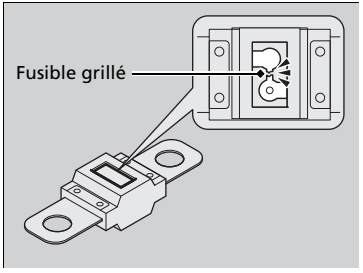
	Circuit protégé	Ampères
1	Fermeture PTG	20 A
2	–	–
3	CHARGEUR USB	15 A
4	Volet du réservoir de carburant	7,5 A
5	Glissière de siège	20 A
6	–	–
7	Siège chauffant arrière*	(20 A)
8	–	–
9	–	–
10	–	–
11	–	–
12	Essuie-glace arrière	10 A
13	ECU arrière	7,5 A
14	SH-AWD	(20 A)
15	EPB-R	30 A
16	EPB-L	30 A
17	–	–
18	PTG MTR	40 A

* Non disponible sur tous les modèles

Vérification et changement des fusibles







1. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ. Éteindre les phares et tous les accessoires.
2. Retirer le couvercle du boîtier à fusibles.
3. Vérifier le grand fusible dans le compartiment moteur.
   ▶ Si le fusible est grillé, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer le fusible et le remplacer par un nouveau fusible.
4. Vérifier les petits fusibles dans le compartiment moteur et à l'intérieur du véhicule.
   ▶ Retirer tout fusible grillé à l'aide de l'extracteur de fusible et le remplacer par un fusible neuf.

Vérification et changement des fusibles

REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique.

Remplacer le fusible avec un fusible de rechange de même intensité nominale.
Confirmer l'intensité nominale à l'aide des tableaux P. 418 à P. 425.

Il y a un extracteur de fusible dans le boîtier à fusibles du compartiment moteur.

Appeler un service de remorquage professionnel si le remorquage du véhicule s’impose.

■ **Dépanneuse à plateau**

L’opérateur charge le véhicule à l’arrière du camion.

C’est la seule façon de garantir le transport sécuritaire du véhicule.

Toute autre méthode de remorquage endommagerait le système d’entraînement du véhicule.

Remorquage d’urgence

REMARQUE

Soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs causera des dommages graves. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour supporter le poids du véhicule.

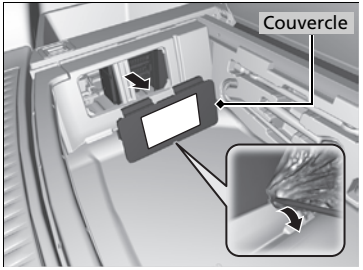
REMARQUE

Un remorquage inadéquat comme, par exemple, remorquer le véhicule derrière une autocaravane ou tout autre véhicule à moteur, peut endommager la boîte de vitesses.

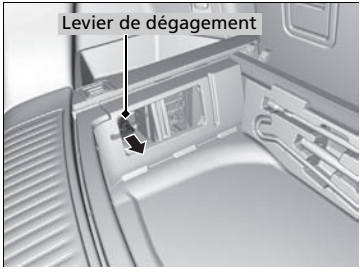
Ne jamais remorquer le véhicule avec seulement une corde ou une chaîne.
Une telle manœuvre serait très dangereuse étant donné que les cordes ou les chaînes peuvent ballotter d’un côté à l’autre ou se rompre.

Impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant

S'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant, suivre la procédure suivante :



1. Ouvrir le hayon.
2. Soulever le couvercle du plancher de chargement par la poignée du centre.
3. Retirer le bac de rangement intégré au plancher et le mettre de côté.
4. Enrouler un chiffon autour du tournevis à lame plate. L'insérer dans la fente du couvercle (tel que montré sur l'image) et retirer le couvercle.



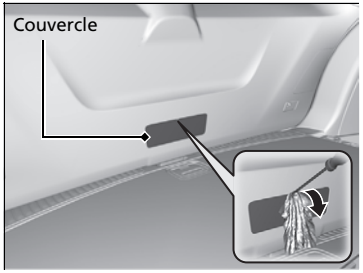
5. Tirer le levier de dégagement vers soi.
   ▶ Le levier de dégagement déverrouille le volet du réservoir de carburant lorsqu'on le tire.

Impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant

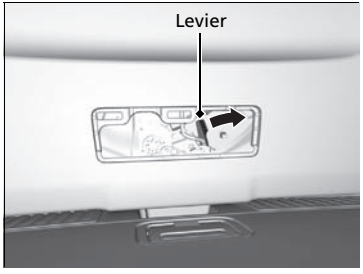
Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Que faire lorsque le hayon ne s'ouvre pas

Si le hayon ne s'ouvre pas, suivre la procédure suivante :



1. Enrouler un chiffon autour du tournevis à lame plate. L'insérer dans le couvercle (tel que montré sur l'image) et retirer le couvercle.



2. Pour ouvrir le hayon, pousser sur le hayon tout en glissant le levier vers la droite.

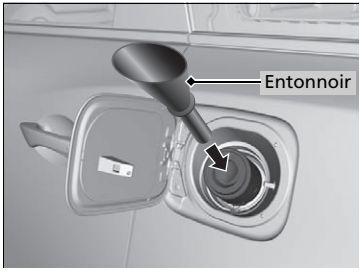
Que faire lorsque le hayon ne s'ouvre pas

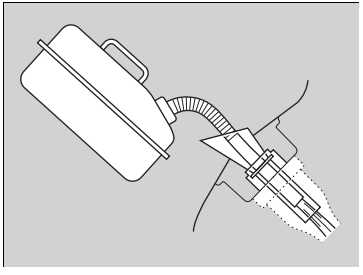
Que faire – Suivi
Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Avant d'ouvrir le hayon à partir de l'intérieur, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du hayon et que celui-ci ne heurtera personne ni aucun objet.

Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

En cas de panne de carburant nécessitant l'utilisation d'un bidon d'essence portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.





1. Arrêter le système d'alimentation.
2. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.
3. Sortir l'entonnoir de son attache située dans le compartiment utilitaire.
   Types d'outils P. 384
4. Placer le bout de l'entonnoir sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   ▶ S'assurer que le bout de l'entonnoir pénètre le long du tuyau de remplissage.
5. Remplir le réservoir avec le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif.
   ▶ Verser le carburant avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde.
6. Retirer l'entonnoir du goulot de remplissage.
   ▶ Essuyer toute trace de carburant sur l'entonnoir avant de le ranger.
7. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif.
On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Arrêter le système d'alimentation et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

REMARQUE

Ne pas insérer le bec verseur d'un bidon d'essence portatif ni aucun entonnoir autre que celui qui est fourni avec le véhicule. Le fait de ne pas respecter cette consigne peut endommager le circuit d'alimentation.
Ne pas tenter d'ouvrir en soulevant ou en poussant le joint d'étanchéité du réservoir de carburant à l'aide de corps étrangers. Cela peut endommager le circuit d'alimentation et son joint d'étanchéité.

S'assurer que le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif est bien de l'essence avant de remplir le réservoir.

Information

Le présent chapitre comprend les spécifications du véhicule, les emplacements des numéros d'identification et autres renseignements exigés par la loi.

Spécifications 432
Numéros d'identification
Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur à essence, numéro du moteur électrique, numéro de la boîte de vitesses 434
Dispositifs émettant des ondes radio ... 435
Signalement des défauts de sécurité .. 436
Essai de contrôle des émissions
Essai des codes de mise en service 437
Couvertures de la garantie 438
Manuels autorisés 440
Renseignements du service à la clientèle ... 441

Spécifications du véhicule

Modèle	MDX Sport Hybrid	
Nombre de passagers :		
Avant	2	
Arrière (2e)	2*1 3*2	
Arrière (3e)	2	
Total	6*1 7*2	
Poids :		
Poids nominal brut du véhicule	É.-U. : Canada :	2 700 kg (5 952 lb) 2 700 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	É.-U. : Canada :	1 350 kg (2 976 lb) 1 350 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	É.-U. : Canada :	1 380 kg (3 042 lb) 1 380 kg

*1 : Modèles avec fauteuil capitaine de la deuxième rangée
*2 : Modèles avec banquette de la deuxième rangée

Climatiseur

Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	675 à 725 g (23,8 à 25,6 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL11 (EBP)
Quantité	140 à 155 cm^3

Spécifications du moteur

Cylindrée	2 997 cm^3	
Bougies	NGK DENSO	ILZKR7B11 SXU22HCR11

Carburant

Type	Supercarburant sans plomb, indice d'octane à la pompe de 91 ou plus
Capacité du réservoir de carburant	73,3 l (19,4 gal US)

Liquide de lave-glace

Capacité du réservoir	É.-U. : 3,8 l (4 pte US) Canada : 5,3 L (5,6 pte US)

Ampoules

Phares (feux de croisement/de route)	DEL
Phares antibrouillard*	DEL
Clignotants avant/feux de position latéraux/feux de stationnement	DEL
Feux de jour	DEL
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs extérieurs)	DEL
Feux de freinage	21 W
Feux de position latéraux arrière	DEL
Feux arrière	DEL
Feux de recul	21 W
Clignotants arrière	21 W
Feu de freinage surélevé	DEL
Lampes de plaque d'immatriculation arrière	DEL
Lampes d'éclairage au sol	DEL
Éclairage intérieur	
Éclairage de la première, de la deuxième rangée et de la troisième rangée	DEL
Lampes d'ambiance avant et arrière	DEL
Lampes de miroir de pare-soleil	1,4 W
Lampes d'accueil des portières	3,4 W
Lampes de poignée intérieure de portières	DEL
Lampes de compartiment de la console avant et arrière*	DEL
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampe aux pieds	5 W
Éclairage du compartiment utilitaire	5 W

* Non disponible sur tous les modèles

■ Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

■ Liquide de boîte de vitesses à double embrayage

Spécifié	ATF DW-1 Acura (liquide de boîte de vitesses automatique)	
Capacité	Vidange	3,5 l (3,7 pte US)

■ Liquide du module à deux moteurs

Spécifié	ATF DW-1 Acura (liquide de boîte de vitesses automatique)	
Capacité	Vidange	2,42 l (2,56 pte US)

■ Huile moteur

Recommandée	·Huile moteur Acura authentique 0W-20 ·Huile détergente API 0W-20 de qualité supérieure	
Capacité	Vidange	4,0 l (4,2 pte US)
	Vidange incluant le filtre	4,3 l (4,5 pte US)

■ Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	7,68 l (2,03 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,82 l (0,22 gal US) dans le réservoir d'expansion)

■ Liquide de refroidissement du convertisseur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	1,67 l (0,44 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,409 l (0,108 gal US) dans le réservoir d'expansion)

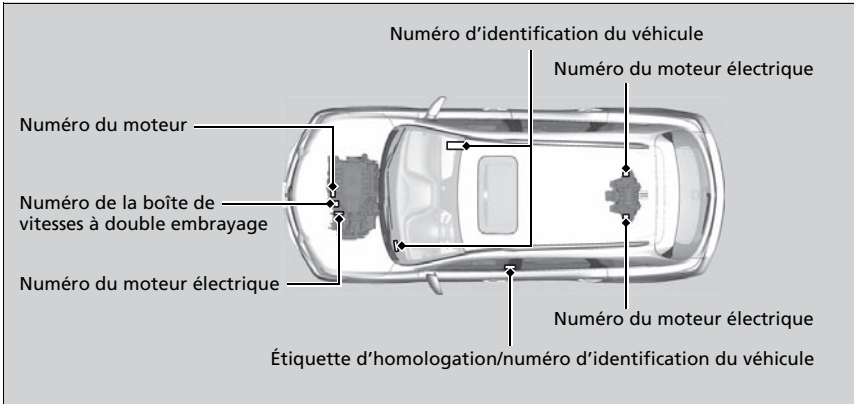
■ Pneu

Régulier	Dimensions	245/50R20 102H
	Pression kPa (psi)	240 (35)
Roue de secours compacte*	Dimensions	T165/80D17 104M
	Pression kPa (psi)	420 (60)
Dimension des roues	Régulier	20 x 8J
	Roue de secours compacte*	17 x 4T

* Non disponible sur tous les modèles

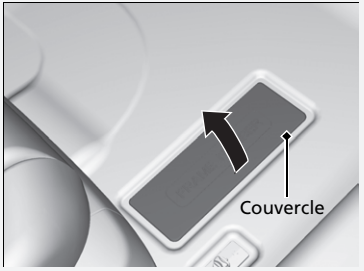
Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur à essence, numéro du moteur électrique, numéro de la boîte de vitesses

Ce véhicule comporte un numéro d’identification du véhicule (NIV) à 17 caractères servant à enregistrer le véhicule à des fins de garantie, ainsi qu’à immatriculer et assurer le véhicule. L’illustration suivante indique l’emplacement du NIV du véhicule, du numéro du moteur à essence, du numéro du moteur électrique et du numéro de la boîte de vitesses :



Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur à essence, numéro du moteur électrique, numéro de la boîte de vitesses

Le numéro d’identification du véhicule (NIV) à l’intérieur se trouve sous le couvercle.



Dispositifs émettant des ondes radio

Les produits et les systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio lorsqu'ils sont en fonction.

AcuraLink
Chaîne sonore
Système d'information d'angle mort
Bluetooth[MD] audio
Bluetooth[MD] HandsFreeLink®
Récepteur-émetteur universel HomeLink[MD]
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC])
Système antidémarreur
Télécommande
Système d'accès sans clé
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
Démarreur à distance avec rétroaction du véhicule

Les systèmes ci-dessus sont conformes aux exigences appropriées ou aux normes exigées par la FCC (Federal Communications Commission) et aux normes d'Industrie Canada, décrites ci-dessous :

Selon le règlement FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Aux É.-U.
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. La NHTSA ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, appeler sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1-888-327-4236 (téléimprimeur : 1-800-424-9153); visiter le *http://www.safercar.gov*; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590 É.-U. Il est également possible d'obtenir d'autres informations concernant la sécurité des véhicules automobiles en consultant le site *http://www.safercar.gov*.

Au Canada
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec Honda Canada Inc., en plus d'informer Transports Canada.

Transports Canada peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Transports Canada ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la Division des enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules de Transports Canada, composer le 1-800-333-0510. Pour de plus amples renseignements sur la façon de soumettre un rapport des défauts de sécurité ou concernant la sécurité des véhicules automobiles, visiter le *http://www.tc.gc.ca/roadsafety*.

Essai des codes de mise en service

Ce véhicule comprend des codes de mise en service qui font partie intégrante du système d'auto-diagnostic de bord.
Certains États utilisent ces codes à des fins d'essai pour vérifier si les composants du système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule fonctionnent normalement.
Il se peut que les codes ne puissent pas être lus correctement si l'essai a été effectué immédiatement après la déconnexion ou la décharge complète de la batterie de 12 volts.

Pour vérifier si les codes sont établis, régler le mode d'alimentation à MARCHE, sans mettre en marche le système d'alimentation. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant plusieurs secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de mise en service sont réglés. S'il clignote cinq fois, les codes de mise en service ne sont pas réglés.

Si un essai du véhicule s'impose avant que les codes de mise en service ne soient prêts, préparer le véhicule pour un nouvel essai en procédant de la façon suivante :

1. Remplir le réservoir de carburant environ jusqu'au 3/4 de sa capacité.
2. Stationner le véhicule et laisser le système d'alimentation arrêté pendant six heures ou plus.
3. S'assurer que la température ambiante se situe entre 4 et 35 °C (40 et 95 °F).
4. Mettre le système d'alimentation en marche.
5. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation et sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 km/h ou plus pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à la position D en mode SPORT+. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse.
6. Conduire dans la circulation urbaine ou suburbaine pendant au moins dix minutes. Une fois que les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélérateur ni à la pédale de frein.
7. Stationner le véhicule et arrêter le système d'alimentation pendant 40 minutes.

Essai des codes de mise en service

Les codes de mise en service sont effacés lorsque la batterie de 12 volts est déconnectée et réglés de nouveau après plusieurs jours de conduite dans des conditions variées.

Si une installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont pas réglés, il sera demandé au propriétaire de se présenter plus tard pour un autre essai.

Si l'installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont toujours pas réglés, consulter le concessionnaire.

■ **Propriétaires américains**
Ce véhicule neuf est couvert par les garanties suivantes :

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'œuvre.

Garantie contre les vices du système de recyclage des vapeurs de carburant et garantie du rendement du système de contrôle des émissions – ces deux garanties couvrent le système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Consulter le livret sur la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs de la carrosserie sont couverts contre la rouille de l'intérieur à l'extérieur pendant le délai précisé sans limite de kilométrage.

Garantie limitée des accessoires – Les accessoires Acura sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée des pièces de rechange – couvre toutes les pièces de rechange Acura contre tous vices des matériaux et de main-d'œuvre.

Garantie limitée sur le remplacement de la batterie de 12 volts – procure une couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez un concessionnaire.

Garantie à vie limitée sur pot d'échappement de rechange – couvre le pot d'échappement tant que l'acheteur du pot d'échappement est propriétaire du véhicule.

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Pour plus de précisions sur l'étendue des garanties, veuillez lire le livret d'information sur la garantie Acura qui accompagne le véhicule. Les pneus de première monte du véhicule sont couverts par leur fabricant. Les informations sur la garantie des pneus sont dans un livret séparé.

■ Propriétaires canadiens

Consulter le manuel de la garantie qui accompagne le véhicule.

■ Coordonnées de l'agence de protection environnementale américaine (EPA)

Le propriétaire peut obtenir de plus amples renseignements sur les garanties concernant les émissions ou signaler des infractions aux dispositions des garanties relatives aux émissions, en communiquant avec l'organisme :

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
Compliance Division, Light-Duty Vehicle Group
Attn : Warranty Complaints
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor, MI 48105 États-Unis
Courriel : complianceinfo@epa.gov

■ **Service Express**
Pour des copies électroniques des publications d'entretien, vous pouvez acheter une adhésion à Service express. Visiter *www.techinfo.honda.com* pour connaître les prix et les options.

■ **Pour les propriétaires américains**
Les manuels sont en vente auprès de Helm Incorporated. Il est possible de commander un manuel par téléphone en composant le 1-800-782-4356 (commande payable par carte de crédit seulement), ou par Internet au *www.helminc.com*.

■ **Pour les propriétaires canadiens**
Communiquer avec un concessionnaire pour commander tout manuel nécessaire.

Renseignements du service à la clientèle

Le personnel de la concession Acura sont des professionnels qualifiés qui devraient être en mesure de traiter tous les problèmes qui se posent au véhicule. Si, toutefois, on est confronté à un problème qu'ils ne peuvent résoudre de manière satisfaisante, communiquer avec le service ou les relations avec la clientèle d'Acura.

Propriétaires américains
American Honda Motor Co., Inc.
Relations avec la clientèle d'Acura
Mail Stop 500-2N-7E
1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746 É.-U.
Téléphone : 1-800-382-2238

Propriétaires canadiens
Honda Canada Inc.
Service à la clientèle de Acura
180, boulevard Honda
Markham (Ontario)
L6C 0H9
Tél. : 1-888-9-ACURA-9
Télécopieur : 1-877-939-0909
Courriel : acura_cr@ch.honda.com

À Porto Rico et aux Îles Vierges américaines
Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, 00919-0816, PR
Tél. : 787-620-7546

Renseignements du service à la clientèle

Pour communiquer avec nous par téléphone ou par écrit, veuillez fournir les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule
  ➡ **Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur à essence, numéro du moteur électrique, numéro de la boîte de vitesses** P. 434
- Date de l'achat
- Kilométrage du véhicule
- Le nom, l'adresse, et le numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

A

ABS (système de freinage antiblocage) 305
Accès au siège de la troisième rangée 191
Accessoires et modifications 380
Accoudoir 199
AcuraWatch[MC] 24
Additifs
  Huile moteur 342
  Lave-glace 351
  Liquide de refroidissement 347
Additifs, huile moteur 342
Affichage de la température extérieure 121
Affichage multifonctions (MID) 119
Alerte de trafic transversal 322
Ancrage amovible 42
Ancrage de l'épaulière 41
Ancrages inférieurs 65, 70
Appuie-tête 193, 195, 196
Arrêt/démarrage automatique du moteur à essence 13
Assistance à la maniabilité agile 289
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) 287
  Bouton OFF (désactivé) 288
  Témoin du système 88, 287
  Témoin OFF (désactivé) 88
Assistance au gonflage des pneus 294, 416
Atténuation de sortie de route (RDM) 274
  Activation et désactivation 276
Autonomie 122
Avant vide 122

B

Bagages (capacité de charge maximum) 233
Batterie 370
  12 volts 370
  Démarrage de secours 407
  Entretien (vérification de la batterie de 12 volts) 370
  Haute tension 298
  Témoin du système de charge de la batterie de 12 volts 82, 412
Batterie à plat 407
Batterie haute tension 298
Boîte à gants 203
Boîte de vitesses 21, 247
  Double embrayage 21, 246, 247
  Indicateur de position de la boîte de vitesses 249
  Indicateur de position de la transmission 83
  Liquide 350
  Mode séquentiel 253
  Numéro 434
Boîte de vitesses à double embrayage 246
  Changement de rapport 247
  Fonctionnement du bouton de position de l'embrayage 21, 249
  Glissement 246
  Liquide 350
  Rétrogradation forcée 246
Bouchon du réservoir de carburant 23
Bougies 432
Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs extérieurs chauffants 180
Bouton de position de l'embrayage 21, 247
  Fonctionnement 249
Bouton des feux de détresse 4
Bouton Dynamic Mode (mode dynamique) 256
Bouton POWER (alimentation) 164
Bouton TRIP (trajet) 120
BSI (information d'angle mort)
  Témoin 98

C

Caméra de recul multi-angle 326
Caméra du capteur avant 257
Capacité de charge maximum 233
Capacités de charge 233
Capteur de température 121, 226
Caractéristiques 227
Carburant 23, 327
  Avant vide 122
  Cote de consommation et émissions de CO_2 330
  Cote de consommation instantanée 122
  Indicateur 117
  Indicateur de niveau de carburant 85
  Recommandation 327
  Remplissage du réservoir de carburant 327
Carburant spécifié 327, 432
Ceintures de sécurité 37
  Ancrage amovible 42
  Attacher 40
  Femmes enceintes 43

Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 68
Rappel 39
Réglage de l'ancrage de l'épaulière 41
Témoin d'avertissement 39, 85
Tendeurs de ceinture de sécurité automatiques 39
Vérification 44
Ceintures de sécurité (siège) 37
Chaîne sonore 228
Changement de rapport (boîte de vitesses) 21, 247
Changer les ampoules 352
Chauffage (siège) 212, 213
Chauffe-sièges 212, 213
Chauffe-sièges des sièges latéraux de la deuxième rangée 213
Choix d'un siège d'enfant 64
Classification DOT de la qualité du pneu 364
Clé pour écrou de roue (manche de cric) 389
Clés 137
Étiquette du numéro 138
Portière arrière n'ouvre pas 149
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 145
Télécommande 144
Types et fonctions 137
Clignotants 167
Témoins (tableau de bord) 89
CMBS[MC] (système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC])) 307
Codes de mise en service (essai de contrôle des émissions) 437
Commande d'éclairage 179
Commande de luminosité (tableau de bord) 179
Commande électronique de la stabilité (ESC) 287
Commandes 135
Commandes (autour du volant de direction) 4, 5, 164
Commandes multifonctions sur le volant de direction 119
Compartiment à bagages sous le plancher 205
Compartiment central 205
Compartiment de la console 204
Compteur journalier 121
Compteur kilométrique 120
Compteurs, indicateurs 117
Conduite 229
Boîte de vitesses à double embrayage 246
Changement de rapport 247
Directives à suivre sur les routes non pavées 237
Freinage 299
Mise en marche de l'alimentation 239
Conduite prudente 31
Contrôle de l'intensité lumineuse
Bouton 179
Cote de consommation et émissions de CO_2 330
Cote de consommation moyenne 121
Coussin gonflable pour genoux du conducteur 52
Coussins gonflables 45
Après une collision 49
Capteurs 45
Coussin gonflable pour genoux du conducteur 52
Coussins gonflables avancés 51
Coussins gonflables avant (SRS) 48
Coussins gonflables latéraux 54
Enregistreur de données d'événements 0
Entretien des coussins gonflables 59
Rideaux gonflables latéraux 56
Témoin 57, 87
Témoin d'annulation du coussin gonflable du passager avant 58
Coussins gonflables avant (SRS) 48
Coussins gonflables latéraux 54
Coussins SRS (coussins gonflables) 48
Couvercle du compartiment moteur 341
Crevaison (pneu) 385, 392
Cric (clé pour écrou de roue) 389
Crochet à vêtements 210
Crochets d'arrimage 210

D

Danger des gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 75
Dégivrage du pare-brise et des glaces 221
Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule 241
Vérification de l'état des serrures de portière 146
Démarrage de secours 407

Dépannage 383
Bruit inhabituel au freinage 29
Crevaison/pneu à plat 385, 392
Fusible grillé 418, 421, 424, 425
L'avertisseur retentit en ouvrant la portière 28
Le système d'alimentation ne se met pas en marche 404
Pédale de frein vibre 27
Portière arrière ne s'ouvre pas 27, 149
Remorquage d'urgence 427
Surchauffe 409
Témoins d'avertissement 78
Déverrouillage des portières 139
Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur 18, 147
Directions étape par étape 123
Directives à suivre sur les routes non pavées 237
Dispositif de chauffage (volant de direction) 211
Dispositifs émettant des ondes radio 435

E

Éclairage
Intérieur 201
Éclairage intérieur 201
Énergie régénérative et freinage à récupération 12
Entretien 331
Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 335
Batterie de 12 volts 370
Casque d'écoute sans fil 373
Éléments d'entretien 337
Huile 343
Lavage 375
Liquide de boîte de vitesses 350
Liquide de frein 351
Liquide de refroidissement 347
Pneus 361
Précautions 332
Radiateur 348
Remplacement des ampoules 352
Sécurité 333
Sous le capot 339
Système de contrôle de la température 374
Télécommande 371, 372
Entretien de l'extérieur (nettoyage) 377
Essai de contrôle des émissions (codes de mise en service) 437
Essence (carburant)
Cote de consommation 330
Indicateur 117
Indicateur de niveau de carburant 85
Information 327
Remplissage du réservoir de carburant 327
Essuie-glaces automatiques à intermittence 176
Essuie-glaces et lave-glaces 175
Arrière 177
Avant 175
Essuie-glaces automatiques à intermittence 176
Vérification et remplacement des balais d'essuie-glace 357
Étiquette d'homologation 434
Étiquette du numéro de clé 138
Étiquettes d'avertissement 76
Étiquettes de sécurité 76

F

Femmes enceintes 43
Feu de recul 355
Feux 168, 352
Automatiques 169
Clignotants 167
Commutateurs de phares 168
Feux de jour 171
Remplacement d'une ampoule 352
Témoin de feux de route 89
Témoin de phares allumés 90
Feux de direction (clignotants) 167
Feux de jour 171
Feux de route automatiques 172
Témoin 87
Filtre à poussière et à pollen 374
Filtres
Huile 345
Poussière et pollen 374
Fonctionnement automatique des phares 169
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction 164
Fonctionnement du mode séquentiel 254
Fonctions personnalisées 125
Frein à pied 302
Frein de stationnement 299

Frein de stationnement électrique
Commutateur ... 299
Témoin ... 80
Fusibles ... 418
Emplacements ... 418, 421, 424, 425
Vérification et remplacement ... 426

G

Garanties (manuel de garantie fourni séparément) ... 438
Gérer les imprévus ... 383
Glaces (entretien) ... 378
Glaces (ouverture et fermeture) ... 161
Glaces à commande électrique ... 161
Glissement (boîte de vitesses à double embrayage) ... 246
Gradation
Phares ... 168
Rétroviseur intérieur ... 184

H

Hayon ... 151
Ne s'ouvre pas ... 429
Hayon électrique ... 153
Heure (réglage) ... 136
Horloge ... 136
Huile (moteur) ... 342
Affichage de la durée utile de l'huile ... 335
Ajout ... 344
Huile moteur recommandée ... 342
Témoin de basse pression d'huile ... 82, 412
Vérification ... 343
Viscosité ... 342
Huile moteur ... 342
Affichage de la durée utile de l'huile ... 335
Ajout ... 344
Huile moteur recommandée ... 342
Témoin de basse pression d'huile ... 82, 412
Vérification ... 343

I

Identification (numéros) ... 434
IDS (système dynamique intégré) ... 256
Indicateur de position de la transmission ... 83, 249
Indicateur de vitesse ... 117
Indicateurs ... 117
Position de la transmission ... 83
Indicateurs d'usure (pneu) ... 366
Information ... 431

J

Jauge (huile moteur) ... 343

L

Lampe d'éclairage au sol à DEL ... 143
Lampes de lecture ... 202
LATCH (sièges d'enfant) ... 65, 70
Lavage de l'extérieur ... 377
Lavage de l'habitacle ... 375
Lave-glaces ... 175
Ajout/remplissage du réservoir du liquide de lave-glace ... 351
Commutateur ... 175
Lave-phares ... 178
Liquide de refroidissement (moteur) ... 347
Ajout au radiateur ... 348
Ajout au réservoir d'expansion ... 347
Liquide de refroidissement du moteur ... 347
Ajout au radiateur ... 348
Ajout au réservoir d'expansion ... 347
Surchauffe ... 409
Liquides
Boîte de vitesses à double embrayage ... 350
Freins ... 351
Lave-glace ... 351
Liquide de refroidissement du moteur ... 347
Liste de vérification de sécurité ... 36

M

Maintien automatique des freins ... 303
Témoin ... 303
Manuels autorisés ... 440
Message de sécurité ... 1
Messages d'avertissement et d'information ... 99
Mettre le véhicule en marche
Démarrage à distance du moteur ... 241
MID (affichage multifonctions) ... 119
Miroirs de pare-soleil ... 7
Mise en marche de l'alimentation ... 239
Démarrage de secours ... 407
Ne se met pas en marche ... 404

Mode d'urgence 160
Mode lave-auto 251
Mode séquentiel 253
Mode synchronisé 218
Modifications (et accessoires) 380
Molette de sélection droite 119, 125
Monoxyde de carbone 75
Moteur
Démarrage 239
Huile 342
Liquide de refroidissement 347
Moteur à essence 434
Démarrage de secours 407
Démarreur à distance 241

N

Niveau de charge de batterie bas 412
Numéro d'identification du véhicule 434
Numéros d'identification 434
Identification du véhicule 434
Moteur à essence, moteur électrique et boîte de vitesses 434

O

Outils 384
Ouverture/fermeture
Capot 340
Glaces à commande électrique 161
Hayon 151
Toit ouvrant 163

P

Pare-brise 175
Balais d'essuie-glaces 357
Dégivrage/désembuage 221
Essuie-glaces et lave-glaces 175
Lavage 378
Liquide de lave-glace 351
Pare-brise chauffant 180
Phares 168
Fonctionnement 168
Fonctionnement automatique 169
Gradation 168, 171
Orientation 352
Système de feux de route automatiques 172
Phares antibrouillard 171
Pile
Entretien (remplacement) 371
Pneu à plat 385, 392
Pneu de secours 385, 433
Pneu de secours compact 385, 433
Pneus 361
Chaînes antidérapantes 369
Crevaison (pneu à plat) 385, 392
Été 369
Étiquetage 362
Hiver 369
Indicateurs d'usure 366
Inspection 361
Permutation 368
Pneu de secours 385, 433
Pression de gonflage 362, 433
Règlementation 364
Trousse de réparation de pneu 392
Trousse de réparation temporaire de pneu 393
Vérification et entretien 361
Pneus à neige 369
Pneus d'été 369
Pneus d'hiver 369
Chaînes antidérapantes 369
Pneus à neige 369
Pneus lisses 361
Porte-gobelets 206
Porte-lunettes de soleil 211
Portières 137
Clés 137
Déverrouillage automatique des portières 150
Message de portière ouverte 36
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 145
Verrouillage automatique des portières 150
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 139
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 18, 147
Positions de la boîte de vitesses
Boîte de vitesses à double embrayage 247
Précautions pendant la conduite 245
Directives de conduite pour véhicule utilitaire 245
Pluie 245
Pression de gonflage 362, 433
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 145
Prise de courant c.a. 209
Prises électriques d'accessoire 208
Protège-tapis 376

R

Rabattement du siège de la deuxième rangée 192
Rabattement du siège de la troisième rangée 198
Radiateur 348
Réglage
- Accoudoir 199
- Appuie-tête 193, 195, 196
- Phares 352
- Rétroviseurs 184
- Sièges arrière 198
- Sièges avant 187
- Température 121
- Volant de direction 183

Réglage de l'horloge 136
Règlementation 296, 364, 435
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) 259
- Témoin 94

Réinitialiser un compteur journalier 121
Remorquage du véhicule 236
- Urgence 427

Remplacement
- Ampoules 352
- Balai d'essuie-glaces en caoutchouc avant ... 357
- Caoutchouc du balai d'essuie-glaces arrière 359
- Fusibles 418, 421, 424, 425
- Pile 371, 372, 373
- Pneus 367

Remplacement d'une ampoule 352
- Ampoule de feu de freinage surélevé 356
- Clignotants avant/feux de stationnement, feux de jour et feux de position latéraux avant 352
- Clignotants latéraux/feux de détresse 352
- Feu de freinage et clignotants arrière 353
- Feu de recul 355
- Feux arrière 355
- Feux arrière/feux de position latéraux arrière 354
- Lampes d'éclairage au sol 356
- Lampes de plaque d'immatriculation arrière 356
- Phares 352
- Phares antibrouillard 352

Remplissage du réservoir de carburant 327
- Essence 327, 432
- Indicateur de niveau de carburant 85, 117

Rendement énergétique 12
Renseignements du service à la clientèle 441
Rétrogradation forcée (boîte de vitesses à double embrayage) 246
Rétroviseur extérieur inclinable en marche arrière 185
Rétroviseur extérieur rabattable automatique 186
Rétroviseur intérieur 184
Rétroviseurs 184
- Extérieur 185
- Portière 185
- Réglage 184
- Rétroviseur intérieur 184

Rétroviseurs extérieurs 185
Rétroviseurs extérieurs chauffants 180
Rideaux gonflables latéraux 56

S

S'arrêter 316
Sécurité des enfants 60
- Serrures de portière pour la sécurité des enfants 149

Sélecteurs de vitesse (mode séquentiel) 254
Siège d'enfant 60
- Choix d'un siège d'enfant 64
- Enfants plus grands 73
- Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 68
- Siège d'enfant faisant face à l'arrière 62
- Siège d'enfants de petite taille 63
- Sièges d'appoint 74
- Sièges pour bébés 62

Siège de la deuxième rangée (Rabattement) 192
Siège de la troisième rangée (Rabattement) 198
Sièges 187
- Chauffe-sièges 212, 213
- Réglage 187
- Siège de la deuxième rangée 191, 192
- Siège de la troisième rangée 198
- Sièges arrière 198
- Sièges avant 187
- Soutien lombaire du siège conducteur 187
- Ventilation des sièges 212

Sièges arrière 198
Siège de la deuxième rangée 191, 192
Siège de la troisième rangée 198
Sièges avant 187
Réglage 187
Sièges d'appoint (pour enfants) 74
Signalement des défauts de sécurité 436
Sons uniques au système SH-AWD[MD] SPORT HYBRID 13
Soutien lombaire 187
Spécifications 432
Spécifications des ampoules 432
Stationnement 316
Surchauffe 409
Système antidémarreur 158
Témoin 90
Système BSI (information d'angle mort) 291
Système d'accès sans clé 139
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 279
Témoin 92
Système d'alerte acoustique du véhicule 255
Système d'assistance au départ en pente 244
Système d'information d'angle mort (BSI) 291
Système de capteurs de distance de stationnement 318
Système de climatisation (système de contrôle de la température) 214
Capteurs 226
Changement de mode 217
Dégivrage du pare-brise et des glaces 221
Filtre à poussière et à pollen 374
Mode synchronisé 218
Système de contrôle de la température arrière 222
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 214
Système de contrôle de la température 214
Capteurs 226
Changement de mode 217
Dégivrage du pare-brise et des glaces 221
Filtre à poussière et à pollen 374
Mode synchronisé 218
Système de contrôle de la température arrière 222
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 214
Système de contrôle de la température arrière 222
À partir du panneau arrière 225
À partir du panneau avant 222
Système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse
Témoin 89, 414
Système de frein de stationnement électrique
Témoin 80
Système de freinage 299
Frein à pied 302
Frein de stationnement 299
Liquide 351
Maintien automatique des freins 303
Système d'assistance au freinage 306
Système de freinage antiblocage (ABS) 305
Témoin 78, 79, 414
Témoin du système de freinage 79
Système de freinage (ambre)
Témoin 79
Système de freinage (rouge)
Témoin 78, 414
Système de freinage antiblocage (ABS) 305
Témoin 87
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) 307
Système de maintien automatique des freins
Témoin 303
Système de mémorisation de la position de conduite 181
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 145
Système de retenue supplémentaire (SRS) 48
Système de sécurité 158
Témoin de l'alarme du système de sécurité 91
Témoin du système antidémarreur 90
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avec assistance au gonflage des pneus 294
Témoin 89, 416
Système dynamique intégré (IDS) 256
Bouton Dynamic Mode (mode dynamique) 256
Système EPS (direction électrique assistée) 89, 414
Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID) 290

T

Tableau de bord ... 77
Commande de luminosité ... 179
Tableau de spécification des lubrifiants ... 433
Tachymètre ... 117
Télécommande ... 144
Témoin d'annulation du coussin gonflable avant du passager ... 58
Témoin d'anomalie ... 82, 413
Témoin d'avertissement allumé/clignote ... 412
Témoin de bas niveau de carburant ... 85
Témoin de basse pression d'huile ... 82, 412
Témoin de l'affichage de distribution du couple SH-AWD[MD] ... 123
Témoin de message du système ... 91
Témoin des feux de route ... 89
Témoin du frein de stationnement et du système de freinage ... 78, 414
Témoin du système de charge ... 82, 412
Témoins ... 78
Alarme du système de sécurité ... 91
Atténuation de sortie de route (RDM) ... 93
Bas niveau de carburant ... 85
Basse pression d'huile ... 82, 412
Basse pression des pneus/TPMS ... 89, 416
Clignotant ... 89
Feu de route automatique ... 87
Feux de route ... 89
Frein de stationnement électrique ... 80
Information d'angle mort (BSI) ... 98
Maintien automatique des freins ... 81, 303
Message du système ... 91
Mode SPORT+ ... 86
Phares allumés ... 90
Phares antibrouillard ... 90
Rappel de ceinture de sécurité ... 39, 85
READY (prêt) ... 86
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) ... 94, 259
Système antidémarreur ... 90
Système d'accès sans clé ... 91
Système d'aide au respect des voies (LKAS) ... 92, 281
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA[MD]) ... 88, 287
Système de boîte de vitesses ... 84, 416
Système de charge de la batterie de 12 volts ... 82, 412
Système de direction électrique assistée (EPS) sensible à la vitesse ... 89, 414
Système de frein de stationnement électrique ... 80, 415
Système de freinage (ambre) ... 79
Système de freinage (rouge) ... 78, 414
Système de freinage antiblocage (ABS) ... 87
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) ... 96, 97
Système de maintien automatique des freins ... 81, 303
Système de retenue supplémentaire ... 57, 87
Témoin d'anomalie ... 82, 413
Témoin M (mode séquentiel)/vitesse sélectionnée en mode séquentiel ... 83
Témoin POWER SYSTEM (système électrique) ... 85, 417
Température basse ... 86
Température élevée ... 86
VSA[MD] OFF (désactivé) ... 88, 288
Témoins de dépassement ... 168
Température
Affichage de la température extérieure ... 121
Temps écoulé ... 122
Tirer une remorque ... 236
Toit ouvrant ... 163
TPMS (système de surveillance de la pression des pneus) avec assistance au gonflage des pneus ... 294
Témoin ... 89, 416
Transport de bagages ... 231, 233
Trousse de réparation de pneu ... 392
Trousse de réparation temporaire de pneu ... 393
Types de batterie ... 12

U

Urgence ... 427

V

Véhicule hybride
Système toutes roues motrices super-maniabilité SPORT HYBRID (Super Handling-All Wheel Drive[MC] SPORT HYBRID ou SH-AWD[MD] SPORT HYBRID) ... 9
Ventilation des sièges ... 212

Verrouillage/déverrouillage 137
À l'aide d'une clé 145
Clés 137
De l'extérieur 139
De l'intérieur 147
Serrures de portière pour la sécurité des enfants 149
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 150
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 150
Personnalisation 131
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 149
Viscosité (huile) 342, 433
Vitesse moyenne 122
Volant de direction 183
Dispositif de chauffage 211
Réglage 183
Volant de direction chauffant 211
Volet du réservoir de carburant 23, 328
Ne se déverrouille pas 428
VSA[MD] (assistance à la stabilité du véhicule) 287

W

Watts 432